الحساة عقيدة وجهساد

🛘 القيس للحتلة –

■ ارجـــا رئيس الوزراء

الإسرائيلي بنيامين نتانياهو لمدة

اربع وعشرين ساعة احتماعا

العضاء حكومته من المقرر أن

يعطى شبلاله الضبوء الأشضير

للجيش الإسرائيلي لتنفيذ المرحلة الأولى من إعادة الانتشار الثانية

في الأراضَيِّ الفلسطينية، في وقت أعلنت السلطة الفلسطينية أن

وقال نتأنياهو إن تأجيل

موعد جلسة الحكومة جاء بلنح

السلطة الفلسطينية وقتأ لتنفيذ

الترّاماتها في أتَّفَّاقُ واي ريفرُه

وهى نشر قانون فلسطيني يحظر

التحريض ضد النولة العبرية،

واعت قال ثلث المطلوبين

الفلسطينيين (عددهم الاجمالي

٣٠) الذيّن تُحسهسنت السلطة

باعتقالهم إضافة إلى تزويد

إسرائيل نمسخة عن مصانقة

الانسحاب سيتم غدأ الجمعة.



قضية أوجلان، تصعيد ايطالي

للنشر بالعربية على الإنترنت www.sakhr.com

'شل'فی سوریة

تجاوزت استثمارات شركة «شل» البريطانية

- الهـ ولندية في سورية و بلايين دولار ما

AL HAYAT THURSDAY 19 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13043

الحميس ١٩ تشرين الثاني (توقعبر) ١٩٩٨ للوافق ٣٠ رجب ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤٣

ملحق اليوم تظر إلغاقات وكندا والدول العيية

الكننية تجاه الاسواق العربية.

 ٤ بالايين دولار قيمة المبادلات التجارية بين كندا والدول العربية. ● والملكية المغربية، تفتتح موسم السياحة الشتوية بحملة ترويج ● متاعب الاقتصادات الناشئة تساهم في اشعال حماسة الشركات

اسعارالنفط تتدهور

🗷 شهدت اسعار النقط تدهوراً كبيراً كان بدأ

مطلع الاسبوع، فانتضفض سنعبر برميل النقط

القياسي «برنت» مساء امس الى ١١,٤٢ دولار فيما الشخص سعر بعض النفوط الخليجية الى ٨,٤٧

تولار للبرميل. وقالت مصادر نقطية مطلعة

ل «الحياة» أن هذا التعمور مرده الى استمرار

الى ذلك توقّع مصدر رفيع للستوى في «اويك» ان يقرر وزراء نفط المنظمة في اجتماعهم المقبل في

70 تشرين الثاني (نوقمبر) في فيينا، تجميد انتاجهم عند السنوى الذي أقر في المؤتمر السابق المنظمة، وهو ٢٨٣, ٢٤ مليون برميل في اليوم، وذك حتى نهاية ١٩٩٩، وحض الاعضاء على

التزام حصصهم الانتاجية، فبعض الدول مثل ايران

مستمر في عدم التزام الخفض الانتاجي، وأضاف ان بعض دول للنظمة ستطالب باجراء خفض جديد

للانتاج، إلا أنه من الصبعب التوصل الى أتفاق

🗆 باريس ﴿ الحياة؛

فائض النقط في الاسواق.

جديد في هذا الشأن.

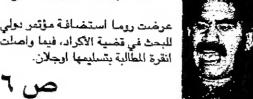
• برومباريه ايروسبيس، الكنية تدعم موقعها المتقدم بطائرة جبيدة

جيبوتي واريتريا

قررت جيبوتي امس قطع علاقاتها الدييلوماسية مع اريتريا، وطلبت من اسمرا اقفال سفارتها في جيبوتي.

AL HAYAT





.أغداً تطبيق "اتفاق واي

للبحث في قضية الأكراد، فيما واصلت انقرة المأالبة بتسليمها اوجلان.

يجعلها أحد اكبر المستثمرين الأجانب. ص ۹

جل المراحعة الشاملة لتفادي تجددالازمة مع العراق

🛘 باريس – رندة ثقي الدين

🛎 رأت مصابر فرنسية مطلعة على الملف العراقي أن من اللهم جداً أن تُبدي بغداد تعاوناً تاماً مع فرقً التقتيش من أجل الانتقال إلى مرحلة يبدا خلالها الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان والمراجعة · الشاملة، لما نفذه العراق من قرارات مجلس الأمن. واعتبرت أن المراجعة ينبغي أنّ تبدأ بعد ١٠ - ١٥ يوماً من التاكد من التعاون العراقي مع المقتشين. وقالت المصادر إن هنفٍ قرنُّسناً هو أنَّ تبِدأ

لمراجعة بأسرع وقت تُجنباً لأزمة اخرى مع آلعراق في الأسابيع المقيلة. (راجع ص٤) واشارت إلى أن المراجعة الشاملة التي قد تعدا هد التاكد من معاودة التعاون بين العراق وفرق التفتيش يفترض ان تكون على مرحلتين الأولى تتناول ما نقده العراق على صعيد نزع أسلحة الدمار الشامل، أي كل ما يتعلق بالفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧، الذي ينص على رفع الحظر النفطى بعد تلبية العراق كل مطالب لجنة نرَّع السلاح (اوتسكوم). وتتناول للرحلة الثِّانية كلُّ ما قام بَّهُ عَلَى صَعَيدٌ تَنْفَيَّدُ ولجياته في شان أسرى الحرب وللفقويين، وهذا

النتمة في الصفحة (١)

كلينتون توجه الى اليابان

من والنبويورك تايمزه ووواشنطن

بوست، ودوول ستريت جورنال،

□ واشنطن – رفيق خليل المعلوف

يتعلق بالفقرة ٢١ من القرار.

🗷 دائمس صدام، عن واجهة الاحداث في الولايات المتحدة واعادت مونيكاء لتشصدرهاء ومعها للحقق الخاص كينيث ستار الذي سيبلي اليوم الخميس بشهادته التي طال انتظارها امام اللجنة القضائية التابعة لمجلس النواب وغــادر الرئيس بيل كلينتون عاصمته الى اقاصي الأرض (اليسابان وكسوريا وغسوام) بعيدا عن عيوه اللدود الذي لا

المسائل الدلخلية، وفي مقدمها والاستنصراض الكبيس، حنول فضيحة «مونيكا عَيْنَ» ويطله المحقق الشاص ستار وأشرطة

ويتصلى، الرأي العام قليلاً عبر من اي اخبار من العراق او الازمة شبكات التلفرة ويعود مسلسل التي كانت أن تؤدي الى مواجهة دمونيكا غيت، الى اللعب. عسكرية كبيرة قبل ايام معدودة. ويالطبع فإن ما يجري على وعادت وسائل الاعلام لتركز على الساحة الأميركية ليس لعبة عادية يل لعية سيأسية وقانونية الرابح فيها يحافظ على منصبه والخاسر يغباس البيت الأبيضا لعببة

يتمسارع فيها الصربان تسجيل مكالمات مونيكا لوينسكي الديم وقب راطي (الحساكم) وصبيقتها والخائنة اليندا تريب والجمهوري (العارض) على من ناهيك عن الاخسار المالية الصيدة سيحكم اميركا مطلع القرن المقبل. التي عرزها قرار الن غرينسبان وفي التاسعة والنصف من رئيس بنك الاحتياط الغيبيرالي (البنك المركزي) بخفض ستعرّ

OPTIBLEND 2000

الفائدة وذلك عشية جولة كلينتون

خلاط مولنتكس 2000 الحديد

أفكار جديدة... وابداع متطور

سيدهشك خلاط مولينكس ٢٠٠٠ للجديد باستعمالاته المتعددة . لقد أصبحت عمليات البشو

والتقطيع والخلط والطحن أسهل بكثير . وبه خاصية "النبض" الفريدة التي تعكنك من التحكم

في التحضير . بنصف الوقت ستنجزي كل تحضيراتك

خَلاط موليتكس ٢٠٠٠ بشكله الجديد سيضفي على مطبخك مظهراً مشرقاً وأنيقاً .

مولينكس صناعة فرنسية مضمونة بصيانة دائمة.

القريخ فزيفان مداه ١٧٨ ويتير ١٨٠ ١٨٨ عنينة حنورة ١١٦٠ ٢٢٨ تبوك ١٨٦ ٢٦١ عطائف ٢٣٢ تعال شعيس مشيط ١١٥٠ ٢٣٣ عكة العكومة – بريدة – اللعبيم

الآسبيوية. اذأ، كل شيء على ما يرام في أميركا. وحان الوقت لكي

كفاءة اميراج ٩/٠٠٠٠

١٥ بليون دولار. وقد وقعت بولة الإمارات منكرة تغاهم مماثلة مع التمة في الصفعة (٦) | الولايات المتحدة الأميركية لشراء ٨٠ طائرة واف

■ أعلنت دولة الإمارات أمس أنها وقعت عقداً مع شركة دراسوء القرنسية بقيمة ٣,٢ بليون بولار لشراء ٣٠ طائرة صيراج ٢٠٠٠/٩. وقال مصدر إماراتي مسؤول في تصريح نقلته وكالة الأنباء الرسمية، إن هذا العقد بشمل تُحديث ٣٣ طائرة ميراج ٥/٢٠٠٠، لرفع كفاعتها لتصبح في

🗆 ابو ظبي - شفيق الأسدي

١٦ ، المتطورة بنصو ٨ بلايين بولار. وتم توقيع هذه

المنكرة خلال زيارة قام بها الشيخ خليفة بن زليد ال نهيان ولي عهد أبو طبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة، يُرافقه الفريق الركن الطيار الشيخ محمد بن زايد ألَّ نهسيسان رئيس الأركسان، لواشتطن في حَسَرَيْرَانَ (يونيسو) الماضي، وأعسرب وزير النفساع الأميركي وليام كوهين خيلال زيارة أخيرة له لابو طبي عن أمله في أن يدّم التسوقيع النهسائي على

وتبحث أبو ظبي عرضاً تقدمت به شركات أميركية لترويد طائرات : اف -١٦ ، التي ستسلم للإمارات بصواريخ «أمرام، في إطار صغَّقة بقيمةٌ بليوني دولار تشمل تزويد الإمارات بصواريخ أخرى. وأكبت مصادر فرنسية أن صفقة طائرات الميراج لابو طبى سترفع درجة العلاقات المتميزة بين دولة الإمارات وفرنسا إلى مستوى الشراكة. ولفتت إلى أن

في دنيا العرب'

الثلاثينات شعارات موا وكنت أصبح ماركسياً. ● تنادی فـــریق من القوميين العرب الى أجتماع في بيروت وعهد الى كاظم التصلح وضع المب رَريق برئاسة الحركة. • انتشر والكتاب الإحمر،

زهيرعسيران

المؤامرات والانقلابات

العبربي وخُـرج منْ رحـمـه العنيد من الاحزاب.

ص ۸

جرافة اسرائيلية تقتلع شجرة زيتون امام صاحبها الفلسطيني في حقل جنوب نابلس. (ا ب)

الصَّلْقة في وقت قريب.

وكان الرئيس الفرنسي جاك شيراك وقع منكرة تفاهم مع الإمارات بشان هذه الصفقة خلال زيارة قام بها لأبو طبي في كانون الأول (بيسمبر) الماضي. واكنت مصادر مطلعة لـ «الحياة، أن هذه الصفقة تأتى ضمن خطة لتحديث وتطوير القوات المسحة الإماراتية، خصوصاً القوات الجوية، تتكلف حوالي

🗖 طهران – غسان بن جنو

■ تجددت الصدامات في ليران بين الاصــــــــــلاحـــ والمتشددين، و،اعتدى، عناصر من محرب الله، على اجتماع طالبي حضره عضو قيادة ،تجمع علماء الدين المناضلين، حجة الاسلام علي اكبر محتشمي. وعُلم انهم هندوا بتفجير الفندق الذي عُقد فيه الاجتماع. في الوقت ذاته انتخبت ألهيئة التأسيسة نحزب انصبار الرئيس محمد خاتمي مجلسا قياديأ غالبيته رمور شابة تُعبرف بأنتيمائها الى التبيار المعتدل او موالاته اراجع ص ١٣٠٠ وأفانت صحيفة جهان استلام، (العبالم الأستلامي) التي

يملكها شقيق مرشد الجمهورية

هادي خـامنني ان حـوالي تالاتين طالباً من دحترب الله، داعتسوا، على اجتماع طالبي في مدينة مشهد حضره محتشفي، وهتفوا والموت لأعداء ولاية الفقية، مندسن بالأصلاحات والليبرالية،. واشارت الصحيفة الى ان المتطرفين، هاجيموا فندق افريوسيء حيث عقد الإستماع وهاجمواه محتشمي والطلاب الذين قاوموا وتصدوآ للعنف ونقلوأ السيد سحيتشيمي الني غرفية في الفندق لمصابته، وتأبعت أن والمنظرفين هددوا بتفجير الفندق اذا لم مغادره الطلاب، وأن والشيرطة لم تُعَمَّدُلُ آياً مِنَّ الْمُهَاجِمِينَ، وَانْهَا مكَنت محتشمي من القاء كلمته

ءنحت حراسة مشيدةء.

كاربينوك الحياة': قرنق حاول اغتيالي وسأعود إلى الجنوب لتصفية النزاع

🗇 لندن - نزار ضوالنعيم اتسعت دائرة الإتهامات في قضية محاولة اغتيال زعيم

> في اتصال هاتفي اجرته معه في منزله في نيسروبي، إنه تلقي

القيعيي.

لكن مسسؤول العلاقات الخارجية في دالجيش الشعبي، سينغ الور اكد في بيان تلقت والحياة، أمس أن د٢٠ من أنباع كاربيدو توجهوا إلى منزل قرنق لاغتياله، وأضاف أن • الهجوم فيشل بقيضل تبخل الشيرطة

تعهدات من الشرطة بحمايته وانه سيتوجه قريبا إلى جنوب السودان التسوية أصل الخلافء الذي اعتبر انه يعود إلى مصاولة قسرنق سج ١٢ الفا من جنود كاربينو في قاوات الجيش

والجنيش الشعبي لتحرير السُودُانَ، العقيد جُون قرنقَ، امس، وأكد المتهم في المصاولة الكوماندور كاربينو كوانين بول أنه كان ضحية محاولة اغتيال من قرنق، فيما برزت اتهامات للشرطة الكينسة بالتورط في النزاع بين مشمردي جنوب السودان داخل وقال كاربينو لـ «الحياة» أمس



واتهم كساربينو باجسراء اتصالات مع الحكومة للعبودة إليها بعد انشقاقه عنها في كانون الثَّاني (يناير) الماضي. وأضاف ان دخطة الاغتيال الاصلية شملت إلى جانب قرنق ثلاثة أخرين هم نائبه سيلقا كيس وبينغ الور والوارد لينو، وأشسار إلى أن الهجوم شمل أبضنأ مكاتب منظمة

وانشق كاربينو عن الحكومة وانضم إلى قسرنق بدآية العسام الجساري لكن العسلاقسات بين الجانبين بقيت متوترة وبقيت قواتهما في مواقع منفصلة. وروى كاربينو ونائبه الدكتور أصون وانتوك له والصياة، تطورات الأحداث التي قابت إلى انهامهما بمصاولة اغتيال قرنق، وقالا إن

النتمة في الصفحة (٦)



اغاثة تابعة في والحيش الشعبيء.

Piaget Polo Key Largo, Piaget Polo Key Largo - the sophisticated diving watch, Solid 18-carat gold, automatic movement waterproof to 200 metres. Available in officially certified chrowemeter or chrowyruph versions PIAGE

• ديف بهاجيه بوتي، طرق السينة ، برح على رضا عالف ١٩٥٢ - مركز حرامالأصدي تسجع بالمنافعة ١٩٥٠ - بوكالشرق الأوسط أمساي السلمان هانف ١٩٢٠ - الدينيا ، مركز المفارية ٢٠ مانف ١٩٠٠ ١٤
 • فريض - الأنصاري السلمان ، تخيا ، شارع تعاشيا ، مركز المشرية ، هانف ١٩٢١ تمان ١٩٤٤ .
 • فريض - الأنصاري السلمان ، توكر الشرية ، مانف بالأنصاري السامان ، مركز النشرية ، هانف ١٩٢١ .

1011:5A

شركر الرنيسي. جيدً عاتل ١٤٣١٨١٢ - غاتص ١٤٢٠٨٤٨

سبعبسوات الدولية وافتح لفقفان الغرب ومسحسس المسابقة الأ سنسواشز الأولى المالام انساست ۲۵۰۰ بولار والثقا ٥٠ بولار اخر موعداتله سراسسان أو الابصائة في الم يـر حامون الثاني (ينايي) الله وسبدعى الفائزور لعفل يزال بلاصقه لقنميس رئاسته. يص فحري في البحرين لته (راجع ص٣) النبد وسافسة الكنع وخلت لمس المنقحات الأولى حساري في طروحلته بعقاري . در المعدرين العرب كتاب ب الإسماد والمناقشة أ ت نامستعسار: صب ۱۳۳۱ سادي الإهلي البحرين العن

(417: 71) برودواي انعمريسات في كانؤن فللم ر ، المعجل ويفتت عوفا حسدة في ١٠ تسلط (فبرايا المستبل بريان بينيه

بعقة مفتوحة

جابر الانصاري

من الدرستون والتناج يوديا ندس المناصرة رير الوحيدان المقالي و برو ولا عشيدة من 1. C. i whi الدي تقدما

، تَدِينَ الْعَرِيضِ لَمِ ردا ، سانسرد عن ر مليها فاصي مولوت ونك المساله مولوت ونك الساله

منه تعلا ind Hyde Park سعاء مي لننن

impliwww.alhay.

الهراوي يعاود نشاطه في بعبدا

🛘 بيروت - الحياة،

■ عاود رنيس الجمهورية اللبنانية اليناس الهراؤي امس نشاطه في قصر يعبدا، منهبأ فترد النقاهة التي أمضاها في منزله بعد وعكة صحية الأت به، نى وقت استقبل الرئيس السوري حافظ الاسد في دمشق رئيس الحكومة رضيق الحريري (الذي التعقى ايضعا نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام). وقال الناطق الرئاسي السوري جبران كورية أن البحث تناول أصوراً تهم لبنار وسورية. في حين أعلن الحريري بعد اللقاء أن التشاور مع دمشق متواصل لتمتين الوقفة المشتركة ودعم الموقف العربي في مواجهة الانعكاسيات السلي للجحود في عملينة السلام، وأوضح أن جولته الأخيرة اهدفت الي تعرُّيز المُوقَف العربيَّ،، مشيراً الى ان «الموقف السنب وري -اللبناني الواحد بات الآن ركيزة العمل العربي المشترك والاساس ني التصدي للتحديات، وضان الهراوي قلد امس كالأ

من رئيس جنامعة الروح القبس

الأبع المتعدة أختارت كندا الدولة الأولى ني العالم في يستواشا الميسي

قبط تقيير قوانين المجسرة والإستحار بنشاية عاء 44ء

إذا كنت تبحث عن الإقامة والتجنس بالوطن الثاني

تنمرين ورجال الأعمال للإستىمار بمساريع مضمونه حكومية

عِبلِع ٢٥٠ ألف دولار كندى مسرط شوئر الفسدرات الماليب والنسرات الناحيسة .

الجامعين بالتخصصات الأتية : كافة العهندسين ، صيادلة ، چيولوچين ، مترجمين ،

أخصائس (إذاعة وتليفيزيون ، صحافة وإعلام، مختبيرات، أبحاث ، منظمي أغنية)

شرط العمر أقلُ من ٤٤ منة مع إتقال الإنجليزي أو الفرنسي وتوفر أكشرهن ٠٠ ألف

دولارأمسريكن نقسدا للأعسري + ٤ منهات خسيسرة تاجسحة بالتسخسص.

للجامعين بتخصصات أخرى لمن يتقن الإنجليزية والفرنسية وله قريب أول بكتنا.

هل فكرت و ناقشت مستقبلكم وعائلتكم بعد إنتهاء عقدكم؟

تعليه أو لادكم مجانا وعملتم ومستقبلهم لاحقا . • إصل الأن بالسيد / تجييل المساهم

السريساض نعيق إنترعونتنتال 17 مونسر - 27 مونسر ت : ٠٠٠ ١٥٦٥ (٠٠)

بدة - انتق مساريوت ٢٦ - ٢٦ نونمبر 🗃 : ١٧١٤٠٠٠ (٠٢)

TE 001 514 697 5688 Fat 514 597 1558 6 mail cile @ tolal . ne

مراقبين بنكيين والأسواق المالية ، ميرمجين أو محالي أنظمة كمبيوتر

وتلقى الهراوي برقيات من رئيس الامارات العربية المتصدة الشبيخ زايد بن سلطان آل نهيان وعند من كبار السؤولين فبها، اعربوا فيها عن سعادتهم بشفائه،

الى ثلك، أصحر محير المراسع في رئاسة الجمهورية السفير مسارون حسيمسري مستكسرتين تفصيليتين عن ترتيبات قسم البسمين النسستسوري للرئيس المنتحب اصيل لحود وحفلة التسليم والتسلم بين الهراوي وبينه، الثلثاء القيل. وكان لحود التقى الرئيس شعفيق الوزان والوزيرين نقولا فتوش وطلال ارسلان والنائب زاهر الخطيب

🗖 بيروت – غالب الأشمر الاب انطوان خليفية والاب لويس سماحة والشيخ محمد سويد 🗷 تبرز رئيس المجلس النيابي نبيه بري من ورجل الاعتمال جوزف الريف، ملحق مرسوم التجنيس الذي اثار سجالاً، مستخَّدماً وسسام الارز الوطني من رتبسة عبارة بيلاطوس النبطي قبل صلب السيد المسيح فارس. وجند خالال تقليده دانا دريء من دم هذا الصديق. الأوسمة طرح معوضوع الزواج ونَقَلُ نُوابٍ في اطار «لقاء الاربعاء» الاسبوعي المدني، مشيراً آلي أنه لم يدع اليه عنه دانه غير معنّي بالسجال الدائر في شأن ملحقّ دعلى سيبيل الكفس، واثما بدافع

التَّجنيس وكـما أنه لم يتستخل في هَذَا الأمس في رؤية مستقبلية اسوة بما هو السابق ولا الأن لن يتنخل في المستقبل، محمول في دول عبربية عندة، ولغت الى ان مرسوم التجنيس هو من صلاحية ولايجاد حلول لشكلات قائمة من رئيسى الجمهورية الياس الهراوي والحكومة رفيق دورُ أي تعسسارض مع الدين، الحريري وهذا ما حصل في المُرةَ السابقَة خَلاَلُ توقيع المرسوم الاول»، وبالتالي فإنه لا يرى اضرورة لطرح هذا الموضوع على مسجلس الوزراء لأن لا صلاحية له في هذا الشَّان وبالتالي لا موجَّب لعرضه

واستفسر النواب من بري عن التشكيلة الحكومية الجنبينة، فسنم عنوا منه رغبيته في دمج بعض الوْزَارَاتِ. وَنَكُر بِمَا سَبِقَ انَ اتَفَقَ عَلَيْهُ مِعَ الْهَرَاوِي والحريري في اجتماعات عقدت في تشرين الثاني (موضير) ١٩٩٦ وما انتهت اليه من الورقة الإصلاحية

بري يتبرامن مرسوم التجن التي تضمنت بنوداً عدة نصت على دمج الوزارات

متمنياً دمج وزارات واحياء وزارة التصميم

والأدارات العامة على أن تنفذ في العهد الجديده. وحرص بري على ضرورة تطبيق هذه البنود وقال ولاباس ان تدمج كخطوة اولى وزارتا الخارجية والمغتربين، والداخلية والبلسات... على ان يتسلم الوزير حُقّيبتين توصلاً الى دمج باقي الوزارات في خطوات لاحقة،

واكد اهمية اعادة احبياء وزارة التخطيط والتصميم التي متجنب في حال قيامها تضارب اصلاحيات بين عدد من المجالس القائمة من مثل محلس الانماء والاعمار ومجلس الجنوب وصندوق المُهجِرين، والتي تقوم بأعمال متشابهة في ما بينها، لافتاً الى أن وتوحيد الدراسات والاشراف عليها من جانب ورُارة التصميم والتخطيط يؤدي الى توحيد الْإعمالُ على الارضُ فُضِّلاً عنْ توفّيرُ الكَثير من الاموال على خزينة الدولة.

وحدد ما كأن اعلنه بالنسبة الى الجدل القائم على الفقرة الثانية من المادة الـ٥٣ من السيتور المتعلقة بالاستشارات النيابية الملزمة. ونكر انه كان ابدى رايه في هذا الشان كمحام لا كرئيس للمجلس النيابي، مؤكّداً ان الاستشارات ملزمة لتسمية رئيس الحُكُومَّة لكنها ليست ملزمة في نتائجها العندية.

والاحمنية.

مجموعات من والمقاومة

🛘 بيروت - محمد شقير

القوى السياسية. وافـــاد هؤلاء ان رئيس

وأكدوا لوالحياة، أن حكومة من ١٦ قد تواجه ثغرت في سا يتعلق بالساواة في الصصّص بين الدرور والكاثموليك والارتونكس النين يعتبرون ان لهم حصة تميزهم عنهم وثاتي بِهُمْ فِي المُرتِيةُ الثَّانِيةَ مَنْ حَيثُ

مشكلة ارثوذكسية

الاسلامية، استهدفت مواقع اسرائيلية في سجد وبئر كالاب وبلاط ومحققت اصابات مؤكدةه وقصفت المفعية الاسرائيلية امس منطقة عين الحجل القريبة من بلدة لبايا في البقاع الغربي، من موقعها في وادي ابو قمصة. واعقب القصف تمسيط لقباطع ميمس ومنطقة عين فجور. وكانت قصفت فجرأ مرتفعات جبل الظهر وتلال الصريرة ومرتفعات ميدون في البقاع الغربي. وترافق نلك مع حملة تمشيط بالإسلحة الرشاشة لقناطع ميمس وجنسر لوسيء وتحليق لمروحيات اسرائيلية على علو مخفوض في أجواء شيعاً ونعى الحرب السوري القومي الاجتماعي احد عناصره طالب أبو ريا الذي سقط قبل بومين النَّاء اقتحام مربض اسرائيلي في

■ قال مراقبون الانطلاقة العهد الجديد أن حكومته الاولى ولا بد من ان تكون استثنائية بالترامها برنامج عمل متكاملاً وبقلة عدد اعضائها، ما يضمن لها اطلالة مقدولة خصوصاً أن الحكومة القضفاضة تتعارض مع الإجماع على ضرورة نمج الوزارات وإن كانت تسترضي العند الإكبر من

الجمهورية المنتخب العماد أمط لحود ويقضل تاليف حكومة عابية لا يتجاوز عند وزرائها الـ١٦، وأن رئيس الحكومة رفيق الصريري الذي ينتظر عسويته على رأس الحكومة الجديدة، لا يعارض هذا التسوجه، ولكن يضشى قسيام محارضة عن النين لن يشملهم

التوريع بعد الوارنة والسنة

وأشيار المراقبون الى دان ذلك سيحتم على رئيسي الجمهورية والحكومة التنخل لدى المرجعية الارثونكسية، اكانت سياسية أم روحية، لاقناعها بعدم الاعتراض على تمريرها لا بل الموافقة، شعرط ان يكون ذلك لمرة واحدة واخبرة، وأضافوا «ان التفاهم بين رئيسي الجمهورية والحكومة يمكن ان يؤدي الى استيعاب ربود الفعل الاعتبراضيسة الطائفيسة والسياسية، خمسومناً أن في الامكان استرضاء بعض القوي السياسية من خلال نوعية الحقَّائبِ أوَّ عبر التوزير، شرط عدم اصرارها على أن تتمطل بوزير من طائفة معينة، اضافة الى ان من غير الجائز تصنيف الحقائب الوزارية بين اساسية وعادية، أذ أن كلاً منها مهمة وفقاً لبسرنامج عسمل المكومسة الذي يُفترض أن يطبقه فريق مُتجانس

ومستنضساهن يحسول دون تكرار التجارب التي اصابت الحكومات

استثنائية الرحلة تفرض حكومة عا

خوف من الأعتراضات. . . وبورصة الرشحين تتحرك

ALHAYAT

ARAB AFFAIRS

عروض التوزير على عجل أو مر

حيال هذا الأسم أو ذاك والبعض

منهم يعتبر في عداد الرشيدين

ومن الاسماء المتداؤلة بعنما

استقرت في بورصة للرشيحين الي يُدِّ

– عن السنة: رفيق الصريري

فواد السنيورة، نجيب ميقاتي

فؤاد شيقلو، محمد على المس

فرنجية، بيار حلق، رئيس

شاول، جان عبيد، بطرس حرب

محمد يوسف بيضون، محمد عبد

الحميد بيضون النكتور ثجيب

حميد، نزيه بيضون (مع الإشارة

الى أن التمثيل الشبيعي يعتبي

عقدة اساسية، وثمة ترجيع

لتوزير رئيس المجلس النيابي

ميشال المر، كرم كرم، أسعي

حردان، عصام فارس، شيارة

- عن السروم الأرشودكس

- عن الروم الكاثوليك فوادية

- عن الدروز: وليد جنب لاط

الترك، مروان فارس، ايلي سكاف

هوفنانيان، هاغوب بقرابوني

(ويحسود الامسر الي توافيق

الاحتراب الإرمنية وفي مقيضها

هذه عينة من الإسماء المتداولة

الآن، على رغم أن الحديث الجدي

والرسمي في شان تاليف الحكومة

المقسيلة لن يرى النور الأبعث

الانتهاء الاسبوع المقبل عل

الاستشارات والتكليف استعنفا

بالتوافق بين رئيسي الجمهورية

ان بمشق لن تتدخل، وان الرئيس

للنستسخب يرفض اعطسافي

والحكومة الكلف في ظل التأكيد

اللوعبودي المسجيد الإ

للولوج الى انتــقــاء الوزراء

طلال ارسلان، أنور الخليل. 🚉

– عن الأرمن: سبب

السابق السنائد ح

محلس شورى الدولة جورف

- عن الشبيعة: محسن دلول

عيسى، التكتور اسعد نياب أيون

زاوية جس نبض الراي العب

الدائمين لتولى حقائب وزارية

حكومة غير موسعة:

عمر حليك.

منير الحاج.

مرهج.

شارل ابو عضل.

الطاشيناق}.

وايد المراقبون قول الحريري امام زواره، انه يرفض ان تتالف الحكومة الجييدة في الشارع، اسوة بالحكومات السلبقة التي تراسها، اذ جرت العادة على أنّ تنقل معركة التاليف الي خارج رئاستي الجمهورية والحكومة التدخل عملية ابتراز من هنا وتحريض من هناك. ورأى الرئيس الحسريري -

بحسب الزوار - ان تاليف الحكومة الجنينة يقرض عدم الخضوع للعبة تسريب اسماء الرشحين ومعظمهم ممن لا يرون صررا في الجديث عنهم عبر وسائل الاعسلام حستى لو لم يصالفهم الحظم لذلك اعتقد أن هناك توافقاً مع الرئيس المنتخب على تجنيب الشارع لعبة الترويج

حتى ان المراقبين اعتبروا ان غياب قوى سياسية معينة عن الحكومة، أن يهند الاستقرار السياسي وبالتالى الوفاق في حال قويلت بارتياح لدى الراي العام اللبناني الذي ينظر السها كناول اختيار لدعوة الرئيس المنتخب الى التخيير ولرغبة رئيس المكومة في ترجمة ما وعد به من مراجعة تقلية لتجربته في

الحاجة الى تضحية

واكدوا ان تسهيل مهمة العهد الجديد تحتاج الى تضحية من النين مسارستوا السلطة سنوات طويلة ولم ينجحوا في ان يقدموا انفسسهم نمونجا بص الاستفناء عنه، ولو صرحلياً، وبالتالي بات عليهم ان يأخذوا أَجَازَة وَيفُسِحُوا فِي المُجالُ لسواهم خصوصاً أن البلد سيشهد مرحلة سيأسية جسدة لا يجوز الي طرف أن يتعاطى مع تغييبه عن الوزارة، كان هناك من يريد معاقبته او الغاءه وصولاً

الى الاقتصاص منه. وعلى رغم أن الحسيث عن تاليف الحكومة ما زال سابقاً الأوانه، قان الصالوبات السياسية احْنَتِ تتحنث عن عند من اسماء المرشحين من باب استدراج

وايزمن يطالب بحل للموضوع اللبناني وموردخاي يتحدث عن نتائج خطيرة لعملية مركبا

اشكيدازي ومن كبار الضباط

والجنود في الموقع. وتحسث عن

انخال الجيش الاسرائيلي بعض

التغييرات للحيلولة دون وقوع

لجنة تحقيق في العملية بقيادة

المنطقة المحتلة، قال أن مما يجب

السعي اليه في هذه المرحلة

استخبالص العببر والدروس

التفاح والقتا عدداً من الصواريخ،

في حين اعلن دحسرب الله، ان -برعشيت.

وعن امكان مس قيرار تشكيل

عمليات مماثلة.

غارة على اقليم التفاح والقومي وينعى عنصرا

🛘 بيروت – دالحياة،

🖿 دعسا الرئيس الاسسرائيلي للموضوع اللبناني، حاثاً على وعسدم الهسرولة لاتخساذ قسرار بالانسحاب من جنوب لبنان، وقال امس «من السبهل الصديث عن الإنسماب خلال ٤٨ ساعة الا ان هذا ليس ممكناً ولو كنت اعرف الحلول لطرحتها لكنني انا

وأعلن وزير الدفآع الاسرائيا امنية مفصلة عن العملية من قائد المنطقة الشمالية الجنرال غابي

اللازمة في اسرع وقت ممكن. وفي المقابل رأى رئيس المكتب السياسي في دحرْبِ الله؛ النائب محمد رعد أن والساحة اللبنانية ستشهد تصعيدأ اسرائيليا بهدف تحسريك المسارين السسوري واللبناني، وشعد على مصرورة التمسك بتلازمهماء. وعلى الصعيد الميداني، اغارت طائرتان حربيتان اسرائيليتان على مرزعة عقيماتا في إقليم

نفسي لا ادري ما هيء. اسحق موريخاي ان ثمة اموراً

الت الى نجاح العسملية (التي في مركبا)... والنتائج الخطيرة، من دون ان يكشف عنهـــا. وقـــام موريضاي برافقه الوزير ناتان شارانسكي، بجولة تفقيية على

تقنها محرب الله، قبل ثلاثة ابام موقع مركبا واستمع الى تقارير



واضح أن عبقرية BMW لاحدود لسها. مرة أخسرى تُقِدم BMW الفتّة السبابعة جملة من الابتكارات والتقندات الرائدة. إنها تثمر الإعجاب بالمتعة التي تبعثها في القيادة الفخمة: رشاقة، قوة، واستجابة دون عناء. شأن كل ما سبقها من سيارات الفئة السابعة.

إن الابتكارات دون سواها لاقيمة لها، إلاإذا جعلتك تُشَعِر بِالْتَحِكِمِ الْتَسَامِ، إنه هذا الإحساس الذي يحمل من BMW المقدّة السابعة أكثر السيارات فَخُامَة ونجاحاً على وجه الأرض.

🛘 المنامة - حسن اللقبس

■ تتجه الحكومة البحرينية الى تشديد عقوية حمل الاسلحة والمفرقعات لتتراوح بين السجن خمس سنوات والسجن المؤيد، اضافة الى اعدادها تعديلات على قانون العقوبات لمواجهة قضية

🗆 المنامة - والحياق

ألانساني العربي على مر العصوره.

🗖 الكويت – حمد الجاسر

اعلن رئيس لجنة القسؤون

الداخلية والنفاع في مجلس الأمة

(البرلمان) الكويتي النائب حسين الدوسري امس أن اللجنة ستعقد

لجتماعآ خاصأ موسعأ الاسبوع

المقيل يحضره وزير الداخلية

الشبخ محمد الخالد الصباح لدرس مشكلة فشة «البدون»

جنسية والاتفاق على وضع حلول

للبسرالمان على تأخسرها في حلّ

مشكلة «البدون، النين يتجاوز عديهم مثلة الف شخص، على رغم

تشكيل لجنة حكومية خاصة لحل

سشكلتهم وهم يدعون انهم

كويتيون لكنهم لا يملكون الوثائق

وتصرم القوانين الكويتية

مصرللطيرات

EGYPTAIR

التي تؤكد هذا الانتماء.

J. 17 - -

وقبرر مسجلس الشسوري في

... وتحض على مراجعة

الأهداف الاعلامية العربية

■ قال زير شؤون مجلس الوزراء والاعلام في دولة البحرين السيد

محمد ابراهيم للطوع في افتتاح الاجتماع الرابع للجنة العليا للتنسيق

بين القنوات المفضائية أنَّ مفاهيم العصير الجنيد فرضت نفسها على

وأقع الاعلام في العالم اذ بات وأضحاً ان العالم بافكاره الجديدة حول

واشار الى أن العرب وتتبهوا بسرعة ويوعي الى هذه المتغيرات

المتلاحقة فسأرعوا الى اللحاق بهذا العصر الاعلامي الجديد مدركين اهمية مواكبته انطلاقاً من اقتناعهم بأن يكونوا عنصراً مشاركاً فاعلاً

في عصر العولة الثقافية والاعلامية القائم على التثثير والتثر والأخذ

والعطاء، يساندهم تراث حضاري واعتزاز بالقيم والتاريخ والدور

وشند للطوع على ضرورة مراجعة الاهداف العربية وتقويمها

والعمل لتوحيد الجهود لبلوغ هذه الاهداف، لأن طيس المهم امتلاك هذا العدد الكبير من المحطات التلفزيونية الفضائية العربية بقدر ما هو مهم ان نصدد بوضوح الهدف الذي نبتقيه من خلال البث الفضائي

توحيد الجنسية على جدول أعمال البرلان

الكويت: مشكلة "البدون"

مجدداً أمام لجنة الداخلية

هؤلاء من العسمل في وظائف

حكومية أو التمتع بميزات التعليم

الحكومي، لكنهم يمثلون نسبة كبيرةً من الجنود في الجيش

ونكسر الدوسسري أن لجنة

الشؤون الداخلية في صدد تثاول

عدد من المواضيع منها توحيد

الجنسية الكويتية التى تنقسم

الأن الى فئتين ومعالجة حالات

الإبناء من زيجات بين كويتيين

الحقوق. وتأبع ان اللجنة ستبحث

الجُرْيَمَةُ في المجتمع الكويتي، لا

سنيتمنا حبالات السطو المتلح

وتجارة المخدرات التي قال انها انتشرت حسنى في المدارس

المتوسطة

بيروت / القاهرة

يوميا

بيروت / الإسكندرية

الأربعاء

دمشق / القاهرة

يوميا عدا الأحد

دمشق / الإسكندرية

الثلاثاء

حلب / القاهرة

الأحسد

اللاذقية / القاهرة

الأربعاء

مصرلاطوان

سماء بلا حدود

حافظوا

على نظافة مدينتكم

المجانى والعسلاج الصب

ووزارة الداخلية.

دالعولة، وقوانين السوق يحتاج الى وسائل اكثر سرعة وقاعلية.

جلسته الاسبوعية الثلثاء لحالة الورراء والاعلام السييد محمد مشروع مرسوم القادون الذي ابراهيم للطوع أن هذا المسروع قدمته الحكوسة يتعديل لحكام يستهنف حساية امن الوطن للرسوم بقانون الرقم ١٦ للعسام ١٩٧٦ في شسان المفسرة عسات والمواطن والمقسيم من بعض والاسلحة والنخائر، على اللجنة المختصة لدرسه واعداد تقرير وتوصيات في شانه تمهيداً في لحدي وسائل للواصيلات او بور العبادة، من أجل تجنب وقال وزير شوون مجلس

وأضافه ان الحكومة تعترم احالة تعسلات جسية على قانون العقوبات على المجلس تقضمن مولد تتعلق بالأرهاب وجرائمه في ضوء توقيع البحرين الاتفاقية

العربية لمكافحة الارهاب وتنص التعصالات على تشديد ستوّات وغيرامية لا تقل عن ٥٠٠ بينار، اما في حال استخدام هذه

وأشبار المطوع الى أن المشروع يهدف ايضاً الى «مواجهة السلوك للحد من خطورتهم اذا استهدفت

'جبهة الشاركة' تعلن قريباً

انصارخاتمي يختارون قيادة شابة

الإثتخابات المحلية.

🛘 طهران – غسان بن چنو

■ اكنت اوساط سياسية في التيار الاصلاحي في طهرانًّ لـ «الحياة» ان الهيئة التاسيسية لحرب أنصار الرئيس محمد خاتمى انتخبت مجلسا قيائيا تتالف غالبيته من رموز سياسية وثقافية شأبة تعرف بانتمائها الى التيار للعندل والمتنور داخل داليسار الإسلامي الرانتكالي، أو موالاته وسيعلن عن الحرب الذي سيطلق عليه دجيهة للشاركة، في غضون ثلاثة أسابيع.

وبات اكسداً أن يقود هذا المرب التيار الاسالاحي الملتف

■ طهران - ا ف ب - اعلنت «وكالة الانباء الايرانية» ان هزة ارضية قوتها ٥,٦ درجات بمقياس ريختر ضربت امس منطقة صحراوية في جنوب ايران بعد ساعات قليلة على هزة في شمال شرقي البلاد. ولم تشر الى سقوط ضحايا في الهزة الثانية التي وقعت قرب شهداد شرق مدينة كرمان كبرى مدن الاقليم الذي يحمل الاسم ذاته. وأوضحت أن مركز الهزة حدد على بعد ٨٥٠ كيلومــــرا جنوب طهران، وكانت هزة بقوة ٦,٦ درجات صريت اقليم اذربيجان الغربي شمال شرقي ايران. وضريت هذه الهزة فجر أمس منطقة تبريز كبرى منن الاقليم، وشعر بها السكان في المن المجاورة. وتتعرض الهضبة الايرانية منذ أيام لهزات ارضية متفاوتة القوة، علما أن معظم الاراضي الايرانية يقع على خط الزلازل. وكانت سلسلة هزات ضريت جنوب ايران الجمعة اللاضي واسفرت احداها عن خمسة قتلى

و العالم العربي

رسالة من كلينتون لامير قطر

■ الدوحة - أ ف ب - بئت وكالة الانباء القطرية أن أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني تلقى أمس رسالة من الرئيس الاميركي بيل كلينتون تناولت الرضع في منطقة الخليج. وأوضحت أن الرئيس الاميركي تناول في رسالته «العلاقات بين البلدين الصديقين والاوضاع في المنطقة، وهذه هي الرسالة الثانية من كلينتون الى امير قطر خلال ثلاثة ايام، واطلع الشيخ حمد الاثنين مجلس الوزراء على فحوى رسالة بعث اليه بها

الرئيس الاميركي وتناولت «الوضع في المنطقة». الى ذلك أفادت الوكالة أن وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني تلقى رسالة من نظيره العراقي محمد سعيد الصحاف تناولت والعلَّاقات بين البلدين الشقيقين والسنجدات في المنطقة،. وكأنت النوحة استضافت في ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري لجتماعاً لوزراء خارجية دول العلان بمشق، (بول مجلس التعاونُ الخليجي ومصر وسورية) حمَّل الحكومة العراقية مسؤولية أي تدهور في الأزمة مع الأمم المتحدة. وانتقدت صحيفة «الثورة» العراقية أمس هذأ الموقف.

الأزمة العراقية في محادثات ولى العهد الكويس ورئيس الوزراء الأبيطالي

■ روما - ١ ف ب - قالت مصادر رسمية ايطالية أن رئيس الحكومة باسيمو داليما أثار الازمة العراقية اثناء استقباله ولى العهد الكويتي رئيس الوزراء الشيخ سعد العبدالله الصباح. وافاد بيان لرئاسة الوزراء الايطالية ان الشيخ سعد الذي يقوم بزيارة خاصة لايطاليا، اكد وداليما «المطالبة باحترام الشَّرعية الدولية العبر عنها في قرارات مجلس الامن والالغاء الشامل للتهديد الذي تشكله اسلحة اليمار الشامل،. واعرب داليما عن امله بإقامة السلام والاستقرار والتعاون في منطقة الخليج ومما قد يسمح باحتمال رفع العقوبات التي تتقل كاهل الشعب العراقي، واضاف البيان أن الشيخ سعد عرض

عاصفة ندازك تهدد أقمار

الاتصالات والتجسس

■ ٣ اسئلة الى كمال الشناوي

* ما سر سعادة منال سلامة؟

■ كيف وجدت ميرفت امين

■ این صارت لبنی عبد العزیز؟

نفسها على جسر الخطر؟

■ أي علاقة بين نهلة سلامة

ووائل كفوري؟

وداليما افاق التعاون الاقتصادي بين بلديهما.

الجرائم التي تستخدم فيها ادوات خطرة أما بطبيعتها وأما نتيجة الاستعمال خصوصاً في اماكن التجمع التي يرتانها الجمهور او

> أثارها والحدمن مضاعفاتها الخطرةب

> > عقوبة حمل الاسلحة وللفرقعات، وهي السجن مدة لا تقل عن خمس المُفرقعات في نشاط مخل بالأمن فتكون العقوية السجن المؤيد.

> > الإجرامي الذي كشفه الواقع لدى بعض النَّارَجِين على القانون الاخلال بالأمن أو النظام العامه.

التكتور سعيد حجاريان، ومدير الانتخابية المهمة في شياط مركز بحوث للستقبل أحد أبرز (فبراير) المقبل، أي مُعركة رموز التيار الطالبي عباس عبدي وتالفت الهبشة التاسيسية للحرب من منة شخصية سياسية

الرئيس تُفاؤُلها بفورٌ كبير في

المجالس المحلية التي ستنتخب

الاقتصابية والثقافية والادارية في

المناطق، بما يعسرَزُ اللَّامسركُسرَيَّةُ

وءالحكم الشعبي وشعبية الحكم

كما قال وزير الداخلية عبدالولحد

موسوي لارمي. وبدأ واضحاً ان

خاتمي حريص على لجراء

الانتبخابات المطلبة على رغم

معارضة أوساط محافظة رأت ان

اجراء انتخابات مهمة مرتين خلال

اشْهُر قليلة يشكل هدراً للزَّموال،

خصوصاً بعد انتخابات ،خبراء

القيادة، الشهر الماضي. ويقسول انتصار الرئيس ان

انتخاب للجالس للحلية سيساهم

في ترسيخ قواعد «للجنَّمع الدني،

وتحقيق التنمية السياسية

ويقسضي على جسنور العنف

وبين الأسبمساء البسارزة في والشورى المركزية، لحزب انصبار وثقافية، وسيشكل اعضاء مراكز الرئيس نائب وزير الداخليسة الدملة الانتخابية الرئاسية للشؤون السياسية والاجتماعية لشاتمي في كل مدن أيران وقراها القواعد التنظيمية المصورية النكتور مصطفى تاج زادة ونائب وزير الخارجية لشؤون اسيا للحرب عشية الانتخابات المعلية. والمحيط الهادي محسن أمين زادة، ووزير التعاون سرتضى حاجي ولا تضفى أوساط حرب انصار الذي قاد الصملة الانتخابي لمُاتَّمَى العام الماضي، ومستشار رؤساء البلديات وسيتمنخ الرئيس نائب رئيس مسركسن صلاحيات في ادارة الشؤون الدراسات الاستراتيجية التابع

هزتان في إيران

واكثر من منة جريح.

هذا الاسبوع

جلال طالباني يتذكر

■ سئل صدام عنهم فأجاب: ذهبوا الى الجحيم

■ تعرفت على شاب لاجيء اسمه عبدالله اوجلان

■ فاضل البراك أكد قتل أنجال البارزاني

■ مسعود ليس مسؤولاً

عن العلاقات مع اسرائيل

جلال طالباني يتذكر ذهبوا إلى الجحيم وتعرفت على شاب لاجئ سمه عندالله أوجلان و فاضل البراك أكد أتقل أنجال البارزاني والمعالية المرامسؤولا و المراتيل مع اسرائيل

نواز شریف لـ«الوسط»: نعترف بطالبان لأنها تسيطرعلى معظم افغانستان

عبد المجيد لـ«الوسط»: أرفض زيارة فلسطين بتأشيرة اسرائيلية

عملاء الموساد الاسرائيلي «يسيحون» في قبرص

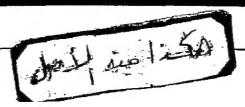
من عهد الأفغان المصريين الى عهد الألبان المصريين

الفلسطينيون في لبنان... ورقة من؟

يعقد مؤتمره العام الرابع قريباً الحزب الاشتراكي اليمني ماركسي ولوغابت الماركسية!

ايران: «الشيطان الأكبر» يشق الثورة والثوار!

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



املابك معنسا

Sil on Itab

وكان تقرر عقد اجتماع هو

النول بين «ابو مــانن، ووزير

الضارجية الاسوائيلي ارييل

شارون امس. ونكرت مصاير

الجانبين أن شيارون قد يسلم في: هذا اللقاء الخرائط الإسرائيلية

التعلقة بإعادة الانتشبار ونقل

واعلن دابو مسازن، امس يعند

لقائه مع شارون ان الجانبين أتفقا

على بدء مفاوضات الحل النهائي

الاسبوع القبل. وكان قد مسرح

قبل ساعات من اللقاء ان الجانبين

سيتقومان عمل اللجان التي بدات

بالقيحل في ممارسية عيملها

الانتقالية.

لاستكمال تنفيذ قضايا المرخلة

وفي الإطار نفسيه، قيال وزير

التخطيط والتعاون الدولي

الدكتور نبيل شبعث الذي يتابع

الى جانب اللواء عسبدالرزاق

البحيى ملف الممر الأمن، أن للمر

الآمن الجنوبي قسد يفستح بعبد

اسبوع، فيمَّا سيتاخَّر فتَّح للمر

الشيمالي الي ان يتم تنايل بعض

الخلافات الاجرائية. ويتوقع فتح

النطقية الصناعيية في حضور

الرئيس الاسيبركي بيل كلينتون

خَـُلُال زيارته الي غَـُلُة في ١٤

بدء الاجتمعاع في مقر وزارة الخارجية الاسرائيلية أن دهذا

اللقساء يبعطي اشسارة الانطلاق

للمفاوضات حول الوضع التهائي

واننا ننظر الى المستسقبل ولإ

وقسال شسارون، مسؤكسداً إنه

يتحدث باسمه وباسم محمود

عساس: داننا نبحث عن افضل

الحلول لثا وللفلسطينيين

وأضاف انه يعشرم دينل جميع

الجهود المكنة من أجل التوصلُ

النهائي قد بدأت للمسرة الأولي،

رمسترياً، في ايار (مسايو) ١٩٩٦

ولكنها علقت بسرعة بانتظار

نتائج الانتخابات الاسر السمة

وستتناول للفاوضات حول

الذهائي مسسائل شيالكة مثل

الحدود النهائية لنولة استرائيل

والكيآن الفلسطيني المقبل ووضع

القندس وقسضنية اللاهستين

التي أسفرت عن فور اليمين.

وكانت مضاوضات الوضع

نَنَاقَشَ المَاضِيِّهِ.

الى اتفاق.

الفلسطينين.

واعلن شسارون (أف ب) لدى

كانون الأول (ديسمبر) المقبل.

بقيت

بالعير

للكتيبا

الذي

الشم

للموأ

الارض

دمرة،

النين

م الذي لك

ان ين

وغير

القلب

عائد

مجتاز

الادار

الاست

الفعل

يتعلق

والصد

وشبهد

الاستر

وبنياء

تقريبا

مرارأ

خضر

مبائم

رالت

الحياة

المسر

■ را⊹

آف ب، ر

امس ان

استولوا

تعود لفك

الله وناد

من مستو منتنة ير

عشىرة ك

رام الله أ

طريق ال النبي. المجاورة

114

وقال

خا

أبومازن وشارون حددا موعد مفاوضات الحل النهائي

عرفات الى باريس الاسبوع المقبل

ويحضراجتماع الدول المانحة نهاية الشهر

وواي ريفره أعلن محمود عباس

(أبو مازن) امين سسر منظمة

التحرير الفاسطينية امس، أن

الدفعة الأولى من المعتقلين

القلسطينيين النين اتفق على

اطلاقهم من سنجون استرائيل سيطلقون غداً الجمعة وفق ما تم

الاتفاق عليه في اللقاء الذي عقد

بينه ويين وزير الأمن الداخل

الاسرائيلي افيغدور كهلاني مساء

أول من أمس. ونلك بعــد أن تم

تتليل بعض الضلافات التي برزت

بعد ان سلم الجانب الاسرائيلي

قيائمية استمياء من سيطلق

وأصر الجانب الفلسطيني

وقال أبو مازن، أن لجنة من

على أن يكون المعتقلون النَّينَّ

سيتم اطلاقهم من بين المعتقلين

الطرفين تواصل احتماعاتها

للنظر في القائمة بن الثانية

والثالثة لاستكمال اطلاق ٥٥٠

معتقلاً على ثلاث بفعات، بمعدل

٢٠٠ معتقل كل شبهر كما أكد أن

السة تم الاتضاق عليسها خسلال

مفاوضنات واي ريفر، باستكمال

عسمليسة اطلاق باقى الأسسرى

انطلاقاً من تطبيق هذا الاضراج

على الحسالات الأربع التساليسة:

الأسرى الذين هم دون السايسة

عشرة من العمر، ومن هم فوق

سن الخسمسين، والمرضى، ومن

سن ---أمـضـوا ثلثي محكوميـتـه

واضاف انه شخصياً سيتابع هذا

الملف حتى اطلاق جميع المعتقلين

الفلسطينيين في السيجيون

الاسرائيلية وفق ما نصت عليه

الاتفاقات. وقيال دابو ميازن، أن

بروتوكول تشعيل مطار غرة

الدولى سيوقع اليوم الخميس

ليبدأ تشغيل المطار غدأ الجمعة.

كما تقرر ان تبدا المرحلة الأولى

من الانسحابات الاسرائيلية في

اليوم نفسه. وتشمل نقل ٧,٢ منّ

المنطقسة دب، الى دأ، واعسادة

الانتشار من ٢ في المئة من اج،

ووفق الاتفاق، هذاك ثلاث

مناطق سنتتم عليبها اعادات

الانتـــشـــــار، ونقل الأراهبي: في

الشمال في منطقة جنين وتأبلس

وطولكرم وفي النطقية الوسطى

فئ رام الله ومّا حولها ومناطق

القِّيسَ، والمُناطق الجنوبيـة في

مجنط الخليل.

السياسيين.

□ غزة، باريس - دالحياة،

الفلسطيني، ياسىر عوقات الى

باريس في ريارة رسمية يوم ٢٥

من الشهر الجاري بلتقي خَلَالها

الرئيس الفرنسي جاك شبيراك،

ومن المقرر ان يتوجه عرفات الى

واشنطن في نهاية الشهر

للمشاركة الى جانب الرئيس

كلينتون في رعاية لجتماع الدول

المانحة الذي تقرر عقده في يوم

٣٠ تشرين الثاني (نوفمبر)

الحاري في النكري الخامسة

للاحتماع الأول الذي عقبته الدول

المانحة غداة توقيع اتفاق اوسلو

الاليسريه أن المصابقات التي

يجريها عرفات خلال الزيارة

ستتركز على مسيرة السلام في

واعربت فرنسنا امس عن املها

تطبيق «أمين وسسريع» لاتضاق

واي ريفسربين اسسرائيل

والفَّلسَطينيينْ غَداة مصابقة

وقالت الناطقة باسم وزارة

الخارجية أن غازو سوكريه وإننا

سعداء لهذه المصادقة التي نالت

غالبية كبيرة تثبت ان مواصلة

عملية السلام وتطبيق اتفاق واي

ريفر يتمتعان بناييد قوي في

واصَّافت ان «الطريق باتت

ممهدة لتطبيق الإجراءات الواردة

في النص والذي نامل بأن يكون

وقسالت إن «دعسوة الرئيس

عرفات الى فرنسنا غداة توقيع

اتفاق واي ريفر يؤكد مجندأ دعم

السلطات الفسرنسسيسة لمواصلة

طريق السبلام عبر المفاوضيات،

وإضافة الى المحادثات بين عرفات

وشسيسراك سسيكون الرئيس

الفلسطيني ضيف رئيس الوزراء

الفرنسي ليونيل جوسيان على

وقدر شعث احتياجات السلطة

الفلسطينية باربعة بلايين دولار

للسنوات الخمس المقبلة. وتغطى

الاختياجات مطغ ٨٠٠ مليون

بولار سنوبأ تصرف على تنفيذ

المشروعات المتعلقة بخطة التنمية

وعلى صعيد تنفيذ اتفاق

اميناً وسريعاً،

البرلمان الإسرائيلي عليه.

الشرق الأوسط

ونكر مصدر إعلامي في قصر

في ١٣ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٣.





امام مركز الاغاثة التابع للامم المتحدة في بغداد. (رويترز)



وعلى حاملة الطائرات الاميركية «ايزنهاور» في الخليج. (أ ب)

واشنطن سحبت طائرات 'ستيلث' من أوروبا . . . وبغداد وعدت بالتعاون لحل مشكلة الوثيقتين

خبراء "اونسكوم" بيست

العبام للجنة صبياحيا ضبمن

مجموعات تضم كل منها ثلاث أو

اربع سيارات. ولم تعط كروس

تفاصيل في عمليات التفتيش

التي نفذت أمس، ولم توضح هل

تبخُلُ في نطاق عمليات التفتيش

المفاجئة التيكان العراق أوقفها

في الخسامس من أب (اغسطس)

الماضي، مما تسبب في الأزمــة

الأخسيسرة. واشسار ناطَّق باسم

اللجنة الضاصة إلى ان أخر ستة

مغتشين من اللجنة غادروا المنامة

إلى بعداد الثلثاء.

بغيداد. المنامية، القياهرة، واشتنطن - «الحسيساة»، 1 ف ب، رويترز - استانفت فرق التفتيش مهمأتها في العراق أمس، بعد انحسار الأزمة واكتمال عودة خبراء اللجنة الخاصة المخلفة التنحقق من نزع أسلحة العصار الشباعل (أونسكوم) إلى بغيداد. لكن صحيفة «بابل، جندت دعوتها إلى وضع ستقف زمنى لعمليات التفتيش، بعيما أعلنت بغداد استعدادها للتعاون مع اللجنة التى تصر على تسليمها وثيقتين تتعلَّقان بيرامج التسلح.

وكان البنتاغون أعلن ليل الثلثساء أن طاشرات من طراز سستسطث، (اف–۱۱۷) وطائرات اخرى كانت في اوروبا في طريقها إلى الخليج استدعيت بعد تغيير موقف العراق في الأزمة الأخيرة مع فرق التفتيش، بهدف خفض النَّفقات الى الحد الإقصى.

وقسال الناطق باسم وزارة الدفاع الأميركية كينيث بيكون إن والتكاليف ستخفض كثيرا لأن الطائرات اوقيفت واستتدعيت باقتصى سيرعية ممكنة ولم تمضّ وقتأ طويلاً بعيدة عن قواعدها. ستعود إلى الولايات المتحدة حبيث ستوضع في حال تأهب تمكنها من الانطلاق مــجــداً بسرعة كبيرة الى الخليج إذا عت الضرورة،

وأوضح أن أكثر من همسين

طائرة كانت موجودة في اوروبا في طريقها الى الخليج، منها ست طائرات من طبراز داف-١١٧ء و٢٨طائرة داف-١٦، و٢٨ طائرة وطائرات داف-۱۱۷ کـسانت الوحسيسدة من بين الطائرات العسكرية التي قىصىفت أهدافياً

وسط بغداد خثلال صرب الخليج واستخدمت لمهاجمة ثلث الأهداف تقبريباً خلال السوم الأول من الحسرب. ولم تغساس ٥٨ طائرة اخرى الولايات المتحدة عندما قرر الرئيس بيل كلينتون الأسبوع الماضني إلغاء الضنربات الجنوية للعراق في اللحظة الأخبرة. وعبرت قناة السويس امس

حاملة الطائرات الاميركية «انتر برايز، في طريقها الى الخليج، للانضمام الى القوات الاميركية التى تراقب التزام العراق بتنفيذ قرارات مجلس الأمن. في غيضون ذلك دعيا الأمين

. بالأسلحة الجرثومية. العام لجامعة الدول العربية، البكتور عصمت عبدللجيد محلس الأمن الى أجراء مراجعة شاملة للعقوبات المفروضة على العراق تمهيداً لرفعها. وأعلنت الناطقة باسم اللجنة

الخاصة كارولاين كروس أمس أن مركز المراقبة والتحقق في بغداد

استأنف عمله وبعض موظفينا ىنفذ عمليات تفتيشء.

بلب بعتب صدام 'ديكتا تمرا' ماميركا تستبعد رفع الحظر

بريطانيا ترعى لقاء للمعارضة العراقية

وغادرت عشر سيارات المقر

رسالُتهاء.

وقال عامر السعدي مستشار الرئيس العراقي، إلى شَبِكة دسي. ان. أن التلفزيونية الأميركية: وأُخَـنْنا نسـخَـأُ عَنْ هٰذه الوثائق إلى نيويورك وكفا مستعين لأظهارها لأشخاص متفتحي

أمس للالتحاق بثمانين مفتشاً من «أونسكوم» وسنتة من الوكنالة الدولية للنطاقة النرية كآنوا عابوا ينكس أن العسراق أبدى ليل الثلثاء استعدادا لمناقشة مسائة وثيقتين طالب ريتشارد بتلر رئيس «اونسكوم» بغـــداد بتسليمهماء احداهما تتعلق بالأسلحة الكيماوية والثانية

حديثه عن فرصة أخيرة للعراق.

اللجنة الذي تعهده العراق ونزع

إحدى الوثيقتين التي يعتقد انهآ تتعلق بنخائر كسماوية استخدمها العراق خلال حربه مع إيران، بانها ورقة داخلية وليست وثيقة رسمية، مؤكداً أن العراق مستعد الناقشتها مع اللجنة الضاصة. وزاد: مكل الأرقبام ذات الصلة الواردة في تلك الوثيقة تمكن مناقشتها بسهولة، لكن كل البنود غسيسر ذات الصلة أو التفاصيل غيس ذات الصلة بتفويض اللجنة وعلمها بحب ان

كانوا بملكونهاء وصف السعدي

تستبعد لأنها تنطوي على معلومات تسعى استخبارات إلى الحصول عليهاء. وسئل مجنداً هل العبراق مستسعد لتسطيم الوثيقة، فأجاب: دسنبحث الأمر في وجـــود (ممثلي) اللحنة ومُعظَّين عن أعضاء مجلس الأمن الخمسة. نحن مستعبون لمناقشة الأمر بما يرضي اللجنة، نظراً إلى عيدة وحبود مشكلة في الأجراء التي تقلقها. يمكننا معالجة ثلك يرمته وليست هناك مشكلة،. لكنه انتقد رئيس اللجنة، معتبراً أنه ستبصرف كسنياسىء وهاجم

ونكر بتلر ليل الثلثاء أن داونسكوم، تحتاج إلى الوثيقتين ومن دون مسزيد من التساخسيسر، وأعرب عن اعتقاده أن تسليمهما

حَــرْء من التبعاون الكامل مع

ويعسما شسد بتلر على أن الوثيقتين ستمكنان اللجنة الشاصة «معرفة نوع الأسلحة

الكيماوية والبيولوجية التي

بريطانيا والشعب العراقي. وقال

الرئيس العراقي كان يود ان توجه اميركا ضربة الى العراق ليعزز 🛎 نيوپورك، لندن – رويترز، ا ف ب - اكسسد رئيس الوزراء البريطاني توني بليسر امس ان المعارضة تترايد داخل العراق ضد الرئيس صدام حسين الذي وصفه بانه «بيكتاتور». وأشارت بريطانيا الى انها تدرس مع أنو لإيات المتحدة خططأ لدعم العارضة لاطاحته لكن بغداد اعتبرت أن هذه الخطط ستغشل صراجعة الامم المتحدة نظام الأمر... لا أصدق أن تقوم أي دولة العَقُوبات على العراق لن تؤدي

> ونكر مسؤول بريطاني ان لندن سترعى الإثنين المقبل لقاء لمثلى ١٥ تنظيماً عراقياً لتوحيد جــهـودها من اجل أقــامــة ديموقراطية في العراق.

ائى رفعها.

ونقلت صحيفة ونيويورك تايمز، عن رئيس الحكومسة البريطانية توني بليس ان تزايد المعارضة لصدام يدعم أمال ادارة الرئيس بيل كلينتون بإطاحته. وأضاف بلير في مقابلة اجرتها مُعه الصحيفة في لنبن: والقلق يترايد داخل العثراق بسبب الإضرار البالغة التي يلحقها (صدام) ببلاده. وقد يُحاول الآن تصوير ما حدث مطلع الاسبوع مثلما يفعل دائما ومثلما فعل في نهسائية حسرب الخليج على انة انتصار كبير. لكن تقويمنا هو ان الاتجاه ضده يتزايده.

ورفض بليسر الخسوض ف تفاصيل عن خطط دعم المعارضة من دون أن يناقش الأمسر أولاً مع واشتطن. لكن الصحيفة تكرت ان اجهزة الاستخبارات البريطانية تقدد مساعدة للحملات الدعائية التي تقوم بها منظمات معارضة مثل المؤتمر الوطني العراقي. وقال بلير انه لا يصدق أن

الأسنان باستخدام الليزر.

للأطفال الذين يعانون.

■ لنبن - رويترز - اتهمت الحكومة البريطانية

الرئيس صدام حسين بالسمي الى أنفاق عائدات مرنامج النفط الغذاء، على أمور كمالية، بينها عمليات

تكمير الممدور باستخدام السليكون وجهاز لتبييض

وقال توني لويد الوزير في وزارة الخارجية في رد

وطلب النائب عن صرب العمال نام داليل الذي

مكتوب على سوال برلماني: «أولويات صدام الحمقاء هي تأمين سلع كمالية لأصدقائه بنل الغذاء والدواء

شعبيته في العالم العربي. واضناف ان صدام ديكتساتور، وعندما تأكد من استعدادنا لاتخاذ اجراء تراجع تماماً». وسئل عن تقارير تفيد ان فرنسنا اطلعت العراق على قرار ضربه فأجاب دهذا الاعتقاد موجود على الورق، ولا أعتقد ان هذا خصل. أرجو ألا يكون هذا هو

غربية منا بمثل هذاه. حافةالحرب الى ذلك، اعتبر وزير الخارجية البريطاني روبن كـوك في مـقـال نشُرِتُه اسُّ صَحَيَّفَةً «دايلي تلغراف، اللنسية، أن الرئيس

العراقى سيحاول مجندأ وضع المجموعة الدولية على حافة وتساعل: «ألم نعسرف نلك سابقاً؟ وانها ليست المرة الأولى التي يضعنا صدام على حاقة

الحرب ولن تكون بالتاكيد المرة الأشيرة، واضاف: اليس هناك أي شك في اللعبة التي يحاول صدام ان يلعبها معنا، ويعتقد انه إذا توصل الى خداعنا طويلاً بهدا الشكل سيتمكن من انهاكناً. انه يلعب ضد إرادة الراي العام،. وقسال كسوك الاثنين أنه كسان

سيشعر بسعادة كبيرة لو أطيح صدام. وكان ناطق باسم بلير قال اول من امس ان بريطانيا تدرس اعتماد سبل جديدة لساعدة المعسارضة العراقبة على رفع صوتها وستعلن قريبأ مبادرة جديدة. وابلغت مصادر سياسية وكالة رويترن الثلثاء أن الحكومة البريطانية تسعى الى المساعدة في فتح دقنوات اتصال، بين زعماء المعارضة العراقية في

. . . وتتهم صدام بالانفاق على عمليات تكبير الصدور؟

التامري السري بالاعلان عنه صراحةء في الوقت ذاته أعلن القسائم بالأعسمال الامسيركي لدى الامم المتحدة بيتر بورليه أن واشنطن تعتبران اجراء الامم المتحدة مراجعة شاملة للعقوبات المضروضية على العراق لن يؤدي الى رفعها. وأضاف في تصريحات الى المسحافيين ليل الثلثاء دفي كل المياسين، هناك كثير من الاسئلة

عن تغيير النظام في بغداد وتمثل

خبروجيا على القيانون الدولي

واشار الى ان الولايات المتحدة

وكانت عبس السنوات المأضية

تتامر على العراق في شكل سري.

لكنهسا هذه المرة قسرنت العسمل

ومبثاق الامم المتحدة».

بلا اجوبة، مشيراً بنك ليس فقط ألى علقات نزع السلاح بل ايضا الى قضية الأسرى الكويتيين. وراى مندوب العراق السفير

نزار حصون ان بورلیه یقوم ب وقراءة غير مقبولة لقرارات محلس الأمنء وشدد على أن الفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧ تنص على رفع الحظر النفطى بمجسرد ان يقي العراق في شكل كامل التراماته في مجالٌ نزع الإسلحة فقط في حين تصاول الولايات المتسحدة اضَّافة شروط اخرى.

يؤيد رفع الحظر عن العراق، من لويد تقديم الدليل

على أن الرئيس العراقي استورد معدات تجميل

وقال لويد ان طلبات العراق المقدمة للأمم المتحدة

لاستيراد سلع بموجب اتفاق والنقط للغذاءء تشمل

سليكون لجراحات تجميل الصدور وجهازأ لشنفط

الدهون تزيد قيمته على ١٦ الف دولار وجهازاً

لتبييض الأسنان باستخدام الليزر قيمته ١٢٦ الف

دولار. وأضاف: «بالطبع لن توافق الأمم المتحدة على

مذه الطلبات على حساب الحاجات الأكثر إلحاحاً،

لاحراء مثل تلك الجراحات للمقريين اليه.

الثاني (يناير) الماضي. التحقق من خلال الوثائق أو يقايا سبعة صواريح من صبع العراق كانت لنيه عام ١٩٩١ وأكد تدم برها. وهناك ايضنا نقص في السسانات الخسامسة بمكونات

مصدر مطلع: استنظر في تمويل بث اذاعي وغير نلك من الوسائل التي تمكَّن المعارضة من ايصال تتسسراوح أوجسه النقص في معلومات فرق التفتيش التابعة في بغداد، توقع رئيس المجلس للحنة الخاصة المكلفة التحقق من الوطنيُّ (البرلمانُ) العراقي سعدون نزع أسلحة النمار الشامل حمادي فشل الجهود الأميركية العراقية (اونسكوم) بين اسلحة لإطاحة صدام. وقال في مقابلة استخدمت اثناء الحسرب بين بثها التلفريون العسراقي، أن تصريحات الرئيس بيل كلينتون

العناصرالبيولوجية وكان بتلر أكد أن اللجنة

مع ايران.

■ نيسويورك - رويتسرز -

العسراق وايران (۱۹۸۰ - ۱۹۸۸) ومسالة هل اختيرت بغداد عناصر بيولوجية وكيماوية على

وثائق عراقية حجبت عنها.

المفقودة

- وثيقة عثر عليها اثناء تقتيش مقر قيادة القوات الجوية العراقية في ١٨ تموز (يوليو) تصوي تضاصيل عن كسمية المعسدات التي يمكن تزويدها عناصر كيماوية وبيولوجية،

والقي مفتشو اللحنة نظرة

- سجلات عامى ١٩٩٤ و١٩٩٥. من سجن ابو غريب (٦٤ كيلومترأ من بغداد)، وهناك اشتساه نفاه العسراق في أن السسجناء ريما أخنوا من هناك لاستخدامهم واستسران تجسارت لعنامسر بيولوجية وكيماوية. وكان البحث عن ثلك الوثائق توقف في كانون

حلقات "مفقودة" في تدميراسلحة العراق

الصواريخ.

ُ ومع عودة فرق التغتيش الى العبراق الثلثاء فإن رئيس واونسكومه ريتشارد بتأر يعترم ان يتحرك بسرعة للبحث عن

الخاصة عرفت مصير معظم ما انتجه العراق من اسلحة كيمأوية وصواريخ بالسنية لكنها ما زالت تجمهل مصصيص العناصص البيولوجية وبين العلومات

استخممها العراق أثناء الحرب

على الوثيقة لكنهم لم يحصلوا على نسخة عنها، علماً أنها ريما تساعد في تحديد الأسلحة الكيماوية والبيولوجية التى يعتقد أنها ما زالت في حورةً

الأسلحة النووية.

محركنات الصنواريخ وأجبهزة توجيهها و٣٠ من الرؤوس الحربية التقليدية المنتجة في العراقّ. ولم تقدم بغداد بياناتُ تدعم زُعها الله وقهود

فستسيل الأزمسة. وتنابع ان تسليم

الوثيقتين في مصلحة بغداد

وسُيَّحْفَفُ التَّوتر، وأ صَافَة

وانتظرنا كفاية وهدفنا ليس وضع

العراق في مازق، بل أداء عملناً.

وإذا سلمنا الوثيقتين وسمح لنا

بدخول الإماكن التي نحتاج إلى

يُحْوِلُهَا سنتمكن من معرفة مصير

وجللت صحيفة بابلء

العراقية المطالبة بوضع سنقف

رمنى لمهمات فرق التقتيش

وتسنَّاطت وإلى متى ستظل فرق

التفتيش التي تورطت باعمال

التجسس والتخريب تعبث بقطرنا

العزيز، وَلَمَادُا لَا يُحْدِد سَقَفُ رَمْنِي

لإنهاء عملها؟،. وأضافت مخاطبآ

الأمم المتحدة دسا رأي الهبيشة

الموقسرة في تصبرينات الرئيس

(بيل) كلينتُون التي أعرب فيها عن

أُمْلُهُ مَتَغْمِينِ النَّظَامِ الوطني في

العراق؟ ما رأي جمعينكم الموقرة

وقند أخنذت علمنا بدعم واشتطن

حَفَيْةَ مِنَ الْحُونَةِ مَمِنْ تَسَمِيهِ

معارضة، وتؤسس لهم الاداعات

السبرية وتدعسمهم بالأمسوال

والأسلحة؟ وفي إشسارة إلى

إسسرائيل تسساعًت دبابل، عن

الأسباب التي تجعل مجلس الأمن

يطالب بـ «تنمسيس الأسلحسة

(العراقية) ويتخاصي عن دول

أخرى في المنطقة تملك ترسانة

نووية وأسلحة فتاكة على مزاى

ومسمع من الجميع»

أسلحتهم وننتهي من العملية.

- التحقق من قذائف مدفعية من عيار ١٥٥ ملليمتراً زويت غار الخربل، وأكد العراق انها فقدت سعد حرب الخليج. وعشر على عُشْر مِنْهُا عِامِي ١٩٩٧ و١٩٩٨ وأظهرت الاخستيارات أن غاز الخريل ما زال على برجة عالية من الجـودة. وطلب من العراق ان يوضع مـصـيـر القـذائف المفقويت

- مكان قنابل تلقى من الجو وتؤكد بغداد انها دمرت ألفأ متها مَنْ أصل ١٥٠٠ أنتبيت، ومنها ١٥٧ قنيلة مستزوبة عناصس بيولوجية. وكان العراق قدم اللة من اجـــزاء من هذه القنابل لكن اللجنبة الخاصة تضرعلي اجراء مريد من عمليات التفتيش في هذا

- اعترف العراق بانه انتج ٣,٩ طن من عاز الأعصاب هي. اكس الكنه فشل في تثبيت الغاز الى برجية كافيتة لشحته في الرؤوس الحبربينة للمسواريخ ولجريت اختبارات غير حاسم في منختبس أميسركي وآخر سويسري وثالث فرنسى للتحقق من عدم تزويد صواريخ عراقية غاز دفي. اكس، ويقال أن العراق لبده المعرفة والمعبدات وريما الْكُونَاتَ اللَّارْمِةَ لَصِنْعَ ٢٠٠ طَنْ

من غاز الخريل. - لم تستطع اللجنة الخاصة التحقق من كمية العناصر البيولوجية التي انتجها العراق ومثها العناصر التي وضعت في أسلصة، وهي تخسشي أن تكونُ دجففت، لتسهيل تثبيتها

الى ثلك، اكنت الوكالة الدولية

للطاقة الذربة المسؤولة عن مراقبة البرنامج النووي للعسراق أن تحقيقاتها كابت تكتبل. وهي تحساج الي مسزيد من المعلومات عن المكان الذي أنتج فيه العراق مواد نوويه لكنها رجحت أن يكون خالياً من كل

مقاتلات ودبابات قيمتها بليونا دولار

روسية قيمتها الاجمالية زهاء بليوني دولار. ونقلت وكالة دانترفاكس، امس العلاقات العسكرية مع سورية الاربعاء عن مسؤول في مجمع واشسارت دانتسرفساکس، الی از الصناعات الصربية أن بمشق مهتمة بشراء مقاتلات من طران تحقيق هذا الهدف سيكون سسوخسوي ۲۷، وديايات دت ۸۰، وشيكات للنفاع الجوي

مرهونا بسير عملية التسوية في الشرق الاوسط من جهة، وبأفاق التعاون التركي - الأسرائيلي من

علماء المغرب ينددون بسياسة الاستيطان الاسرائيلية

■ نند علماء المغرب بسياسة الاستبطان التي تنهجها الحكومة الاسرائيلية، ودعوا في بيان صدر فى اعــقـــاب مـــؤتمرهم الذي استضافته العيون كبرى مدن المسافظات الصحراوية اول من امس المجتمع النولي الى وأجبار الصهابنة على الكف عن

ا ف ب - افاد بيان صحافي صَالَم عن وزارة الاعسلام الفلسطندي امس الاربعاء انه تم الحدر أفي العساصيمية المقتربيية الرياط السوقيع على اتفاق للسعاون الاعلامي بين السلطة الطسطينية

الذي وقعه عن الجانب الفلسطيني ورير الثقافة والإعلام باسر عيد ربه وعن الجسانب المغربي وزيو الاتصال محمد العربي للساري يتضمن وتكثيف تبادل البراءي الاداعية والتافزيونية وتشجيع الانتساج المشتسرك وتلسيخ المساعدات اللازمة للصحافيين و التقنيين،

أن يفتت في كل بلد مكتب لوكالة الانباء الرسمية في العلا الأهج وتبادل الطبوعات والوثالق الاعسلاسيسة وتسسهسيل فداؤلة الصحف والجيلات بينهيئيا وتشجيع تبادل الانتاج السينمالي واقامة الاسابيع السينمائية

وسيقوم الجائب المفرين



المديد محمود عباس يصافح وزير الخارجية الاسرائيلي ارييل شارون امس. (ا ف ب) موسكو: سورية مهتمة بشراء

🗆 موسكو – دالحياة، اساسياً في مفاوضات الرئيس

بوريس يلتسن ونظيره السوري حَافَظَ الأسد الذي يتوقع أن يزور ■ توقعت مصادر روسية ان موسكو في غضون شهر. وكسان وزير الدفساع الروسي تشتري سورية معدات عسكرية ايغور سيرغييف اكد اثناء زيارت الى يمشق استعداد بلايه لتطوير

> وتوقع السَّوُولُ أن تحستل قضايا التعاون العسكرى موقعا

اعتداءاتهم واحترام الشرعية التولية والالشزام بعهودها وموَّاتُدِقَهَا، والعملُ الغوري لوَّقَف تهويد القدس وطمس معالمها التاريُّخية والحضارية، ودعا المؤتمر الدول الاسلامية الى «نبذ التفرقة والإعتصام بالكتاب والسنَّة، وتُقسيم والدعم المادي

والمعنوي للاقليبات المسلمية التي تتعرض للابادة العرقية،

اتفاق تعاون إعلامي

فلسطيني -مغربي ■ رام الله (الضغة الغربية)

ونكر البسيان أن الاتفاق

ونص الاتفاق ايضاً على

وفق هذا الأتفاق بتدريب وتكوين صحافيين فلسطينيين في العهد العسالي المغسربي للاعظام

ا س خسین

استساغ

مسترفيه المر

محاد مرفدر المنا

المناوساتان

مساحب لعولة لعرا

المرالامن: اعادة الوصل الجغرافية والتاريخ المتقطع

🗖 غزة – حسين حجازي

■ يصعب من نقطة التماس الاخيرة، على الحدود بين بيت حانون، وقرية ديرسيد التي بقيت ضمن الاراضي التي احتلتها اسرائيل في العام ١٩٤٨، رؤية هذه القرية الأشيرة بالمين المجردة وانت تقف في الموقع الاخير للكتبية الثالثة الذي يلاصق الجدار الاسمنتي الذي اقامه الاسرائيليون على هذه الجهة الشمالية من الحدود. يقترح احد الجنود الصعود فوق المبنى الحجرى الصغير الموقع، لكي يعكن التحقق مماً اذا كانت الارض الملاصّعة بعد السياج تعود الى قرية بمرة، أم الى بيرسيد، حتى يستطيع الأولاد النين ولدوا في المهجر، أن ينظروا الى المكان

الذي عاش فيه طوال الوقت اجدادهم. آكن من نفس الكان، ودونما حاجة الي صعود المبنى، يستطيع الواقف، عصر يوم، ان يرى بزاوية انحراف قليلة الى الجنوب، وغير بعيد من نقطة وقوفه رؤوس العمال الفلسطينيين للصطفين في طابور طويل، وهم عائدون من عملهم في نّهاية نهار شاق، مجتازين معبر ايريز.

من هذا العبر الضخم الذي يضم مبنى الادارة المدنية التي كانت قبل الاتسماب الاسسرائيلي من قطاع غيزة، هي السلطة الفعلية التي تعير شؤون الاحتلال، في ما يتعلق بالامور الحياتية للفلسطينيين: التعليم، والصحة، والضرائب، والتصاريح، سالغُ. وشهدت معظم اجتماعات القمة، بين الرئيس الفلسطيني ياسس عسرفات والزعساء الاسرائيليين اسحق رابين، وشمعون بيريز، وبنيامين نتانياهو، التي كانت تعقد على مدى السنوات الاربع الماضية على فترات متباعدة تقريباً. وعلى رغم مطالبة السلطة الفلسطننة مراراً، بحل هذه «الادارة المنية»، باعتبار أن يبدو وكأنه حصار وعزلة إلى الابد. بقادها، حتى بعد ترحيلها من مبنى دابو خضرة، في قلب غزة، الى ان تكون جزءاً من مبانى معبّر ايريز، الا انها (هذه الادارة) لا زالت تضطلع ببعض المهام، التي لها علاقة بتسيير جزء غير بسيط من أمور الفلسطينيين

خلف الحائط الشاهق، المبني بالاسمنت، على غرار حائط برلين الشهير، تقف عدة يستبشرون خيراً، فلعل وعسى! باصنات استرائيلية، فيما الجرافات على مسافة غير بعيدة تزاول العمل. يقول الضابط هذه محطة باصات مركزية لثقل العمال، أو العابرين. ومن أين ستكون بوابة المسر الآمن؟ والجواب ايضاً من هذا.. من مع بدء سريان تنفيذ الاتفاق. وبعد أن يبحثوا تحت هذه المظلة الصديدية الضخمة، التي صورها دائماً مراسلو التلفزيون، كلماً ارادوا ارسال صورة تحكي من دون صوت، وهي الايام التي سيغلق فيها المر. وتصاريح _ يعسيدون وصل ما انقطع ويعسدون ربط

■ رام الله (الضفة الغربية) -

ا ف به رويترز - افاد شهود عيان

امس ان مسستسوطتین پیهسودا

استولوا صباح امس على اراض

تعود لفلسطينيين في منطقتي رام

وقال الشهود ان مستوطنين

من مستوطنة حلميش القريبة من

مبيئة بير زيت التي تبعد نصو

عشرة كيلومترات شمالي مدينة

رام الله قاموا يوم امس بشق

الله ونابلس في الضَّفَّة الغربيَّة.

تقسمها مسارب طويلة موغلة في العمق، تقطعها الكتل الاسمنتية الضخمة لنقاط ان معبر ايريز هو الواجهة الامامية لما

يسمى باسرائيل وتبدو هذه الواجهة بتعقيدها، ومساريها، والكتل الاسمنتية، والحديد الذي يظالها، وابراج للراقبة، والاعلام الزرقآء والبيضاء، ورؤوس العمال في الطابور الطويل، في المسرب الذي لا ينتنهي، تعبيراً اكثر خشونة ورهبة، وفظاظة عما كانه هذا الحوت الضخم المتقلص الآن، في هذه النقطة الركيزة للاحية الأل ويالعين المجردة، تبدو التلاوين التي توزع

خدود للكان، ملمحاً آخر لهذا التعارض الأكثر أيذاء البصر، وللتعبير عن حقيقة الواقع بين الكتل الاسمنتية والصديدية، المند رفعة الى العمق داخل صدود الفلسطينيين، وبين المستوطنة الحدودية، التي ترتفع على تلة قبالة بيت لاهيا داخل اراضي السلطة الوطنية، بقرميدها الاحمر الزاهي وطلاء منازلها الابيض، الى الموقع الفلسطيني ذي البناء الصُجري البسيط والصلاء الذيّ يدِّجبه هذا الصآئط الاسمنتي الشباهق، ويحول مون تصميد التخوم الفاصلة بين

ماكان يسمى هذا قرية بيرسيد، وبمرة. من على هذه النقطة، سيوف ينطلق مسريان جديدان. محور جنوبي، وأخر شمالي. يصل الاول ايريز ببلدة ترقوميا الى الجنوب من مدينة الخليل، فيما الثاني، يصل من هذه النقطة الى رام الله. وبعد اربع سنوات من الاخذ والعطاء، امكن لخيراً أنّ يبدأوا بتخليص الفلسطينيين في كلا الشطرين من الارض التي تم نقلها الي السلطة، الضفة الغربية وقطاع غزة، مما كان

ويقول للسوولون القلسطينيون، أن هذا سيضع نهاية للحصار الاسرائيلي، وهو سيؤكد الوحدة الجغرافية، ما بين اراضى السلطة الفلسطينية، ويؤدي الى تغيير حياة الناس اقتصانياً إلى الاقضل، وريما يؤثر بنفس القدر في امرجتهم، فمراج العرلة والحصار، غير مزاج الحرية والتنقل وهكذا

لكنهم قبل نلك، يحتاجون الى مناقشات اخرى للاتفاق على الاجراءات الاخيرة لموعد والية تشغيل المر الجنوبي اولاً، وهذا ما يبحث في لقاء يعقده الجانبأن تقرر موعده في الموعد الذي تحدد بعد اربعة اسابيع من الاتفاق، سوف يبحثون في المسالة التالية،

توصلوا الى عدم الاغلاق حتى في حال حدوث عمليات تستوجب الاغلاق. اتفقوا على استثناء المنطقة الصناعية، لثلا «يطفش» اصحاب رؤوس الاموال. فالمال حساس

الخسارة. ولايحتمل الازعاجات. أما في المر، فقد اختلفوا حتى الآن، حول عند الايام التي سيغلق فيها لا بسبب مشاكل أمنية، ولكن بسبب الاعياد هذه للرة. أذ طلب الاسرائيليون اغلاق المر في ايام السبت والاعداد اليهودية، فيما طالب الفلسطينيون باغلاقه فقط خلال الاعياد وهي ثلاثة ايام فقط، وفق ما جاء في الاتفاق.

ويشأن التصاريع، يطالب الاسرائيليون بأن يحصل للسافرون على تصريح للعرور قبل ٤٨ ساعة من موعد ركوبهم للمر الآمن، اكن الفلسطينيين يبحثون في لجراءات اقل تعقيداً للحصول على هذه التصاريح. وفي التفتيش الامنى ستكون الاجراءات بالنسبة الى الافراد والسلع كما هو معمول الآن، على محبر ايريز، وزيادة في التعقيق والمتابعة، ستكون هناك مراقبة تعمل داخل المسر، مشحركة طوال الوقت، والرجلان اللذان يقرران بحث كل هذه المسائل، هما اللواء عبدالرزاق اليحيى، وايمي بلانت المدير العام لوزارة الداخلية عن الجانب

اكن عدا ذلك، سيكون مسموحاً للفلسطينيين السفر بسياراتهم الخاصة، كما في باضات مغلقة للأشخاص النين تشتبه فيهم اسرائيل. اما كبار للسؤولين، حملة بطاقة الشخصية المهمة، فلن يجري تغتيشهم. ويقال أن الرئيس ياسر عرفات قد يسافر على الطريق البري بعد فتح المر، بدلاً من استخدام طائرته الهليكويتر في التنقل بين غزة والضفة، كما هو حاصل الآن. ويكتفى فقط، بطائرة الرئاسة، في تنقله بين مطار غزة النولي وياقي عواصم العالم.

الريما يربد عرفات في الطريق البري الذي يريط غزة بالضفة، مروراً باسرائيل او ما كان يسمى فلسطين التاريخية، عبارة من وحى الخاطر نقلها عنه كريم بقرادوني ايام كان يقطع الطريق البري في لبنان، طريق بيروت - نمشق: «اما انا فأصل ما يقطع». فقد يمكن التثبت حقاً بعد فتح المر الآمن، حتى ولو عبر التصاريح الكريهة، أن أرض فلسطين للقطعة قد امكن اعادة وصلها، وكذا يسمر الاولاد الذين ولدوا في للهجر، في الشتات الفلسطيني، بأرض قرية بيرسيد، لكي يصلوا للاضي للنقطع بالصاضر الذي لا يزال قلقاً. هنا كان اجدادهم قد زرعوا، ومن هذا رحلوا، وفي الطريق الواصل،

التاريخ. فالتاريخ هو قصة الأمكنة.

وكانت القناة الاولى للتلفزيون

الاسرائيلي بنت ان أسرائيل بدأت

اول من امس تحصين عبد من

الستوطنات الاسرائيلية في

الضفة الغربية قبيل تسليم اراض

واظهر فيلم تسجيلي للقناة

الاولى اتيح لـ درويترر، مشاهدته

قبل اذاعته جنودا يقيمون حواجز

أمنية حبول مستبوطنة الي

الجنوب من بيت لحم يتوقع ان

تكون متاخمة لاراض ستؤول

للسلطة الفلسطينية عقب اعادة

تعليقاً على ثلك والجيش مشغول

وقسال ناطق باسم الجسيش

ومن المتسوقع ان تتساف

الانتشار.

في الصَّغَة الْغُرِيبَةُ للقُلسطينيين.

🔳 أكد الرئيس السوداني عمر

البشير أمس ان بلاده تسعى الى تحسين علاقاتها مع الدول العربية ومعالجة التردي في علاقاتها مع بعض دول الجُّوارُّ لتامين الحسود وصون الأمن القبومي، وقبال في خطاب القباه امام البرغان امس ان حكومته وتتطلع الى لعب بور في تهدلة النزاعات الآفريقية والنأي بها عن مخاطر التنخل الإجنبيء.

وأعلن أن وزراء شارجية دول الساحل والصحراء سيعقدون اجتماعهم الأول في الخرطوم في النصف الأول من الشبهر المقبل. واكسد ان بالاده وتسسعى خسلال

□ الخرطوم - كمال حامد

المرحلة المقبلة الى ترقية العلاقات مع يول المنطقة ليلورة مسواقف مشتركة ازاء المهدات الضارجية والتصدي للسياسات والمؤامرات التي يحسيكها بعض الدوائر الغثربية باسم النظام العالى الجنيد خصوصاً في المحافل الدولية،

وأعلن البشير أن العام المقبل هو «عام الوفاق» في السودان بعد اجازة المستور وأنفاذ القوانين التي تتعلق بالعمل السياسي. ورأى ان هذه الخطوات مستفتح أفاقأ أوسع للحريات للننية والسياسية وتفتح الأبواب الى كلمة سواء لا يزيغ عنَّها إلا مأرق. وقال البشير أن «أهل السودان اتفقوا على الثوابت والتوالي وأن

انهسا محسسنت المهج وأوقسفت وتطرق البشيير في خطابه الذي شمل أداء أجهزة الدولة، الى

وستكون ثوابت برآمج الانقاذ

وسند قرارهاء وشند على ضمان

الحريات ووقف الصرب التي قال

المجال مفتوح لحسم الخلافات الاصلاحات الدستورية والقانونية عبر التنافس الشريف، وأعرب التي تشبه دها البيلاد وقيال ان عن تفاؤله بالعام المقبل معتبراً والعثمل جنار لمراجعة اكتثر من انه سيسشهد تصدير النفط ثلاثين قانونا حتى تتوامم مع مسادئ النستورء ومنها قوانين السبوداني والتسوسع الزراعي. القضاء، والإجراءات الجنائية، واشار الى أن الصادرات الزراعية والسغر والهجرة، والصحافة تُضاعفت ثلاث مرات خلال عهد والمطبوعات. والأمن الوطني. الانقاد. وجند البشير تأكيد أن وتحدث الرئيس السودآني عن ثوابت النستور وهي الشريعة قسسانون التسسوالي الذي ينظم الإسلامية والنظام الجمهوري التعددية الحزبية وقال ائه ويغتج والحكم الغيميرالي وغيسرها

عبرل لأحسد، والتسداول السلمي وأكبد أن الإعودة الى عبهبود التبيهم وأن حكومة الإنقباذ دلن تخون دماء شهدائها او تسمح بالربة والإنكسار،

الباب أمام وحدة الاملة من يون

مصر؛ ضم٣أصوليين الى لائحة المتهمين بتفجير السفارة في باكستان

معلنا الرغبة في انهاء الخلافات مع الدول المجاورة

البشيرمتفائل بالسنة المقبلة

🗖 القاهرة – محمد صلاح

■ أنهت نيسابة أمن النولة العليسا في القاهرة أمس التحقيقات مع اصوليين تسلمتهما مصر الشهر الماضي من جنوب أفريقيا وقررت حبسهما على نمة ألتحقيق مع متهم ثالث سلم من جنوب افريقيا على ان يمثلوا امام المحكمة في جلسة تعقد الإحد الْلَقِيلُ. وافائت مصادر مطَّلُعة أن الثَّلاثة صُمُوا بين ويصدر المن في القضية الرقم ٧١٨ الخاصة بتفجير السفارة للصرية في باكستان

ووجهت النيابة الى المتهمين جمال شعيب وعيد عبدالسلام عبدالسميع تهم والانضمام الى تنظيم سري يهنف الى متحاولة قلب نظام الحكم بالقوة، وتلقى تدريبات عسكرية في دول اجنبية، وتأسيس قاعدة لتنظيم الجهاد في افريقيا بهدف الانطلاق منها لتنفيذ عمليات ارهابية، ونقل اموال وتكليفات من قادة في التنظيم مقيمين في افغانستان الى عناصر داخل مصر وفي بول اخرىء وحضر جلسة التحقيق المُحامِّيانُ منتصر الزّيات ومُحمود بعد وقوعها مباشرة، مشيراً الى أنه لم يعمل

عبدالشافي وقدما طلبأ لاطلاق للتهم الثالث طارق على مرسى واستبعاده من القضية على أساس أنَّ أوراقَّ التحقيق لم تثبت أن الثلاثة التقوا بعضهم البعض اثناء وجودهم في جنوب افريقيا. لكن النيابة رفضت الطلب وقررت استمرار حبس للنهم الي حين

استكمال التحقيقات معه. 'طلائع الفتح'

الى نلك نفى اصبولي متصبري متقيم في الخارج صحة معلومات عن ضلوعه في عمليةً تفجيير السفارة المصرية في باكستان العام ١٩٩٥. وكانت التحقيقات في القضية اشارت الى ان المعتقل طارق مرسي عمل لفترة مع أحمد حسين عجيزة الذي ورد اسمه ضمن لائصة اصدرتها مصر نهاية العام الماضي ضمن ١٤ اصولياً اعتبرتهم «اخطر عناصر الارهاب المقيمين في الخارج، وأوضح عجيزة في اتصال هاتفي مع «الحياة» أن جساعة والجهادء التى يقونها النكتور ايمن الظواهري كانت اعلنت مسؤوليتها عن عملية السفارة

اليس ابابا - الجيبوتين في اريتريا. أررت جيبوتي واكست مصادر رسمية

جيبوتية امس ان سفير جيبوتي

لدى أريتريا احمد عيسى استدعى

الاحد الماضي للتشاور عقب طلب

اسمرا انسحاب جيبوتي من لجنة

المساطة التانعة لمنظمة الوحدة

الافريقية التي تتوسط في النزاع

وتتهم اسمرا جيبوتي بتقبيم

النعم العسكري لأثبوبياً. وكان

وزير الضارجيية والشعباون في

جيبوتي محمد موسى شح

طالب قبل ثصانية ايام اسمرا

«بتقييم اعتذار رسمي». وتتسالف لجنة الوسساطة

الافريقية من رؤساء جيبوتي

حسن غوليد ابتينون وزيمبابوي

روبرت صوغابي وبوركينا فاسو

نزاع حندودي منذ سنتة اشتهار.

وبأت مرفأ جبيبوتي منفذأ

للصادرات والواردات الأثيوبية

وبخلت اثيوبيا واريتريا في

ىلىز كامياوري.

بين اريتريا واثيوبيا.

منذ خروجه من محسر في العمام ١٩٩١ مع الطُّواهريُّ أو جمَّاعته. كمَّا نِفَى مَا جَاءَ فَيَّ التحقيقات من انه يعد قائداً لتنظيم «حركةً الجهاد - طلائع الفتح الإسلاميء.

وُوجِه امسُّ اسلَّامي مصَّري مقيم في بريطانيا انتقادات الى رئيس جنوب افريقياً نيلسون ماننيلا. واعتب المحامي عالل عَبدالمُجْيِد الذيّ يديّر في لنُدن «المكتبّ الدولي للنفاع عن الشبعب المصريء في اتصبال هاتفيّ مع «الحياة»، أن أميركاً تقود حملة ضدّ الأسسلامسيين في كل مكان. واستسفرب اقدام مانديلا على تسليم معارضين لبلادهم ووصيفهم به والارهابيين، وقال: وقبل سنوات كان مانديلا يوصف من حكومة بلاده بانه ارهابي، ثم تحـــول الِي سُنَاصَلَه، ونُغَى عبدالمجيد المحكوم غيابيا بالإعدام من محكمة عسكرية مصرية في قضية دخان الخليلي، ان يكون لِّني من الشلاقة النين سلموا الى مصر من جنوب افريقيا انشاطات ذات علاقة بالجماعات الاستلامية، المتشيدة. ولفت الى ان ألاميركيين دصاروا بلاحقون الاسلاميين اينما

«الحياة، في اديس ابابا امس: وان

جيبوني تصملت الكثيير من

الانتقادات التي لا مبرر لها من

حين الى أخسر من الجسانب

الاريتريء وحمل اسمرا مسؤولية

تفاقم الآزمة بين البلدين. وقال «أن

جيبوتي لن تتحمل المزيد من

واشار المصدر الى ان جيبوتي

مسبق أن طلبت من اريتسرياً

الإعتذار الرسمي عن الإنهامات

التي وجهها الرئيس افورقي في اجتماع لجنة الوساطة الافريقية

في واغادوغو مباشرة الي

الرِّئيس غوليد، موضَحاً أن رفضٌ

اريتريا الاعتذار فاقم الازمة وأحير

جَيَبُوتي ان تشخذ قرار قطع

العنائقات النيبلوماسية بين

البلدين باستدعاء سفيرها لذي

أريتريا احمد عيسى اليوم للمرة

وقسال المصندر أن اليسمن من

جانبها تسعى لحل الخلافات بين

الثانية منذ بدء الازمة بينهما.

الاتهامات المغلوطةء

القذافي: الوحدة العربية 'سراب' اليمن ستمثل مصالحها في اسمرا جيبوتي تقطع علاقاتها معاريتريا

التيبلوماسية مع اريتريا امس،

كما جاء في بيان صادر عن وزارة

واستقبل وزير الضارجي

والتعاون الجيبوتي بالوكالة السيد رفقي عبدالقادر بامخرمة،

امس، سفير اريتريا في جيبوتي

رمضان عثمان محمد وسلمة

رسالة تطلب اغسلاق السنفارة

الاريترية وسحب الديبلوماسيين

الاريتريين للعتمنين في جيبوتي.

الحكومة الجيبوتية قررت قطع

علاقاتها الديبلوماسية مع اريتريا

اثر الإتهامات الواهيسة التي

وجهها الرئيس اسأياس افورقى

الى جيبوتي يتهمها فيهآ

بالمساركة في المجهود الحربي

واوضحت الوزارة ان سفارة

الإثيوبي».

وْنْكُرْت الوزارة في بيانها ءان

الخارجية الجيبوتية.

■ ببي، القاهرة – «الحياة»، أ ف ب – أغَّــُــبَـر الزّعـيم اللّيــبي العقيد معمر القذافي الثلثاء ان

ودافع في مسقسابلة مع قناة العربية ليست موجودة،.

العربي لم ينفع ليبييا بل اضَّـر تساوي شَيْئاً بِلَ تَضْرٍ، بليبياً.

بالشنجناعية، لانتبهناك الحظر

وفي القاهرة، كلف الامين العام

الرقم ١١٩٢. وقال عبدالجيد ك والحياة،

وكشف انه بعث برسالة الى السلطات الهولندية يطالب فيها بإجراء محادثات مع ليبيا تؤدي الى طمأنتها وطضمان المحاكمة العائلة للمشتيه فيهماء واعتبر ان قبول ليبيا المحاكمة في «دولة ثالثة، يعكس «للرونة والإيجابية التي تحلت بهما ليبيها في

وكان ورير الشارجية المصري

■ جيبوني، سيس بب دالحياقه ا ف ب – قررت جيبورتي التى تتهمها اسمرا بمسائدة اثبوييا، قطع عبلاقياتها

والجَّزيرةُ، الْفُضائية عن انتَّمائه الإفريقي على حسساب طابعه العربي. وقال ان دالوحدة العربية سراب، وأضاف بجرينا حوالي ٤٠ سنة وراء سراب. والقومية واعتبر ان دالانتصاء للوطن

الى أنَّ «الانتماء العربي لم يحم الفَلسَطينيين (...) ان التَّدابيـر التى اتخنتها ليبيا ليست عفوية لكنَّهَا نتيجة تجربة طويلة». وقال: ءانا مقتنع بهذه التدابير وقررنا ألا نتبع الفشل العربي، واعتبر ان النول العسرييسة لم تتسحل

الدولى المغروض على ليبيا منذ ١٩٩٢ لرفضها التعاون مع القضاء الاميركى والبريطاني في قضية لوكتربي. واعرب عن ألسف لكون الدول العربية تعتبر «الاستسلام شجاعة والهريمة نصرأ والعدو صنبقأي

للجامعة العربية النكتور عصمت عيدالمجيد سفير الجامعة لدى الأمم المتحدة حسين حسونة التنسيق مع رئيس هيئة النفاع الليبية في قضية لوكربي حامد المقهور وضعم ليبيا في مطالبها بخصوص الضمانات التي نطالب بها، لتنفيذ قرار مجلس الامن

ان الموقف العبربي في قبضيية لوكربي دلم يتبدل. وندعم في شكل مطلق الموقف الليسبي في هذه القضية، واكد حق ليبينا في الحصول على والضمانات اللازمة، أثناء محاكمة اللبيين الشتيه فيهما الامين خليفة فحيمة

تعاطيها مع القضية.

السيد عمرو موسى عبرعن اعتقاده بان قضية الوكربيء خرجت من الطريق المسدود وتتجه الى ما يشبه الاتفاق.

ومصيرليبيامع أفريقيا

نتمآء ليبيأ الى العالم العربى داضر، ببلاده ووصف الوحدة العربية بانها دسراب،

بليبيآء مشيراً الى ان الروابط بِينَ العربِ وليبيا «عَاطَفَيَّةٌ لا وأضَّاف: «ندن عرب، لكننا

تركناً الخيبة. مصير ليبيا مع افْرِيقِياء مشيراً على سُبِيلُ الْلِثَالُ

وتنتشر نحو ١٥٠ مستوطنة وسيتحدد مصير المستوطنات

وافياد متصندر عستكري ان ستوطنين اسرائيليين اخلوا الجسيش الاسسرائيلي امسر وعبدالباسط المقراحي. للستوطنين باضلاء المكان وان

وكنان المستبوطنون نصيبوا

الاسرائيلية دقمنا هذا الاسبوع خطط توسيع كانوسيم، ثلاث مرات. وسنعود اذا طردنا الجيش الاسرائيلي.



الفنسطينية قبل التوصل الى

للاستسيسلاء على اراضي

الفلسطينيين قبل تصديق البرلمان

الاسسرائيلي اول من امس على

منكرة واي ريفر التي وقعها

القلسطينيون والاسترائيليون

واشتطن في ٢٣ من الشـــهـــر

الماضي. وقسضت هذه للنكسرة

ووجه شارون دعسوته تلك

صباح امس على نصب ستة بيوت متنقلة فوقها. وفى منطقة نابلس استولى مستوطنون من مستوطنة يتسهار التى يقطنها غلاة المتطرفين امس على تلة تبعد نحو ١٠٥ كيلومترأ عن المستوطنة وعملوا على نصب عدة بيوت متنقلة فوقها.

ووسع المستوطنون من حملة وشبهد عليها الاميركيون في الإستبلاء على التلال والإراضي الفلسطينية في الايام الاضيرة، ونلك بعد بعوة وزير الضارجية

بانست آب اسرائیل من ۱۳ فی طريق الى لراض تعبود لقبريتي المُثَة اخْرِي مِن مساحة الصَّفَّة الاسترائيلية ارييل شتارون لهم ﴿ النبي صـــالح ودار نظامً لاحتلال اكبر قدر من الاراضي المجاورتين للمستوطئة وعملوا





هؤلاء وافقوا محتى لا يتقاتلوا مع چنود پهوده. خسما واحتلوا تلة تقع غرب سستوطئة «كادوميم» من دون موافقة مسبقة من السلطات الاسرائيلية. واكنت دانييلا ويس وهي من مسوولي المستوطئة للاذاعة بأحت لأل هذه التلة المرجعة في



المنافع المنافع المنافع · Server and the المنابعة على المنابعة Carried State of Links الإسان المساول A COLUMN TO THE STATE OF THE ST لعد و سادر الملاء وع مساء many was a series of the serie -- ! te. .

اتفاق تعاون إعلام

فنسطيني -مغزاب

🔁 راد الله والفاعة الغيية

ر المار ميان صعارية

لمار ووازد الإعساد الفلسطية

المسر التربعياء الدنوالم

الغربيانية

السرس على الفاق للنعل

the wind the parties.

الدر وبعد عن العالب الله

ورس اسماما والإعلاد ياسريه

إدروس العسائب الغمامية

المناسبة المعلى المناسبة المنا

والمساد والسلامينية وتتما

14

وسعود الجانب س ودو المداد الإساق بنديد الله

the wall and the contract country

Many to the little of the litt

Dell in plat

التعديل الحكومي الموريتاني: خروج ٣ وزراء وانضمام ممثل للجيش

نواكشوط - الشيخ بكاي - أجرى الرئيس الموريتاني معاوية والمؤلفة وزراء من المدين احمد الطابع تعديلاً وزارياً خرج بموجبه ثلاثة وزراء من المدينة وزراء وز

الحكومة اضافة الى الوزير الأول الذي اقبل قبل يومين. وبحل الي الحكومة عقيد في الجيش ممثلاً المؤسسة العسكرية. وطرد ولد الطابع ثلاثة من وررانه هم ونير التنمية الريفية محمد والد

أحمد وهو عضو سابق في حزب البعث الموالي العراق، وسيدي مجمَّة

ولد محمد فال وزير التجأرة والصناعة التقليدية، ووزير التربية أحمد

ولد المصطفى. ولم تعط تفسيرات لاعفاء هؤلاء من مناصبهم كما أنه يعرف لماذا أعفي محمد الأمين ولد اقبق الوزير الأول من منصبه، علماً

أنه أقيل قبل يومين في شكل مفاجئ وحل مكانه وزير الخارجية شيئ

الجزائر: أنان سيستأنف جولته خلال أيام

● الجزائر - رويترز، أ ف ب - قال وزير الخارجية الجزائرية

القادمة، وأشار الى أن أنان سيلتقي الرئيس اليمين زروال ومسووالين جزائريين لدى عودته، وسيفتتح مكتباً للأمم المتحدة في الجزائر.

مجد الجزائرية تشارك في الانتخابات

النين - والحياة، - قالت والحركة الجزائرية من أجل العدالة

والتنمية، («مجد») في بيان امس انها ستشارك في الانتخابات الرئاسية

المقبلة. وأوضحت أنَّ مرشحها سيكون محليفٌ السلم والمسالحة

الوطنية، وسيواصل دالبرب الديموة راطي التعندي، ولم تسم هَلُهُ

الحركة التي كان يرأسها السيد قاصدي مرباح، مرشحها للرئاسة

ابن لادن يحض الباكستانيين على دعم حركة 'طالبان'

● كراتشي (باكستان) - أف ب - نكرت صحيفة مجانة

الباكستانية أمس الاربعاء أن أسامة بن لابن حص الباكستانيين على

دعم ميليشيا مطالبان، الافغانية. واوضحت الصحيفة التي تصدر بلغة

الاوريو أن نداء لبن لادن ورد في رسالة الى المفتي المسني جامي خان.

وسران المستعد من المراجب الديني، على كل مسلم يقتضي دعم واعتبر ابن لابن ال والواجب الديني، على كل مسلم يقتضي دعم وطالبان، التي تسيطر حاليا على ٨٠ في المنة من الاراضي الافتحائية، وقال ان وطالبان، فرضت الشريعة في المناطق التي تسيطر عليها وبدأت الجهاد ضد المستكبرين، وشكر ابن لابن الباكستانين علي

اداتة الهجوم الصاروخي الاميركي في ٢٠ أب (اغسطس) الماضي على قواعد لحركته والقاعدة، في افغانستان انتقاما للهجوم المزدوج الذي استهدف سفارتي الولايات المتحدة في نيروبي ودار السلام في السنايع

من الشهر نفسه. ونظمت الاحزاب الدينية الباكستانية سلسلة تظاهرات

دعما لابن لادن، ووصفته بانه «بطل الأسلام». وعرضت الولايات المتخدي

مكافاة مالية بقيمة خمسة ملايين بولار لمن يساعد في اعتقال ابن لامزي

محكمة فرنسية ترفض طلب بريطانيا تسلم عميل سابق

باريس – رويترز، اب، ا ف ب – رفضت أمس محكمة استئنافية في باريس طلب الحكومة البريطانية تسلم أحد عملائها السابقية

تَحَاكَمته بتهمة إفشاء اسرار النولة. وأمرت المحكمة بإطلاق العميلي

لسابق في جهاز الاستخبارات البريطاني دام. أي. ٩٥ ديفيد شايلر، ﴿

ولم تعلن المحكمة الباريسية حيثيات قرارها. وعلى رغم أن الكلمة

النهائية في الموضوع تعود الى رئيس الحكومة ليونيل جوسبان، إلا أنَّ

خبراً وقانونيين يعتبرون أنه لا يستطيع سوى اعتماد قرار المحكمة:

وتطالب الشرطة البريطانية (اسكوتلنديارد) بتسلم شايلر الموقوف

في باريس منذ آب (اغسطس) الماضي، وتريد لندن محاكمت بتهمة

أفشّاء آسرار حصل عليها خلّال عمله في «آم. أي. ٥٥. وزعم شليلر في السابق أن بلاده تورطت في محاولة قام بها اصوليون لقتل الزعيم

الليبي العقيد معمر القذافي عام ١٩٩٦، وهو امر نفته لننن. وزعم كَنْلُكُ

ان أجهزة الاستخبارات البريطانية كان يمكن ان تتفادى عمليات ارهابية

ويحق لجهة الاسعاء أن تستأنف القرار أمام المحكمة العليا.

او مساعده القائد محمد عاطف (١٩ بو حفص الممري،).

يهو أمر كأن متوقعاً أن يحصل مساء أمس.

حصلت في بريطانيا، لكنها لم تفعل.

ونشرت الصحيفة صورة لابن لأبن التقطت في مكان غير محدد."

ونفى انباء صحافية نية بلاده تطبيع العلاقات مع أسرائيل. وقال لن ا التطبيع مرتبط باعادة اسرائيل «الحقوق الشرعية» الى اصحابها.

-471

حرک

المد

الام

נענ

وز العالم العربي

مستفيدة من وجودا وجلان في ايطاليا. . . ودعم يوناني والماني

روما تقترح مؤتمرا دوليا لايجاد حل للقضية الكردية

حيث اعلن رئيس الوزراء التركي

الوزراء السويدي السابق اولف

بالمه الذي يعتقد ان الأنصار

الطالياً بدت مُحْتَلَفَة تَمَامَاً فَي ظُلُّ

الجماع على ضرورة توفير الملجأ

لكن الأجواء السياسية في

أوجلان عُلاقة بمقتله عام ١٩٨٦.

🛘 روما - موسى الخميسي

■ قويلت دعوة زعيم حيزب العمال الكريستاني عبدالله أوجلان ايطاليا الى التوسط لدى تركيا لايجاد حلّ سياسي للقضية الكردية، بتحجاوب واسع بين القوى السياسية الأيطالية ودعم من حسانب عـ وأصم أوروبيــة في مقدمها الثينا ويون. وعرضت روما استضافة

سؤتمر بولي لمناقشة «محنة، الشبعب الكردي تشبارك فيه الدول المعنية بالقضية وفي مقدمها العراق وايران وتركيآ وسورية وبعض جمهوريات أسيا الوسطي حيث توجد اقليات كربية.

وجسساء الردعلى الموقف الإيطالي عنيها من جنانب انقرة

مسعود يلماز انه في حال منحت روسا اللجوم السياسي لاوجلان فانها ستكون شريكة في كل الجواثم التي ارتكيها حربه داعياً الإتراك المهاجرين في انحاء العسالم الى التظاهر لدعم طلب بلائهم تسليمها اوجلان. وبخلت السيويد على خط الأزمة، امس، معربة عن رغبتها في استجواب زعيم «الكريستاني» في سا يشعلق باغتيال رئيس

لاوجلان ودعم قضية الإكراد. وكأن

وظهر المؤشسر الاوضح الى رغية روما في استضافة مثل هذا المؤتمر، في تُصريح وكبيل وزارة الخارجية الإيطالية اومبرتو رانبيري، الندي قال أمس أن بالآده سؤهلة لاستنضافة هذا اللؤتمر دعلى ان تكون الدعوة اليه موجهة

اوسكار لويجي سكالقارو اعتبر وَجُودِ أُوجِلانَ فَي بِلادِه رَمْناسَبِةٌ للجميع لمناقشة حقوق الشعب الكرديء. واثنى وزير الضارجية الايطالي على هذا الاقتراح دالممكن تحقيقه أذا وافقت الاطراف المعندة بالقضية، في اشبارة الى النول

من قبل الأمم المتحدة، وشيد رانيسيري على ان دلا طريق أخس سكن اتباعه لتحقيق تسوية

اكراد مؤيدون لعبدالله اوجلان يعتصمون امام للستشفى الذي يعالج فيه في روما. (ا ف ب)

مونيكا في مكالماتها مع تريب:

ُمراهقة "مع كلينتون و راشدة "مع الرئيس

🗀 واشنطن – دالحياة،

الى مجاكمته تمهيداً لعرَّلُه.

التي وضعت كل ثقتها بها.

■ للمرة الأولى منذ اندلاع فضيحة «مونيكا غيت»

استمع الأميركيون وغيرهم حول العالم الي صوت

مونيكاً لوينسكي المتدربة السابقة في البيت الأبيض

تتحدث آلى صبيقتها السابقة ليندا تريب عن

علاقاتها الحميمة مع الرئيس بيل كلينتون، على مدى

حوالي ٢٢ ساعة من التسجيلات التي قامت بها

تريبٌ بون علم من لوينسكي. وما وزعته ونشرته اللجنة القضائية التابعة

لمجلس النواب صبياح الثلثاء الماضي من أشرطة

تسجيل صوتية، لم يصمل جديداً نَّلكَ أن سيق

ونشرت اللجنة نصوص هذه التسجيلات الشهر

الْمَاضَي في الدفعة الثَّانية من الوثائق الْلحقة بتقرير

المحقق الخاص كينيث ستار الى الكونغرس والذي

اتهم فيه الرئيس كلينتون بالكنب تحت القسم داعياً

ولوينسكي هنا وهناك في البيت الأبيض وبعيما قرأوا وتوفّرت أمامهم، الآف الصّفحات من التقارير

باتوا الآن قادرين على الاستماع الى الأصوات بعدما

أُصَبِحَتَ التَسَجِيلَاتُ مِلْكِيةً عَامِةً... والسَّمَعُ ليس

كالقراءة. فلدى سماعها بمكن معرفة للشباعر من فرح

أو حزن أو غضب أو ألم أو حَيِبة أمل وقد أظهرت

لوينسكي كل المشاعر في أحاليثها مع صديقتها

السابقة. وكان في الامكان معرفة جانب من نيات

«الصبيقة الخائنة، تريب من صوتها الذي كان دائماً

حازماً وهادئاً ومسيطراً ليس فقط على الوضع بل

مونيكا الشبابة الصبيعة ذلت الخبرة القليل

ولوحظ أن اللجنة محت من التسحيلات الكثير

من الأمور الشخصية التي لا علاقة لها بالفضيحة

كما محت الكثير من الكلَّام ذي الطابع الجنسي او

الذي يحتوي على الشتائم. ويدا واضحاً ان تريب كانت تحاول استدراج

لوينسكي للتحدث بالتقاصيل عن علاقاتها بالرئيس

كلينتون لتكشف في التسجيلات جوائب سلبية يمكن

استخدامها ضد الرئيس وضد الصبية. كاستدراجها

مثلاً للتحدث عن معامراتها الجنسية مع كلينتون

وللتحدث عن الفستان الأزرق الذي سقط عليه السائل

ألمنوي وحضها على المحافظة على الفستان وعدم

تنظيفُه. وسبعيها المُستَثمر لنفع لوينسكي الى الكشفُ

عن خططها بشان تقديم شهائتها تحت القسم

وبفعها للى القول بانها قد تنكر العلاقة مع كلينتون.

نَّاهِيكَ عَنَ أَحَادِيثُ كَثْنِرةً حَول سعي لوينسكي للحصول على وظيفة وتخطيطها لاستثناف العلاقة

مع كلينتون الذي وصفته في أحيان بالـ «بوبو، وفي

أحيان اخرى بال دواطي، حتى يخيل للمرء بانها

تحدث عن زميل لها في الدراسة وليس عن رئيس

وبعدمنا شناهد الأسيركيون صور كلينتون

الى تركيا، كما استبعد ان تطالب الشكلة الشبعب الكرديء وضم باسترداده المانيا والتي سيق رئيس الجمسه ورية السابق وسمحت للزعيم الشيوعي السابق فرانشيسكو كوسيغا الذى يتزعم لنريك هونيكر بألخروج من البلاد واتحاد العيموقراطيين من اجل رغم انه كأن مطلوباً للعدالة، الجسمسهسورية، (الشسريك في الحكومسة) صبيوته الى هذه الدعوات وعارض تسليم اوجلان

ولببت مصابر ايطالية مطلعة قناعتها بأن منح اللجوء لاوجلان

في مناطق الكراد لأن ذلك يمهد الى تحول دالكريستاني، الى حزب سيساسي وينزع غنه الطابغ العسكرى الَّذِي كَأَنَّ يِتَمَسِكُ بِهُ لتحقيق اهدافه، في غياب مبادرات دولية فاعلة للحوار.

الولايات المتحدة للنولة الكبرى في العالم.

ومخاطر علاقاتها بالرئيس كلينتون.

وَتَضمنت التسجيلات الْتَي جَاعَت في ٣٧ شريطاً، تفاصيل متفاوتة في الجودة والنوعية. ففي بعض

التسجيلات تظهر لوينسكي وكأنها مراهقة لآ تعرف

طريقها وعاشقة تواجه مشاكل العلاقة بين فتاة

ورجل في عسمسر والدها يملك كل أدوات السلطة.

وتظهر لوينسكي أيضاً في تسجيلات أخرى امرأة

راشدة تحلل الأمور بعقلانية وتعرف جيدا وضعها

وتظهر التسجيلات ايضاً لوينسكي، امراة

عَاضْية خصوصا عندما تقول: القد طفح كيلي، من

الوضع الذي وصلت اليبه. وينورها بنت تريب وهي

في عمر والدة لوينسكي وربما أكبر منها، وكأنها

تلُّعب أبواراً مختَّلفة. ففي بعض الأحيان تقدم

نصائح الأمومة وفي احيان أخرى تقدم نصائح

الاخوات وفي إحيان تعامل مونيكا بحدة لكى تتوقف

عن البكاء مثَّلاً. وفي كل الأحيان يبدو أن تريَّب كانت تسعى للحصول على أكبر قدر من المعلومات. وكان

في الامكان سماع تريب على الفاتف وهي تأكل أو

وراوحت ردود فعل الأميركيين بعد سماعهم جانبأ

من التسجيلات بين الشعور بالتضامن مع لوينسكي

ضد تريب التي تجاول استغلالها وبين الشعور بأنّ

كل المسألة مدَّعاة للسخرية والهزَّء. ولاحظ بعض

الأميركيين ايضاً أن لوينسكي بسيطة أو أنها -

خصوصاً لدى لجهاشها بالبكاء - أمراةٌ لا يمكن

الاعتماد عليها، وكان هناك شبه اجماع على توجيه

بعدما تم تقلها من البيت الأبيض الى وزارة النفاع

(البنتاغون) حيث عملت الأمراتان معاً في مكتب

الصحافة هناك. وبدات تريب في تسجيل مكالماتها. الهاتفية مع لوينسكي في ايلول (سبتمبر) 199٧

واستمرت حتى كانون الثاني (يناير) ١٩٩٨ عندما

انفجرت الفضيحة. ودارت معظم الأصابيث حول

كيفية وضع استراتيجية تؤدي الى عودة العلاقة بين

لوينسكي وكلينتون الذي كان قطعها قبل أشهر.

وكيف يمكن مجدداً الانتقال من البنتاغون الى البيت

الأبيض لتكون قريبة من الرئيس. وتداولت لوينسكي

مع تريب في صيغ رسائل آلى الرئيس الأميركي

ومنها قُول لوينسكي ولا بمكنك أن ترفضي تلك انني

وعندماً فشلت حمود لوينسكي في استعادة حب الرئيس لها بدات الامراتان التداول في كيفية حصول لوينسكي على وظيفة تكون على حد قولها مسهلة،

ولعل احدى أكبر منافع فضيحة مونيكا غيت هو أن

لوينسكي رفضت اتفاقأ لاصدار كتباب تحت عنوان

رقصة مونيكا، يقيمة ملبون يولار. ولن تكتبه لكنها

ستقدم المعلومات وسيكتبه مؤلف انكليزي بارع.

اللوم الى تريب وعلى اعتبار لوينسكي الصحية. والجدير بالنكر أن علاقه لويتسكي بدريب بدات

تشاهد لعبة البيسبول على التلفزيون.

العافية ولد محمد خونة. واعتبر مراقبون التعديل الجديد مثل غيره من التعديلات التي يجريها ولد الطابع في شكل متكرر. إلا أنهم توقفوا عند تعيين العقيد محمد ولد الاكحل العضو السابق في اللجنة العسيكرية التي كانت تحكم موريتانيا، والذي يأتي تعيينه تمثيلاً المؤسسية العسكرية بعدما فقدت ممثلها في الحكومة العقيد احمد ولد هذيه المروة توفى أخيراً في حادث سيارة.

سيساعد على تخفيف حدة العثف السيد احمد عطاف في مؤتمر صحافي أمس ان الأمين العام للأفيد للتحدة كوفي انان سيستانف جولته المفاريية قريباً. وقال أن والاتصالات جَأْرِية مع السيد انان لاستثناف رحلته خلال الأيام الْقَلِيلَةُ

زروال يؤكد للحسن الثاني: التمسك بالاتحادالمغاربي 'خياراستراتيجي'

🗆 الرباط - دالحياة،

■ اكد الرئيس الجسزائري البيمين زروال رغبية بلاده في تعزيز والعلاقات الاخوية، بين المُفرِّبُ والجِزائر. وقال في برقية تهنشة الى العاهل المغربي الملك الحسن الثَّاني لمناسبة نكري عيد الاستقلال امس: «يحدونا الأمل الوطيد في تعبزيز العبلاقسات الاختوية التي تربط الشعبين الشبقيقين، والالتفاف حول مشروعنا الغاربي كخيار استراتيجي يحثم علينا تجسيده ميدانيا ايماننا بوحدة التحسات

العابدين بن علي في برقية مماثلة عن يقينه ان علاقات الاخوة والتعاون القائمة بين المغرب وتونس استرداد متانة ورسوخا بفضل ما يحدونا من عزم صادق على السمسويها الى اعلى

المصير الواحد رفعها وكسبهاء

وأعرب الرئيس التونسي زين

وفي السياق نفسه، تمنى الأمين ألعسام للاتحساد للغساربي

محمد عمامو على الملك الحسن

ولم تعط الصحيفة انضاحات مكان وقوعه بالشحديد. الا انها اشسارت الى أن داجهسرة الامن تخسشى أن تكون الشسبكات الارهابية تمكنت من اعادة تنظيم صفوفها وتجنيد عناصر جنده. واضافت أن معدداً كبيراً من الارهابيين الذين قتلوا أخيرا لم تكن اسماؤهم بين الاستضاص المطلوبين من العسدالة، ووقع الحابث أثر تجند اعمال العنف منذ اسبوع بعد ان عرفت هدوءاً نسبياً خلال الاسابيع الماضية في

الجُزَائِرِ (العاصمة) الكبري. وقتل ثمانية أشخأص منهم ستة اطفال وجرح عشرة أخرون على ليدي مجموعة استلامية ليل الاثنين الثلاثاء في منطقة حُميس مليانة قرب عين أليفلي (مثة كلم

احد المواطنين قبل ان تفر.

المسلحة في غرب البلاد. على صعيد أخر، قال رعماء نقسانة العساملين في قطاع الاتصالات والبريد ألملوك للحكومة انهم سيستأنفون قرار

حول التعاطى وملف الصحراء وافاق العسلاقات بين المغسرب والجنزائر، اضعافة التي الازمات الاقليمية في منطقة شمال

وسيواصلون أضرابهم المفتوح

حتى تستجيب السلطات مطالبهم

في ثلك القطاع البالغ عُـدها هُكُّ الفُ شخص انضموا للاضراب

الذي بدأ الاثنين للمطالبة بزيادة

علاوة نهاية العام وامتيازات

رئيس النقاية العامة لعمال

ألمواصلات التابعة للاتحاد العام

الجَــزائري للشــغل في مــؤتمر

صحافي أن الإضراب سيستمر

تنظر في القضية التّي رفعتها

وزارة الأتصالات، أن وقف العمل

غيسر شرعي، وأصرت العسال

بالعودة الى عَملهم هُوراً. واضاف

تشولاق أن العمال يحترمون

القانون وانهم استأنفوا الحكم

فور صُدوره وقال نقاييون ان

الاستئناف وان الاضراب ما زال

شرعياً. وقال مواطنون ان

الاضراب شل المركسز الرئيسسي

للبريد، وأن العاملين يطالبون

سمناعفة مكافأة نهاية العام الي

أربعة آلاف دينار (٧٠ دولاراً).

وقررت محكمة في العاصمة

حتى تلبّى كل مطالب العمال.

واضافوا أن معظم العاملين

العربية والإسلامية.

ورأت مصادر مغربية في

مضمون هذه البرقيات اشارات

قبوية لجهة تحسريك الاتصاد

المضاربي المتعشر تشاطه منذ

سنوات. ومسطوم أن القسمة

المغاربية التي كان يفترض ان

تستضيفها الجرائر في ١٩٩٥

ارجئت مرات عدة بسبب خُلافات

الشانى ددعم مسسيسرة منطقتنا المغاربية نصو التقدم والأقضل الجزائر: مجموعة مسلحة تقتل0عسكريين في المدية

■ الجزائر - أ ف ب، رويترز -اوربت صحيفة طو ماتان، أمس الأربعاء ان خمسة جنود قتلوا الثلثاء خلال هجوم على موكب عسكرى شبته مجموعة اسلامية في منطَّقـة المدية (٧٠ كلم جنوب العاصمة الجزائرية).

الجزائر لا سيماً في منطقة

غرب العاصمة). وقتل ١٨ شخصا

في انقاد قرية قريبة من المدية وافائت صحيفة الانوفيل

ان دالامير، (الزعيم) زهزه المعروف بابو سسالم قستل ليل الاثنين -الثلثاء على ايدي قوات الامن في منطقة سعيدة (جنوب غربي البلاد). وإضافت أنَّ هذا والأمسرُّ كان على راس مجموعة مسلحة كسرة كانت تستعد للانتقال الى المنطقة المجاورة لتيارت احداهم معاقل المجموعات الاسلامية

من بينهم ثمانية اطفال الخميس - محكمة يلزمهم بالعودة الى العمل المَّاضَّيْ فَي منطقـــة مـــوسَى

من جهة اخسرى جهاء في صحيفة دالخبر، أن الجيش نجح عندما كشف مجموعة مسلحة كانت تستعد لارتكاب مجزرة فيها.

ريسويليك، أن منواطناً أصبيب بجروح خطيرة الرانقجار عبوة ناسفة في ولاية معسكر.

واورتت صحيفة ولا تربيون

للجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية على إلغاء بنود في الميثاق

اسرائيل تبدأ غدأ

تتمة الصفحة الاولى

وقالَ مُتَانِياً هُوَّ: ﴿إِذَا لَمْ تَسْتَكُمُلُ الْسَلَطَةُ هَذَهُ التَّعَهَدَاتُ، قُلْنَ تَكُونَ هناك إعادة انتشاره وجاء اعلان نتانياهو الأخير في اعقاب مصابقة البرلمان الإسرائيلي (الكنيست)، مساء أول من أمس، على نتفاق واي ريفر بغالبية ٧٠ صوتاً ومعارضة ١٩ وامتناع تسعة عن التصويت وصوت وزيران في الحكومة الإسرائيلية، هما اسحق ليفي وشاؤول بِهلوم من الحرب الديني القومي ضد الاتفاق، وتغيب عند كبير من لنواب من حزب ليكود ألحاكم ووفرت المعارضة الإسرائيلية والاحزاب العريبة الغالبية المطلوبة للمصابقة عليه.

وقالت مصادر فلسطينية لـ والصياق، إن تصريحات نتانياهو بشأن التاجيل تاني في إطار مسعيه منذ عويته من واشتَّسْ إلى البِحثُ عَنْ أَي وسيلة او تبرير لتأخير تتفيذ الاتفاق، وأوضحت الصائر ذاتها أنَّ السلطة الفسلطينية ستقوم بتنفيذ كل ما الترمته في اتفاق واي ريفر. ورجح مراقبون أن تنشر السلطة الفلسطينية اليوم الخميس فأنون حَظْرُ التَّحْرِيضُ في الصحف المحلية، مشيرة إلى أن اللجنة التنفينية صابقت الجُمعة المُاضي على رسالة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

المرسلة إلى الرئيس الأميركي بخصوص الغاء المثاق." واعلن أمين سر اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (أبو مازن) أن إسرائيل ستعيد انتشار قواتها من ثلاثة مواقع في الضَّفَةُ الغُربيةُ عَداُ الجمعة. وقال في تصريحات للاذاعة الغلسطينيةُ فيُ

ذكرىسنة في مزور سنة على وفاة الأسوف عليها

ماري سليم الحاج (ميمي)

زوج الفقيدة سمير يوسف الحاج واولائها يوسف وغادة ووليد يدعون الأهل والأصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة لراحة نفسها الأحد ٢٢ تشرين الثاني الجاري، الساعة الحابية عشرة والنصف في كنسيسة مار تقلا – الصارمية.

أعقاب احتماعه مع وزير الأمن الداخلي الإسرائيلي افيعدور كهلاني ان السلطة الفلسطينية ستتولى ابتداء من يوم غد السلطات المنية على اثنين في للئة من الأراضي الفلسطينية، فيما سيئقِل ما نسبته ١.٧ في المُئَّةُ مِنْ الأراضِي التي تتوَّلى إدارتُها المُنتَية حالياً إلى اشرافها الكامرُ وتقع هذه المواقعً، حسب المسؤول الفلسطيني، في شُمَّال الصُّفة الغربية وَجِنُوبِها ووسطها. واحْد «أبو مَازِن» أن اليوم ذأته سيشهد الافراج عَن ٢٧٠ معتقلًا أمنياً فلسطينياً في السجون الإسرائيلية، على أن يستمر الطرفان في إعداد قائمة من تبقى من المعتقلين وفي مقدمهم المرضى وكبار السنّ ومن أمضوا ثلثي مدة محكومياتهم ومنّ تقل أعمارهم عن ١٦ عامـاً. وأشار إلى أن مـرّاسـيم التـوقـيع على بروتوكـول المطار الفلسطيني ستوقع اليوم الخميس.

من حَهْدَها، أكدت مصادر إسرائيلية ان المرحلة الأولى من إعادة الانتشار ستكون في منطقة جنين ومناطق صغيرة شرق مدينة نابلس وغربها. واشارت المصادر ذاتها إلى أن عملية الإنسحاب التي ستتم على الأرجح في الليل أو الساعات الأولى من فجر الجمعة، لتجنب أكبر قدر من التَّغطّية الإعلامية، ستقتصر على مراسيم تسليم الحرائط إلى الفلسطينيين وتعليق لأفسنسات تدل على بخسول مناطق السلطة الفلسطينية. ولن تشمل هذه المرحلة من إعادة الانتشار احلاء أي من المواقع العسكرية الإسرائيلية.

وأعلنت مصادر عسكرية إسرائيلية انها على استعداد تام لتنفيذ إعادة الانتشار في غضون ثلاث ساعات من حصولها على قرار الحكومة بالتنفيذ. وشرع الجيش الإسرائيلي بتعزيز ترتيباته الأمنية في خمس مستوطنات يهودية ستجاور المناطق التي ستسلم للسلطة الفلسطين في شُمَال الْمُسْفَة. والصيطت هذه المستشوطنات باسبوار وبلجهزة الْكُترونية تكشف أي محاولة فلسطينية للاقتراب منها.

واجتمع «أبو مازن، مع وزير الخارجية الإسرائيلي اربيل شارون الذي يراس عن جانبه الجنَّة الارتباط، الخاصة ببحث قَضاياً التسوية النهائية في مكتب الأخير في القنس امس الأربعاء. وقال رابو مازن، أنَّه تم الاتفاق خلال لقائه مع شارون امس دعلي ان تبدأ مفاوضات الوضع النهائي الاسبوع المقبل في اجتماع رسمي داخل مناطق السلطة الفلسطينية، وأضاف والجانب الفلسطيني سيتخذ ترتيبات تحديد مكان انعقاد الافتنتاح الرسمي لهذه المفأوضات وسيبلغ الجانب الاسرائيلي بها، على أنَّ تفتتح فيُّ موعد اقصاه الاسبوع المُقْبَلُّ.

الإمارات وفرنسا

تتمة الصفحة الاولى

معظم السلاح الإماراتي، خصوصاً في القوات الجوية، فرنسي الصنع وامتد نلك إلى القوات البرية بعدماً وقعت الإمارات عقداً مع شركة دحيات، الفرنسية عام ١٩٩٣ لشراء ٣٦٤ لبابة من طراز «اوكليرك»، ينتظر أن يتم الانتهاء من تسليمها للقوات المسلحة الإماراتية العام المقبل. وقالت مصابر فرنسية إن هذا العقد يشكل آهمية كبرى لصناعا السلاح الفرنسي، ويؤكد من جنيد أنها لا تزال تحتل أهمية كبرى في ساحة المنافسة العالمية، إضافة إلى اهميته للاقتصاد الفرنسي. وكشفت

ان هذه الصفقة ستوفر ١٥ الف وظيفة في فرنسا لمدة ثلاث سنوات. وكانت شركة «داسو، تامل بان تفوز بعقد لتزويد القوات الجوية الإماراتية بطائرات ورافاله التي تعتبرها احدث انواع الطائرات المقاتلة في العالم ولا نزال تحت التصميم إلا أن هذا العقد نَهب لمصلحة شركة ولوكهيد مارتن، لتزويد الإمارات بتمانين طائرة من طرار واف -١٦٠.

فاتنة وجنيرة بالحب،

فرنسا تستعجل تتمة الصفحة الاولى

معروف أن هناك خلافاً بين فرنسا والولايات المتحدة على قراءة النصوص، إذ أن القراءة الفرنسية لا تربطبين رفع الحظر النفطى والفقرة ٢١ الني تتعلق بالأسرى والمفقودين وحقوق الإنسان. وتتمسك فرنسنا بموقفها منذ فرض الحظر النولي على العراق وفحواه أنه في حال أقر مجلس الأمن بأن العراق نفذ كلُّ واجباته في مُجِالٌ نزع الأسلحة المحظورة بمكن تطبيق الفقرة ٢٢ ورفع الحظ النفطى. ولَقتت مصادر قرنسية مطلعة إلى أنه على رغم الاختلاف مع الولايات المتحدة في هذه القراءة ووجود قراءات اميركية متعددة حيالًا رفع الحظر النفطي، منها ما يشترط قلب النظام العراقي، ومنها ما يُسْتَرط تطبيق الفَقْرة ٢١، فإن واشنطن لم تقل بوضوح موقفها العلني من الفقرة ٢٢. ورأت المصابر أنه عند الوصول إلى هذه المرحلة، فنلك يعنى ان الولايات المتحدة ستكون تحت ضغط أكبر إذا بقيت وحدها ف

مجلس الأمن تعارض رفع الحظر النقطي بعد اغلاق ملقات التسلح. ونكُرت بأن فكرة المراجعة الشاملة هي فكرة أنان الذي طرحها قرار العراق تجميد تعاونه مع داونسكوم، في ه آب (اغسطس) الماضي وأراد الأمين العام معاودة تنظيم الإطار المعقد ومعالجة الأمور بحيث تكون أكثر توازناً بين لجنة نزع الأسلحة المحظورة ومجلس الأمن من جهة، وبين العراق من جهة أخرى.

كاربينوك الحياةات تتمة الصفحة الاولى

القضية تعود إلى محاولات عدة لمنع كاربينو من الالتحاق بقواته في اقليم بحر الغزال، وأن دقرنق يحاول استبعاب هذه القوات من وراء ظهرناء. وشدد كاربينو، مؤسس دالجيش الشعبيء أنه لا يزال يحتفظ بمنصب السنشبار السياسي والعسكري لقرنق، وانه مصريص على وحدة الجنوبيين وباق في الحركة، ونفى بشنة أنْ يكون اعتزَّم اغتيالٌ قرنق، مشيراً إلى أنه لم توجه إليه اي انهامات رسمية. وأضاف: «أنا الأن في منزلي واستعد للسفر إلى الجنوب قريباً. لم اتعرض لتحقيق واعتقالي سبق الحادثة المزعومة،

وأضَّأَفُ أنَّ حولاتُ عدة وقعت لبنداء من الثامن من الشهر الجاري كشفت خطة لعرقلة عويتي إلى الجنوب وأخرها اعتقالي في مطأرً نيروبي السبت الماضي، وأوضح أنه نقل إثر اعتقاله إلى مرَّكر شرطةً صَانونَقُاري الذي يبعد ٣٠٠ منتر عن منزل قرنق، ولمح مرات عدة إلى تورط مسؤولين في الشرطة الكينية في دمخطط قرنق، لكنه أوضح أنّ

مفتش شرطة نيروبي زاره في مقر سغارة زامبيا التي لجا إليها عقبً اطلاقه، واعتدر منه عن مخالفًات وتعهد بتوفير الحماية له لبي عونته إلى منزله في العاصمة الكندة.

وَرَادُ ان وَمُجموعة من ميليشيا قرنق اطلقت الرصاص عليُّ لَدَيْ حروجي من قسم الشرطة بهنف اغتبالي بعد فشل كل محلولات منفي من العودة إلى الجنوب، وأشار خصوصاً إلى أن القتيل في المولجهات هو من أنصارة. وقال إن قرنق أعد خطة لاغتياله دلدي خُروجْنا مَنْ أَسْمُ الشُّرطة الذي قال المسؤولون فيه إنهم لا يستطيعون حمايتنا بعيما واجهنا رصاص البليشيا في ساحة القسم.

ويرز تغيير أمس في رواية الصحف الكينية الرئيسية للحابث بعنما كانت تُحبثت أول من أمس عن محاولة لاعتبال قرنق. وجاء العنوان إ الرئيسي في صحيفة دنيشن، امس كالآتي: «انعطاف جبيد في قصة قرنق، واوضحت أن «الشرطة الكينسة أنَّكت المعركة بين القالبين الجنوبيين، اما صحيفة مستاندرد، فكتبت ان اقرنق وخصمه تفلقلاً أمام مركز الشرطة، ونقلت عن مصادر مطلعة منفيها صحة تقارين عن ا تعرض قرنق لهجوم في منزله في نيروبي،

مونيكا تعود تتمة الصفحة الاولى

صباح اليوم سيبدا المحقق ستار شهائته امام اللجنة القضائية الثي بدأت اعمالها لمعرفة ما اذا كانت النّهم الموجهة الى الرئيس كلينتونَ تُشكل اساسناً لمحاكمته تمهيداً لعزله، وسيتكلم ستار (وهو جمهوري أصيلً) لمدة ساعتين عن انهاماته للرئيس الواردة في تقريره الشهير في الكونفرس خصوصاً لجهة نفيه قيامه بعلاقات جنسية مع موتيكا لُوينسكي، محاولًا أن يظهر أن كلينتون قد كنب تحت القسم وال تستبعد اوساط ستار بان يتجاوز ستار الحديث فقط عن الفضيعة الجنسية ليدخل في تفاصيل الغضيحة الأساسية التي عين من اجلها الأ وهْي القَضْيَة العَقَارِية المَعْرَوفة دوايت ووتر، وعَلاقاتُ كلينتونُ وَرُوجِكَ بها عنهما كان حاكماً لولاية اركنساو ناهيك عن الدخول في تقامينا الاتهامات الموجهة الى الادارة خصوصاً الى كلينتون ونائبه ال عَهْدَيُّ والمتعلقة بالحصول على تبرعات انتخابية بطريقة غير قانونية.

والواضح أن لطهور سنار اليوم ابعادا تتجاوز المسائل القانوتية لتشعّل الصراعات السياسية بين الحزيين. فقد بدأت المناوشات بين اعضاء اللجنة التي لا يزّال الجمهوريون يسيطرون عليها. خميومياً لجهة اعطاء محامي الرئيس كلينتون الوقت الكافي لاستجولك ستارك حول معارساته وكيفية اجرائه التحقيقات وما اذا كان نلك يشكل خرفاً للقانون خصوصاً لجهة تدخله مع محامي بولا جونز اللي اسقطت الاسبوع الماضي بعواها ضد الرئيس كلينتون بعدما اتهمته بالتحراني الجنسي، في مقابل ٨٥٠ الف دولار. وبالطبع اتهم البيت الأبيض اللجنة القضائية بالانصياز الصربي في طريقة أجرائها عمليات التحقيق وعصت تَصْريحات النوابُ الْنيقوقراطيين في اللجنة هذه الإتهامات خُصوصاً بعنها رفض رئيس اللَّجِنة النَّائَب هُنري هايد اكثر من " تقيقة للحامي الرئيس لاستجواب ستار.

🗖 موسكو - جاذل الماشطة

■ دعا الرئيس الروسي بوريس يلتسن الى

عقد لجتماع طارئ لمجلس الأمن القومي للنظر

في اعلان رئيس جمهورية كالميكيا كيرسان

الليوسجينوف عزمه على تحقيق استقلال

مالي، عن المركز الفيديرالي، مضيفاً بنلك هما

آخر الى مشاكل روسيا التي غدا خطر انتشار

للجاعة واحدأ منها بعد دعوة احد المسؤولين

عن الزراعة المواطنين الى تسيان اطعم اللَّحُم

ولتبرير نيته الانسحاب من روسيا، قال

ايليوسجينوف ان جمهوريته تحول الضرائب

الى المركز في حين ان موسكو اوقفت تسبيد

المستحقات ألمترتبة عليها مما يجعل كالميكيا

ودعياً للى أن تكون الجميهورية ،عضوأ

وأضاف ان الجمهورية تريد البقاء ضمن

روسيها ولكن اقد ينفعوننا لإعادة النظراء

وشدد على أنه لا يستبعد أن يصدر لاحقاً أقرار

مشاركاً، في الفيديرالية مع روسيا وتبقى

قضايا النفأع والحدود من أختصاص المركز على أن تتولى كالميكيا وتطبيق سياستها خارج

عملياً خارج روسياء

روسيا ودلخلهاء

اعتيال رئيسة تحرير صحيفة معارضة كائت

ولكألميكيا وضع ضاص بين جمهوريات

وبذا يواجه الكرملين مشكلة شبسية سا

حصل في الشيشان. وتضاف المشكلة الى

الاعباء الكثيرة لروسيا ومنها الجوع مفد

اعَسَفُ رِفَ النَّائِبِ ٱلْأُولِ لَرِنْيِسِ الْوِزْرَاءَ يَوْرِي

ماسليوكوف بأن الوضع استوثر للغايد. خصوصاً في المناطق الشمالية التي قال انها

لم تحصل على صا يكفي من الغذاء والوضود

وتوقيع رئيس أكسابيميسة العسلوم

الزراعية غينادي روسانتكو أن الشيسال

والمناطق الصناعية الكبرى سنواحث

صعبوبات كشيرة. ورغمُ انب استبغد

المجاعة فإنه قال أن على الفقراء ان يكتفوا

بِالْخَــيِـَـنَ والبِطاطسَ و«ينســوا · اللحم

والحليب. واعتبر الوضع الحالي نتيجة

لسنوات «الاصلاح» التي قبال أنَّ الانتباج

الزراعي تعقلص حَلالها الى نصفُ ساكيارٌ

القوقار أذ أن سكانها الأصليين بونيون. ورغم

نلك فإن استقلالها قد يهدد بزعزعة الاستقرار

تطبع في احدى المناطق المجأورة.

في كل المناطق الجنوبية.

لمواجهة الشيثاء.

شريف يستورد العمائم

لمواجهة الافلاس السياسي

■ بدأ أنصار جمعية أهل السنة الباكستانية بزعامة ملأ أحمد

شاه نوراني مهرجاناً في اسلام اباد امس يستمر أربعة ايام يرفعون

خلاله الرآيات الخضس ويرتدون العمائم مطالبين بنظام حكم

ويأتي ذلك بعد «طفرة دينية، هبت في باكستان عقب وصول

ويتوقع أن يضم المهرجان عشرات الآلاف من الطلبة الدينيين

الباكستانيين المتأثرين بتجربة «طالبان، التي يعتبرونها حكومة عادلة

ويعدون بنشر انمونجها، ولم يعد هذا التوجه يقتصر على طلاب

الدين في باكستان، بل وصل الى أروقة الحكم بعدما اعرب رئيس

الوزراء ألباكستاني نواز شريف عن أمنيته في وجود نظام قضاني

وكان شريف قال ذلك في خطاب له امام حشد من رجال القبائل

لكن هذا كله، لا يخفي حقيقة ساطعة بدأت تلقى بثقلها على

الساحة الباكستانية وهي الإفلاس السياسي لكلُّ من الحزبين

الرئيسيين في الباكستان اللذين تعاقباً على الحكم منذ رحيلًا

الجنرال ضيأء الحق ولم يقدما شيئا أيجابيا لهذا البلد المثنل

وكانت بوتو السباقة في التحذير من «ثورة استلامية تدريجية» شي

البلاد تقوم على أيدي صغار الضباط في الجيش، أو على ايدي الماري

ملالي باكستانيين كما حصل في افغانستان. وسعاوم أن شهُّ اكثر

من مأيوني طالب دين منخرطون في المدارس التي تنتسر بكتافة في

كُلُّ المَّدِنُ الْبَاكِسِتَانِيَّةً، على آخَتَلَافٌ مناهجَها وتباين مشاريعها، وهي تراوح بين حركة (اخوانيك - الجماعة الاسلامية، وصوفية متطرفة

«البريلوية»، أضافة إلى أهل الحديث (جماعات متعددة) والشبعة

(جماعة تطبيق الفقه الجعفري). وهذا التباين يحمل مخاطر حقيقية

للمجتمع الباكستاني. وكان الجيش الباكستاني على الدوام وصمام أسان والوجدة.

الوطنية وأي تغيير يحصل عن غير طريقه، بأستثنا، الانتخابات كونها

عملية معترف بها من قبل جميع اللاعبين الباكستانيين يحمل

ولعل كثيرين يعتقدون أن نواز شريف حين ادلي بتصريحاته مي

اجسماعات لناسطي حزبه النين هشفوا له: «أمير المؤمنين توانّ شريف، كان يعني أن الربع تشجه الأن لفقع سفينة الملالي الى

شواطئ باكستان وأن لا بد من ركوب هذه الموجة قبل إن تحرف كل

ولكن المراقبين يرون أن هذه الاحزاب الدينية لن تثق بنواز ضريف

وستعمل على فرض انمونجها أو مبايعة زعيم حركة طالبان، كُوا

فعل البعض، كما يرون أن أيام الاستخفاف بالملالي ولت بعدما رأوا

personnel in the following fields:

مخاطر وكوارث وربما يؤدي الي حرب أهلية لا تعرف حدودها

بالديون والأرمات الاقتصادية والكساد والبطالة وارتفاع الاسعار

والعلماء على الحدود مع افغانستان، ما انطوى على دلالات ذات مغزى أولها أنه تحدث في معقل من معاقل العلماء الدينيين النين لا يخفون بعمها . • ماالبان، والذين انتفضوا ضد حكومة بينظير بُوتِو مطالبين بتطبيق الشريعة الاسلامية، كما يهدف شريف من وراء

مركة وطَّالبان، الى السلطة في افغانستانَّ المجاورة، خصوصاً وان

أقطاب الحركة خرجوا من رحم المدارس الدينية الباكستانية التي

🗖 اسلام آباد – أحمد موفق زيدان

بريدها أساتذة وعلماء باكستانيون.

عادل على غرار النموذج الذي طبقته «طالبان».

هذا الطرح نزع ورقة تطبيق الشريعة من يد خصومه.



القادة المشاركون في قمة «ابك» يستعرضون قمصانهم الملونة امس ويدا لل غور (في الوسط) ويفغيني بريماكوف (اقصى اليمين). (ا ف ب)

■ كوالالامبور - رويترز - قدمت منظمة الشباب في الصرب الصاكم برئاسة مهاتير محمد اول من امس أحتجاجا رسميا الى السفارة الاميركية على تصريحات ال غور نَائِبُ ٱلرِثْيِسِ الْأَمِيرِكِيِّ التي أيدَ فيهَا حركة المعارضة المناهضة للحكومة. وقاد هشام الدين حسين رئيس منظمة الشداب التابعة لمنظمة الملآيق الوطنية للتحدة التي يتزعمها مهاتين، مسيرة شارك فيها عشرات المحتجين توجهت الي مقر السفارة الامسركية في العاصمة الماليزية وسلمت رسالة الاحتجاج. وقال هشام النين أن الرسالة

اعربت عن واشمشرار الراي العام الماليزي، من تصريحات غور. وتزامن الاحتجاج مع ختام قمة استقمرت يومين في العاصمة الماليزية لمنتدى التعاون الاقتصادي بس عشي دعم حوكة اطاليان

ومريحفات تسلم عمير مايق

المالية المالية

والماز المارة المارة الماز المارة

الدريدون الرائي فاليعيد شافي

دارده الدرا عداء على رعم ان فقا

من مدود موسيق حوسال إلال

بمعمده سعين المتحاد قرار العكا

وي المار و المسلم شايل للوافية

..ه. م. د. وزعم شالوني

" . و الد روا المسوليون لقتل الزيد

والمراجعة المنافقة المنافقة المنافقة

الله المدور الم المسادي عطيات لوالح

سبعاره واستيا التىلجا إليهالخ

بعنيد متومين الحماية له لدي عادة

منا نسوسق اطلقت الوصياص علي^{الم}

مداني بعد منسل كل محاولاته

سوصة الى أن الفتيل في الولية

صفه لاستناله الدي خروجنا الأله

مهدالاستطيعون معليتنابه

شغب التصعيد الرنبيسية للعلمانية

دوك لاعتبال قريق وجاء للا

ر حالاسي العطاف جليد في لها تعدمت المحت المعموكة بي المهاد

المحسب أن المرتق وخصياتها

الدر معتنف معينها صعة تقاليه

إيكافيناليفقا الملجعلة القضائية

سهد الموسيل الى الرئيس كلية

ك وسينظم سفار اومو ميلا

عدس الوارده في تقريره اللهام

والمعالم تاله المعا ماناه

سندور حد دعب نعت المنطق

المناز الدينة فتعدنا المنسا

bild it is with Landing !

وود و سادنات کلینتون فالم

يو دائمت عن النخول أو ياله ودسا الى طلبتون والله والا

المعت بعض عف عبر قاولية المعادا سيمياوز المسائل المائية

لعبرسي فقد بدأت المناوشة

دون سيدنرون عليها ديا

انوعد النافي لاستدوارما

موعد المنافق لل بلك يملك الما الله المنافذ ال

سياسي مولا جيونز التي للثانية

مستون معدما المهدي الأمام المهدي المدينة المد

المعمر في اللجنة فيذه الإلمالة ي العالم عبري هايد لتغريق

Jae!

. . الدعدة العلبا

بين دول اسيا والمحيط الهادي (ابك). وتعرض نائب الرئيس الاميركم للانتهاد من عدد من زعماء اسيا بسبب تصريحاته المطالبة بالاصلاح السياسي في منتدى اقليمي بناقش

و العالم

اصلاً الأزملة الاستحسانية التي تعيشها القارة وخلال مأببة عشباء حضرها

الاثنين رجال اعمال مشاركون في ابراهيم الذي يحاكم حالياً بتهمة

واعطى البسيت الابيض

أعتقد أن هذأ المنتدى مناسب للردم

تصريحات غور مزيداً من الثقل حين قال ان الرئيس بيل كلينتون كان سيطي بالرأي نفسه لو حضّر قمة دابك، وسيارع عبدالله لحمد بنوي وزير خارجية ساليزيا بالردعلي تصريحات غور قائلا انها داست فرازية، وحمل واشنطن مسؤولية حدوث أي اضطرابات

وحين الح عليه الصحافيون للتعليق على تصريحات غور قال: ولا

قَسَةً وَأَبِكَ، وَيِحَ غُورِ رِئِيسَ وِيْراءَ ماليزيا الدولة للضيغة للمؤتس، وامتدح شعب ماليزيا «الشجاع، المطالب بدالإصلاح، وهو الشبعار الذي يرقعه خصم مهاتير وزير المال نائب رئيس الوزراء المعرول أنور

وتفادى مهاتيس النصول في مولجهة صريحة مع غور. وسئلً رئيس الوزراء للاليـزى اذا كـان قـد حسسم خسلافه مع ثائب الرئيس الإميركي خلال القمة فقال ساخراً ولا علم لي بوجود أي خلاف. هل حدث

أندونيسياء التظاهرات تعم جاكارتا والدن الرئيسية ■ جاكارتا - أ ف ب - تظاهر ألاف الطلاب أمس الاربعاء في عدة من للدن الاندونيسية، بينها العاصمة جاكارتا، للمطالبة باصلاحات والاحتجاج على القمع. لكن لم يسجل أي حادث

ويطالب المحتجون بمحاكمة الرئيس السابق سوهارتو واستقالة قائد الجيش الجنرال ويرانتو، اضافة الى استبدال يوسف حبيبي على رأس البلاد بهيئة رئاسة جماعية تكلف تنظيم انتخابات. وكانت هذه التظاهرات شبه اليومية منذ الاسبوع الماضى قد انتهت الجمعة الماضي الى صدامات عنيفة مع قوات الامن أوقَّعت ١٤ قتيلاً وأكثر من ٤٤٠ جريحاً، جميعهم من المدنيين.

وتجمع ما بين ٢٠٠ و ٤٠٠٠ شخص في إحدى الساحات الرئيسية في جاكارتا قبل ان يسيروا نحو جامعة اتماجابا على بعد نحو كيلومترين، حيث جرت اكثر المواجهات عنفا الاسبوع الماضي. ولم يقدخل حوالي ثلاثين جندياً كانوا منتشرين في المكان، ووضع للتظاهرون أكاليل الزهور وأنشدوا أغان جماعية إحياء

وفي سولو، وسطجافا، التي هزتها في أيار (مايو) المإص مواجهات بالغة العنف، تظاهر نحو خمسة الاف طالب احتجاجاً على وحشية قوات الأمن امام عقر قيادة الجيش في المنطقة. وفي يوغياكرتا، المعينة التاريخية والجامعية التي تبعد ٦٠

كيلومترا عن سولو، تظاهر مشات الطلاب اليهم واحتشدوا امام محطة الاذاعة الاقليمية للمطالبة بالتعبير عن أراثهم. من جهة اخرى، نكرت صحف جاكارتا أمس أن المديرة التنفيذية لوكالة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (يونيسيف) كارول بيلامي ألغت الزيارة التي كانت تعتزم القيام بها الى اندونيسيا السباب أمنية.

اجاويد يتوقع سقوط حكومة يلماز خلال أسبوع

دريما تستقط هذه ألحكوم وستيناقش البرلان التركى اليوم الخميس اقتراحاً بتوحية

■ أنقرة - رويترز - توقع نائب رئيس الوزراء التركي بولند أجاويد، أمس الأربعاء ستقوط الحكومة الأسبوع المقبل. وقَال اجاويد لأعضاء في الحرب الديموقراطي البساري

اللوم الى الحكومة. واذا خسس رئيس الوزراء مسعود يلماز هذا

أحزاب المعارضة على التخلي عن محاولتها اسقاط الائتلاف بسبب اعتقال عبدالله اوجلان زعيم حزب العمال الكرىستاني في روما. وجاعت محاولة توجيه اللوم

الحكومة عنداً يقوق بكثير الاصوات المطلوبة لاستقساط الائتلافُ في البرلمان وعندها ٢٧٦ ويحض أعضاء فى الحكومة

الروس مدعوون الى "نسيان طعم اللحم ولون الحليب'

و"كالميكيا"القوقازية تهدد بالانفصال

ووصف يلتسن هذا التصريح بأنه الشكلك

واعتبر رئيس البرلمان غينادي سيليزنيوف

اعلان ابلبوسجينوف بأنه وانتهاك فظء

للنستور وطلب من النيابة العامة رفع الدعوى

ضد رئيس جسه ورية كالميكيا وابداعه

وتشغل كالميكيا مساحة ٧٥ ألف كيلومتر

مربع في جنوب روسيا ولا يزيد عند سكانها

عنْ ٣٠٠ ألف نسسة. وكانت منطقة زراعية

متخلفة إلا أنها اكتسبت أهمية خاصة لأنها

تطل على بحر قزوين عند مصب نهر الفولغا

وبذا تسييطر على واحسد عن اهم الشسرايين

وصرعات، كَتْيَرِة. فهو درس اللَّغَةُ اليَّابَانَية ثم

بدا العمل مع شركات أجنبية وكون في غضّون

ثلاثة أعوام ثروة تقدر بمئات الملايين وعند

توليسه المنصب الغى الحكومسة والبسرانان

المحلبين واتبع اسسأليب ومسفت بانهسا

«بيكتاتورية، ضد خصومه، واتهم بتنظيم

وغرف رئيسها الشاب ايليوسجينوف ب

الحبوبة للتقل.

في الاستقرار السياسيء. وطلب من مجلس

الأمن القومي عقد أجتماع طارئ لصباغة

بعتما ولجهت الحكومة الاسبوع الماضى اتهاصات بالفسساد على مستويّات عليا في ما يتعلق ببيع بنك في صنفقة قيمتها ٦٠٠ مليــونّ دولار في ابّ (اغــسطس)

ويمثل نواب الاحسراب التي

التنصويت، كنسا هو منسوقع

فسيواجه اقتراعا على سحب

الثقة من حكومته في ٢٥ تشرين

الثاني (نوفمبر) الجاري.

الاسبوع المقبل.



صورة من الارشيف للنائبة الفرنسية وهي تحتمي من ضربات لوبن

مشادة كلامية بينهماء ففقد اعصابه وانهال عليها ضربا امام المارة وامأم عسات للصورين التلفزيونيين.

وكان من المرتقب ان تؤكد محكمة فرساى، القرار الذي صدر عن المحكمة الْجِزْآئية، لْكُنها رَات في الْقضية بعض الجوانب التخفيفية التي حملتها على خفض العقوبة السابقة. وخيب قرار محكمة فرساي أمال النين راهنوا على امكانية وضع حد الستقبل لوبن السياسي، وخصوصاً

الحؤول دون تمكينه من ترشيح نفسه للانتخابات الرئاسية المرتقبة سنة والواقع ان القرار الجديد يجعله قادراً على خوض هذه الأنتخابات مع ما يعنيه نلك من زعزعة لقواعد الاحراب الفرنسية الاخرى وتحديدا السمينية، كما انه لا يحول دون خوضه الانتخابات الاوروبية المقررة في حزيران (يونيو) المقبل.

وتعسود الحسابثة التي ابت الى

وقُرر لوين في حينه القيام بجولة في بعض شوارع النطقة في محاولة لكسب المؤينين لمطحمة ابنته فصانف في طَريقه بيرجال ودارت

🗆 باريس – أرليت خوري

■ خرج زعيم «الجيهة الوطنمة الفرنسية، (اليمينية المتطرفة) جان ماري لوبن شبه منتصر من محكمة الاستثناف في فرساي (ضاحية باريس) التي خَفضت الحكم الصائر بحقه عن المحكمة الجزائية بتهمة التعرض بالضرب للنائبة الاشتراكية

وقررت محكمة فرساي اول من

أنيت بيرجال.

امس الثلثاء حصر مدة حرمان لوين من حق الترشييح لمنصب عام الفترة ١٢ شبه رأ بدلاً مَنْ فشرة سنتين التي كانت حنعتها المحكمة الجرائية في نيسان (ابريل) الماضي. لكن المحكمة أبقت على عقوبة السَّجِنُ الصائرة بحقه لقترة ثلاثة اشهر مع وقف ألتنفيذ وخفضت الغراسة المالية آلتي كانت فرضت عليه من ٢٠ الف فرنكُ فرنسي الى خمسة الاف.

محاكمة لوبن، الى حملة المنتخابات الاشتراعية المبكرة التي نافست فيها بيرجال في دائرة سانت - لاجولي أبنة الزعيم اليميني المتطرف ماري

● نيقوسيا - رويترز - رست مجموعة من السفن الحربية التركية أول من أمس الاربعاء شمال قبرص في اطار مناورات عسكرية مشتركة

مع قوات القبارهمة الاتراك. وقال شهود أن فرقاطتين وغواصتين رست في ميناء كيرينيا شمال الجزيرة المقسمة في ساعة مبكرة من صباح الاربعاء. كما وقفت خارج سور الميناء ثلاث طرادات تركية. ومن للقرر أن تستمر المناورات التي تشارك فيها قوات برية حتى الاسبوع القبل ..

مناورات عسكرية تركية في شمال قيرص

وتسببت مناورات عسكرية مشتركة سابقة بين تركيا وجمهورية سمال قبرص التركية المعلنة من جانب واحد في تصعيد التوتر بين تركيا واليونان التي تسائد الحكومة القبرصية.

يلتسن يوفد بريماكوف نياية عنهالي الهند

• موسكو - رويترز - أعلن المتحدث باسم الكرملين أن الرئيس وريس يلتسن قرر ايفاد رئيس الوزراء يفغيني بريماكوف نيابة عنه في زيارة الى الهند. وقال المتحدث ان قرار ايفاد بريماكوف الذي يحضر في ماليزيا منتدى التعاون الاقتصادي بين دول أسيا والمحيط الهادي (ابك) اليس له أي صلة بصحة الرئيس، واحجم عن اعطاء أي تفسير آخر. ورفض ديمتري ياكوشكين المتحدث الصحافي باسم يلتسن خلال لقاء مع مندوبي وكآلات أنباء روسية تأكيد نبأ إلغا أ زيارة يلتسن للهند ورفض أيضًا تحديد موعد زيارة بريماكوف.

انغولا تلغى اتفاق لوساكا مع حركة 'يونيتا'

● لواندا – أ ف ب - اعتبرت الحكومة الانغولية اتفاق السلام الموقع بين لواندا والاتحاد الوطني لاستقلال انغولا التام (يونيتا) الذي وقع قبل اربع سنوات في لوساكا لاغياً. وافيد أن قراراً رسمياً قد يصدر اليوم الجمعة في مناسبة نكرى توقيع هذه المعاهدة في ٢٠ تشرين الثَّاثي (نوفمبر) ٤٩٩٤. وتنص المعاهدة على أن للامم المتحدة وحدها الحقّ في الاعلان رسميا عن انجاز تطبيق اتفاق لوساكا وان الظروف متوفرة لتنظيم دورة ثانية للانتخابات الرئاسية التي الغيت في ابلول (سبتمبر)

عروسة المطاعم اللبنانية



مروش ۱ MAROUSH

للحجز والاستعلام 773 0773 1710 مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي مميز

نحمة استوديوالفن إيليانا مبارك وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

سنعر خاص للعائلات ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء .٣ حينها استرلينيا الشخص الواحد كعد ادني.

مروش II مروش III 62 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP PLACE 0171-581 5434

بيروت اكسبرس



وجوهرة الرقص الشرقي مايا مع باقة من القنانين

0171 - 224 9339

البجياتكم السريعة: رحوش

كوسوفو تتجاهل زيارة رئيس صربيا والتقى هيل للمرة الثانية خلال عشرة أيام في

🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

■ تجاهل البان كوسوفو امس الأربعاء زيارة للاقليم قام بها رئيس جمهورية صربيا ميلان مبلوتينوفستش الذى كان وجه نعوة لإجراء مفاوضات مباشرة بين الطرفين الصربي والألباني. وجاء ذلك في وقت سلّم الوسيط الاسيركي كريستوفر هيل إلى حكومة بلغراد وزعماء البان

كوسوفو، مشروعاً لتسوية الصراع في الاقليم. وافاد هيل، الذي يعمل سفيراً لبلاده في مقدونيا، ان الشروع يضع جداول زمنية لتنفيذ بنوده الثي تهدف إلى إقامة مؤسسات الحكم الذاتي أثناء فترةً انتقالية تجريبية لمدة ٢ سنوات ديتم خلالها بناء أحواء الثقة والإعداد لتسوية مستقبلية شاملة».

وينص المسروع على تشكيل وحسدات شسرطة محلية وفق التوريع السكاني وأجراء احصاء عام وتنظيم انتخابات اشتراعية وبلنية في الاقليم وتخصيص ٢٠ مقعداً في برلمان جمهورية صربياً و ١٠ مقاعد في البرلمان الاتحادي، لسكان الاقليم إضافة إلى اشراكهم في المناصب الوزارية

وتهتم بمشروع أميركي للتسوية

وامام لوبن مهلة خمسة اناه

لاتضاد قراره اذا كان بريد الاكتفاء

بقرار محكمة فرساي أو يرغب في

وبالرغم من المهائنة التي عومل بها، وصف لوبن قرار الاستثناف بانه

الزج، وقال أن ما كان يتوقعه هو

ببساطة، الغاء اي قرار قضائي صادر

رفع القضية الى محكمة التميير.

والحكومية المختلفة.

واوضح هيل انه يحق للأطراف كنافة تسجيل ملاحظاتها واقتراحاتها التعديلية في شأن بنود للشروع وبحثها في مفاوضات مباشرة.

بلدية ماليشيفو غرب الإقليم، مع وفد ،جيش تحريرً

كوسوقو، برثاسة السؤول الاعلامي للتنظيم ياكوب

كراستيجي وسلمه مسودة الحل الأميركي. وصرح

كراسنيجي أن قيادة الجيش ،ستبدي موقفها من

وفي تعلقيه على الشروع، افاد رئيس حكومة

صربياً ميركو ماريانوفيتش أن بلغراد «سترفض أي

بند في اقتراح هيل يتعارض مع اتفاق الرئيس

مبلوشيفيتش مع المبعوث الاميركي ريتشارد

هولبروك، واعتبر رئيس وقد المفاوضين الألباني

فهمي أغاني المشروع بأنه يمكن أن يكون أساساً

لمقاوضات دعلى رغم عدم احتوائه على المطلب

الرئيسي للألبان الضاص باجراء استفتاء في

من جهلة أخرى، اعتبر زعيم البان كوسوفو

إبراهيم روغوفا قنوم رئيس جمهورية صربيا ميلان

سيلوتينوفيتش إلى بريشتينا ودعوته لاجراء

مفاوضات سلمية بأنها ولأغراض دعائية لاظهار

واضاف في تصريح انس ان تجييد سوعيد

للعقَّاوضات هو من شبأنَّ الوسيط كريستوفر هيل

ولذا فإن ما يدعو إليه ميلوتينوفيتش ،هو امر خاص

كوسوفو في نهاية الفترة الانتقالية.

وكأن الصرب مستعنون للحوار والحلء

به غير مقبول لدى الألبان.

الشروع في وقت قريب.

Our client is expanding in the North African area due to growing demand for environmental clean-up and waste management services. We are seeking supervisory and management Management Personnel (Field and Office Site): experienced in government regulations,

tives, licensing and domiciling, preparation of environmental impact statements and presentation of . Operations Supervisors: experienced in environmental protection

الاحزاب السياسية المعترضة لها.

Environmental and Waste Management Firm

نظراهم الافغان يتذوقون طعم السلطة.

projects including hundling, storing, accounting and disposing of Hazmats including corrosives, radioactive

· Senior Scientists (Hydrogeology): experienced in handling oxidizers, organic peroxides, radioactive materials, explosives, flammable and

· Security Specialists: experienced in secure Hazmat storage and emergency site security

· Field Technicians: experienced in handling and decontamination of class 1-7 hazardous materials, including poisons. HIGHLY COMPETITIVE BENEFITS AND COMPENSATION PACKAGES

Mail resume with coper letter to:

Principals only need apply. All correspondence confidential. Some travel required.

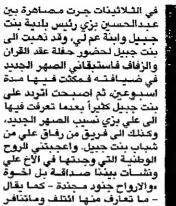
Project Manager Passeig de Gracia, 16 08007 Barcelona Section

day in 1:50

وتطيع المورة ،

والمني يسكها مرب في الرية -

كدت أصبح ماركسياً لولا "الكتاب الأ



اختلفء وليست المصاهرة والقربى ما جسعنا، بل منا رايت في على بزي من رجّولة ووطنية تلامس حدّ التهور والاندفاع الجارف في الشان الوطني، وهذا ما كان يقربني من الشَّبِآبِ النَّينَ هُمْ فَيْ مَثْلُ سُنِي وعَلَى شَّاكَلْتَي فِي الانْتَفَاعُ والْبُجَّارُفَةُ المحقوقة بالمخاطر. فليس في الوطنية اعتدالُّ وسياسة عندما يكون الصراع مع المحتل المغتصب، وهكذا اكتشف كل منا الآخر واصبح لبنت جبيل عندي تقدير خاص وأنا أرى انتفاع شبابها، ومنهم شاعر الشعب سوسى الزين شسرارة والشساعر المناضلّ والأبيب عبداللطيفّ شسرارةً وحسن الحاج فياض شرارة ومحمد سليم بزي كاتب عنل بنت جبيل وعبداللطيف بيضون والدكتور اسماعيل عباس وحسن وابراهيم شرارة والْمَاجِ عَلَى بْيَضُونَ العَائِدُ مَنِيثًا مَنَ الْاغْتَرَابِ، وَكَانَ يُنْضُمُ اليَّهُمْ المؤرخ الشبيخ على الزين والشاعر الناقد والمبدع عبدالحسين عبدالله وغيرهم من الشباب العامل. ولعل بنت جبيل، بحكم موقعها وقربها من أَرْضٌ فلسطين، كَانْت مرتكزاً استأسياً لشورة فلسطين وللشائرين في غدوهم ورواحهم ومحطة تموين للفداء والسلاح كلما اشتد الضيق على

ولكم كانت لنا لقاءات مع هؤلاء الشباب واخوانهم شباب صور أ دارة الأخ صفي الدين «ابو شوقي». وفي الحديث عن الحركات الوطنية والنَّصَالُ القومي انْكُر وأبو شُوقي، رفيق العمر وجهوده في ميادين شَّتَى منها بورَه في النَّشأطُ ضدَّ الْإنتَدابَ الفرنسي في صور والتلاقي مع شُهابُ بِنْتُ حِبِيْلُ والتَجاوِبِ مع احْوانَه في التَظَاهْرات والاضراباتُ وكنلك يوم تولى الأسانة العامية لل مجيبهية المصافظة على الجنوب، وَّالتَسْيُّقُ بِينَهَا وِبِينَ «اللقاء الاسلَّامَيِّ» المؤلف من رؤسَّاء الوزَّراء والوزراء والشَّخْصياتُ الاسلامية، مع السلَّطات في بمشق لدعم المُقاومة في الجنوب ووضع حد للتجاوزات الفلسطينية التي كانت تسيء الى القَّضَيْة ٱلفُلسُطينيَّة والى لبنان، متعاوناً في نلك مع رفاقه في الجبهة وسبق ان تعرفت الى النجاد، محمد صفي الدين في فجر الشُباب، وتعاونت معه كعميد للحزب في صور من موقعي في بيروت كعميد للَّضَارَجِية وقبل ان يرفعه نُشاطَّه وخُدماته في الْجِنُوبُ الي البِرلمان وللوزُّارْة ٱلتَّى شُغَلَهَا تُمَانَى مرات كما شغل النيابَّة عَشْرِينْ عاماً.

ذات يوم من عام ١٩٣٦ جاء على بزي من بنت جبيل وحل ضيفاً عليّ في منزليٌّ في بيروت ودار الحديثُ في ثلث اللقاء على شركة «الريجيُّ» التّي كانّ بتولى الانتداب ادارتها وأحتكارها، وعنّ سوء معامّلتْها للمزَّارِعِينَ ٱلْجِنُوبِيِينَ النَّبِنُ يعيشُونَ على هذه الرَّرَاعَةُ، كَانُ هذاك سياسة متعمدة الافقارهم واذلالهم. ثم عاد الأخ علي الى بنت جبيل وسط شعور عام معيا بالكراهية للانتداب والاستعداد لمواجهته بالتظاهرات ويكل الوسائل المتاحة. وبعد ايام قليلة قامت تظاهرة كبرى في بنت جبيل تصدى لها جنود الانتداب بِالقوة فسقط عند من القتلي والجرجي ثم تبعتها بعد أيام تظاهرات لخرى في غالبية مدن الجنوب، بعدها قامت تظاهرة كبرى في بيروت استنكاراً لُحوانث الجنوب، وشارك مؤيدون ومناصرون كثر، ورايت والأخ على بزي أن نزور جريدة دالنهار، لشكر المؤسس جبران تويني على موقفة المؤيد للمنتظاهرين وحقوقهم وعلى مواقفه ضد الانتداب بوجه عام. قصدنا «النهار» وطلبنا مقابلة الاستاذ جبران تويني فسنلنأ عن الاسماء فقلت، وكنت اعرف صاحب «النهار» شخصياً: ۚ وَرَهْيِر عسيران وعلي بزي ومعناً وقد يطلُب ان يتقدّم بالشكر لجريدة وطنية يحبونها ولا شيء غير نلك، وعاد السائل من مكتب صاحب والنهار، يقول: ولحظات ويَّاتي الأستاذ لمَّابلتكم، فجاء الإستاذ جبرانْ مرحباً والقي كلمة وطنية رائعة واعلن تابيده حق الجنوب وكل قضية وطنية في وجه الإنتداب وزبانيته.

وكنا نعرف جبران تويني من خلال قلمه في «الاحرار» قبل ان يستقل في والنهار، ويَعْضُى في خُطّه الوطني بقوة وصلابة مـُتَى اننا كنا نحفظ لجريبته لبياتاً من قصيدة نشرت في تلك الايام فاحدثت ضجة كبرى في الرأي العام ودوائر الانتداب ومن تلَّك الأبيات: و احتر خلاعة من أتوك بجندهم

ونسائهم للهتك والتبريج...،

وزاد اعجابنا بالاستاد تويني عندما كان وزيرا للمعارف في اوائل الثلاثينات بعدما اتخذ ذلك القرآر التاريخي بانشاء البكالوريا اللبنانية، فذهبت مع وفد من الطلاب لتهنَّئته علىَّ هٰذَا المُوقِفُ الوَّطْنَى المُشْعَرُف الذي كان له أكبر صدى في انحاء الوطن، أنما كانتُ من نتيجتُه احمرار عين الانتداب عليه والوقوف بوجهه في كل وزارة جديدة.

وعين خليل كسيب وزيراً للمعارف في الحكومة الجنيدة التي تالفت بعد استقالة الحكومة الَّتِّي كان من اعتَّضائها جبران توينيٌّ، وطلب الوزير الجديد من صديقه منوسي مبارك ان يرشده الى عمل يُقوم به ليحدث ضجة كبرى شبيهة بتلك التي احدثها زميله السابق جبران تويني عندما انشا البكالوريا اللبنانية، فاجابه موسى مبارك «بسيطة، ليس أمامك سوى الغناء منا فعله رُميلك السنابق أي الغناء البكالوريا الْأَسْأَسَية فيحسَّ هذا ضجة اكبر وتّحورْ ثقة الَّفْوَّضِية العليا الَّتي سأنها عمل تويني، فهرَّ الوَّزير رأسه وكان جوابه: «نعمُ ٱلاقتراح، ونعمَّ



عماد المبلح في طريقه الى السجن.

منزل الصحيق علي بزي في الستينات كنت أَشْاهُدُ عثده شابأ بافعأ بعمامة خضراء صغيرة ولا يتجاور عمره العشرين ربيعاً. فعرفني عليه بأنه

ابن اخته واسمه محمد (١) ما في البلاد السية حسين فيضل الله وزاد النَّلا: «انا اتوقع له مستقبلا زاهرأ لأنه متوقد النكساء وفي منتسهى

الإلعية». ويعد محدة شاءة الظروف ان احـــ وصيدالودائر فمحراه الكدي المُناسبات فدعيُّ محمدً حسين فضل الله ألى المنبر فلبى وصنال وجنال بكلام بليغ لم اكن اتوقعه لأنى لم

أتعود أن اسمع مثل هذا الكلام الجريء العميق الذي يبخل في عقول المُثقَّفِينَ والعامَّة من شاب معمم. ثم تابعته، وكنت اتَّعَمد حضُّور أي اجتماع اعرف انه سيتكلم فيه سواء اكان تابينياً، ام لجتماعياً، فاذاً بي التحقق مما قاله على بري إلى إن وصل الى ما وصل اليه مِن فقه وعلم واجتهاد حتى اصبح صاحب مرجعية ويهتم بالغقراء والبؤساء فأنشأ مؤسات خيرية وتربوية ترعى الايتام والفقراء ويصرف عليها من اموال الزكاة والتبرعات التي يتسابق الرجال المؤمنون لتسليمه أياها لثقتهم التَّامة بَّانها سَتنفق في مجال الخير. ولقد ارتفع السيد محمد حسين فضل الله بالاجتهاد الديني الي

مستويات رفيعة لم تعرفها الإنادراً، فهو لم ينطلق من ربود الفعل أزاء الأخرين، سبواء من غيير المسلمين او المسلمين، وانما انطلق من جبلاء موقف الإسلام بين قضايا هذه الأمة وهذا العالم. فالإسلام كما انكشف من فكر السيد وفي فكره وسلوكه، هو الثورة الروحية الكبرى في تاريخ هذا العالم، ومقدّر لَها ان تعيد صياغة العالم وانسانه، ولا سيما في هذه البقعة من الكرة الأرضية، فيرتفع الظلم عن الإنسانية حيثما وجد، وتتحرر الأوطان العربية والاسلامية، ويتحرر قلب المسلم وضميره وطاقاته، بفعل دين ليس هو بعصبية

بل هو نور يقنفه الله في قلب المؤمن. ليس الإسلام هو احدى للقبائل التي يتسالف منهسا التكوين الوطنى اللبناني، ولكن الاسسلام رؤية لقضايا ألكون والمصير والانسان المعسامسر، وهي تطالب المسلم

بالانحياز للحق والحقيقة في كل موقف. وعلى الرغم من عسراقسة بيستسه النيني، وعسلاقسات القربي التي كانت تحفر له موقعاً رئيسياً في طليعة الطَّائِفَةُ السَّيعَيةَ فِي لَبِنَانَ وغيره، الا انه أثر أنَّ يكونَ

ريصاً جسيدة في العيمل الديشي والاس والإجتماعي والسياسي في منده، اهله له تدریبه انفکری وعلمه ومواهبه وشاعريته وقدرته الخطابية. وهو اختار منذ السدء ان يكون حيث الصاجة اليه اكثر الحاحأ وضرورة تاركأ الساحة السياسية الفوقية لغيره فعاش

اولاً في النبعة (١) ليكونَ الاقرب الي الْفَتَاتَ المُطْلُومة من المجتمع والمهمشين النين يحتباجون الى كل شيء لا الى مقومات العيش فقط وهناك بدأت اطلالته بشكل اصيل ومؤثر على لبنان وعلى الاتجاه الذي بمثله. وانتقل آلي الضاحية، عندما انتقات به الضرورة الي ان يكون

فيها (٢)؛ ليكون في موقع قادر على الفعل. والى كونه المتمسك بالتراث والإصالة، المنطلق من عبدا المقاومة لكل الاخطار على الوجود الأسلامي وأولها الصهيونية الغازية لفلسطين والجنوب والمناخ السياسي العام في لبنان كان السيد محمد حسين رجِل المؤسسات والعملُ الخيري والتثقيفي الإسلامي الناشطة، كما كان صَّاحبٌ النظرياتُ والفتاوى التي تضع النَّمِن في قلب العصر، وتجعله

ولعله كأن الأقدر في لبينان على المزج بين الصحوة الاسلامية الحديثة والفكر الإصلاحي النهضوي الذي مثله في زمانه السيد محسن الأمين وقد كتب عنه بعض أجمل واصفى ما انتج من تقييم لانتاج العلماء السابقين، اصحاب النفحات التجديدية الانقى في زمانهم. وهكذا فان دعوة السيد محمد حسين فضل الله، باهتماماتها وتطلُّعاتها، الى مستقبل الاسلام كاسلام، وفي تعاطيها مع العصر،

من رموْرْ الجرَّاة الفَّكرية على الذَّأت حيَّن تقتَّضيُّ مصلحة الأسلَّام ثلك.

تناغمت مع خط السيد محسن الأمين. ورحم ألله، من بعد، فتى شباب الجنوب في زمانه ورجل الطليعة المجددة فيهم علي بزي الذي كان في جراته الفكرية والسياسية ونزعته الاصلاحيّةُ واحدًّا مُنَّ مطلقًى الْوجَّاتُ الوطنية الحرّة في الجَنوّبَ، في الوقت الذي كان الجنوب منهماً بانه لا يمك قضيية، بل طعى الولاء للأشتخاص والاصنام على كل شيء فيه.

'عَاندي الثاني' في السجن

قبل ان أسجل قصة طريفة بطلها صديق لي من أيام التلمذة طالت منحيته على مراحل العمر، هو عماد الصلح، ومكانها قصر العنل القديم، تعود بي الذاكرة الى بضعة عقود خلتُّ التقيتُ فيها على خطُّ النضَّاٰل والْمُواتِّهة ضَّد الانتداب وفرَّيقاً من الشَّبابُ نشارَك في التظاهرات وندعو الى الاضرابات، وكأن لولب هذه الحركة عماد الصلح الطالب في «اللاييك» (المدرسة العلمانية القرنسية) حيث كان يقوم بدور نشطفى أوساط الطلاب والشباب وبخاصة يوم كان رئيس اللجنة الطالبية التي كانت تحرك الشارع ضد الشركات الأجنبية وفي مقدمها اشركة الجر والتنوير، اي شركة الكهرباء. وقبض عليه وسجن وتنادى الطلاب الى التظاهر احتجاجاً على سجنه، وكنا نطالب مشركة الجر والتنوير، بالرجوع عن رفع الأسعار التي فرضتها، ولما لم تستحبُّ عقبنا اجتماعا تقررت فيه مقاطعة الشركة والاستعاضة عن ضوء الكهرباء بضوء القناديل والشموع، واستجاب الاهالي دعوة المقاطعة وكان المحل او المنزل الذي يستعمل الكهرباء يضرب من الضارج بالحجارة ودالنقيفات لتحطيم المصباح المضيء

وما زلت اذكر أن مجلس النواب في ذلك الوقت عقد جلساته السائية برئاسة المغفور له الشيخ محمد الجسّر في ضّوء الشموع فاحدث نلك ضُجة كبرى لدى سلطات الانتداب وكنلك في الراي العام الذي اشتدت مقاطعته. وقد اعتقلت السلطات بعض الشباب، وكنت من بينهم، بحجة انتا نحضٌ الشعب على المقاطعة وتعكّر صفّو الأمن في البلاد. فكان الرد دعوة المدينة الى الاضراب والاستمرار فيه حتى الاقرام عن عماد الصلح ورفاقه، فاستجابت المدينة الدعوة مما اضطر الشركة للأنعان، فعالت عن قرار رفع الاسعار وحدث مثل هذا مع شركة للياه وبور السينما ليضاً لخفض اسعارهما. وانكر لهذه الناسية ان محلات الجلوى والمطاعم في بيروت كانت ترسل الحلوى والطعام الى السبجن برعم أضراب عماد الصلح عن الطعام، فاستفاد السجناء، طبعاً، وتمنوا له

وفي المناسبة لم يكن عماد دغاندي، دائماً، فسرعان ما البست الطروفَ ثوب العنف ولم تعمُر عانييته كثيراً. وذات يوم من اعوام قصر العدلُ القَنْيِمُ وشَجِرتُهُ الشَّهِيرةَ حَدثُ مَا آقَامُ القَصَّرُ وأَقَعَدُه. بدايةً القصة من نيول خلاف بين القاضى الفرد ثابت والقاضي ممتاز الصلح اللنين كان بينهما ما صُنع الحداد... ويظهر أنَّ الخلافُ بينهما تطورٌ الى ملاسنة قاسية فتفوه ممتاز الصلح بكلام عنيف اعتبره الفرد ثابت

واللوسة المربية عي على تبلغين وخصساو عنيسا كثت اتريد على هد هرب لاتم بسنا قيزوا من سائر الاسم وامتلاوا عيها شلال العسود وجأ أضن عدم

(١٠) من ﴿ الرب الرب م من كانت لتتم المعرية أو من يعلنون البلاد الربية وليستهم فيلتاقتين ابتعبية علهم من الانساح في اللوب العرية.

الملتر وكتل فته التبو والبلاء الم الإيد.

البلادالريةي جيع الاراش التاكم او ينكسكانا الله الرية فيكيا والريقاء أي منَّه الاراضي الواقعة في المعدد التالية : س الثال : جيل لويدس والبعر الكونسة من النرب : المعطالاطي والبحرالوسط من الميترب ؟ بمر شرب وجيساني المليثة

مَ النَّمَقُ * حِلَّ بِنْشِكُو، وَالْبِعْدَ لِحَامُ المالمؤولانية من التوامل الموية (م) زوم السية الدية وحلط بي مرع المراج المسيات المرج النيا فسية فبرية الكسيات للطفية وللصرية والماينوالاناب والديان والمعينر البام والعربي بيلم إن الادبيان السيوية ليتستوني

القبضاي وذات صباح بينما كان رياض الصلح بجلس تحت اغتصان شجرة قصر العبل بين زملائه المصامين الكسار امثال اميل لحود ويهيج تقى الدين وحبيب ابو شهلا وجان جلخ وغيرهم يرتشفون قهوة الصباح في انتظار بدء الجلسات مر على مقربة منهم القبضاي شقيق القاضي ويدعى الياس ثابت، وما أن شاهد الحلقة وفيها رياض حتى انبسرى له يكلام عنيف متحن متكسّر اكبر راس بالبلدء، ونظر شيئرا آلي رياض الصلح، فــســ

تحسأ كسرأله ولعائلته فنقل ذلك الى شقيقه رياض دمن يكون هذا

في السبياسة وغيرها لتقطيع الوقت. فأخبرنا حسن اللانقي أنه يُمِلُّكُ امَّتْ بِازْ مَجِلةَ بِأَسْمِ «الكوكِّبِ» فَاتَفَقْنَا عَلَى اصدارَهَا نَحَنَّ التَّبَالْثُهُ وصدرت المجلة كصوت اصَّافي في وجه الانتداب. نحن نحررها ونَنْضُهُ أحرفها ونطبعها. وقد لاقت تُرحيباً في الاوساط الوطنية واليساريَّة باعتبار أن الشريك الشيخ احمد الأفيوني شيوعي بارز، فانتفع كبار. للفكرين اليساريين والشيوعيين الى الكتابة فيها، انكر منهم إنطون. تابت ورئيف خوري ونقولا شاوي وسليم خياطة، ومن النقابيين فؤانا الشمالي ومصطفى العريس وسعد النين مومنة وغيرهم ويحكم ملازمتيَّ الشريك الافيوني، والتعاون في التحرير،تقدمت خطوة نَحَقَّ الشيوعية وكدت انتسب رسميا الى حزب ماركس وليدي اولا أن تداركني تقي الدين الصلح قبل ان اصبح رفيقاً لستالين أذ دفع الي والكتَّابُ الاحمَّرِ، على نُحوْ ما ورد في مكانَّ آخر. فكانتُ المرةَ الأولَى اعرف فيها أن للقوميين العرب تشكيلاً بمثل هذا التنظيم ينتشر سراً بن

اكبر الش

الإسا

حقا

المقد

وثد

أكثر

الثق

اليو

L'Y!

وربط

ءفيد

1331

ان ة

اوذ

الم

ان ۱

الاو

199

وال

141

خا

الذ

الاد

: yi

تنادي فريق من القوميين العرب عام ١٩٣٣ الى اجتماع في مُنْزِلُ محمد على حمَّاده حضره السَّادة كأظم وتقي الدين الصلح وفَوَّادُ مَفْرِج وقسطنطين زريق ورامز شوقي وانيس الصغير وعز الدين ورشاد الشوا وغيرهم. وتداول المُجتمعون كيفية جمع الشباب وتنظيم طاقاتهم ويعل اجتماعات عدة تم الاتفاق على تاسيس حركة سرية سميت احركة القوميين العرب، وعهد الى كاظم الصلح في وضع المبادئ الأساسية لهُذَهُ ٱلصَّرِكَةُ فَفَعَلَ، وعَرَّضَتَ عَلَى الدَّكَتُورُ زَرِيقٌ فَوَافَقَ عَلَيْهِا فَعَ بعض التعديلات. وهكذا خرج كتاب بغلاف لحمر الى النور وسفي والكتاب الإحمر، نسبة الى غلافه، وعهد في الرئاسة الى النكتونُ زريق. وانطلق هذا الكتــآب من بيــروت الّـي ســورية وفلسطَّيَّ والأربن والعراق وشمال أفريقيا والجزيرة العربية واضارات الخليج. وكان اكثر المنتسبين في البداية من فلمنطين والأرفريُّ وسوريَّة، ثم أتسع أنتشاره في سائر الأقطار العربية، وأخَذِجَ الحركة طريقها الى العمل. وكأن «الكتاب الأحمر» قد تسلل أوليُّ الى الجامعات فنشأت فيها خلايا وحلقات لا يعرف بعضنها بعضاً. وبعد سنوات على انتشاره حَصِل لبنانٌ وَسُورِية عِلْيُّ استقلالهما وكان العراق قد نال استقلاله هو الأَشَر مَع بَعضَ التحفظات ومثله وادي النيل.

وبعنما اعتقل اكثر اعضاء الحزب اثناء الحرب العالمة الثانية وتشرُّد من تشرُّد وأعدم من اعدم تَضْعَضُعَت اجْهَزَة الْحَرُّبِ ثم اصبح كنانه لم يكن، انما تولدت على اثره لصراب عيد فقالة مَصْرُبِ النَّدَاء القومْيِّ، في لبنانٌ ومصرْبُ الاستشَّالَال، في العراقُ والمُغرَّبُ دوالقمصـان الحَبْدِيَّة، في سورية، وهو احْتَـار هُذَا الأَسَعُّ مراعاة للكتلة الوطنية وتلافياً للحساسيات.

هذه الاحراب جميعها خرجت من رحم «الكتاب الاحمر» إلى العلن ﴿ ويقى دحرّب الاستقلال، في المغرب يعمل برْعامة علال الفاسي في كلف السرية بسبب طبيعة النظام الذي كان يمنع تاليف الأحراب. بُاحْتِصالُ كان دالكتاب الاحمر، وراء جميع الحركات الَّتِي قَامَت في الوطن العُربِيِّ تطالب بالأستـقلال ومثها حركة رشيد عالي الكيـلاني في العراق ضُيِّةٍ. بريطانيا التى قام بها أربعة ضباط من الجيش ومعهم يعض شيئات حزب الاستقلال ومنهم صنيق شنشل ويونس السبعاوي الذي اعدم بعد فَثُلُ ثُورة الكيلاني، وَفَائق السامرائي وَغَيرهم.

يبقى السؤال: لماذا اختار مؤسسو الحزب اللون الاحمر الفلاف هل في الامر علاقة أو تشبّه بعلم الثورة الشيوعية الاحمر، لم عادًا؟ قد يتباس الى نهن احد مثل هذا السؤال، لئلك لا بد من توضيح عندما ارسل الكتاب الى الطبع كانت المطابع تعانى ازمة ورق حادة في تلك الأيام، ولم يكنُ في المُطبِعةُ سوى ورق أحمر يصَّلَح لَلِغَلَافُ. فِكَانُ

انْ ظهر الكتاب وأحد اسمه من لون جليه والكتاب الاحمر.... وذات يوم من عام ١٩٣٨ فَلَجِأْنِي الأخ تقي الدين الصَّلِح في الصَّبَاح الباكر، على غير عادته، بزيارة في بيتي فقلت: الله لطيف بعباده.. فقد توقعت اي شيء الا ما فاتحني به (تقي الدين يومنذ كان استأذا في النَّرسة الْعَلمَّانية الفرنسية بمُحلة النَّاصِرة واللَّانِيك، واحد أصحا جريدة دالنداء، التي كانت لسان حال القوميين العرب). بدا تقي ألدين حُنْيَتُهُ بِسَوْالَ: وَهُلَ تَوِدِ الْانتَسِنابِ الْيُ حَرَّكَةَ قُوْمَ بِيَّةً فِي مُخَالِّلُ طموحك؟، وقدم الى كتبياً صغيراً غلافه احمر. فقلت: «باختصار ماذاً في المدا الكتاب؟، اجاب معانية المناها في المداب؛ وعليك ان تقسم أولاً الك لا تبوح بما تسمع في هذا المحتودة بعديد دسيت ال المحتود على المحتودة التي وهو المحتودة التي وهو المحتودة وهي وراء ما تسمع من اعمال ثوريةً في كل قطر يقّاوم الإستعمار ويسعى الى التحرر والاستقلال. ولقد قام افراد من هذه الشبيكة باليوار بطولية وساهموا في ثورات سورية والعراق وتونس والجزائر والمغرب وفي ثورات فلسطين كنلك، واصَّاف: داما الكتَّاب الأحمر فالخصية

١ - يؤمن العربي بأن هدفه القومي، في اصله وطبعه، وأحد لا يتجرُّ ولو تنوعت أساليب الوصول اليه، وبَّانه ألى هذا الهدف يجب ان توجَّع كل الجهود القريبة والجماعية.

٢ - العربي يرى أن المساعي القومية التحريرية التي يقوم بها العنرب في هذا القطر أو ذاك من اقطارهم تؤدي ولا يجوز ألا ال تؤدي الى التحرر والتوحيد الشاملين.

٣ - عَلَى كُل عَرِينِي أَن يعمَلُ في كل أرض عربية مِما يعجَل في تحقيق هذه الغاية ويوطد أركانها ويكفل بقاعها. ٤ - قعود الفرد واحجامه عن الانتظام في مواكب للجاهدين عال

وضلال بشبهان الخيانة ومثله الاخلال بالنظام بعد الانتظام ه - في ميسور كل عربي أن يجاهد بيده وبنانه، قان لع يستطع فبلسانه وبيانه، وأن لم يستطّع فبقلبه وجنّانه، ولا سيما أذ تكون الأمة البعث والنهوض.

ولما كانت هذه اللواصنفات للعمل كما يقدمها والكتاب الاحمره هي ي نمي وعلى هديها أعمل وأتحرك فقد اقسمت على الكتَّاب والدستورَّة الذي زُلْسَى المانا واندفاعاً بمستقبل امتى، وبان ما هي عليه حتى الله مُجِرِّد كَبُوَّةً مِن كَبُوات الأمم في التَّاريخ لا بد من أن يكون بعنها معت ونهوض والا زالت وانقرضت كما زالت أمم وشعوب وحضارات سبغتها

بعد أيام دعاني تقي النين الى اجتماع لم يكن فيه الا ثلاثة اشخاص هم صاحب الدعوة، اي تقي الدين والمحامي رامر شوقي والمحامي جعيل مكاوي الذي اصبح رثيسًا للنجادة في ما بعد. ورأيت على ألطاولة امامهم الكتاب الاحمر، والى جانبه مسلس وقرآن كريم وكنلك الانجيل الكتاب المقنس للمستحدين. سالني الأستّاذ تقيّ النبن: «هل قرآت الكتابُ؟، فأجبت: «اجل وأنا أوافق على جميع ما جَّاء فيه. ثم طابوا مني أن اقسم فاقسمت بأن انفَّذ كل ما يطلب مني وأن لحفظ سرية ما ينور في الاجتماعات او المهمات التي اكلف القيام بها.

* يصدر كتاب وزهير عسيران يتنكر المؤامرات والانقلابات في بنيا العوا عن دار النهار للنشر في بيروت الشهر القبل.





وحكمته، القيادة بحسب الاصول. ونزل الجميع الى ساحة العبد

(النجمة الأن) وجعلوا ينتظرون الفرد ثابت صاحب العادة في التردد

على مكتب للصامى الكبير اميل اده الكائن

قرب البرغان. وشاهدوهما يسيران

معاً، فتقدم المطلوم منهما ووجه كلامه الى القرد تأبت وسأل: دهل انت القرد بك تأبت؟، فأجاب: وأنا هو هل من خدمة؟، فكان الجواب والخدمة

بضع صفعات انهالت على الفرد ثابت. ولما هم اميل اده في الدفاع عن رفيقه، البري له عماد الصلح قائلا: دانت لست المقصود، وحماه كي لا يصاب باذي.

وانتقلت القضّية من الشارع الى قصر العبل وادعى الغرد ثابت على عماد الصلح ورفاقه بجرم الضرب والتحقير. وبدأت المحاكمة برئاسة القاضي فوَّاد عمون الذي صائف وجود ود مفقود بينه وبين الفرد ثابت. وتطوع للنفاع عن الفرد ثابت محامون كبار فيما تطوع عن عماد ورفاقه بعض المحامين الكبار ليضا من لبنان وسورية وتحولت المحاكمة حدثا سياسياً كبر أ.

كنتأصيح ماركسيلا

ذات عام من ثلاثينات هذا القرن كنت اعلق في بيروت في شباك والمد الاحمر، بعدما استهوتني شعارات موسكو منصيرة الشعوب الثائرة ضد الاحتلال والامبرياليَّة والاستعمارة الى ما هنالك من شُعارات. وانكر كيف نجوت وتبنل الاتجام فقد كانت بيني وبين اركان الحزب الشيوعي علاقات جيدة وخط نضالي متقارب الشيوعيون ضد الاستعمار على طريقتهم والعرب اعداء للاستعمار المسيطر على تيارهم ويطالبون بالحرية والاستقلال. وذات يوم تعرفت الى الشيوعي النشيط احمد رُكي الافيوني محرراً في جريدة قومية عربية تدعى «النداء، الصحابها عادل وكأظم وتقي النين الصلح، ومراسلًا لها في طرابلس والشمال. وكنا نتريد من وقَّت الى آخر عَلَى «مقَّهي فلسطين، بمحلة العسور، قبل أن تأخذ لسم «ساحة رياض الصلح». فجمعتنا مناسبة الى الزميل حسن اللانقي يدخن الاركيلة كغيره من رواد المقهى النين يتحلقون يوميأ حول قنجان قهوة وآركيلة، يقراون الصحف ويتحبثون



عادل عسيران (الى اليمين) وعلى بزي.

A PARTY OF

تليفون ١٤٢٧-٧٠ (١٩٦٥) فاكسن ١٩٦٥ (١٩٦٥)

12.30

11.00

11.57

وتبدأ المنظمة مؤتمرها نصف

السنوي في ٢٥ تشسرين الشاني

(نوفمبر) الجاري في فيينا للبحثُ

في اوضاع السَّوْقَ ٱلنَّفطُيـة

وألاتفاق على مستوى الانتاج

OIL Brent One Month

..... Wednesday

to the second of the second

خمسة بلايين دولار استثمارات "شل"في سورية

🗌 سي - والحياق

🗷 فكسرت شسركسة دشل، البسريطانيسة --

وقال للنير العام لشركة مشل سورية روبرت فينير أن التعاون القائم بين مشل، وشسريكها الالماني والحكومة السورية ودالشركة السورية للنفطء ساعد على توقير أكثر من ٦٠ في اللَّهُ مِن اجمالي انتاج سورية النَّقَطي و ١٥٠ مَليون قنم مكعب قياسي في اليوم من الغاز.

وترتبط شلء باربعة عقود مشاركة في

مهما ٥٠ في الله في طمركة الغرات للنقط وهي الشركة العاملة ألتي تمك قيها والشركة السورية للنفط ٥٠ في المئة.

حديث الى فصلية بشل الشرق الأوسطه التي تَصَعَر فَي نُبِي الَّى انْ الْحَقُولُ الْوَاقَعَةُ فَيُّ الثنين من مناطق عقود الشركة في سورية (سير الزور والشام) ومبلت الأن الى سرحلة نروة الانتاج، مشيراً ألى قيام الشركة بالانتاج من حقل دعمر، الذي يعتبر الاكثر شهرة ويعثل الركتيزة الأساسية لإنتاج الشركة.

وَقُدر عُينير انتَاج سورية بنحو ٢٠٠ الف برميل يومياً، تنتج وشركة فرات النفطه منه نحو ١٥٠ الف برميل بومياً، وقال: «ان شل من شلال الفوات للنفط تساعد في انتباج ٦٠ في المئة من اجمالي الانتاج النقطي أسورية، وأضسافه دان لدى شئل سسورية اتفساقها

لاستثمار الغاز تقوم بموجبه بجمع الغاز المرافق خالال عمليات انتاج النقط من الحقول المنتجة ونقله عبر الانابيب الى معمل غاز عمر حيث تتم معالجته ثم ينقل عبر الانابيب الى معامل توليد الكهرباعه

واشار فيئير الى أن الشركة اصبحت قادرة مع تطور التقنيات على اعبادة درس مناطق

وحفرالبئرالأولى في "الوليد" و"زنوبيا" الشهرالمقبل

الْهُولِنْدِيةَ عَنْ أَنْ حَجِم اسْتَثْمَارِاتُهَا فَي سُورِية تجاوز حمسة بلايين نولار مما يجعلها أحد اكبر السنتمرين الأجانب في سورية. واعلنت الشركة استعدادها لتوظيف مريد من الإستثمارات في الستقبل في مشاريع تفطية ويشروكيماوية، وقالت أن يصَّفر أول بشر في حقلي الوايد وزنونيا الجديدين سبيدا الشهر

الانتساج في سبورية بالتعباون مع شركة وينمكس الإلمانية التي غيرت اسمها آلي طيبًا، في تشرين الأول (أكتوبر) للاضي وتملك الشركة ألالمانية ٩٠,٥ في للثة مقابل ٦٢,٥ في المُدَّة الشيركَّة وشال، وتُملك وشل - بيمنكس،

استكشاف سبق ان برستها سابقاً خصوصاً أن عصر عدد من الصقول التي تنتج منها الشركة يتجاوز ١٥ عاماً، وهي تحبّاج الى تغيبات جديدة وطرق استرداد ثانية. وشد وأشسار المدير العسام لـ «شل سنورية، في على أن شركته تبنل أقصى جهودها للمحافظة على مستوى الانتاج مع شركة «الفرات، مع حُفَّض التكاليف نظراً لإنخفاض اسعار النفطّ

في الوقت الحاضر. ولفت الى تحد أخر يواجه عمل الشركة في سورية يتمثل في المافظة على مستوى الافتاج بشكل عام حيث تعمل الشركة في منطقتين استكشافيتين أخريينه وهما والوليد، وارتوبياء حيث يتم الآن تحديد موقع حفر أول بئسر، ومن المرجسح ان يتم نلك الشهسر

1.7774

171, €1

1,772-

الحياقه رويترز - انخفض سعر

خام القياس البريطاني دبرنت، في

التعاملات الآجلة في بورصة

اسىيمكس، في سنغافورة أمس

الى لىنى مستوى منذ ١٦ عاماً

مستسجلًا ١١,٢ دولار للبرميل

تسليم كانون الثاني (يناير). ولم

يحدث انخفاض في سعر «برنت» الى هذا المستوى منذ بدء التعامل

في هذه البورصة الأولية عام الأماد.

الخام أقل من هذه المستويات عام

١٩٨٦ عندما هيط سرنت، لفترة

وجيازة بون مستوى تسعة

🛘 لنئن - نىيم كعوش

🗷 دعا نائب وزير النفط الايراني سييد

مهدي حسيني ألى تعزيز موقف منظمة الدول

المصدرة للنفط (أوبك) والعمل على رفع اسعار

النفط لجنب الاستشمارات الى قطاع الطاقة

وتفادي حدوث نقص في الامدادات النفطية

لَى السَّـوق. وانتَــقَـدُ المســؤول الايراني

العقويات الشجارية الامدركية المفروضة على

الشركات التي تتعامل مع أيران على أساس ان

وقال في كلمة له خلال مؤتمر ونفط ومال،

في لندن: « ينبغي تقوية مركز منظمة الدول

المصدرة للنفط لشمكينها من تجاوز الازمة

الحالية والاستمرار في مشاريع توسعة طاقات

الانتياج لتعزيز صأبراتها وتصاشي ازمة

واضاف القد نجحت المنظمة في منع

انهيار الاسعار وعليها العمل على رفعها لأن

نَلْكُ بِتَعَارِضَ وَحَرِيةِ التَّجَارَةُ النوليةِ.

امدادات جبيدة

وحسنر بعض المحللين من

ولارات للبرميل.

وكانت الاسعار الفورية للنفط

الجنيه الاستزليتي

وأشبار الي قيام الشبركة باجبراء دراسات مكثفة للنخول الى السوق المحلية السورية في مجال توزيع الزيوت والبتروكيماويات. وكشف خطة لانشاء معمل لانتاج الزيوت عندما تسمح ظروف السبوق بثلك متبسيأ اهتمام وشلء بالأستتمار فبي أعمال الصناعة النفطية في سورية، مؤكداً أن الشراكة بين «شل، وسورية يمكن أن تؤمن فوائد عدة بدلاً من كونها مجرد

عمليات استكشاف وانتاج. الدولار يرتفع متجاهلا خفض الفائدة الاميركية

🗷 لندن – دالحياة» رويترز – ارتقع سنعر النولار مقابل معظم العصلات الرئيسية في أسياً أورويا أمس ستجاهلاً خفض الاقتصانية النولية المترنية خصوصاً في الأسواق الفائدة الاميركية ربع نقطة مثوية التسيبوية، وتدني الصعبار وتبنبنب واقع اسبواق يوم الاول من أمس، كسا سنجل الدولار زيادة طفيفة عند افتتاح

وقال أن شركته قرآت الأحداث الاقتصابية قراءة سوق تيويورك امس. وسجل النولار في سوق لئنن ۲۲۲، ۱ مارك و۱۲۱،۱۸۸ ين مقايل ١٦٦٩٥ مـ أركّ و٩٧٥، ١٢٠ ين في بهاية التعامل في نيويورك يوم الثَّلْثُاء، وتراجِع الْأَسْتَرَلْيْنِي أَلَى ١٦٧٣، ١ دولار من ١,٦٧٦٥ دولار. وقررت لجنة السوق للفتوحة فى مُجلِّس الإحتياطُ الْفينيرَالي (المصرف المركسري الاصبسركي) خُفَص سعر الفائدة على فائدة مشوق الاحتياط وسعر الخصم بواقع ربع نقطة مثوية لكل منهمأ

وكاثت والشركة السعوبية للصناعات الإساسية، (سيأبك) اعلنت الشبهتر اللَّاشِّي انشقاص ارياحــهـا خلال الاشبهر التسبعة الاولِّي من السنة الجنارية بنسبة ٥١ في للثة حيث حققت أرباحا صافية بلغت ٢,٥٤ بليون ريال (٤٦٤ مليون دولار) في مقابل ٣,٥٧ بليون ريال (٩٥٢ مليون دولار) للفترة نفسها من العام المُاصَى. وعزت الشركة في حينه نتائجها أنذاك الى تنهور ألاسعار العالمية لكّل منتجاتها وارتفاع اصعار للواد الخام

البتروكيماويات العالبةء

متأنية ووضعت استراتيجيات انتلجية وتسويقية وتقنيلة تمكنها من «لجنتيارْ عنق الرّجاجة» واستصاص تأثيرات تلك الأحداث، منطلقة على مجاور عبة أهمها التحديث المتواصل لمجمعاتها الصناعية الـ ١٧، ورقع كفايتها الانتاجية وتعزيز علاقاتها التكاملية نحو مزيد من الإستئمار الإمثل للامكانات والطاقات وللوارد المتسحه وانحسار مشاريع التوسعة الجارية وفق جداولها الزمنية لبلوغ هُدَف لجمالي الطاقات السنوية أكثر من ٣٠ مَلْيُونَ طن سنة ﴿ ٢٠٠، وتكثيف الجهود في ميادين البحث العلمي والتطوير التقني، والتنظيم والتطوير والتحنيث الإداري

ويشسار الى أن الاستعسار العسالميسة لقطاع البتروكيماويات الوسيطة شهدت اكبر نسبة انحَفَاصْ تَجِاوِرْتُ ٥٠ فَي الْلَّهُ، تَلْتُهَا اسعار السُّمَدَة بِانْصُفَاضْ نُسْبِيتِهِ ٢٠٠ فِي المُثَةَ ثُمُ الْكَيْمَ أُولِات الأساسية بواقع ٣٠ في المئة واليوليمرات بنسبة ٢١ في للثِّهُ، فَيُمَا تُراشِعَتُ اسعارالُحْتِيدُ بِنُسْبِة واحد

بك تتوقع تحسن اسعار البتروكيماويات مع بداية السنة ٢٠٠٠

🖸 الرياض - محمّد اليامي

المن ورساري

ره السطي لفي عليها

ه ١٠٠٠ اس المؤروس

والمحارسة والأ

الله من منسطين وال

المنار العابسة ولم

ه - - الله أن ما وقا ملكوا

العاجم الإشريهيين

مسعاسفان أحياة لطا

"سسمار، في القرآر

و فيم المنار فذا اله

حديث المحسر التي للم

- مە^ەن القاسى قۇڭقا

عمد الإهراب بالقلمار

مدين على الموطن للثولم

لتب "من في العواق فد

ال وسعيد بعقرتية

سسعادي الدي اعديه

ب البون الإصفرلفالي

والمساء الإهمار الوطأة

۔ لا بد س توضیح

التعالى ارسة ورؤحة

حر بصلح للعلاقة لكار

رس المصيلح في الصبل

لله تعليف معياله. للا

ومعد هار استلأأم

نامنك واحداصعة

العرب و مدا تقي فنع

المعالمة المعالم والمعالم

. سري هني الآن وال عرسى سنسرقا ومغاية

لمر مضاوم الاستعمار

س هدد الشبكة بالوا

سر والصرائر والغرا

ال الاصعار فالمصا

ومنسعه. واحد لايتجأ

النبدت يجب از تود

رمنا بعمل في نعلق

واحب المصاهبين على

مار، مار لديستط

لاسمسا اد مكان الله

النساب الاصور م

لل العَمَانِ المستقل الم

يا دسي عليد دني الذ

ان منتون تبعیلیاند. این منتون تبعیلیاند.

وعصادان سيلليا

معلف كذيل كالعد

المديد على قرأة

، الاستقلام

و الاحمر

🖿 توقع المهندس محمد بن جميد الماضي ذائب رئيس مجلس ادارة دالشركة السعوبية للصناعات الاساسية، (سايك) الغضو للبتدب فيها ان تتحسن اسعار البتروكيماويات في السوق العالمية مع بداية

وقال الماضي في مؤتس صحافي عقده عقب لحتفال الشركة بتكريم إبراهيم بن سلمة العضو الدارة مساء أول من أمس في الرياض، أن ضيراء البتروكيماويات ورؤساء الشركات العالمية يؤكدون ان فترة الكساد وانحسار اسعار البتروكيماويات ستستمر حتى نهاية العام للقبل ليبدأ التحسن في العام الذي بليه.

وَأَشْنَالُ الى أَنْ أَرْبَاحَ وَسِنَائِتُهُ وَصِنْكَ ٱلْي وَالْقَاعِ عَ وانها لن تنخفض اكثر من معدلات الانخفاض للتّي مرت عليها. وقال دادًا لم تثبت أرباحنا عند معدلاتها الحالية فإنها سترتقع بشكل بسيطء

وعن النافسية الخليجيية البتروكيماويات خصوصاً من الأمارات والكويت اوضح الماضي أن شركته تنظر للمنافسة بصورتها للعبالية، مشيراً الى ان مزيادة العرض لا تعرف المصدر سواء من الخليج او من غيرمه ومشيدا على ان السِعونية تقضل أنّ يكون منافسوها من الدول

وأبدى العضو المنتدب لـ دسابك، تفاؤلا حيال الاوضَّاعَ الاقتصانيةُ في اسبياً بعد ضُخ دول مجموعة السبع مبالغٌ كبيرة في اقتصادات دول حِنوب شرق أسياً.

الى ذلك أكد اللاضي في كلمته في حفل التكريم ان «سابك» تنطلق نحو الأقصل، «على رغم الأوضاع

مبارك يلتقي رئيس أموكو ووزير التجارة الكوري الجنوبي

🗆 القاهرة – جيهان الحسيني

🗷 القسقى الرئيس حسد مينارك أمس رئيس مجموعة شركات داموكوه الأمدركية للكلفة بالتنقيب عن البترول في مصر كسمسا التسقى وزير التسجسارة والصناعة الكوري ألجنوبي باري

وقال وزير البترول المصري لنكتور حمدي البنبي عقب للقابلة أن داموكوء تعمل في مصر منذ ٣٤ عاماً وتزيد استثماراتها عئى تسحة بالبين بولار، مشير إلى لحتفال الوزارة اليوم لمناسبة انتساج اربعة بلايين برميل زيت خام في خليج السويس بالشراكة مع داموکو ۸

من چنهـ قضرى قبال وزير التجارة احمد جويلي أن الرئيس مبارك شند على ضَسرورة دعم العلاقات مع كوريا الجنوبيا وامكان مضاركة الشبركات الكوريا في الاستثمار في مصر، مشيراً للى أتفاق الصائبين على زيادة التعاون في مجالات التكنولوجيا والسيارات والحديد والتنقيب عن البشرول علمأ أن قيمة الاستثمارات الكورية الجنوبية في مصدر تتجاوز ١٦٠ مليون

واضاف جويلي أن يونغ الذي يرافقه وقد يضم ٥٠ من رجال الاعمال سيلتقي رئيس الوزراء كعال الحنزوري ووزراء الاقتصاد والضناعة والكهرباء والبترول للبحث في التعاون للشترك.

سحيه من السوق. وْقَالُ القَاصَيِّ رونالد وليت ان شركة مصنّ محقة في القضية التي رفعتها في شيان لغة حافا للبرمجة وأصدر أمرأ مبدئيا يمنع «مایکروسوفت» من بیع منتجاتها التى تستخدم فيها هذه التكنولوجياء

ويحظر الاسر القضسائي على مايكروسوفت، بيع منتحاتهاً التى تستخدم لغة جآفآ بما فيها رويتُدورُ ١٨، والاصدار الرابع من برنامج وانترنت اكسبلورره على أن يبدأ ثلك خلال ١٠ يوماً ما لم تعمل ممایکروسوفت، علی تعنیل البرامج بما يتفق مع اختمارات التوافق التي تجريها شركة دصن، ولا يشعل القرار البرامج

التي تم بيعها بالفعل. وريما يفستح هذا الام القصائي الباب أمام لصاء مساعي دصن، لنشر لغة جافاً بين شركات برامج الكمبيوتر لكتأبة برامج تعمل على مجموعة مختلفة من نظم التشغيل لا على سلسلة ويندوز، فقط

كما يحتمل ان يدعم هذا الحكم السوق،

بتعدیل نظام 'ویندوز۹۸ 'اوسحبه ■ سياتل - رويترز - مُنيت شركة مايكروسوقت عملاق برامج الكومبيوتر بهزيمة منكرة الاحتكار عُنيماً ايد قاض اتصادي اول من

قاض اتحادي يامر مايكروسوفت

امس مطالب شسركسة دعنن مايكروسيستمن واسهل مايكروسوقت، ٩٠ يوماً لتعسل نظام التشعيل ويندور ٩٨، أو

الاخرى

وقالت ان تطبيق شركة دصن، شروط التوافق.

والشطوات اللازمة للالتزام بهء. واضاف مندن نعشقد ان الاستراتيجية القانونية لشركة صن تتسم بقصر النظر وتحاول حرضان المستهلكين وشركات البسرامج من اختسيار أقدفان

دعوي على صايكروسوفت، علم أبرم عسام ١٩٩٦ للتسرخسيص خلال استجداث انعاط مقايرة لا تتوافق مع لشتبارات دصن، في البرامج التي تنتجها مسايكروسسوقته والأنوات التي تنتجها لشسركات البرامج

الدعوى التي رفعتها السلطات على شركة دمايكروسوفت، تتهمها فيها بمضالفة قوانين مكاضحة

است وصن ان دهنن، تحساول منع دالاستكار،

تطبيق للغنة جنافنا منساح في

طيران الامارات توقع عقد تمويل طائرة 'بوينخ' 🗷 لندن - دالحياة، - وقعت

الخارجي في بريطانيا وبمشاركة

بنوك مكرينيت انشت الت فور

فيسراوفيساوم سويتسه

جنبروتسنترالي - بوينشي

كومونالينكء ولاندسينك شليسفية

- هولشستاين انتسرناشسونال،

الثابتة بنسبة ٢٠٠٩ في الكُّة

لحصة دائرة ضمان التحويل

وتحتسب فائدة التمويل

ودسوميتومو بنك ليمتدء

الى ٧٥,٤ وه, ؛ في اللئــة على التوالي. وهذا هو الخفض الثالث

في شهرين ويهدف الى حماية

الأَقْسَصَادُ الْآمَسِرِكِي مَنَ الآثَارَ المُؤْمَةُ للأَزْمَةُ المُالِيةِ العَالَمِيةِ.

وقال محللون أن النولار ارتفع

بفضل توقعات بان الزيانة الثالثة

في أسحار الفائدة الأميركية

ستكون الاضيره هذه السنة وأن

مجلس الاحتياط سيتخذ موقف

المستثمرين اعتبروا الخفض

حماية للنمو الاقتصادي الاميركي

وانه عامل لتحقيق الاستقرار في

الاستواق للاليثة العسالميسة في

معظم البورصنات الآسيبويآ

والاوروبية أمس بعبد خنفض

وارتفعت اسبعبار الاسبهم في

مواجهة الازمة المالية الاخيرة.

الفائدة الاميركية.

ار المحللون الي ان

«طيران الإصارات» عسقد تصويل نقسمة ٥, ٤٣٠ عليون درهم

وكنانت شبركية ممنء رفيعت (۱۱۷,۳ مليسون دولار) لشسراء طائرة تاسعة من طراز بوينغ ١٩٩٧ تتهمها فيها بانتهاك اتفاق ٧٧٧ – ٢٠٠، تتسلمها في نهاية الشهر الجاري. وقال بيان انه سيتم تسديد بأستضعام لغة جنافا وثلك من القرض على مدى ١٢ سنة ويتولى ترتيبه وبنك الإسارات الدولي، والويتشله بنكاء الألماني بضمانة من دائرة ضحمان التحمويل

> *رمایکروسوفت، تعمدت اضعاف* لغة جافا من خلال استحداث اشكال متضاربة منها. وردت مسايكروسسوفت، بان

> نفسها لهذه التكنولوجيا لايلبي وقال جيم كالينان المتحدث باسم مايكروسوفت، أن الشركة مستاءة لهذا الحكم لكنها ستتخذ

الخارجي في بريطانيا، بينما يتم احتساب فائدة التصويل العام بمعدل ٦٠ تقطة اكثر من الفائدة المعتمدة بين المصارف. وقع العقد كل من ديرموت

سانيون المدير التنفيذي للدائرة الماليسة في وطيسران الأمسارات، وابرأهيم لوتاه اللبير السؤول في مبنك الامسارات الدولي، وجسيلُ بيالتري مبير التعويل الدولي في

(يناير) في بورصةَ النفطَ الدوليـةُ منها ٢,٦ مليون برمسيل من فسي لنسدن أمسس١٥,١١ دولار نائب وزيرالنفط الايراني: بقاء الاسعار على مستواها الحالي يضرالتخطيط الاقتصادي

للبرميل بزيادة ١٠ سنتات على

سعر الأفغال الثلثاء، وتراجع في

الساعات التالية من التعامل الي

للبترول انضغاض المضرون

الاصيركى ١,٩ مليون برميل الى

٣٤٠ مليون برميل خلال الاسبوع

المنتهيّ في "١٦ تشيرين الشأنيّ (نوفمبر) الجاري.

منظمحة الدول المصحدرة للنفط

(اوبك) ودول من خارج المنظمة

في وقت سابق من السنَّة الجارية

على خسفض المعسروض العسالي

بنحو ثلاثة ملايين برميل يوميا

واتف قت الدول الاعتضاء في

وأعلن المعسهسد الامس

١١,٤٨ دولار لليرميل.

بمثباريع التوسعة والتخطيط الاقتصادي للنول الأعضاء... وتعتقد ايران أن خلق بيئةً ملائمة فيهذا الجالهو مسؤولية جميع الفرقاء فيَّ السوق من منتجين ومستهلكين وغيرهم. واشار الى المساريع التي عرضتها ايران

عليها مشاريع القرن».

الاقتصابية التي تغرضها الادارة الاميركية على ابران. ولَجُـمُع الخُـبِراء في اليـوم الثـاني من المؤتمر على أن اسعار النفط ستبقى ضعيفة

المعر العابق

النفط يتراجع إلى أدنى مستوى منذ ١٢عاماً

هبوط الإسعار دون مستوى عشرة

دولارات البرميل السنة الحارية.

وكان متوسط سعر ديرنث العام

القياسي ارتفاعاً طَفيفاً في نُطاق

تنبنب ضيق امس في الاسواق

الاوروبية بعد هبوطه آلى مستوى

ائنى قىياسى جىديد في اواخىر

التعام لات يوم الإول من امس في

لندن. وقال متعاملون ان بيانات

المخزون الاميركي التي اعلنت يوم

في المخرون لم توفر دعماً بنكر

للأسبعار. وسنجل سبعر دبرنت،

للعقود الآجلة تسليم كانون الثاني

الإول من امس وأطهرت انخفاضًا

وحسقق سسعس خسام دبرنته

الماضي ١٩ دولاراً للبرميل.

اخيرا على الشركات آلاجنبية لتطوير قطاع النفط الضآم والغاز الطبيعي والتي اطلق

وشدد على ضرورة ان تكون اي مشاريع ي قطاع الطاقة وخُصُوصاً في منطّقة الخليج قَــَانُفــة على اســاس تجــاري بحت دون اية متدخلات سياسية، في أشارة الى العقوبات

السنة المقبلة وقد تتحسن قليلا في حال حدوث شتاء بارد ما سيرقع الطلب على النفط بنحو

ووصلت الاستعار السنة الجنارية الى انثى مسشوى لها منذ عشرة اعوام ويتوقع ان لا يتجاوز معدلها السنوي ١٣ بولارا للبرميل نتيجة ارتفاع المخزون النولي وصادرات النفط العراقية والازمة الاقتصابية الاستوية والتوسعات في طاقات الانتاج من خارج «اوبك» اضافة الى حدوث شناء معتدل نسبيا

وقال خبير نفط غربي مشارك في المؤتمر أن بقاء اسعار النفط منخفضة ،قد يسرع عودة الشركات الاحتبية الى قطاع الطاقة في بول الخليج بعد غياب استمر اكثر من ٢٥ عاماً، وأضاف دان دول الخليج تنقصها السبولة اللازمة لتنفيذ مشاريع ضَخمة في قطاعها النفطى اصْافة الى التكنولوجيا والاسواق لصادراتها النفطية... وجميع هذه المقومات

متوافرة لدى الشركات الأجنبية. وتسيطر بول الخليج (السعوبية والكويت والاسارات والعراق وايران) على اكشر من ٦٠ في المثلة من اجتمالي احتياط النفط العالمي وتُنتج نحو ربع الانتأج النولي.



مجهز طبقا للمواصفات الدولية

كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولارآ اميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

ALHAYAT

BUSINESS

وزارة الضارجية الاماراتية رئيس

وَقُدُ الإماراتَ فَي اجتماعَ اللَّجِنَةَ المُستركة الى انعدام التوازن

التحاري لصالح فتلثدا. وطالب

متحسين هذا الوضع وتشجيع

رجال الأعصال والمستشمرين

الفتلنديين على الاستثمار في دولة

الامارات وتصحيح الميران

التجاري بين البلدين، من خلال

زيادة صادرات الامارات بما فيها

المنير العمام لداثرة العملاقسات

الاقتصابية في وزارة الخارجية

الفتلندية رئيس الجانب الفتلندي،

والمصدرين من دولة الاسارات ان

يريدوا صادراتهم الى فنلندا

وأتفق الطرفان على تبادل

الزيارات المنتظمة بين وفود رجال

الأعــمــال، والمســاهمـــة في المهرجانات والمعارض التجارية

كخطوة ضرورية من أجل تحسين

الوضع التجاري. وأعرب الجانبان

عن عدم ارتباحهما لحجم

الاستخصارات في كلا البلدين،

ضوء توقيعهما اتفاقين لحما

توسيع الروابط الآقست

والاستثمارية بين البلدين.

الاستسارات في ووعدا بتصحيح هذا الوضع في

الاستنشمارات ومنع الازدواج

الاست للمراب والمراب والمربي، الأمر الذي سيساهم في الضربيي، الأمر الذي سيساهم في

انه يمكن لرجسال الأعسم

لتلُّسة هذه الحاجات.

من جهته قال يورما بولين

شحنات النفط الخام الى فناندا.

٣ بلايين دولار كلفة التطوير حتى سنة ٢٠٠٥

تصاعدالمنافسة بين محطات الحاويات في منطقة الخليج وخارجها

(مارس) المقدل.

كميا سنواجه الموانئ الواقعة خارج الخليج

ويذكر أن الموقع الجغرافي للموانئ يمثل عاملا

ميوياً في تحديد الجاهات حركة الملاهة، فالموانئ

طولهُما الاجعالي ٦١٠ امتار، بعد تعميقُ حـوض

في الربع الأول من السنة المقبلة حيث سيتضاعف

عدّد الأرضفة ليصل الى اربعة اجمالي اطوالها ١٢٦٠

رصيفاً طوله ٧٠٠ متر وعمق مياهة ١٦ متراً مما

يجعله قادرأ على استحقبال سفن الصاويات

المرحلة الأولى من مراحلٌ تطوير المبناء التي تشمل انشاء منطقة صناعية ضمن المنطقة الحرة.

ويأتى انشباء محطات الحباويات الجديدة فم

الرئيسية في بول مجلس التعاون الخليجي انفاق استثمارات ضخمة على مشاريع تطوير وتوسعة

وكانت مؤسسة الروري لاستشارات الشحن

قدرت ان موانئ مناولة الحاويات في الشرق الأوسط

وجنوب أسيا ستحتاج الى استثمارات تراوح بين ٢

و٣ بلايين دولار بحلول سنة ٢٠٠٥ لاستيعات ١١

مليون حاوية اضافية سنوياً، ومضاعفة المستوى

غير ان قطاع الشحن البحري على المستوى

وقال مصدر صلاحي دراهنت موانئ المنطقة

باستمرار على تصاعد معدلات النمو في حركة

الدولي يعاني حالياً من تراجع حاد نتيجة أثار

الازمة الأسيوية في الوقت الذي تُعاني فيه اقتصادات

الدول الرئيسية الآخرى من التباطؤ.

الملاحة، الا أن هذه التوقعات قد لا تتحقق.

الحالي للمناولة.

طقية في الوقت الذي واصلت فسيسه اللوانيُّ

وتعد هذه المحطة التي كلفت ١٨٧,٦ مليون بولار،

وتتحضمن محطة الحاويات في مبيناء عين

رافعة من المقرر أن يرّداد عندها الى ١٧ رافعة.

منافساً جديداً، يتمثل في محطة الحاويات الجديدة

في مديناً عُدن الْلقرر البُّدء في تشخيلُها في آذار

🛘 بني - «الحياة،

■ تصاعدت المنافسة بين الموانئ الواقعة ضمن الخليج العربي وفي بحر العرب وخليج عمان، على ستتقطاب سنفن الحناويات لتنصل الي اعلى مستوياتها، مع بدء التشغيل التحاري لحطة الحاويات الجديدة في ميناء ريسوت العماني قبل أيام، وقرب استكسال محطة الحاويات الجديدّة في ميناء عدن، في الوقت الذي يعاني فيه قطاع الملاحة البولية من ركود متزايد نتبحة للأزمة الأسبوية.

وأثار أفتناح محطة الحاويات الجبيدة في ميناء ريسنُّوت توقعاتُ متباينة في شَانَ تأثيرَ المحطَّة على حركة سغن الحاويات في موأنئ المنطقة.

وعلى رغم الأجسساع على أن افتستاح المحطة الجسبيدة يعلزز من اداءً مبيناء ريسبوت، ويعطي المنافسة الإقليمية على خطوط سفن الحاويات أبعاداً اكثر حدة، الا أن مصادر مالحية اشارت الى ان قدرتها على استقطاب الخطوط الملاحية تتطلب وقتأ

وتؤكد المصادر ان موقع ميناء ريسوت خبارج الخليج يعطيه ميزة تسويقية مهمة الأان نلك وحده ليس كَافِياً لِاقْنَاعُ الخطوط الملاحية بالتحول عن سُوانئ رئيسية في الخليج مثل مرفّاي راشد وجبل علي في نبي الى ريسوت.

وقال مسؤول ملاحي في دبي: «لا شك ان افتتاح محطة الصاويات يعزز من جانبية ميناء ريسوت وقدراته التنافسية، حيث سنستفيد المحطة من عامل · الموقع الجغرافي، خارج الخليج في استقطاب جزء من الحركة الملاحية الى المنطقة، ألا انها لن تشكل منافسناً مداشراً لميناءي راشد وجبل علي في دبي، والموانئ الرئيسية الاخرى في بولة الامارات العربية

وأضاف: «واصلت متحطات الحتاويات في دبي وموانئ رئيسية اخرى في الخليج تحقيق معدلات سُو مِنْ رَقْسُينَ فِي الأعوامُ الماضيةَ على رَعْم قيام ميناسين رئيسيين يطلان على بحر العرب (الفجيرة وخــورفكان) بمشــاريع توسـعــة ضــخــمــة لمحطتي الحاويات فيهما، وشُمَل النَّمو في معدلات الحركة مضتلف الموانئ داخل الخليج وضارجه ولم يحنث التحول الذي تحدث عنه السعض عند افتتاح

المحطتين قبل اعوام. وترى مصابر ملاحية انه مع تركيز محطة حاوبات ميناء ريسوت لحملتها الترويجية على موقعها الجغرافي خارج الخليج الذي يتبح لسفن الحاويات وفراً في الوقت وبالتالي الكلفة التشعيلية، فانها ستجد نفسها بمواجهة منافسة مباشرة من الفجيرة وخورفكان اللذين يقدمان المزايا نفسها من خلال اطلالتهما على بحر العرب، وتمتعهما بطاقات استيعابية كبيرة وتسهيلات بنية اسأسية

الإمارات تطلب من الاتحاد الاوروبي الغاء الضريبة على الالومنيوم

ابو ظبي - شفيق الأسدي

طلبت دولة الامارات من فتلندا بذل مساعيها بعد توليها رئاسة الاتحاد الأوروبي سنة ١٩٩٩ من احل الغاء الضربية التي يعتزم الاتحاد فرضها على صادرات الالومنيوم من الامسارات ودول الخليج الأخرى

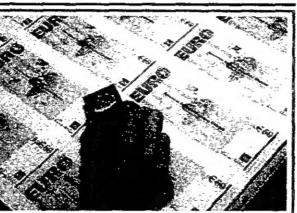
وحاء هذا الطلب في احتماع للجنة المستركة بين الاسارات وقتلندا انتهى في أبو طبي أمس باتفاق البلدين على تعزيز علاقات التعاون والشراكة القائمة بينهما في مختلف المجالات.

وجاء افتشاح المحطة التي تتكون من رصيفين الميناء الى ١٦ متراً، بحيث اصبح قادراً على استقبال سفَّن حاويات كبيرة، كمَّا جُهُرْتُ المطة بإثني عشر ومن المتوقع استكمال العمل في المحطة الجديدة

المطلة على بحر العرب او خليج عمان تتيح لسفن الصاويات الضخمة تغريغ شحناتها القائمة الى المُنطقة من بون البخول التي الخليج، وإكمال رهلاتها الى وحهاتها النهائية، على ان تقوم سفن صغيرة وأكد الجانب الفتلندي في بنقل الشحنات وتورّبِعها الى وجهاتها في الخليج. اللجنة أخصنه العلم بالطلب الامساراتي، وقسال في المحسم وكان التشغيل التجاري لمحطة الحاويات الجنيدة المسترك الذي صدر في خستام في ميناء ريسوت بدأ قبل ايام، مع استقبال الميناء الاجتماع انه ولاحظ هذا ألموقف. سفينتي حاويات تابعتين لشركتين ملاحيتين دوليدين وكسانت دول الخليج أثارت رئيسيتين (دسي لاند، الاميسركية ودمايرسك،

سالة فرض بول الاتحساد الأوروبي ضريبة بنسبة ٦ في المئة على الصادرات الخليجية من الالومنيوم في اجتماعها الأخير مع الاتحساد والذي عسقد في لوكسيم بورغ في تشيرين الأولّ (اكتوبر) المُأضَي، وضرورة الغاء هذه الضريبة اسوة باكثر من مئة منطقة جغرافية معفاة منها.

واشار محمد خليفة بن يوسف السويدي مدير إدارة العلاقات الاقتصالية والتعاون الدولي في



🗖 شيكات سياحية باليورو من داميركان اكسيرس، تتم معاينتها في احدى المطابع في الولايات المتحدة. وسبيتم طبع الشيك الجديد، الذِّي يحمل تعليمات بثلاث لغات، في اوروبا والولايات المتحدة لطرحه ألُّوعد المحدد لبدء تطبيق الوحدة النقدية الأوروبية في ١ كانون الثَّاني (يناير) ١٩٩٩. وستطرح الشيكات بفشات ٥٠ و٠٠٠ و٢٠٠٠

الفرنك السويسري	الغرنك الغرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	البولار الإميركي	Healf
YYa, 3	14,57	1 , 0	0,0.7	,0.09	, ۲۰۲۲	لنيئار الكويتي
,17149	1,244	TY, YA	,5277	1,700	T, Yo.	
FYVY.	1,07.	TY, 47	,507.	7,127		ريال السعودي
- T; 7Y	18,31	771.1	1,117	77-9	7,777	رهم الامارات
7,007	12,0.	W12.0	£,777	7235,	,17774	لنيتار البحريني
,777.	1,072	77,17	,201		, ٣٨٤٩	لريال العماني
1.44.	A,AFF	14,44	4.7.	1,.41	٣, ٦٢٩	لردال القطري
37-3,	1,77	TO.01		Y. 7/07	10.1	للبرة اللبنانية
1,475	V.AAV		٠٨٨٤,	0,V-3	r, £-4	لجنيه المصري
		1V1, •	7,70.	1,1AE	,V•X	بينار الاربنى
£,£44	14,97	3, PAT	0,401	7.70,	171	بينار العراقي

الفرتك السويسري	الفرن <i>ك</i> الفرنسى	الين	عارك	الجنيه	النولار	العملة
20-30-	العربسي	الياباني	الالماني	الاسترايني	الإميركي	1.
.2750	,1-79	, ٤٩ 1	,704.	1 - 1	.7.	جنبه الاسترليني
, 570.7	,174.	74	,74	1,777		ولار الاميركي
M, 17	Y1,74		77,77	7.7.7	141, • 4	ن العادائي
1,410	PYPY	,- 1TV		Y.VAE	1,7774	ارك ألالاني
1.4.A.	- 1	,- £71	7,700	1,710	D, DAE	ر بات الفرنسي
- 1	, Y£0.	.+114	AYYA.	7,74-	1,541	ريك السويسري
14.3.E.	T90,1	17,71	19.0	TYPA,E	178A,1	درة الإنطالية

بحريني	الدينار ال	الريال القطري		درهم الإمارات		ىعودي	ريال سعودي		دينار	alasil
الي	من	ألى	من	الي	عن	الى	من	الى	نمن	الاجل
73,0	0,.7	-	-	0,0.	0	٧٨, ٥	77,0	¥, Y0	٧	لشهر واحد
0,07	0.14	-		0,0.		7	O,AY	¥,7A	Y,17	ـ ۳ اشهر
٠,٤٣	٥,٠٦	_	~	0,0.	٥	7	P,AY	V,Va	V,0.	ـ ٦ اشهر
D'44	8	-	-	0,27	1 .Vo	٦	0,40	Y, 41	V.07	ـ ۱۲ شهرا

	l V	يام	شع	. 3	מענה בענה	اشبهر	سقة ا	شهر	مب	
العملة	من	ألى	عن	ألى	من	الى	من	للى	من	الى
نولار الاميركي	£,AY	1,40	٤,٩٣	0,.4	٥	0.,70	1,44	٧٠,٥	£,AY	. 0
جنيه الاسترابيني	7,40	٧	1,41	Y, • 1	7,41	٧,٠٦	7,54	1,70	7,14	٦,٤٧
ين الداداني	• , 17	+ , TV	٠,١٥	.,40	- ,V0	· ,AY	+,V1	٠,٨١	77,*	· , Yo
ارك الإلماني	4,44	٣, ٤٤	٣,٤٣	T,04	٣,٥٧	٣,٦٧	4,00	۲,٦٠	٣,٤٦	4,07
فرنك الفرنسى	4,44	4,54	7,70	4,50	7,0.	77,77	T,T9	7,01	٣,٤٤	٣,٦٠
فرنك السويسري	١	1,17	1,.7	1,17	1,17	1,54	1,5%	1, EA	1.77	1,20
ليرة الإيطالية	7,00	T, AY	T,00	7,77	4,00	T,AY	7,07	4,75	4,20	7,04

انئىسەن	اعلى سعر		*	1994	4		
1444/1497)	(1994/1997)	11/17	11/17	11/17	11/17	11/14	عدن
TYT, 2.	£1£,A.	745,50	Y9V,1.	79£,40	۲۹۳,۸•	197,00	14
٣.٥٦	V,0A	0	0,.4	0,01	5,45	£,4V	نية
TTE	67, 90\$	757	71V,0.	P\$7,0.	TEA, YO	T01,00	لاتين

1.7.7.3	45 1 mg		13.7		ن بالط				·	
*		عليم ٣ اشم	aī.			فوري)	ا (تسلیم	1994		السعر ا
11/11	11/17	11/11	11/14	11/14	11/17	11/17	11/13	11/17	11/14	علن
11.1	17.5	10AY	IOAY, O	Mel	lovo	10Ye	Yeer	1007	107+,0	اس (دولار)
144.	יווו	1771,0	1717	171.	17.7	1717,0	12.2	1797	1744,0	منيوم (دولار)
977	470	AYA	YAP	PAY,0	900	ROA	971,0	44.,0	977,0	ت (نولار)
6.46A	5 YV.	FSA	5 Y	677	FIVO	54.0	5 1Y.	514.	5174	(Nat) B

توی ۱۸/۹۲:	ليثي مس	توی ۹۸/۹۳.	اعلى مس	Į	1994				
التاريخ	السعر	التاريخ	السحر	11/11	11/17	11/13	11/14	11/14	الخام
* 44/T/1Y	9,4.	11/1/1	77.4	۱۲,٦٠	17,70	11,4+	11,5-	11,00	بی
ANTINA	11.50	41/1-/17	Y1.9.	14.50	00,7/	17,10	11,70	11,20	زنيج برنت
11/1/10	17,70	4V/1/4	17,50	14,40	12.00	14.00	17.00	17,40	رب تکساس

العملة | ١١/١٨ | ١١/١٧

YV4.04

181,14

30. 770

T1.M

100.

20. 770

1.301 .

1.0104

rely,

.141.

عدد الإسهم

المتداولة

23 -

aVA+

73.

20910

1211 . .

N. . N.

141.Y.

30, 770

M,IT

30,770

1,041.

1,001.

YITA

....

اخر تلبيت

1111-11-1V

1114-11-1V

1114-11-17

3444-11-14

1444-13-11

344-11-1V

1424-11-1V

344A-11-1Y

11-11-111

1444-11-17

77-1-1795

1446-11-11

1114-11-17

144A-11-1V

4444 - 47 - 47

قيمة العملة في مقابل الدولان

- 10	20	البرة	سوريه					
177,77	177,77	ريال	اليمن	P.+714		70		العرض
YAAY	YOAT,	سنار	ليبيا		,			-,
1,1.70	1,1.70	تينار	تونس					
73.50	04.27	تبنار	الحراش	1		خزنقالاه	100	1116
4,7574	4,7577	انرهم	المغرب					
Y24,00	T.T.10	اوقية	موريثانيا	۳۰ سنة	۱۰ سٹوات	ه سنوات	٣ سنوات	
-144,1.	147.7-	ابينار	السودان		,3			
. 1YY, YY	177.77	فرنك	جببوتي	44.74	44,48	44,50	1.7.77	السعر
. 777.	777	شاذغ	الصومال	0,77	1,39	1,04	٤,٦٠	العائد
Y, YET	V.V17	دولار	هونغ كونغ	-,,,	2,771		-,.	
11,4.	£4,4.	روبية	باكستان	S100 - 1				ar.
73,4	. 74.40	ابيسو	الفيليين	- Ka Vi	وق السلع الل	طئ	سلح بال	
1,377.	מעדר, ו	ادولار	سنغافورة				-	
TY, 77	FY.7Y	بولار	تايوان			1444	لسعر	
17,00	77,00	امات	تابلاند	يم شهر	بابق أ تسا	١١/١٨ الله	1/	السلعة
			7 4071.401	1	1,900	AMS 17/1/4		التالينيية

لغرنك الافريق

يون

ىولار

عدد الإسهم

المعروضة

YTOTT

140010

ATTER

78-

12115

7. . . .

4.1..

TO . .

سيراليون

بايون

كندا

ستراليا

افن بورصة بيروث

J.J

PATE

17045

10ATS

17041

777**1**1

STROA

1-17

1411

14.7

1114

*71.

1 • A£

TAVE

7101

1.4.

حقوق السحب

	11	144	limac
تسليم شهر	السابق	11/14	سلعة
أذار	YEV	YEO,A	کر (دولار)
کانون-۲	YOST	1771	ن (بولار)
اذار	1-17	.1-1-	كاو (جنيه)
کانون-۳	V4,4	V4,0	نح (چنیه)
	-	-	عير (جنيه)
کانون-۲	124,7	10.,4	ويا (دولار)
ئيسان	77.7	YVA	طاطا (جنبه)

● الجداول التالية مشعمة من بنك الكويث المشحد في لنعن ليبور الندن سندك الغزينة الاميركية، اسعار صرف العملات النولية، اسعار الفائمة الاوربية، اسعار صرف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والمادن الثمية. ● چدول لسطر صرف هملات مقارلة من بنك التقليج الدولي (الندن). **وده** اسعار النفط من شركة «بتروليوم لكونوميكس» (لنفن).

م الشركة	سعر الثثبيت	أسعر
- 4	السابق \$	_
ليدير فلة داء - التثميث الأول	10.0	
ليدير فلة وبه - التثبيت الأول	10.77	
ليبير فلة وأء - التثبيت الثاني	10	1
لِينِيرِ فَلَةَ «بِه -التَّلْيَيْتُ الثَّانَي	11	ŀ
نَّكُ اللَّابِيْلُونِي لَلْتَجِارِةَ مِجِهِ	14.0	ſ
، عودة ، جـ	YA.AY	1
، بيروت مجه	V,Ye	1
. بيبلوس	4.14	Ī
كة رسامتي يونس	4.11	j
كة الترابة اللبنانية	F.YA	Ì
كة الإسمنت الأبيض (إسمي)	1.70	
كة الإسمنت الأبيض (أحاملُه)	1,40	-
كة اترنيت	+.Y1	

1.AY

مجمع أجياد السكنى

■ حيدة - والصياة - بدأت سركسة وتمليك المحسدودة، في السعوبية العمل في مشروع مجمع أجياد السكني في مكة المكرمة الذي تبلغ قي منتة ١٦٠ مليون ريال (٢,٧ مليون دولار) وسيستم تمويله بواسطة وبنك فيصل الإسلاميّ، في البحرين. وقال حسان يماني المدير العام للشبركة انه سيتم خّلال الأشهر الشكاثة المقعلة إزالة الأنقاض

الحالية لتهيئة الموقع للبناء. واضاف ان دبنك فسد عائداً أعلى للمستشمرين من المتوفر في الأسواق حالياً.

من جهته نكر نبيل نصيف رئيس البنك والمنير التنفيذي أن البُنكُ سيفوم بتموّيل ٧٠ في الْمُئةُ من المشروع من الاعتمادات المالية في حين توفر الشركة نسية ٢٥في الْمُنَّـةَ كُرأُسَ مال. ويقع مجمع الحرم الكي الشيريف، وهو عبارة عن بنايتين تحتوي الاولى على ٢٥٠ حناحًا مساحةً كل منها ٣٠ متراً مربعاً، ويضم المبنى الثاني، الذي تبلغ مساحة أرضه ٤٨٥ متراً مربعاً، ١٤٠ جناحاً.

تعيين المدير العام التنفيذي لشركة 'بكتل' في السعودية

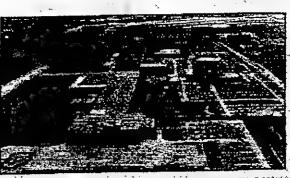
🖩 الرياض ~ «الحــ اعلنت شبركة ديكتل – السعوبية، تعيين تيري سي فالينزانو لتولى وظيفة المدير آلصام التنف لْلَشْرِكَةُ فِي الرَّبَّاصُ.

و سيتولى فالبنزائو مهام تنسيق فعاليات الشركة ويواصل دوره الاستادي الحالي في برنامج تطوير المرافق العاملة للهيشة المنكية للجبيل ويتبع. ويدأت شركة ديكتل، نشاطها

ني السعودية عام ١٩٤٤ وشاركت مند إسناد أول مهمة لها حمطاة راس تنورة (شــ السعوبية) في اكتسر من مشبروعيا في السيعوبية شب محطات لتوليد الطاقة وخط انابيب وانظمة مياه واتصا ومصاف للبترول ومطارات وط سريعة بالإضافة إلى مدن صدا

وتمند خبرة المدير الجديد الشركية لنصو ٢١ سنة وهو المفست مصين في تطوير وتمو المشاريع إضافة إلى إدارة مشار البنية التحقية الكبري، وكان في السعوبية للمترة الأولى ١٩٧٧ وكان من الرعيل الأول الذي

ضيف الحلقة : نبيل شعيل GMT : ۲،٤٥ مساءً السعودية : ٩،٤٥ مساءً



الملكية المغربية٬ تفتتح موسم الصياحة الشتوية بحملة ترويج جرينة فى كندا

متاعب الاقتصادات الناشئة تساهم في اشعال حماسة الشركات الكندية تجاه الاسواق العربية

شركة بومبارديه ايروسبيس الكندية تدعم موقعها المتقدم بطائرة جديدة كلسنة



■ اوتاوا - تحسست وزير التجارة الكندي سيرجيو ماركي في الأجتماع السنوي للمجلس التَّحِارِي الْكندي العربي في اوتاوا اخيراً بحمامية ملفتة عنّ علاقات بلاده مع الدول العربية في مجالي التجارة والاستثمار، وأكيد أن ألع لأقات التنجارية الْكندية - العربية حققت خطوات الجابية جداً في الأعوام الأحيرة 1713

دو استوی ۱۹۴

44 F 14

177,77

44,13

firent.

1.7.13

147.7.

144,44

111.

BAL

79 1.

1 177.

77.75

77.3.

121,5

10 114

11 15

los.

077 25

1,311. 1 331

1111.

241.

1994-11-75

\$00 L

1995 15 .

1111 11 11

141, 11, 11

1995 11 17

 $m_{UU_{UU_{UU}}}$

 ${\cal W}_{V-V-V_{\nu}}$

1441 1 17

1997 1 44

111, 11 11 446 11

1494 4.

144 44

4425

1. 1.00

29 27

4 7757.7

118 7.

155 57

Y~ Y .

3.3.29

44 0

1 7410

<u>پ</u>ې .

1000

بجيدا

t41.

ما يبرر التفاؤل بمستقبلها. وْقَالَ الوزَّيْرِ فِي كَلْمُةَ القَاهَا أمنام عند من السفيراء العبرب وكب ار السوواين في وزارة الخارجية ومسؤولي الهيئات الاستشمارية والشركأت الكنبية الناشطة في الشرق الأوسط أن وأرقام التجارة بيننا وبين الدول العربية لا تُزال متواضعة مقارنة مع الشركاء الأضرين ولكن حين ننظر الى المنحى الذي اتخسنته مبادلاتنا التجارية في الاعوام

التبادل التجاري بجهود القطاع الأخبيرة سنكون متفائلين بمستقبل علاقاتناء. الصّاص فهي توجه رسالة الي الحكومَـــاتُ لتَــضع في اطر واضافه دان ارقام التجارة سياساتها التحارية الأبوات الكندية - العسرييسة تعكس في الواقع زيادة كبيرة تم تحقيقها الكفيلة بتحقيق المزيد من النموء. في الأعوام الخُمسة الأخيرة أذ بلغ متوسط نسبة النمو في مُيادلاتنا التجارية نحو ١٥ في للثة سنويأ وارتفعت محفظتنا

٢٥٠ مليون بولار (أميركي) الى نحو ٧٠٠ مليون دولار سنوياً، ما يدل على أن فرص النمو موجودة وتتجه في الإتجاه الصحيح وأن أَفْضَلُ السِنواتُ لا تزال أمامناً عـ وأكد الورير الكندي رغبة بلاده في الحفاظ على متعدلات نمو التبابل التجاري وطموحها في تنشيطه حيثما أمكن وأشبار الى أن تمقيق هذا الهدف مرهون

واستعرض مقومات العلاقات الكندية - العبربيسة في المجال التجاري معربا عن قناعته بتوافر مؤشرات ليجابية جداً من بينها تمتع عدد كبير من الدول العربية الاستثمارية في الدول العربية من (البحرين، مصر، الكويت، المغرب، الإمارات، قطر، تونس، موريتانيا، جيبوتي) بعضوية منظمة التجارة العبالمية وسبعي عبد من الدول العربية الأخرى (السعوبية، عمان، الأردن، الســودان، الجــرائر) للانضمام اليها قريباً. واشار الى المفاوضات الجارية

بين كندا وبول عربية عدة للتوصل الى اتفاقات حول حساية الاستثمارات والازدواج الضريبي، بعدى توافر الشروط المناسبة. وقال: مدين تتضاعف حركة ولم يكثبف عن مسار المفاوضيات

مجلس السغراء العرب في اوتاوا خلال احدى الندوات (الحياة)

ندوة عربية حول مخاطر العولمة

■ عقد للجلس التجاري الكندي العربي في العاصعة الكندية اخيرا ندوة حول مفوائد ومضاطر العولة الاقتصادية والسياسات التي تبنتها الدول العربية لتأهيل وتحصين اقتصاداتها عشارك في اعمال الندوة وحضرها السفراء العرب للعتمدون في اوتاوا وقدم لها عميد السلك البيبلوم اسى العريي السفير اللبناني الدكتور عاصم جابر الذي لفت الى إن الهنف من ألندوة تنشيط العلاقات الاقتصابية والتحارية ودعم التفاهم بين الجانبين الكندى

وحضر الفوة من الجانب الكندي كبار المسؤولين في وزارة الخارجية والتجارة والمؤسسات الحكومية العنية بتنمية التبادل التجارى اضافة الى المدرين التنفينين وكبار للسؤولين في عشرات الهيئات الاستثمارية والشركات الكندية التي ستشارك في وقد تجاري كبير يرافق وزير التبجارة الكندي سيرجيو مأركي في جولة شرق أوسطية في شباطً (فبراير) القبل

لكن مصادر وزارة الضارجية توقعت عقد اتفاقات استثمارية مع السعودية والامارات قريباً اسوة باتفاق استثماري وأخر ضريبي عقدتهما كندا مع لبنان العَنَّامُ الْمُاضِيِّ، وقسال الورَّبِر إنَّ الهدف من هذه الإتفاقات «توجيه رسالة قوية الى رجال الأعمال في الطرفين،

أجمالي قيمة المبادلات ما تسبته كُماً لفت الى محانثات تجريها وأحد في المئة من التجارة العربية كندا مع السلطة الوطنيسة ونحو ٢٠٢ في المئة من المبادلات الفلسطينية للاتفاق على العلاقات التجارية الكنبية. التجارية والاقتصابية التي يرغب وتعتبر السعوبية أكبر الطرفان في اقامتها بينهما الشركاء التجاريين لكندا عربياً اذّ ووصف المصادثات بانها مسادرة بلغت قيمة المبادلات التجارية بين يقصد منها دالتعبير عملياً عن اهتسامنا ورغبتنا في تصربك الجمانبين في الأعوام الخم سلعنا وحُدمّاتنا في الأتّجاهيّن، الماضية نحو أربعة بلايين بولار وتساوت قبيمة الصابرات (ويذكر أن كندا الترضة القيام والواردات لكل منهما. ولا تشمل هُذه الأرقبام صبادرات الخبيبات ونشاط الشركات الكندية العاملة في السيعونية التي يقتر عندها سُمو ٢٠٠ شَرِكة اضَّافة الَّي سَمِو

بالمبادرة المشار اليها عشية التوقيع على اتفاق التبادل الحر مع أسر أثيل العام الماضي). وأكد أهمية الدور الذي تلعبه اللحان الاقتصانية الشتركة بإن كندا وعسد من الدول العسربيسة، خصوصا اللجنة الكنسة المسعودية التي أسست عام ١٩٧٦. وقَدال ان حَكوم شه تعدول على هذه اللجان للحفاظ على استمرارية الصوار بين الجانبين الكندي والعسربي ومسعسالجسة الخلافات الطآرئة قبل تحولها الم، مُنغَصَاتَ، وحولَضِرُ غُيْسِ جمركية تعيق حركة التبادل

وركز الوزير الكندي على ابراز الأهمسة التي تعلقها بلاده على الانفتأح على الأسواق ألخارجية وجدية سعيها لعقد الشراكات الثنائية، وقال ان كندا ،على أتم استعداد للتعامل مع الأصيقاء والشبركناء، خيصبوصينا الدول العربية، معتمدة على متانة المقومات الأساسية لاقتصابها وعلى نجاحها في تحقيق ثورة اقتصانية مثيرة خفضت نسبة اعتتصادها على صنادرات السلع الاستراتيجية من ٦٠ في المئة من اجمالي الناتج المحلي عام ١٩٨٠ إلى ٣٥ أبي المئة حالياً.

واكد أممية الدور الذي يلعيه المجلس التحاري الكندي العسربي في تنسيسة العسلاقيات التجارية بين الجانبين. وحض المجلس، وهو الحصاد تمث<u>ياي</u> انشاته الشركات الكندية الناشطة

ستبسعسة ألاف طالف سسعسودي يتسأبعسون دراسساتهكم العليسا والتخصصية في الجامعات الكندية. ويقدر أن تبلغ قيمة المبادلات

في النول العربية عام ١٩٨٢، على

التجارية بين كندا والدول العربية

السنة الجارية نحو ٢,٨٥ بليون

دولار ترتفع الى ٣,٩ بليون دولار

بحساب مسادرات الخبدسات

والاستشمارات الكندية. ويشكل

توطيد الروابط مع المؤسس

والشركات العربية.

وبلغت قيمة التيابل التجاري بين دول مجلس التعاون الخليجي وكندا في الفترة نفسها نحو ٢٠٥ بليون بولار (الصابرات الكندية: ٣ بِـــلايـــين دولار، الــواردات: ٢,٢ بليون دولار). وتتركز واردات كندا مَنْ الْدُولُ الْخَلْيَسِجِينَةً فَي النَّفَطُ ومشتقاته فيما تشمل الصادرات الكنبية السبارات وسحركات الطائرات والحبوب والأخشباب والورق والمفروشات والمنتجات الزراعسيسة والمواد الغسدائيسة

وسنجلت الصنادرات المغاربيية الى كندا في الأعوام للخسسية الأخيرة ربادة تراكمية بنسبة ٢٨٨ في المنة مقابل ارتفاع وارداتها من كنَّدا بنسبة ١٥١ في المُنة. وبلغ اجتمالي قبيصة المبادلات بين الجانبين نحو خمسة بالايين دولار

سيرجيو ماركي وزير التحارة الكندي (الحياة) بواقع ثلاثة بالبين دولار للواردات الصادرات. المغبآربيية ونحسو مليسوني دولار

وتعيم تعدا علاقات قديمة مع

عدد ص الدول العاربية الأخوى

خصوصا لنبان وسورية والأربن

والينس ومحسر وبلعت فينمة

المصادلات الصجبارية بين الجبانبين

نى الأعوام الخمسة المأضية بحو

بليسوسي دولار وشسهسنت نفوا

بلحسوفلا في الفسنسرة دايهسة

خصوصة على صعيد الصادرات

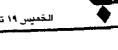
العربية التي سُخلتُ زَيَانَةُ بَنِسُبَهُ ١٢١ في المُنةُ مشابل ارتفاع قبِسَ

الواردات الغريبة من كعدا منسب

٨٩ في المئة

لصادر اتها. وتعسمل كندا على تنم صادراتها الى الدول المغاربية عن طريق توفير خطوط الإنتسان اد تتبح للمصدرين الكنديين، على سبيل المتال، فرصة الاستفادة من خطى انتمان بمبلغ ١٧٠ مليون دولار في الجيرانر وخط انتسان بمُبِلَغُ ٧٠ مليون دولار في نونس كماً أعلن أخبيرا عن توسير تعويلات تجارية للسوق المغربية عن طريق مــوســســة تعمــيــة

تورنتو العاصمة الاقتصادية لكندا إريكس)



نصف مليون دولار وأكبر وكالات الإعلان الكندية

"الملكية المغربية" تفتتح موسم السياحة الشتوية بحملة ترويج جريئة في كندا

🗷 مسونتسريال - حين كلفت إحدى وكالات الإعلان الكنبية الشهورة إعداد حملة غرضها الترويح للسياحة في بلد عربي احتارت أن يكون عنوان الحملة مشهداً صادقاً من مشاهد قوافل الجمال وسط الرمال الذهبية المصطبقة بالوان شمس الأصيل، ونلك رغم علمها الأكيد ان افلاماً واقلاما مجحفة برجت على إظهار تقاليد الصحراء في مشاهد تحرج كببرياء العربي وتنفر السائح

عيبأ وتأكيدأ صريحأ لأصالة مقومات السياحة العربية، خصوصاً أن البلد المقصود يُمتلك ثروة كبيرة من عناصس الجنب السياحي التي يصلح اي منها أن يكون بنيّلاً ستنميرّاً، وتصرص بلدان كسشيسرة على ابرازها فى حملاتها الترويجية سواء منها المندرجية في اطار السي الثقافية مثل الإثار والمتأحف أو السياحة الثرويحية كالغنادق الفنخنمنة ومبلاعب الغبولف وحمامات الطين.

ويحمل اختيار الوكالة مغزى

ويعود الفضّل في مجمل الأمر لى صباحبة المسأدرة وشبركة الطيسران الملكيسة المضربيسة»، التى قررت أن تباشر صوسم الأعياد والسنياحية الشنشوية في كندا بحملة ترويجية مبكرة هنفها، بيساطة، حسيما قال القائمون عليها لـ «الحياة» في مونتريال، التعريف بالمغرب وشند اهتصام السسائح الى مسا ينتظره من المشوقات السياحية والدفء على بسافة ست سأعات وخمس عشرة بقيقة فقط من قسوة الشيشاء

لكنّ بساطة الهدف تخد خلفها قرارأ تطلب اتخاذه قشرآ كبيراً من الجراة والتضحية والحسرص على التسعسامل مع مؤشرات السوق وواقعه بأسلوب علمي وطمـوح في أن، وكـائت النتبحة النهائية حملة ترويجية

مكثفة وسخية تعتبر الأولى من نوعها فى كندا لجهة سعة نطاقها وحسجم انفاقها، على رغم خصوصية دوافعها ومبرراتها وقال مدير عطيات اللكية

المغسربيسة، في كندا شموقي بن عبدالجليل ان واللكية المفريب موجودة في كندا منذ ٢٢ عاماً، لكننا حين قمنا أخسرا باجراء مراسة علمية تبين لنا أن السيلحة المضربية والملكية المضربية لا تأخذاًنَّ حقَّهُما كَأَملاً مِنْ الإطهار في سوق السياحة والسغر لهذا وتعتبر نتيجة الدراسة قاسية

خصوصاً أنَّ «الملكية المغربية» اصبحت شركة الطيران العربية الوحبيدة التي تسبيس رحبلات منتظمة ومساشرة الى كندا بعد قبرار «الملكيسة الأربنيسة، ايقساف رحلاتها المباشرة العام الماضي والاستعاضة عنها برحلات غير

وغبزا عبيدالجليل ضبعف

حركتي السياحة والسفر بين كندا والمغترب الى عوامل عيدة تتنعلق بخصائص السوق الكنبية، وابرزها ضخامة السدائل والاغبراءات المتباحبة للسبائه الكندي. لكنه أشسار في الوقت نفسه الى عوامِل دَاتَبِةٌ أَهُمُ هِـا مضى ١٢ عاماً على آخر جهد ترويجي بننته الشركة أو مُكتَّب السياحة المغربي (مجلد فاخر من اللقطات السسأحسة المنتقاة بحرفية ونوق رفيع) في كندا.

وفى مقابل نتاثج الدراسة ومؤشراتها الواضحة تأتى دوافعها ومبرراتها التي يمكن وصفها بانها نقيقة وغير مريحة. اذ أن الملكية المغربية تسير أربع رحلات مباشرة بين البلدين (عبر مسحطة توقف في نيسويورك) اسبوعياء ويبلغ عدد المغابرين على متن طائراتهــا من مطار «بورفال؛ النولي في مونتريال نحنو ٢٠ ألف مسَّباقر وسنائح في المتوسط سنويأ لكن محصطلة

عملياتها تدون بالحير الأحمر. وترجع الإسباب في غالبيتها

بين ٧٥ و ٨٠ في المثة صيفاً لكنها وأشسار مسسؤول دالملكيسة

هذا أيضًا الى واقع السوق الكندية. ويلفت عبدالجليل، على سبيل المثال، الى أن حركة التنقل بين كندا والمغرب على طائرات واللكسة للغربية، مستوازنة (٥٠/٥٠) في الإتجاهين وأن نسبة الأشغال التي تشكل أحد العوامل المهمة في معاملة الربحية تراوح

تَنْخَفُضُ الى ٨٥ في المُنَّةُ شَتَاءً، المغربية، الى عامل مهم أحَّر، وإذ بعد أخذ عنامل استعنار صبرف العميلات ونفقات الهبوط في المطارات الكندية تكون النتيجة ان الدخل الذي تحصله الشركة من المسافس الكندي في مسحطة

مونتريال يقل بنسبة ٥٦ في المئة عما ينفعه ركاب محطة تيويورك المحطتين التي تبلغ نحو ساعتي الكندي خسر نحو ١٤ في المئة من سنعبر صبرفية متقابل الدولار

وأضافة الى التبعات السنبية المترتبة على العاملين السابقين تعساني السسوق الكندية قلة واضحة في أعداد ركاب الدرجة الأولى ورجاً ل الأعسال. وأوضح عبدالجليل: دليس لدينا في كندا التنوع المطلوب في فئات الركاب لتغطية نفقات الهبوط المرتفعة في المطارات الكندية، وغالبية زبائنتا خَصُوصاً في فَصِلَ الشَّبَّاء، سياح

او مسافرون يقضلون الدرجة وللتعامل مع واقع السوق من دون حساب فرق المسافة بين الكنبية أعنت دالملكية المغربية، للزيد من البراسيات المبدأنية طيسسران، (يالحظ أن الدولار والتشاور مع المتخصيصين في

شؤون السفر والسياحة وشكلت مجموعات للبحث لتحميد الأميركي في الأشهر الشلاثة العوائق التي حالت بون تسويق السياحة المغربية والملكية المغربية بالشكل المطلوب، وخلصت الى أن السبوق الكندية تملك امكانات قوية يتطلب استغلالها بذل جهد مكثف على أكثر من صعيد.

ومن النتائج المثيرة التي توصلت اليها دلَّلكية المُغربية، اهتمام السائح الكندي في مجال مدى الماتِه الى قيام طوبي، السياحة الثقافية والترويصية مغربي وعربي وافريقي قادر على المستاهسة في ابراز الصورة على حد سواء،

الحقيقية للمغاربة والعرب وتأكيد صنقية السيادة المغربية والعربية، لأن الصحافة انغربية، حسب عبدالجليل، ﴿لا ترى من علاينا ُسوى ما هو قبيح ومنفر

على رغم أن لدينا الكثير مما هو جيد جداً لكنه لا ينال حقه في الإظهاري وأضافه متوصفنا كنلك الي تحبيد مدى حاجتنا الى التعريف بخطوطنا بجهد مستمر والوجود في السنوق كل الوقت وتجنب القيام بجهود متفرقة والأهم من نلك كله ضبرورة التبعبريق بمنتجاتنا السياحية خصوصأ تُلك الْمُتحَصِصة القانرة على اثارة

لكن ضخامة الجهد المطلوب تعكس مدى طموح والملكيسة المغربية؛ في زيادة حصتها من السوق الكندية على رغم حدة النافسة التي تميز صناعة السفر والسياحة أي بلد يعاني عجزا مزمناً في ميزانه السياحي بسبب ضخامة عدد الكنديين الراغبين في قضاء الاجبازات الششوية في الضارج وحاجة شركات السفر والسياحة الكنبية الى الاستفادة

من هذه الطاهرة المريحة. وقال عبدالجليل ان طموح الملكية المغربية ساهم بنوره في تحبيد طبيعة الجهد المطلوب دلضتيار أعرق وأضخم وكالأت الاعـــلان والتــروييج في الســوق الكنية وتكليفها مهمة التعريف بالسببآحة المغربينة والملكينة المغربية في الأوساط التي يفترض انهأ الأقدر على معرفتها بانواقها ومتطلباتها واسلوب مخاطبتها ومبياغة كل هذا في حسلة

ترويجية مركرة ذآت هنف واضاف: «نسعى الى تحقيق غرض أساسى: تشجيع السفر والسياحة المغربية وتشجي استخدام الخطوط الملكية المغربية وسيلة مفضلة للانتقال ليس فقط الى المغـــرب بل الى الْحطات للجاورة واخترنا التركير على محاولة الوصول الى هدف محند

يتسمثل في التسعريف بالمغسرب والسياحة المغربية لقناعتنا أن التعريف بالمغرب سيعني زيادة حركة السفر على طائراتناه. (يشسار أن شسركستى الطيسران الكنديتين والخطوط الكندية ودايركنداته لم تمارسنا حقهما في تسيير رحلات الى المغرب بموجب ميدا المعاملة بالمثل).

تركين الجهد الأكبر لحملتها في مقاطعة كيبك ونلك لوجود غالبية ربائنها التقليديين في معينة مسونتسريال المركسن التسجساري والصناعي للمقاطعة المنكورة.

وتضع هذه الغالبية الجالية المغربية التي يقس عسما بنحو ٦٠ ألف نسمة والجاليات العربية الأخسرى التي يراوح عسدها بين ٢٠٠ و ٢٥٠ الف نسمة. نولي جاليتنا العربية جل

ولفت عبدالجليل الى داننا اهته مامنا ونضعر أن لدينا نورأ مهماً نلعبه تجاهها. كما أن هنَّاكُ مبررات اضافية لتركير حطتنا في مقاطعة كبيك أهمها عامل

الاصلاها

حظوظه

يمدنا هد

الناشسنة

واميركاا

الإسبواق

العاربي

الماضي

الى ان 🕳

الكنديج

الاستثم

الإقلىم

وشمال الا

عدد الط

الكنيبة

استثما

في الأشد

الطلبات

طوال الـ

واضح

وخدم

وتوئي

والاتصا

البتروك

ندو،

الاست

العيبآء

صساد الفنرة دولار ضمر التي ا

تسويا

العسا

ىولار

ستبو عضو سص سی ا

البعد البعث

برست خصائص زبائنهنا أكثر انفاقاً،

واكد مدير عمليات دالملكية المغسربيسة، في كندا ان حسطلة الترويج التي بلغ حجم انفاقها نحو نَصفُ مليون بولار كَنْدَيُّ تطلبت قدراً كجيراً من الْجَرَاة والتضحية ليس بسبب عافل الربحيية وحبسب بل بسبيب استحالة التنبؤ بالنتبائج ومرصنا على استخدام أفضل الوسائل لتحديد متطلبات السوق والاستجابة لها على اكمل وجهر أما رد فعل الزبائن فهذا ما يجنّ الانتظار لمعارف تسه وان كنائته المؤشرات الأولية مشجعة».

كفاءات عربية تشارك في الترويج للسياحة والسفرالى المغرب

📰 مونتريال - انتصبت في الخامس من تشرين الأول (اكتوير) الجاري على امتداد طرقات مقاطعة كيبك لوحات اعلانية ضخمة تظهر مشاهد منتخبة من المعالم السياحية في الغرب وفي الوقت نفسه، تلقت ١٢٥٠ وكالة سياحة وسفر في القاطعة الكندية مغلفات كرتونية انبوبية الشكل في داخل كل منها جريدة انبقة تحكى قصة اكبر حملة اعلانية تقوم بها مشركة الطيران الملكية المغربية، في

وتستمر الحملة ٢٠ اسبوعاً وتغطي مدينة مونشريال وكامل مقاطعة كيبك التي تبلغ مساحتها ضعفى مساحة فرنسأ، لكنّ الاعلانات الخارجية والجرائد السياحية لا تشكلان سوى حلقتين في سلسلة اعلانية والملكية المغربية، في كندا ل والحياة، ان قرار محكمة قام بتخطيط وتنفيذ أحدى اهم حلقاتها انشاء الموقع مربّه والأهمية المتعاظمة التي

الرئيسية كفاءات عالية من أبناء الجالية العربية تكتسبها شبكة انترنت في حقل الاعمال، لكن في المقاطعة، فيما تشرف على تنفيذ الحلقات اختيار شركة توتال فيو وكفاءاتها العربية الباقية احدى وكالات الاعلان والترويج الكنبية للمشاركة في حملة مهمة تخاطب الجالية

> وتعود مشاركة الكفاءات العربية الى مبادرة قامت بها «اللكية المغربية، بتكليف شركة «توتال فيور ومقرها مدينة مونتريال تصميم واستضافة موقع في شبكة انترنت يخدم اغراضها في التواصل مع زيائنها في كندا عبر وسيلة عصرية تفاعلية ويساهم في تحقيق الهدف الرئيسي من حملتها الترويجية، خصوصأ تعريف المجتمع الكندي بالسياحة

ويشار الى أن الشركة المذكورة تدير

وقال شوقي بن عبدالجليل مدير عمليات

معرفياً وثقافياً يصب في الاهداف التي نسعى اليها ويندر توافره في السوق الكندية، ووجدنا لديهم في الوقت نفسة خبرات وتقنيات عالية فضيلاً عن امتلاكهم وسيلة تخاطب جالية تهمنا

اعمالها من موقعين يقئمان خدمات اعلانية للجالية العربية في مونتريال. درمز الموقع:

العربية والجمهور الكندي، جاء لاعتبارات

وأضِاف: ووجئنًا في الكفاءات العربية دعماً

موضوعية وعملية صرفة». -

www.RAMcanada.com





طلاب سعوديون في لحد اسواق معينة برلينغتون (فيرمونت). (الحياة)

سفيرالسعودية لدى كندا يؤكد متانة العلاقات بين البلدين

重 اوتاوا - اکند السنفینر السعودي لدى كندا الدكتور محمد رجاء الحسيني متانة العلاقات القسائمسة بين بلاده وكندا، خصوصاً في مجالات التعليم والتدريب والتسادل السجاري واشار الى أن المملكة العربيلة السعوبية تعتبس اددكسار الشدركاء التجاريين لكندا في الشرق الاوسط

خاص لـ «الحياة» في مناسياً تقديم اوراق اعتماده لحاكم كندا العام روميو لوبلان في اوتاوا أحسيرا أن بعد المسافية في

الجغرافيا والاختلاف في التاريخ بين البلدين لم ولن يكونا عقبة أماد اقامة علاقات متينة ومتميزة بين البليين. وأضاف وأن كندا والملكة العربية السعوبية تتمتعان بموارد بشرية وطبيعية كبيرة

تمكنتا من خلالها من العمل على رفاهية شعبيهما والساهمة في الوقت نفسه في مساعدة البلدانُ الإقل حظاً في العالم. وأشار الى أوجه الشبيه بين الصندوق السيعبودي للتذميية والوكالة الكنبية للتنمية البولية

(سيدا) لم حققته كلتا المؤسستين

مشاريع التنمية في البلدان المستاجة. وافت الى الأسس الشتركة التي يرتكز عليها البلدان في رؤيتهما آلي العالم وتتمثل في وتعبهدنا المدين بالمصافظة على تراثنا الثقافي وحماية البيئة وتشجيع التباثل التجاري الحر إذ ان المملكة العربية السعودية، شانها شان كندا، تلترم بقوة ميادئ الاقتصاد الحر كأحد العوامل الأساسيية التي ساهمت في تقوية اقتصاد بلدينًا، وتولي القطاع الخساص وعسمليسات

من اهداف مماثلة في مجال تقديم الوقت الحاضر،. المساعدات من أجل الأغاثة ودعم وكانت السعوبية وكندا شكلتا لأية دولة أجنبية. ويقسر عسد

عام ١٩٧٦ لجنة اقتصابية مشتركة للعمل على تنمية التعاون الثنائي، وتحرج من الجامعات الكندية حتى نهاية العام الماضي نحو ۲۰۰ طبيب سعودي معظمهم من الأعضباء النشطين في الكلية اللكيسة الكنبية للأطبساء والجراحين، ما يمثل أكسر عند

كندا حالياً بنحو ٢٠٠ طالب.

ملايين دولار فقطه الصداقة البرغانية الكنبية اللبنانية في تنمية العسلاقيات بين البلدين وتوطيب دها. وتضم اللجنة في عضويتها ٢٥ نائباً من بينهم عدد الطلاب السعوديين الذين يتابعون دراساتهم العلبا والتخصصية في من النواب الكنديين المتحسدين من أصل

واضتمارت الملكيسة المغربيسة

اللَّغِية، اذ أن هذه المُقَاطِعيُّة الناطقة بالفرنسية التي يبلغ تعدادها زهاء سببعثة ملايين نسمة تمنحنا ميزة أساسية في الترويج للسياحة في للفرب الأ بمكننا فسعليا دعبوة السسالع الكيبكي لقضاء اجازة ممتعة في حِـوْ سُاحِر خَـالَ مِنْ الْجُنُوائِقُ اللغويةء لكن الحملة المغربينة التر

المحتملين دراسة وافية حسيما اكد القائمون عليها، لم تتجاهل المقاطعات الكندية الناطقية بالانكليزية التي تعتقد أنها توفر لها امكانات كسيسرة، إذ أنَّ واهتمامنا بالسائح الكيبكي الذي يفضل السياحة الترويحية لكنة مقتصد في الإنفاق، لا يُعني تجاهل اهمية الوصول الى سائع المقاطعات الأخرى الذي يميل الي تفضيل السياحة الثقافية ويعتبن

كندا ولبنان يبحثان في اتفاق لتسيير رحلات جوية مباشرة

🗷 الوتاوا – كد السفير اللبناني في اوتاوا عامم جابر ان كندا ولبنان في صند عقد مفاوضات قرببا بهدف تنظيم حركة النقل الجوي والتوصل الى اتفاق يتيح للشركات الوطنية في كلا البلدين تنظيم رحلات مباشرة الى البلد الآخر.

وقال لـ دالحياة، أن دالمفاوضات تأتي في الطار التطور للستمر في العلاقات الاقتصالية والتجارية للبلدين، ختصوصاً بعد الزيارة الْرسمية النتي قام بها رئيس الوزراء اللبناني رفيق الصريري الى كندا منتصف العام

وسيشكل الاتفاق اضافة مهمة لخدمات السفر والسياحة التى تقدمها اشركة طيران الشيرقّ الاوسط، اللبناّنية في السوق الكندية عبر اتفاقات الرمز المسترك مع شركات الطيران الكندية، اذ يتوقع أن يتبيح الاتفاق للشركة اللبنانية تسيير رحلات مباشرة الى صدينة مونتريال، المركن الرئيسي للجالية اللبنانية التي يقدر في كندا بنصق ٢٥٠ الف

واكد السفير الليناني لن تنظيم حركة النقل الجوي سيساهم في دعم العلاقات الاقتصادية والتنجارية بين الجنانبين في ضوء سلسلة الاتفاقات المهمة التي عقدها البلدان في الاشهر الأخسرة مثل اتفأقية تشجيع وضمان الاستشمارات واتفاق منع الازدواج الضريبي ويرنامج التعاون في مجال الاصلاح الضريبي ولفت الى ترتيبات اضافية اهمها التراَّه الحكومة الكندية توفير خط اثتمان بمبلغ ٧٠٠ مليون دولار اميركي (نصو ١٠٠ مليون دولار كندي) قَابِل للزيادة الى ١٤٠ مليوناً لفائدة الشُرِّكَاتِ الْكَنْكِيَّةِ الراغْبِةِ في السَّتَّتُمارِ في لبنان او تصديرِ منتجاتها وخدماتها الى

وقال: «بوشر على الصعيد العملي تنفيذ اجراءات خط الائتمان اذ وضعت مؤسسة تنمية الصادرات الكندية اخيرأ مبلغ عشرة سلايين بولار بتصرف بنك كريدي أللبناني لنحبها لمن يرغب من المؤسسات الكندية في

المشاريع الصغيرة وعن التسعساون في المسالات الفنيسة والتعليمية اشار النكثور عاصم الى اتفاق عقبته الحكومة اللبنانية مع مجموعة من الشركات الكننية لإعانة تأميل وتشغيل البريد اللبناني واقامة شركة لبثانية كنبية مشتركة لهذا الغرض.

وكانت المجموعة التي تضم شركة البريد الكندية فارت بعقد مشروع البريد في منافسة بولية والتزمت استثمار نحو ٣٠ مليون دولار لتمويل للشروع على مدى ١٢ سنة وتوقعت أن تبلغ عوائد الصدمات البريدية في الفترة المُنكورة نحو ٨٠٠ مليون بولار.

وتوه السفير اللبناني بالتعاون الوثيق بين بلاده وكندا في الحقول التعليمية وقال: رهناك أتفاق تقوم مؤسسة التعليم الكنبية بموجبه بتنظيم التُعليم التقني في لبنان، أضافة الى سُلسلَّةُ اتفاقات بِينَ الجَامِعات الكندية ونظيراتها اللينانية

وأضاف والعلاقات بين كندا ولبنان في تطور مستمر اذ بلغت قيمة المبادلات التحارية بين البِلدين في العام الفائت نصو ٥٠ مليون نُوُّلار فَيِماً كَانُّتَ فِي مُعَلَّة ١٩٩٠ في حدود سُبِّقةً

وثمن جابر الدور الذي تلعبه جمعية



برج تورنتو (ریکس)

بعد تأثر الشركات العربية باعادة هيكلة الخدمات الجوية في كندا

اتفاقات "الرمز المشترك" تفرض نفسها

افضل البدائل في الظروف الصعبة

■ مونتريال - في الفترة القصيرة الفاصلة

بين قرار «الخطوط اللكية الأردنية، تجسيد

رُحَلاتِهَا المِباشِرَة الى كندا اواخر العام الماضي

وتوصلها اخيراً الى اتفاق لتسبير رحلات بديلةً

بالاشتراك مع نظيرتها الكندية «اير كندا»، رفعت

ورَارة النقل الكندية، وللمرة الثالثة على التوالي،

رسوم الخدمات الأرضية في مطاراتها، ما زاد من

الضغوط على شركات الطيران العربية الناشطة

وبيدو مؤكداً أن الضغوط سترداد حدة في

المستقبل. اذ تنوي الحكومة الكندية تطبيق زيادةً

رابعة في اطار خطّة حماسية بدأت تنفيذها قبل

ثلاثة اعوام لإعادة شيكلة قطاع المطارات. وتهدف الحُطة، بحسب وزير النقل بيفيد كولونيت، نقل

العبء المالي لنظام المواصيلات الى المستهلكين

النين يحققون فائدة مباشرة من خَنماته، وحجب

ودعت الخطّة الى انسحاب الحكومة من الجزء

الأكبر من القطاع وتسليم ادارته الى جهات قادرة

على تشبغيل الطارات تحارباً. لكن التطبيق

استوجب اتخاذ سلسلة اجراءات طاولت أثارها

المباشرة الشركتين العربيتين الوحينتين اللتين

تسيران رحلات مباشرة الى كندا وتستخدمان

تسبه بالآت المطارات الكندية: «شركة الطيران

الملكيسة المغتربيسة، وشمركسة «الخطوط الملكيسة

الى تمكين المطارات من تحقيقُ الاعتماد الذاتي

مالياً وتشغيلياً صُمن المهلة المحددة ما حتم قبامً

المطارات التي تعاني من مصاعب مالية مزمنة

بحُقْض عجورات موازناتها بنسبة ٢٠ في اللَّه

سنوياً على مدى خمس سنوات وتحميل السنهلك

جزءاً من تبعات الخفض الطلوب عبر رفع رسوم

وتختلف الزيادات بين مطار وأخر. لكن الزيادة

الاخيرة التي شملت رسوم الخدمات العامة

وأهمها رسوم الهجوط والاقلاع بلغت في حد

اقصى دولارين كنديين ونصف الدولار (٦,١ دولار

اميركي) لكل راكب من القادمين والمغادرين محققة

للمُطَّارَات بخلاً اضافيا بمبلغ خمسة ملايين بولار

وأكد مسؤولون في شركات الطيران العربية

المعنية ل الحياة البواعدم الكشف عن

اسمائهم ان الزيادات المتتابعة التي شملت رسوم

وتركزت هذه الاجراءات في حاجة الحكومة

الدعم الحكومي عن هذا القطاع.

أبرزها لافالان انترناشيونال وقيمة عقودها الجارية نحو بليون دولار

متاعب الاقتصادات الناشئة تساهم في اشعال حماسة الشركات الكندية تحاه الاسواق العربية

■ مسونتسریال - اثار زخم الإصلاحات الإقتصائية واجراءات تحرير التجارة في النول العربية حماسة الشركات الكندية التي لا تضفى صاحتها الى لختسار حظوظها في الأسواق العربية بعدما هدنت ازمات الاقتصادات ألناششة بحرمانها من لسواق مهمة في جنوب شبرق اسيا واميركا الجنوبية. وأكسدت المؤسسسة للكندية

لتمويل الصادرات، التي تعتير افضلُّ مُؤشر للنشباط الْكندي فَيُّ الاسواق الخارجية، ارْبياد اقبالُ الشركات الكنبية على الإسواق العربية السنة الصارية اربعية اضعاف سا كانت عليه العام الماضي. ولغنت في الوقت نفسيه الى انَّ حَمَاسة رَجِالَ الإعمال الكنديين تتسركس في المشساريع الاستثمارية اكثر منها في البحث عن اسواق استهلاكية حبيدة.

وقسال ايهاب تادرس المدير الاقليمي لمأ تصنفه المؤسسة ب منطَّقة الشرق الاوسط وشمال افريقياء له والحياة، ان عدد الطلبات المقدمة من الشركات الكنبية لتسملويل مستساريع استثمارية في النول العربية بلغ في الاشتهار السيشة الأولى من السنة الجبارية ضبعيفي عبيد الطلبات التي تلقتها المؤسسة طوال العام الماضي.

ً واشسار تابرس الى تركسيس واضح من قبل الشركات الكنبية على مشياريع صيناعة النقط والغاز وخدماتها الىجانب ابدائها اهتصاما متزايدا بالمساريع الاستثمارية في مجالات المياة وتوليد الطاقية الكهربائية والاتمسسالات والمواصسلات ومشاريع الزراعة والصناعات الغذائية فضلاً عن الصناعات الاستراتيجية الضخمة مثل البتروكيماويات والالنيوم.

وللثير في التطور الجنيد انه يأتى بعد ازىياد حجم مساهمة المؤسسسة في تمويل مشماريع الشركات الكندية دلخل الاسواق العسربيسة العسام الماضى اربعسة اضعاف ما كان عليه عام ١٩٩٦. اذ قفرت تمويلات المشاريع، بما فيها خيمات التأمين للي نحو نصف بليون دولار اميركي قيما ارتفعت التمويلات التصارية من ١٩ مليسون بولار عسام ١٩٩٦ الى نحو ١٩٠ مليوناً عام ١٩٠٧.

وتبدو مساهمة المؤسسة متواضعة مقارنة مع ضخامة الاستواق العتربيسة. لكن هذه المساهمة لم تشكل سبوى جبزء ضئيل من نشأط الشركات الكنبية العــُام المَاضي. اذ بِلغَّت قــيـمـُـة مــادرات الشّـدمــات الكندية في الفترة المنكورة نحو ٧١٥ مليونّ دولار على رغم تصنيفها عادة ضمن اطار التمويلات التحاربة التي تشمل ايضاً صادرات انواع مختَّلفة من المُنتجات.

وعلى سببيل المشال بلغت تمويلات المؤسسة في مشياريع النفُّطُ والغاز في النولَ العربية العسام الماضي تتحسو ٧٠ عليون بولار أضافة الَّى نحو ١٣٢ مليون بولار في صورة خسمات تامين متنوعةً. وفي الثقابل تقدر قيمة عقود النفط والغاز لواحدة من نحو ٨٠ شركة كنبية تاشطة في الاستواق للعربية، وهي داس انّ سى لافالان انترناشيونال، نحو ٢٥٤ مليون دولار.

الاسواق الأمنة

تمك ولافالان انترناشيونال تجرية مخضرمة في للنطقة العربية. اذ اجتنبتها، حسبما اكد احد كبار مسؤوليها، الخصائص الميزة للسوق السعوبية منذ منتصف السبعينات. لكنها لم تخف حماستها للاستقادة من رغبة اعداد متزايدة من الدول العربية في تطبيق برامج

ودلافالان انترناشيونال، هي والإنشاءات. ويعود تاسيس المجموعة الى بداية القرن الجاري

تشر الى نسبة الزيادة.

على سلسلة من عقبود الاعتمال الهنسية والادارة في العسام

الاستثمارات الاجنبية عن طريق السماح للمستثمر الاجنبي بانشاء آلمشاريع وادارتها ومن ث تقل ملكيتها الى السوق المحلية بعد فترة زمنية متفق عليها.

> الإقليمي (الشرق الأوسط) ل ﴿ الْحِياةُ ﴾ في مقايلًا خَاصةً: ونعلم أن الدول العسرييسة تمتلك مصادر طبيعية هائلة ومصلحة اكسيدة في تصويل ثرواتها الى اصول مضَّافة الْقيمَة وهي في الوقت نفسه بول غنية من الناّحية التكنولوجية ولنيها بنى تحتية جيئة وكواس فنية مؤهلة، ميا بشكل افضل ضمان للشبركيات الاجنبية. وفي للقابل نرى في يرامج التخصيص وتشجيع الاستشمارات الاجتنبة فرصة كبيرة لتطوير إعمالنا في المنطقة. الذراع الدولية لشركة واس ان سيّ الأقالانه أحدى للجموعات العالمية المتخصصة في الهنسة

في مونتريال، لكن حجم أعمالهاً لم يتجاوز حاجز البليون بولار الا معد تمندها خسارج كندا وازبياد أعتمانها تدريجيا على الأسواق الخارجية التي تشكل اليوم نسية ٦٠ في الملة من اجسالي بخلها السنوي وعلى رغم أن الأسواق العربية تشكل نسبة متواضعة من اجمالي

اعمال ولافالان انترناشيونال، أذ لله تزيد حصتها في سوق الهندسة وادارة الشياريع في السيعوبية، على سبيل للثال، على سبعة في المُلَّةَ في مقابل نصو ٧٧ في المُلَّةُ للشركات الاسيركية، الاان المشاريع العربية بدات تلعب دورأ مهماً في اعمالها الخارجية خصوصاً بعد انفجار الازمات للالينة في جنوب شسرق أسيها

منتصف العام للأمني. واشارت الشركة في تقريرها السنوي لعام ١٩٩٧ الى أن نتائج اعمالها في جنوب شرق اسيا واميركا الجنوبية جاعت طون التوقع، لكلا للنطقتين فيما حققت اعتمالها في النولُ المُعاربية وبعض الدول الافريقية زيادة بنسبة ٥٠ في المئة. وكسانت

اعتسالها في الدول العبريية المشرقية افضل من ١٩٩٦ وأن لم وتتركز الإعمال الشرقية في السعودية خصوصاً حيث حصلت

يتعلقان بمشروع مقترح لانتاج وقسال جسورج بوتاري المدير الامونيا لمطحة شركة الاسمدة الكيساوية، ومشروع لانتاج البسارافين لحسساب القطاع واكد بوتاري اهمية السوق السعودية بالنسبة الى شركته، وقنال والسنعبويية قناعبيتنا الرئيسية في المنطقة وانشانا

شركة خاصة بالاشتراك مع رجال اعسال محليين في الظهران عام ١٩٨٩. ومن السعوبية انطلقنا الى الاسواق المصاورة فساهمنا في مشروغ مصهاز الالومنيوم في البحرين ونفننا مشاريع أنشائيا في الامسارات ويعض المُشساريع التعيينية في عُمان ومشروع الأسمدة في الاردن وقطلهاً مشسروعاً تنموياً كبيراً في واضافه الدينا وجود قوى في

الإسواق العربية المشرقية ونثائج السنة الجارية مشجعية، لكننا نطمح الى التوسع خصوصاً في المسياة: والحسيات ذات لبنان حيث ساهمنا اخيراً ف مشبروع مشبترك لإعبادة تأهيل الضنمات البريدية كما نتابع تطورات الوضع في العبراق عن كثب ادُ من المحتم رَفع العقوبات الاقتصادية عاجلاً أم أجلاً ولا نريد ان نكون اخسر الواصلي الى ان الخسسالان الخسسالان أنترناشبوناله لختيرت لخبرأ ولحدة من اربع شركات هندسية للمشاركة في مشروع نفطى ضخم في العراق تُقبر قيمتُه بنحو ثلاثة

بلايين دولار. لكن بوتاري اعترف بان شركته والشركات الكندية الإخرى المهتمة بالاسواق العربية لن تكون الوحسيدة في السناحة. وتوقع اشتداد حدة المنافسة على المشاريع العربية في الفترة للقبلة بسبب ما وصفه تُحولُ اهتمام الشركات العائية الى الاسواق الأعنة بعيداً عن الازمات للخطيرة وقال ببعض هذه الشركات لم يعد لديه مسا يفسعله في المناطق

العقد الخاص بورشة الصيانة. وفضلاً عن العقود الجّرائرية تشارك لإفالان في مشروع المياه الإخرىء الضخم في ليبيا (النهسر الاصطناعي العظيم) بدوجب عقد واوضح ممناك للثو مؤشرات قوية على أزيياد حدة المنافسة، فَقُنْلُ تَفُجُّر الْآرْمَةُ الْأَسْبُويَةُ فَي قيمته نحو ٣٠٠ مليون دولار، وكذلك مشروع بناء سد على نهر صيف ١٩٩٧ كان عبد المنافسين بربره في تونس لتوفير مياه الري على مشروع منا في الاسواق وتوليد الطاقة. وتتوقع الحصول العربية لا يزيد على ١٢ شركة، اما

اليوم فصار من المألوف ان بصل المُذكور من بينها عقد بقيمة ٥٣ العدد الى ٤٠ في بعض الصالات، مليسون دولار ضمن مسسروع لتحييث نظم التحكم في عيد من ونحن نتحدث هنا عن الشركات العالمية الضخمة وليس اصحاب مصافى النفط وعقدا اعصال هنسيةً لم تكشف عن قيمتهما النكاكين،

وباللقارنة تحتل الاسواق المُغَارَبِيةَ اهمية كبيرة في اعمال «لافالان انترناشىيونال» أذ تقدر قيمة عقودها الجارية بنحو ٩٠٠ ملبون دولار وتشتمل على مشاريع عدة في مجالات النفط

درود ئوس، وتحديثه، وعقداً ثالثاً

بقيمة ١٢٠ مليون دولار وقعته مع

شركة الطيران الجزائرية اواخر

العبام الماضبي لانشباء ورشبة

صيانة صُحْمةً في مطار هواري

الاقليمي (شمال ووسط افريقيا)

اهمية كبيرة في اعمالنا ولدينا

تجسربة غنيسة مع مسسوولي

المؤسسات والشركات الجزاثرية

خصوصاً سوناطراك، واضاف

مازحاً: مقاوضاتناً مع مسؤولي

سوناطراك دائماً صعمة فهم

مفاوضون متمرسون ولكن حالما

تنتهى المفاوضات ويتم التوصل

الي اتَّفاق فيهم زبائن جيدون

عمليات التمويل لمعظم مشاريعها

في الجزائر وغَالبا بالتعاونُ مع مؤسسة تثمية الصادرات الكندية

ومؤسسات التمويل الاوروبية

اضافة الى صصرف التنصية

الاضريقي الّذي تشسّارك كفدا فَي

عضويته، وتقوّم في الوقت نفسهُ

بتلزيم عقود الانشأءات لشركات

المقساولات المطيسة فيحسال

حصبولها على عقد شنآمل مثل

وتقسوم الافسالان، بتسرتيب

وقسال ريمون لورو المدير

على الاسواق المغاربية والمؤكد ان تُطْبِيقُها في المنطقة ستقدم فرصاً والغاز والمياه وتوليد الطاقة الكهربائية. وتنفرد الجزائر بندو ٥٠ ف المئة من مجمل العقود قيد التنفيذ في المنطقة. وتضم العبقود الجسرائرية عسقسين بمبلغ ٣٢٥

مهمة لاقامة مشاريع مشتركة مع الغَطاع الخاصء. وكُشف مسؤولٌ «لافالان انترناشيونال» خطة لانشَاء شبركة فرعية في الجزائر لتطوير اعمال الشركة فيّ الاسواق المغاربية والنمند باتجآه المناطق مليون دولار حصلت عليهما «لافسالان» من وشسركسة النفط الوطنية، (سوناطراك) منتصف ١٩٩٦ وبداية السنة الجسارية لتوسيع مجمع الغاز الطبيعي

على عبقد ضبخم لبناء ميمين

للحديد والصلب في موريتانيا اذ

تقوم حاليا باعداد دراسة جدوى

للمشروع المتوقع ان تبلغ نفقاته

وقال لورو: «نعقد أمالاً كسرة

نحو ٤٠٠ مليون دولار.

هل تعانى من المُشَرِهُ ؟

هل ثرغب أن العصول على عينة محانية ؟

جداً تحقيق الأرباح خصوصاً بعد اخذ عوامل أخرى أساسية في الاعتبار مثل تدنى اسعار صسرف الدولار الكندي بالمقسارنة مع الدولار

لكن ردود الفعل ازاء الضغوط الستجدة احْدَلْفْتُ بِشْكِلِ وَاصْحِ. غِفي حِينَ قررت اشركة الطيران الملكية المغربية، التي تسبير وحلات " مباشرة بين الدار البيضاء ومونتريال منذ زهاء عقبين من الزمن وتقدم خيمات مهمة للصالبات المغاربية والعربية فضلأ عن تنشيط حركة السياحة بين البلدين، مقارعة الازمة بصملة ترويجية ضخمة، اضطرت نظيرتها الأردنية الى تجميد خطها المباشر بين عمان وتورونتو'. مونتريال الذي كان يتمتع بشعبية كبيرة في

اوساط الجاليات العربية. ويشعر كثيرون من الزبائن النين تحدثوا الى والحياةء أن الخطوط الأربنية خنلتهم بعد ثمانية اعوام من الخدمة والمتميزة، حسب تأكيد احدهم، على رغم ان غالبيتهم تبدي تفهمها للظروف وان كانت لا تعلم ما اذا كانت الشركة احتفظت بحقها في استئناف رجلاتها المباشرة بين الأردن وكندا وقتما تشاء بموجب الاتفاق المعقود بين البلس تهاية الثمانينات.

ويعود الاحساس بالخذلان الى اعتقاد الزبائن ان اتفاق الرصر المسترك الذي عقدته الشركة مع «ابرلندا» اخيراً لتسهيل انتقال الركاب الي عمانُ (والمحطات المجاورة) مع فترة انتظار لمدة ساعتين في مطار هيشرو اللنبني، ليس بنيلاً صريصاً للرَّحلاتُ المبَّاشرةُ فَضَعلاً عَنْ اثْرِه السلبي في دور الخطوط المباشرة في مجال الترويج السياحي.

في المقابل أعرب ناشطون في مجال السفر والسياحة في مونتريال عن اعتقابهم مان اتفاقات الرمز الشترك فرضت نفسها افضل البدائل المتاحية في الظروف الصبعية. إذ إنها تمكن الشبركة المعنية من الإحستفاظ بجزء كسبير من رْبائنها التقليديين، بمن فيهم المتذمرون، وتحميها في الوقت نفسه من الأثار الخطيرة المترتبة على تراًكم الخسسائر والنيون.

ويشار الى ان «اير كندا» حصلت اخسراً على موافقة وزارة النقل الكنبية لتسيير خمس رحلات اسبوعيا الى بيروت عبر محطة ترانزيت في لندن وبموجب اتفاق رمز مشترك توقعه لاحقا مع «شركة طيران الشرق الأوسط، اللبنانية.

العبور في الاجواء الكندية جعلت من الصعب الاحرى في القارة الافريقية. Nizoral shampoo against dantirelf and schools described لا قِنْق من القشرة بعد اليوم مع شامنو ليزورال العلاج الفعال للقشر فيزورال يختلف تمامأ عن أي شاميو أخر لأحتوائه علي بنادة تقض الذي اتفق العلماء انه النسيب الرأ · استعمل شاهبو تيزورال مرتين في موتر لدة ثلاثة اسلبيع ثم مرة ...و القشرة الى زوال شعركُ خنائياً من القشرة وبيُّس ال متوفر فقط في الصيدليات احصل على عينة مجانية و فرصة للفوز بتذكرة أو إقامة في دبي خلال مهرجان التسوق إملىء الكوبون وأرسله على الفاكس رقم : الرياض ٢١٤٥٦١٤ أو دبي فاكس : ٣٢٩٣٥٤

الهانف

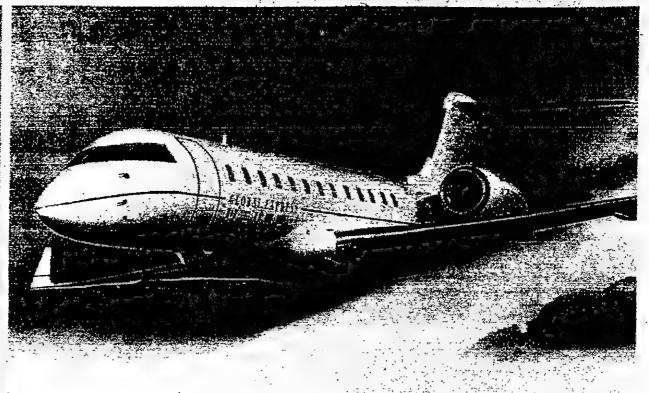
ضييص وتشجيع مشروع في مصر ساهمت فيه شركة لافالان الكندية.

رقم للنطقة . _ _____ .

هذا العرض عبالح لغايم ١٥ ديسمبر ١٩٩٨

التقنيس ٢٠ تشرين اللاني (توقييز) ١٩٩٨ اللوافق ٢٠ رجب ١١١١٨ العند ١٢٠٤٢







ويمتنع المسؤولون في «بومبارىيه، عادة

عن الإجابة على استئلة تتعلق بالتسويق

والمنافسة في المنطقة، لكن ليو كنابن زعم أن

دغلوبال اكسبريس، مكنت شركته من التغلب

على منافستها الرئيسية (غالف ستريم)، على

رغم امتناعه عن اعطاء ارقام مفصلة سوى

الشارة الى ارتفاع اجمالي عند الطلبأت

المؤكدة في الوقت الصالي اللِّي ٨٠ طائرة لكل

التغلب على غالف ستريم في كل المنافسات

المباشرة التي بخلناها معا وأصبحنا الآن أهم

مصدر لطائرات الأعمال في المنطقة، وتعتبر

هذه واحدة من اللكمات التي تتباطها

«بومبارييه» مع منافساتها بين الحين والآخر،

وتأتى بعد فلُترة وجليزة من اطلاق أحلا

مُسؤُولُي (غالف ستريم، تصريحات علنية

تشكك بارقام مبومبارديه، حول مبيعات

ويعيداً عن اللكمات أخذت المنافسة بين

«بومبارىيه» و«غالف ستريم» بعداً جديداً حين

نجحت الأشيرة في الصصول على أكبر

صفقاتها في الشرق الأوسط من مجموعة من

المتسولين تخطط لطرح برنامج والملكيسة

السهمية، في المنطقة بالتعاون مع شركة

«اكرْيكيوتيف جيت». وتَتَالَف الصفقّة، التي

وقع اتفاقها في معرض ببي الأخير وجـرى

تسليم النفعة الأولى منها الشُّهر المَّاضي، من

١٢ طَأْدُرة غالف ستريم - ٤ قيمتها ٣٣٥ مُليون

وأكنت دغالف ستريمه أهمية صفقة الملكية

السهِّمية بالنسبة اليُّ مستقبل مبيعاتها في

الشبرق الأوسط وقال كينيث موربوف مبير

العبلاقيات العيامية في اتصبال هاتفي من

وقَــال: ممكنتنا غلوبال اكـسـ

الأسواق.

وغلوبال اكسبريسه.

برنامج اللكية السهمية عامل تنافسي جديد في أسواق الشرق الأوسط

شركة "بومبارديه ايروسبيس "الكندية تدعم موقعها المتقدم بطائرة جديدة كل سنة

🗷 مونتريال – كشفت شركة بيوميتارييه ، ايروسييس، الكنيية اخيرا احنث مشباريعها في مجال انتاج الطائرات الخاصة برجنال الأعمال وهي مشروع طائرة نفاثة إطلقت عليها النبم بيومسارييه كوثتثنثال حثيثه واختارت للتعريف بها مناسية انحفك للؤتمر لِسِنوي لِاتَحَادُ مِنتَجِي طَائِرَاتِ الْجَعِبَالِ في لاس فييضافٍ: ويأتي للشروع الجنيد بعد استبعع قليلة من بدء الشركية تسليع طائرتها الصبيقة طيرجبيت – ٤٥، وقيل نصو سنة من الشيروع في تُسْلَيْم الوحداث الْأُولَى مَنْ احتَثُ طائراتها الزَّحْصَة طاويال السيريس،

وَصومبارِّنيَهِ ايروسينِسيَّهُ الْفَيَّ تَنْتَج كَنْكَ طائرات الليمية مروحية ونفائه، واحدة من خمس شركات تملكها منجموعة جومياريده وتنزها من مقرها الرئيسي في محيثة مونترهان وهي من أكبر الركات المعاعات الجروية الكلية القائر عجيها بنصور الأداد وتحدثل اللركش الشبالث بنين كنيبان مغتنجي الطائرات للبنية في العالم بعد مجموعة مويدة المنيتركية ودايرباص التنشكرية الأوروبية

ويلغت الشركة مُكانتها الصالية في قترة ، رُعلية قصييرة تَسْنَيْنِيا لا تَرْيَدُ عَلَى ١٣ عَلِماً. ﴿ تَتُسَلِّطُ مِنْ لَا كَجْنَا ۚ وَقِرْارها الْشَهْر للاصَى ويعرق الهنت عون بالمنتاعات الجوية هذا ﴿ وَرَسْ حَاجَةِ السَّوقِ إِلَى طَائَرَةِ اقْلَيْمَيَّةُ تَتْسَعُ والانجاز، إلى عَنْوامل عَنْ قَيْدِ تَبِيدُ مِنْ الحَقارِ لَدَ ١٠٠ راكِعِياً. وَقَالُ رَدْيِسَ السَّرَكَ لَهُ رويرتُ الجوية وتنتهي إلى القدرة على تحويل النقارة الاستراتيجية إلى قرارات جريئة تتواقر لها

> اما أوران بوبوان رئيس الجبوعة ومنهر مؤسسها جِيُّ ارْغَاند بومِيارينية، فيَعَرُقُ نُجاح الشركة إلى تَبني سياسة آنتاجية تَقومَ على الاسِدُ جِانِهُ الْسِيرُيْعَةُ لَلْتَعْيَراتُ فِي مَتَطَبِاتِ السوق وقال: راستثمرنا على مدى ١٢ عاماً اكثر من أي منتج أخر لتقبيم منتجات جبيعة في مجال تخصصنا. ومنذ عام ١٩٩٢ الخلنا إِلَّى السَّوقَ طَائْرَةَ مَرْخُصِيةَ كُلُّ عَامَ وَسَنْحَافظ على هذا المعنل حتى سُنة ١٠٤٠٠

واعطى مدير إلاتمبالات ليو كتابن مريدا من التفاصيل إذ قال له والحياقة متضم سَجِلْتُنَا طَائِرَةِ جَنِينَةً كُلُّ عَيْاءً لِعِثْنِاراً مِنْ إنشال الطائرة الإقليمية النفائة ربصال جيت - ٢٠٠ الشيمية سنة ١٩٩٧، وعنالوة على لير حيث - 20 وغلوبال الأست ريس والطائرة. الجديدة التي سعاشف عنها الاسبوع القبل مِنَاكُ مِنْ طَائِرَاتِ ٱلْأَعْمِنَالِ كِنْذَا لِنْنِ ﴿ ٱلْأَصْدَالِ التاص وتشالينجر - ١٠١٠ والخيرا الطائرة الإقليمنية للزوحية ناش ٨-٠٠٠

وتشكل الطائرات الالتيامية وطائرات الأعبال نحو ٧٠ في اللَّهُ مَنْ مُنْ بِيعِبَاتِ وَيُومِ سِنَارِيدِهِ ؛ (الشَّمَّنَةُ البَالِينَةُ لُلطُّالُرَاتَ الْيْرِمِائِيةَ وِالْخُدِمَاتِ)، وَتُخْتَلُفُ شَهِرةً وحصة كل منهما عادتلاف الإسواق، إذ تطعي طائرات الأعمال على للبياحات في الشرق الأوسط وتنقرد الطائرات الإقليمية بالصققات الصّحة وينعود الصادرات الرئيسية. في السوق الأميركية، لكنهما تشتركان في اعطاء بيوم بساردياء منوق عيهبا في صناع الطائرات للدنية.

ويُعتَرِفُ صِمَّاعَة الظَّالُواتِ لَـ سُوْمِدِارِيكِةِ ويُعتَرِفُ صِمَّاعَة الظَّالُواتِ لَـ سُوْمِدِارِيكِةِ الروسبيس، بانجارُ ثانَ هو الريادة في تطوير الطائرة الإقليمية النفاثة مريجنال جيته التي كانت أول مشروع ضخم تنفذه الشركة بعد تأسيستها عام ١٩٨٦ وأصبيحت اليوم تعنكل القندم الأكمر من معيها بها ومشاريعها الستغطية

بدات قصة دبومبارديه، مع مشمروع وبجثال جيت وصفقة عقنتها مع الحكومة الكنينة لشراء صناغية الطائرات بكندا ليرء ويلغت قيمة الصفقة الله طيون بولار أميركي وشملت أمرين مهمين موافقة الحكومة على تحمل بيون مشراكمة تناهز بليون بولار وطائرة أعمال من نوع «تشالينجر - ١٠٠٠» أنفقت الحكومة على تطويرها نحو ٠٠٠ مليون دولار.

وحتى ثلك الحين كانت الطائرات الروحية الوسيلة الوحيدة المتوافرة البتنكل حوا بين للَّذِن الْقَرِينَةُ مِنْ يَعَمِّيهَا لِعَضْناً وَالْانْتَقَالُ مِنْ. للدن الصغيرة إلى مطارات الرحالات البولية في الدن الرئيسيسية وفي ١٩٨٧ لخسرت دومياريه، تراسة ميرانية حول الجدوي الانتصالية لانتاع طاأرة نفالة مخصص لخدمة الخطوط الدلفلية وجاح تتبجة الدراسة مشتضعة بما قيبة التغاية الأطلاق

مشروع دريجنال جيت، وتضيمن الشروع، الذي تم تنفيدنه في بصِّبَائِعَ وَكُنْدَا لِيرَهُ لِلْواقعَةِ فِي ضَعُولِدِيَّ مُونتَرِيالٌ إعَادة تُصميم طائرة أَتَشَالِينُجِرُ ۗ الزيادة طاقتها الاستيمايية من ١٢ إلى ٥٠ راكباً، ويلغت تفقاته تحو ٢٠٠ مليون دولار، لكنه منح ببومساريه ايروسديس، مدخلا

واسعا إلى سوق متخصصة يقدر حجم الطلب فيها ينحو منه بليون دولار على مدى العقنين ويتدأث الطائرة الاقليمية التي اطلق عليها أَسْمُ أَرْبِحِنْالَ جَبِيتٍ - ٤٠٠٠ أُولِي رِجِــلاتها صناعة الطائرات الاقليمية. المنتظمية على الخطوط الداخليية أشركية ُ طُوَفَتَ هَابُرُا وَ فَيَ تَشْرِينَ الأول (اكتوبر) ١٩٩٢. . وهذاك اليوم ٢٥٦ طائرة تعمل ضمن أساطيل ١٦ شركة طيران في ١١ بلداً، فضلاً عن طلبات . مؤكدة الشراء ١٣١. طَائرة وَجِيارَات لِشراء ١٩٨

: طَائِرَةً، مَا حَدِا الشَّنرِكَةُ للنَّجَةِ إلى رفع طَاقة الْالْتِنَاجِ تَدْرِيْجُ أُ لِتُصِلُ حَالِينًا ۖ إِلَى ١٧ طَالْرَةَ وتؤكد دبومبارتيه ليروسبيس ان حبيعات رَيْضِنَالَ جَيْتُ - ٢٠٠ عَانَتَ الدَّافَعَ وَرَاءَ قَرَارَ وأعليته بداية العام الماضي لانتاج نسخة معطة

ري **برن** ۱۵۰ الْطَلِيمِيةَ فِي ارْنِهِار مستمر. لقد عملنا على خلق هذه السوق ونريد الاحتفاظ بمركزناء

اتاغ ايرونوتكس

ويعتقد للهتنمون بصناعة الطافرات والمَشْتَطَون فِيها، ومن بيتهم مهندسون عرب يعملون في مصانع ببومباريهه طلبوا عنم نكر أسمائهم أن برنامج دريجنال جيت، قام

سبيب شكوك جدية غير معلثة جول مستقبل هنه الصناعة والوجود الطاغي لعصالقة صناعة الطيران للعنى ببوينغه واساكدونيل

ُ موغلاس، ودايرياص النستري، . واكست التطورات اللاصقية أن دريجنال حدث، كانت مغامرة درست بعناية. وعلى رغم انها أدت إلى بخول لاعب كبير إلى هذه السوق المتخصصة وقيام منافسة حادة نفعت التنافسين للاحتكام إلى منظمة التجارة الدولية العام للماضي، إلا أن دبومبارييه، عملت يسرعة على دعم وتطوير موقعها المهم في صناعة طائرات الإعمال، جنباً إلى جنب مع

وتبرز من استراتيجية طائرات الأعمال ثلاث خطوط رئيسية. إذ إضافة إلى شركة وكندا لير، وطائرة وتشالينجر - ١٠٠ م أضافت ونومباريه، إلى اصولها شركة وشورت برانرز، عن طريق صفقة مع الحكومة أَلْيُرِيطُأُنْيَةً عَامُ ١٩٨٩ ثم شركة الير جيت، في النَعْامُ التَّالِي، وَاحْبِيراً وبيِّ هَافْيِّلْأَنْد، عَامُّ

لِكِنَ أَهُم تَطُور تَضْمَنْتُهُ الْأَسْتُراتَيْجِيةً، خَصُوصاً في ما يتعلق بالشرق الأوسط كان التفاقياً بعثود إلى ١٩٧٧ ويمتح، بوضيعيه الضالي، شركة وتاغ ايرونوتكس، تمثيلاً حصرياً لتوزيع منتجات دبومبارسه، في ٢٢ ية وعربية. وتتأك الاتفاق من واقع نجاح «تاغ ايرونوتكس، في تسويقٌ ٥٣ طَائَرة في النطقة اللنكورة حتى ِ الْعَامُ الْمَاضِي.

وتعتبر أتاغ ايرونوتكس، وتتبع مجموعة دتاغ غيروب، التي يرامسهما رجل الأعسال السعودي منصور اوجيه احد أكبر اللاعبين في محالً خدمات طائرات الأعسال في يولً الإتحاد الأوروبي والشرق الأوسط وتملكت في

وفارنبوروه في بريطانيا وقبله بأشهر عدة مجموعة تأجير الطائرات السويسرية دايروليسينغ غروب، واكد رئيس وحدة طائرات الأعسال في

«يومبارييه ايروسبيس» مايكل غراف اهمياً النور الذي تلعب مناغ، في أسواق النول الأسلامية والعربية. وقال: مكانت تاغ على الدوام شريكاً مهماً ونتطلع معاً الى المزيد من السنين المتصرة، وأشار آلي أن دتاغ، بشنت مبيعات غالبية طائرات الأعمال خصوصأ وتشالينجر - ٦٠٠، التي أنطلت الشيمة عام ١٩٨١ ثم «كندالير» الاصلىدار الخساص ورتشالينجس - ٢٠٤» وأخسس «غلوبال

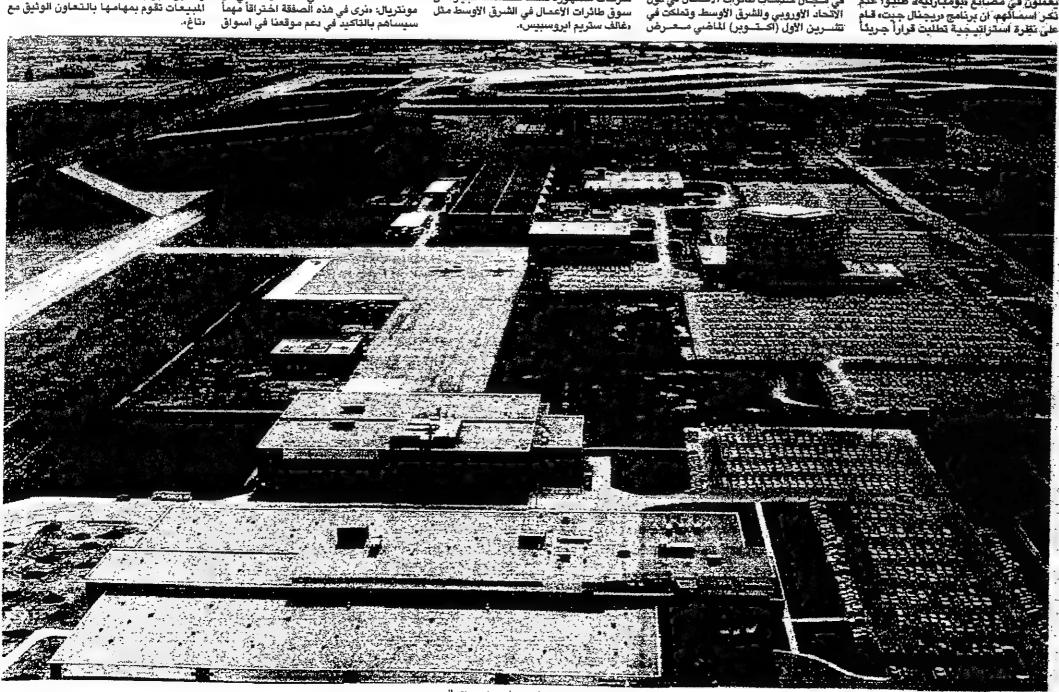
وكَانْت ، تاغ، تعاقدت مع ،بومبارديه، في تشرين الثاني (نوفمير) المأضي لشراء عشر طائرات مناصفة من تشالينجر - ٢٠٤ وغلوبال اكسبريس، وبلغت قيمة الصفقة ٢٥٠ مليون دولار وجاعت بعد صفقة مماثلة اعلنت مع اطَّلاقَ مَشْروع مُغلوبال اكسبريس، عام ١٩٩٣. وتشكل متشالينجر، التي ستنخل الخدمة في وَقت لاحق منّ السّنة الجـــارية ودغلوبالّ أكسبريس، (نهاية ١٩٩٩) نحو ٦٠ في المئة من اجِمْأُلِّي مَبْيِعْات طائرات «بومبالبيه» في منطقة امتياز وتاغه

ووصفت ابوم باربيه، الجانب المتعلق بطائرة مغلوبال أكسب ريس، من صفقت ها الأَحْسِرة مع اتاع، بأنها أكبر صفقة في تاريخًا فَقَالَت أَنْ أَلْصُفْقَةً رَفْعَتُ عند طلباتُ الشراء المؤكدة في حينها الى ٧٠، لكن أهميتها الفعَّلية ترَّتبط بِمُوقفٌ الشرَّكة التنافُّسي أَرْاء شركات مشهورة تمتلك حصصا كبيرة من سوَّق طائرات الإعمال في الشرق الأوسط مثل

المنطقة». وكشف في الوقت نفسه عن حصول الشركة على عقد بعّتبر الثاني من نوعه السنّة الجارية بعد اتفاقها مع الخطوط الجوية الكويتية في اذار (مارس) حول صفقة تتالُّف من ثلاث طائرات قيمتها ١١٥ مليون دولار. وقالت دغالف ستريم، ان هذه المنفقة رفعت آجمالي مبيعاتها في الشرق الأوسط الي ٦٧

ولا يبدو أن «بومبارديه» تشعر بارتياح للتطور الجديد. وعلى رغم أنها أبدت تحفظا ازاء قيرة برامج والملكية السهمية، على تَنْشيط الْلبِيعَاتُ في كلَّ الأسواق، لم يستبعد ليو كَنَابِنُ أَحْتَمَالَ ٱلقَيَامُ بِمَبِأَلَرَةً فَي الشُّرِقَ الأوسط وقال: «نركز جَهدنا في الوقتّ الحاليّ على زرع بنور البسرنامج في دول الاتحساد الأوروبي كخطوة أولى ومبادراتنا في المناطق الأَضْرَى تتوقفُ على توافر سبررات الجدوي الاقتصادية، وتمثلك «بومبارديه» برنامجاً خاصاً بها أطلقته قُبِلُ ثَلَاثُهُ أَعُوام فَي الولايات المتحدة تحت اسم «الشاركة الوقتعة، ويتالف حائياً من ٣٦ طائرة سيتم زيابتها نهاية السنة الجارية الى ٦٠ طائرة يمتلكها ٢٠٠ مشترك. ويأتي برنامج «بومبارديه» الذي تبيره شركة وفليكس جيت، في المرتبة الثانيا بعد شركة ،اكريكيوتيف جيت، وبرنامجها ەئىت جىتە.

لكن «بومسبسارديه» لم تخف دعم أطقم المبيعات في مكتبها الاقليمي في دبي. وقال ليو كنابن: «مَا نَصَاوِل عَمَلَهُ الأَنْ تَرَكِيزُ مُبِيَعَاتَ كلُّ طَائرُات الأعهمال في ببي ومن هناك يتم تنسيق عمليات تسويق المنتجات الرئيسية (غلوبالَ اكسبريس، تشَالَينجر - ١٠٤، ليرجيت - ٥٤) في الأسَواق الأضرى، دبى صركر ملهم ومفترق طرق بالنسبة لناء. وأشار الى أن أطقم المبيعات تقوم بمهامها بالتعاون الوثيق مع



مركن تجميع طائرات بومناربيه في مونقريال

إقبال لافت من وكالات السفر الأميركية على تنظيم رحلات سياحية

لبنان يتهيأ لموسمين حافلين خلال 1999 و2000

ويميل إلى إعلان العام المقبل عام السياحة الثقافية

🗷 قال لبنان إنه ينوي شن حملات إعملانية واسعة النطاق وفعاليات سياحية وتقافية متنوعة

لحفز الزوار على التوجه البه خلال العامين المقبلين

، وإن وكالات السياحة الأميركية عادت تبدي

اهتمامأ بارسال الوفود السياحية اليه وتنظيم

رحلات جماعية على غرار ما كأنت عليه ألحال قبل

ونكر مدير عام وزارة السياحة السيد محمد

الخطيب إن لبنان بدا يستعيد مكانته السياحية السابقة، مشيداً بالخطوات الواسعة التي حققتها

مسيرة التنمية الاقتصادية والعمرانية وتأثيرها

وقال في لقاء مع دالحياة،، على هامش فاعليات

ممعرض سُوق السفر العالمية ٩٨، الذي يختم أعماله في لندن اليوم، إن الشاركة في العرض

تحولت إلى أمر تقليدي وإنها تندرج في إطار إثبات

حضور لبنان في عالم السياحة الدولية جنبا إلى

جنب مع بقية الرَّجهات والمقاصد العريقة. وأشار

إلى أن الشاركة حققت السنة الجارية نجاحاً فاق

ألمعتاد نظرأ إلى كثرة الاستفسارات والعقود التي

تم الاتفاق بشأنها بين الشركات اللبنانية ووكالات

وأضاف يقول عن نشاط الجناح اللبناني:

وكلاء السفر أبرموا اثفاقات جيئة وكثيرة، ونصَّ

استقبلنا الكثيرين من المسؤولين السياحيين من

العالم العربي وأوروبا وأميسركا وكندا. وقست

شخصيا بالاتصال بجميع وزراء السياحة العرب

ورؤساء الوفود العربية الموجودة وأجرينا اتممالات

تنسيقية معهم بغرض التنسيق والاستعداد لعام

١٩٩٩ الذي هو عام السياحة العربية في سورية

ولبنان، وعلَّم ٢٠٠٠ الذي هو عام السياحة الدينية

المسيحية إلى الشرق الأوسط حسب قرارات مجلس

وزراء السياحة العرب الذي عقد السنة الجارية في

وعن الاستعدادات التي تجري لمواكبة هنين

الحدثين قال: «ننسق مع الأخوة السوريين لتنظيم

حملة إعلامية وترويجية في المعارض والمنتميات

الدولية. وبدأنا الاعداد لعام ٢٠٠٠ من خلال تهيئة

المعالم التأريخية والآثارات التي تخص السياحة

الدينية المسيحية في الشرق الأوسط وهي تشمل

في لبنان مسار السيد المسيح الذي بخص قانا

الجليل التي يخبِرنا الإنجيل إن السيد المسيح

وتابع يقول: ولدينا أيضاً مغارة سيدة منقرة فم

الجنوب وهي المغارة التي انتظرت فيها السيدة

العنراء ابنها السيد المسيح ريثما يعود من إحدى

وإرسال مسافريها إلى لبنان. والواقع أن الكثيرين

من وكلاء السفر والسياحة الأميركيين والكنبين

حضروا إلى الجناح اللبناني والتقوا نظراهم

اللبنانيين وعقدوا معنا لجتماعات وسالوني عن

الوضع في لبنان وتأكدوا أنه سليم للفاية من

الناحية الأمنية وان البنية التحتية العامة والسياحية

اكتمل انشاؤها. ونكرناهم أن وزير التجارة

الخارجية الأميركي وليام بيري أعلن لدى زيارته

الشهر الجاري إلى لبنان رغبة الولايات المتحدة

والسنتثمرين الأميركيين في العودة إلى الاستثمار

في لبنان وأن أميركا ستفتع المكتب رقم ٧٥ التحارة

الضارجية في لبنان وهذا يعزز الثقة الأميركية

وأشار إلى أن الأرقام والاحتصاءات تظهر

بلبنان ويوضعة الأمنى والسياحي.

حضر فيها عرساً وقام فيها بمعجزته الأولىء.

الايجابي في صناعة السياحة والسفر.

السفر والسياحة من مختلف البلدان.

أكثر من ٢٠ عاماً.

أبوظبي تبني محطة ركاب جديدة لمطارها الدولي وتسعى إلى تعزيز موقعها في عالم الطيران التجاري

🗇 لندن- ايراهيم خياط

🗷 تنفد إمسارة أبو طبي مشروع توسعة ضخمأ للطارها الدولي ينتظر أن ينتهي في مدى أربعية أعبوام من الأن ويسبمح يزيادة سعة الاستقيال السنوية إلى اكشر من ضعقى السعة التصميمية الحالية البِّالغة ٣,٥ ويقود مشروع التوسعة رئيس دائرة الطيران المنتي في أبو طبي

الذي رأس وفند أبو طبي المشتارك في «معرض سوق السفّر العالمية ونكسر الشسيخ حسمدان ك والحياة، أن مشروع التوسعة يتضمن بناء محطة دائرية جبيدة

الشيخ حمدان بن مبارك آل نهيان،

للركاب تشبه إلى حد بعيد المُحطَّة معندستها الدائرية سمة مميزة لُطَار أبو طَبِي الدولي، وَاشْسَارَ إِلَى انَّه روعي في تصميم التوسعة الجديدة أن الصالى وان تكون متحتوية في

الوقت داته على أخس المبتكراتُ التكنولوجية في عالم الخيمة الجوبة وأنشطة أللاحة وعمليات المناولة الأرضيسة وإجسراءات السلامة بهنف ضمان مستوى راق من خدمة المسافرين ودرجة عاليَّة من المرونة والفاعلية. وتتميين المصطة الدائرية الخاصة بوقوف الطائرات ونزول المسافرين بكونها اعرض واكتر

حداثة وانبساطأ في المسلحة والانكشاف للضبوء. وَّمن المنتظر أن يتم الانتهاء من تصميم وتنفيذ مشروع التوسعة برمته بين السنة الجارية وعام ٢٠٠٢ لترتفع بذلك سعة الاستقبال التصميميّة إلى ٧,٧ مليون مسافر. ويبلغ قطر للحطة الدائرية

الجنيدة ١٠٠ متر وهي أكبر من المحطة الصالية التي يبلغ قطرها ٥٠ مـتـرأ وتسمح بوقـوف ١١ طائرة في أن الفراغ حمولتها من

1441 144"

41.3

1712 174 -

سي نيستور ۱۳ ۱۱

41 + 11 A A

White his

11.14

401

3,340,

4 823

117 5

117 5

777.

V 1/23

14 4

79.

1 240

40 7

د ۳۰

100

القاريخ

177,77

H.23

1,7511

147.74

14.44

H.A.

MAG

Litte.

17,17

24, 176

M.H.

17.05

1.011.

1,001.

11974

وتتصنيح المطة الباثرية الجليدة، التنى صسمهت وفق للواصفات التولية المعتمدة، وقوف ١٨ طائرة وهي قادرة على التسعسامل مع مسخستاف أنواع الطائرات من الضييقة الجسيم والصغيرة إلى الطآئرة العملاقة الجديدة ذات الجسم العريض. كما تتيح هذه المحطة تامين قدر إضافي من الأمسان عبس فيصل السرين الواصلين عن للسافرين المغادرين، بالاضافة إلى احتوائها مساحة كبيرة مسقوفة لمجمّع السوق الحرة، الذي يحاذي منطقة مرور واصطفاف المسافرين والذي يتمتع يقس بالغ من الراحة بفضل استخدام نظام آلي لانتقال

المسافرين بين الطوابق. وتبلغ مساحة السوق الحرة الصالية ثلاثة الاف متس مربع ينتظر أن نضيف عليها التوسعة الجديدة ٢٠٠٠ مترعما سيومىل المساحة الإحمالية للسوق ألحرة للمطار في نهساية المطاف إلى ٧٢٠٠ مترمريع.

وستضم المحطة الجديدة ٥٠ محلأ غاركة عاغية مشهورة بالأضافية إلى ٢٠ مست متخصصاً. ورأعي للصممون في هنيسة السوق الجنينة أن تمثح المسافرين تجربة مماثلة لتجربة التسبوق في المجسم عنات الاستهلاكية الضخمة اذلك تنتبصف السيلالم الكهربائية والمنصبات التي يشسرف منها المتسوقون على ريهات الاستراحة وولصِهَاتُ للصَّالِ. وهناك ليضَّا دار سيئما ونادي اطفال.

وفي للمسر الْمُكِيفَ دُي السبقف للرَّحِثُ سلجي، الَّذي يَّصِلُ بِينَ للمطنين الدائريتينَ الصاليــة والجديدة، يتحسرك الأقسراد مستشدمين اول نظام انتقال مكوكي سيريع تعرفه منطقة رق الأوسط وهذا النظام

تبلغ ٣٠ شخصاً. وتفصل ٢٠ ثانية بين كل عبّارة واخرى. كما يستسمح هذا النظام بنقل الفي مسافر في الساعة في كُلُ انْجاه.

وقال الشيخ حمدان إن مسجأ جِدِيداً سيقام بعرض ٦٠ مترا وطول ١.٤ كلم بموازاة المدرج الحالي وعلى بعد ٤٤١ متراً بعيداً عنه علَّى أن يُجِري تزويده أحدث أجهزة الملاحة والهبوط والاضاءة. وسينتهي العمل في بناء المرج وتضم المحطة الجديدة مرافق ومساحات كشيرة تصول دون

الشيخ حمدان بن مبارك آل نهيان

مؤلف من عبّارات مكوكية فاثقة

التطور وذات مستوى مرتفع من

الراحية تسييس في الجساهين

متعاكسين بسعة قصوى لكل منها

حدوث ازدحام وتسهل إجراءات التعقيق بالجوازات وستقام خسسه أبراج دائرية مستصلة بالمصطة الدائرية الكبيرة. وتبلغ مساحة التسهيلات للخصصة لصالونات وصالات استراحة للسافرين ١٩٠٠ متر مربع وفيها مقاه ومناطق انتظار ومراحيض حديثة ومرافق تمنح درجة عالية من الراحة.

وبين للشاريع الجديدة التي سيتجسري تنفسينها في إطار التوسعة بين علمي ٢٠٠٠ و٢٠٠١، فندق جنيد سعته ٢٠٠ غرفة سيكون محاطأ بناد للغولف يضم تسع حفر بقيام بُجِيانِب نادي الغولف الرملي الحالي الذي يضم

ويطل الفندق على المنتسزهات للحسيطة بالمطآر وهو مسحساط بالحدائق وأراضى ألملعب ومسبح وناد رياضي، ومن المنتظر أن يشكل إضافة نوعية المقندق الحالى المقام في منطقة الترانزيت والذي يضم ١٩ عرفة وانشيء فيه نَّاد مَنْدَى يُضِم سَاوِناً وجَاكُورْيَ ونأدياً ريأضياً وملعباً للأطفال،

المفتوحة

وهى تسهيلات ترفيهية جبيبة وتعستبسر الأولى من نوعها في منطقة الشرق الأوسط وستنضم المحطة الجنينة

مسقوف ٥٠٠٨ مثر مربع تضاف

إليها ٥٥٠٠ عتر من الساحة

وأضاف الشيخ حميدان إن الهدف من التوسعة الجديدة هو وتوطيسد مكانة مطار أبو طبي الدولي كـمطار- مبركــز وجـعله محورأ إقليميا لحركة النقل الجوي في منطقة الخليج وصلة وصل آكثر نشاطأ تربط بين أسيا

الستيعاب عند أكبر من المسافرين

واستراليا. الطموحة بدات منذ فترة طويلة وأكسها الألتقات إلى إنضال البوتيكات والماركات العالمية إلى مطار أبو ظبي الدولي معا حوله إلى مقصد بحد ذاته.

مستقيلا كمركز لرحلاتها إلى مبنيين جديدين للشحن الجوي شرق آسيا واستراليا هو باكورة يضافان إلى منطقة الشحن اتضاقات أخرى من هذا القبيل الحالية. وتبلغ مساحة كل مبنى ستسؤكه الدور الجسيد الذي سحضطلع به المطار، وأضاف أن

الاتفاق وقعه على هامش معرض سوق السفر العالمية ٩٨،

واشار إلى أن توقيعه اتفاقأ

يوم الاثنين مع شركة «بريتانياء

البريطانيسة لاعتماد المطار

أداء الطار

العاملين في أقسسام الجبوازات

والشرطة والجمارك في الاعتبار».

وأكسد أن متعسرير دور للرافق

الجوية يحقق إفادة مضاعفة

وتستنقيد منه السوق الصرة

وخدمات المناولة والخدمات

الأرضية وكل قطاعات الخنصات

والتوريد والتصنيع في الاصارة.

وهناك تأثيس مسضساغف يولده

النشاط الجوي وكل ما يرتبط به

ونكر إن الجهود التي تبنلها

حكوضة ابو طبي لشوسيع المطار

وزيادة فاعلبته هدفها الاستحابة

التحسات الاهتصابية وتعزيز

وتبرة ألنمو الاستصادي التي

تعتمد في الدرجة الأولى على

خنمات متطورة وتسهيلات نقدم

لشركات الطّيران والسافرين.

وقال إن قياس أداء أي اقتصاد

حُر يَسْتُنْدُ إِلَى السَّرِعَةُ الذِي يِتَاحِ

فيها انتقال السلع والرساميل

والأقراد، وهذا أمر بعني تطوير

اللرافق الجسوية في صسورة

دوسـعي حكومــة أبو طبي إلى إتطوير صناعة السياحة المحلية

عن طريق مشاركتها في معارض

دولية مثل معرض سوّق السفر

العالمية ١٨ وغيره من للعارض.

وقال: اتطوير المرافق الجوية لا

ينفصل عن هذا التوجه العام

لْحكومتنا. ونحن نسعى بجسية

إلى تعسرين عسلاقساتنا وزيادة

أتفاقاتنا الدولية مع شركات

الطيران والشركات العاملة في

وعن احتمال القيام بتوسعة

جديدة أفاد أنه اسيتم بعد أنتهاء

المرحلة الصالية القيام بدراسة

تحمل قراءة في لحتمالات النمو

خلالُ السُنواتُ أَلعشرِ التي ستلي. وبعدها سيتم انضادُ قرارات

حبيدة تخص كنفية الاستحابة

للنمو الحاصلة، مشيراً إلى أن

حركة انتقال الركاب عبر المطار

تشهد معدلات نمو مرتفعة بلغت

منذ مطلع السنة الجارية وحستى

نهاية الشهرالفائت عشرة في المثة

، وهُو ما يُعنَى أن المُطارُ قدُّ يَصلُ قريباً إلى استخدام كامل طافته

الاستيعابية التصميمية البالغة

٣٠٥ مليون راكب، بعدما بلغ عدد

المسافرين العام الماضي ٣.٢

هذا المحالء.

وربط بين تطوير المطار

من أنشطة اقتصابية أخرىء.

وقال مسدير مطار أبو ظبي النولّى السيد حُالَد غيث للحيربي لدالْحُياة، إن قيمة التوسعاتُ الجديدة تناهر ٥٠٠ مليون دولار وإنها ستعزز دور أبو ظبي الاقليسمي في مسجسال الطيسرانّ التُجاري. وأشار إلى أن المطار وأوروبا والشحرق الأقصمي

كمنشأة يحقق بفعأ لجهود تنمية الإقتصاد للحلي. وقال أن دعدد وأصَّافِ أن هذه للسحاسة الموظفين في السنسوق الحسرة وَحْسِمِاتَ الْتَموينَ بِبِلغَ ١٢٠٠ موظف مقايل ١٥٠٠ موظف يعملون في الخَنصات الأرضية، وذلك من تون أخسد الموظفين

أبوظبي الوطنية للفنادق تقود حملة ترويج سياحية

قال مدير إدارة السياحة في «شركة أبو ظبي الوطنية المفنائق، على الحوسني إن الشركة تستعد لشن حملة ترويج واسعة النطاق تتضمن جملة من المادرات والبرامج التسويقية الدولية.

واشار، في تصريح إلى «الحياة» في جناح أبو ظبي في «معرضُ سوق السفر العالمية ٨٠، في لَندن، " إلى أن إمارة أبو ظبي حظيت باهتمام كبير السنة الجارية وزارتها اعدآد ملفتة من مندوبي الشركات والمؤسسات السياحية الكبيرة وللتخصصة في سيساحة الحوافر والمؤتمرات وتنظيم رحلات المجموعات السياحية. وقال إن هذه الشركات تقدمت باستفسارات كثيرة عن تطور المرافق السياحية والأساسية في أبو ظبى وأظهرت اهتماماً بالتعاون مع الشركات الطبيانية الشاركة في المعرض. وأضاف أن شركته أبرمت من جهتها أتفاقات وعقودأ عدة تتضمن خدمات للناولة الأرضية واستقبال الوفود السياحية الوافدة من بلدان عدة بينها للملكة المتحدة

والأرجنتين والنمسا ودول أوروبية مختلفة. ونكر إن مشركة أبو غلبي الوطنية للفنادق، هي الوحيدة التى تقوم بالترويج السياحي لامارة أبو ظبي. ورأى أنَّ المعرض الذي تنتهي فاعلياته اليوم

يشكل منتدى دوليأ وفرصة لابراز صورة الرقي والتاريخ والحضارة في إمارة أبو ظبي والعين.

وتملُّك مشركم أبو ظبي للغُنَّادق، وهي شركة مساهمة، ١٢ فندها في إمارة أبو ظبي من مستويات عدة تراوح بين فندق ألدينة والمنتجع وفندق الخمس نجوم. وهي تدير أيضاً السوق الحرة في مطارى أبو ظبى والعين الدوليين ولنيها أكبر شركة تموين مطلية متغصصة في تموين الطائرات والتموين الخارجي وتموين للنشات التطيمية وتموين المستشفيات. كماً لديها أبضأ حلبة للتزلج على الجليد وممدينة ألعاب الهيليء ومطاعم وشسركة لضدمات التنظيف واسترأحات وشركة لسيارات الأجرة وسيارات

ونكر السيد الحوسني إن الشركة بدأت خطة ترويج دعت في مستهلها الشهر الماضي، بالتعاون مع "طيران التَّطيج»، مندوبي ٢٠٠ شركة سياحية دوآية كبيرة من جمّيع دول العالم، لا سيما من أوروبا وأميركا. وقال: وهذه المبادرة كانت الأولى من نوعها التي نقوم بها بهذا الحجم، وهي أيضاً باكورة انشطة ومبادرات كثيرة ننوي تنفيذها في الفترة القبلة، في إطار خطة ترويج سياحي قمنا باقرارها وينمل أن تساهم بدعم الحركة السياحية الوافدة إلى أبو ظبي والعين،

للعودة الى الربحية خلال 199٨

📰 توقع رئيس مـــ القبرصيَّة، تَاكيس كرياكيدس، ان تعود المجموعة الى الربضية ينهاية السنة الجارية بعد عامين من الخسائر، ونكر أنّ الالبهر السَّلَّة الأولى من ألَّعامُ شهدت انخفاضاً ملحوظاً في معدل الخسائر

وكشف أن المصموعية سيشقبوم بتنفييذ خطة استراتيجية للاستمرار والتطور اطلقت عليها تسمية وأضاف والهدف من هذه الخطة هو تصويل

الخطوط الغبرصية الى ناقلة تجارية مستقلة على قتر كبير من النيناميكية والتنافسية، وكانت نتائج النصف الأول من ١٩٩٨ اظهرت ان «القبرصية»، كبرى شركات المجموعة، حقَّقت زيادة في العائدات بلغت عشرة ملاسين دولار اسيركي، ليتجاور

اجمالي العائدات الاجمالية حاجراك ١١٠ ملاسن

أما عند الركاب النين نقلتهم «القبرصية، في الأشهر الستة الأولى، فارتفع بمقدار ٢٠٠٤ الفّ راكب، اي ما يوازي ٨٠٦ في المُنَّة، ما أنى الى أرتفاع العائدات بمقدار ٢٠٢ مليون دولار. وقسال رئيس جلس الإدارقق واذا أخسدنا في الاعتبار ان نتائح

الجارية تشمل

حلس ادارة والخطوط

وانطلاقة العام ٢٠٠٠.

النصف الثائي

الاشسهسر التي تبلغ فيها الحركة نروتها، بعكننا ان نتوقع تحقيق ارباح



إلى لبنان.

مجموعة من اللغات غير متوافرة بكثرة في صفوف. الأدلاء السب احسين العاملين في لبنان، أو هي موجودة في شكل قليل، وهي: الايطَّالية وإلالمانية والاسبانية والبرتغالية، مع العلم أن أعداداً كبيرة من الأدلاء الذين يجيدون الفرنسية والانكليزية والضاف يقول: ونعمل على تنظيم مهنة الدليل السبياحي في لبنان. ونظمنا لهذا الغرض دورة

مدير عام وزارة السياحة السيد محمد الخطيب

أرتفع عندهم من ١٨.٧ ألف في الأشبهر العشرة

الأولى من العام الماضي إلى ٤٦٠ ٢٧ ألف سانت

خلال الفترة نفسها من السنة الجارية. وقال إل

نسببة الزيادة تبلغ ٨٦ ٤٦ في المنبة وهي أعلى

نسبة زيادة مسجلة لأى مجموعات سياحية وافدة 🛴

وتطرق إلى الحمملات الترويجية والبرامخ

الجديدة التي تنوي وزارة السياحة الشروع بها

فقال: «بدأنا السنة الجارية صملة ترويج تخص

التزلج في فصل الشتاء . وأعددنا لهذا الغرض

اجائزة الست الذهبية» وهي جائزة تمنح للفائر في مباريات تجري بين محطات التزلج الست في لبنان

كذلك سيستضيف لبنان خلال الموسم الشنوى

أسبوعاً دولياً للتزلج يشارك فيه أبطال عالميون،

وثلك للمسرة الأولى منذ منتصف السبعينات.

وسيكون فصل الشَّتاء حافلاً بنشاطات كثيرة في

وذكر السيد الخطيب أن وزارة السياحة تفكر

في جعل العام المقبل عام السياحة الثقافية إلى

لبنان، وقال: والسنة الجارية كانت سنة الملبخ

اللبناني وحققت نجاحاً كبيراً. والعام الماضي كانّ

عام المهرجانات السياحية، ونعتقد بأن الثقافة بمكن

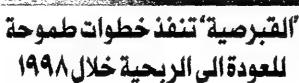
أن تكون موضوعنا للسياحة العام المقبل».

مجال التزلج بمختلف فناته والعابه.

بوضوح مدى اقبال الأميركيين على زيارة لبنان إد إ

استمرت حتى مطلع الصيف الماضي لتأفيل الادلاء السياحيين العاملين في هذا الحقل حالياً. وكانت الدورة تضم ٩٠ بليلاً واستمرت ستة شهور نال المشاركون في ختامها شهادة دليل سياحي مذهل وهؤلاء الأدلاء هم الذين تنصع الوزارة السياح باللجوم إلى خدماتهم،

وأشأر إلى وفرة الاحداث السياحية والترميجية التي يقوم بها لبنان أو تلك التي يتولى تنطيسها وبينها مهرجان التسوق الذي ينظم في العترة س ٢٠ كنانون الأول (ديسمبر) وحمثي ٢٠ شياط (فبراير) بالاضافة إلى أسابيع لمنانية كثيرة مي الخارج بينها أسبوع لبناني بقام في دسي ابندا، من السبت المقبل وبعده اسبوع لبناني آحر في تونس بيدا في ٢٩ الشهر الجاري



🗀 لنبن - دالحياة،

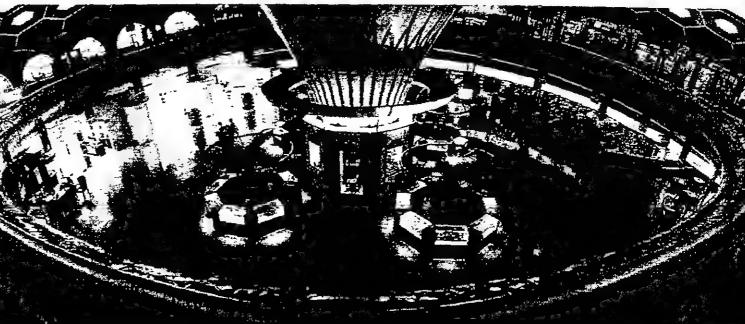
يذكر أن القبرصية، وشيركة الرحلات العارسة ميوروسيببرياه تنقلان من والى الجنزيرة ما نواني نسبته ٣٧ في المئة من أجسالي عند المسافرين وسجلت درجةً رجال الاعمال «ابولو» زيادة سي عدد الركتاب بسيشها ٢٣ في المئة، مما سياشم في تُعارِبُ معدل عائد مبيعات التذأكر بنسبة 4. ٤ في المئة. وفي مؤتمر صحافي عقده أخيراً في بيقوسها قال كرياكيدس أن المجموعة أعادت جدولة الغررص التحسين سيولتها وتضفيض نسب الفوائد. نسا نظمت الخدمات الادارية وأوقفت بعض الخطوط عبر

وتنوي الناقلة، صُمِّلُ اطار الخطة المسمَّاة وانطلاقة ألعام ٢٠١٠ه اضافة ريصلان جنيده على خطوط اثينا وأصستبردام وعرائكفورت وببوسخز ولندر، مع توسيع سائر خطوط الشبكة عبر انعانات تعاون تربطها بناقلات مثل كي إل اد، و البدالدا، ودايروطوت، وغيرها.

أما القوائد الخاصة بالمسافرين فتشمل استعارا وخسدصات صغرية وتطويرا لبرنامح المسادرين الدائمين، اضناب الي **توفی**ر سوق أحسرة على مأن الطائرات وكال ثلك سدعام مد انظمة كوسبيونر حسنة

وارتصعت عبائدات بوروسيبريا، بدعدا، ٤٤ مليون دولار خلال الاشهر السنة الأوس

من السنة، وينسبة ٥، ٢٦ مي المنه، مما اوصل العائدات الإجمالية لتلك الفترة الى ٢١ مليون دولار، في هين ارتفع عدد المسافرين بنسبة ٢٩،٤ مي المنة ليصل الى ١٤٨ الف مسافر.



المحطة الحالية لاستقبال الركاب قائرة على التعامل مع الطائرة فقط (الحياة)

.

A .		_					للوالق ٣٠ رجب ١٩.	10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-1	73		<u> </u>		19 1770 100			a second	YAT TI	
1	الحِياة الاقتصادية ت	··	ALHAYAT State & arab c	12	4	سعودية						الاردن						
	404	1 10 30 m	The same of the sa		Buteb	بنك الرياض بنك الجزيرة منك الإستثمار	1EA 179. • 17 11.A.11	101	Vž.	Vέ		البنواد البنك العربي البنك الأهلي بنك الأهلي بنك الأهلي	11,000	1,=4	1,07	1,07	1,01 T,0V	•,••
، ستك	لكِ الافتعان الدولي . مصر	T,e nv	1	.,71- 77		بيت الإستعار البنك الهوائدي البنك الفرنسي	17A 1A. T4£ TTT 1 1£T £,1A0	174	TTT	119	<u> </u>	بنك الإين بنك الإين بنك الأوسط	10,000	1,-٧	1,.4	1,.4	1, . 4	*,*1-
البنا	بنك الأهلي سوستيه جذرال تك التعويل للصري السعودي	of.er 17-6	10 01.47 04.44			للبناك البريطائي البناك العربي	7£7 1.AV1 1VF £.£AY	7£0 17£	721	111		بنك الإنماء المستاعي بنك الإسكان	1	1,£Y 7,7A	1,27	1,27	1,27 7,74	•,••
البن	بنك الوطني للتنمية بنك القجاري الدولي ، مصر		17 TV.W TA.15	·,1A- Y		البنك الإمريكي شركة الراجعي	77.70 111 97.70	Y-9 20-	117	254	<u> </u>	البيك الأرنني الكويتي بنك الأردن والخليج	1,795	VF, 1 VF, 1	1,74 •,74 7,17	7,14 17,0	·, '\	·,·\
البت	تك مصر الدولي بنك الوطني الصري	£+,++ 1.A4+	ty \$1,10 \$1,11	-	الصناعة	السعودي للتحد سابك الاسعدة	100 11. 100. 110. 111 120. 114	120	107		1-	ينك الإستثمار العربي الثبتك الإسلامي الاردني منك الإنجاد	140.	1,010	1,05	1,05	1,07	٠,٠٢
بتك	بيك المصري الإمريكي تك للهندس مركة مطلحن شرق التلتا			1,12 1 10		للصافي العربية الخزف	-	-		AT		الأردني للاستثمار بيتنا	-	-	-	-	77,1 77,1	•
عات مطا د الإه	طاحن ومخابز شمال للقاهرة لاهرام للمشروبات		·			منافولا التصنيع الوطنية	7,Y1Y £A 37Y-	#Y	•.	٥.		بتك المؤمسة العربية بتك فيلادافيا التامين التامين الأربئية	- T£,A#-	۰,٥٧	+,04	,07	· ,0A	****
مطا	طلحن مصر الوسطى طلحن جنوب القاهرة والجيزة طلحن وسط وغرب الدلتا	17.VV VA P4a	21.31 71,31 V	1,70 17		الدوائية الغاز الجيس	77P. • 1 XV 72•.• 1 Yr • 7 • • 61	77	74 74	77	1-	التامين التامين الربنية القدس للتامين الربنية الفرنسية	Yar	. ۲,۷۲	۲,۷۲	7,77	1,50	*,**
	لصرية لصناعة النشا والجلوكور لعلمة للصوامع والتخزين	יין דו, דו דיין דיין דיי	14 FA.17 F4.70	1,27 7		الغنائية الكابلات	Yr 7.4£r ra £.r••	Y0 179	YY YA	71	-+ -۱ الخدم	الاراضي للقدسة الشيمات الكهرياء الاربنية	- 1.70	1,57	1,84	1,17	1.17	1,11
الله	طلحن مصر العليا لنمس لتحفيف المنتجات الزراعية صر للزيوت والصابون	YE, 10 YE - AY	77 T1,37 T0,4* 11 TT,17 Y1,** 10 T1,70 T1,70			الصناعات المتطورة صنق الإحساء للتثمية	71 YV	71 7A	77 73	7°- 77'		كهرياء إديد الفائدق والسياحة الحمة للعنية	-		-	-	1,	g \
علت الزر ية البو	لزيوت الستخلصة ومنتجاتها لبويان والصناعات الكيملوية ، بلكي	ΑΊ, Υ΄ β Α΄ ΄	EA AV.+1 AA.++	1,EY- A		زجاج امیانتیت		-	+	10.		البولية للفتادق الخطوط البحرية للحقظة الوطنية	-	•	*	-	1,10	-
فاير	لصرية للصناعات الدوائية ليزر مصر لصناعات الكلماوية المصرية ، كيما	11,70 T	11,70 71,70	· , Vo_ · YY	الإسمنت	اللجين الإسمات العربية اسمنت لليمامة	7A 7, Yo. Yo A Y.4 1, 17.	Y0	7A Ve T-3	77A V0	Y-	عقارعو تاجيركو تاجيركو	-	-		-	+,Y+	
all I	هر لصناعة الكيماويات لعربية للأنوية	0,1: 7: 7A4 ££, 17	07,33 Y-,33 Y	1,24 77		الاسمنت السعوبية اسمنت القصيم	194 £,470	15.	194	171	1-	الركز الأريشي الدستور الكهمونور	-5	• • • • •	٠,٣٠	-, ١٦	0,71	*,**
থ।	لتيل للادوية السكندرية للادوية مغيس للادوية	17 Y EF	1 170,01 171,00	1,41 A7		اسعنت الجنوبية اسعنت بنبع اسعنت الشرقية	173, 1 271 -PV.A 1A 2 TVT	170 AY 7VT	Y) Y)	77°	1-	البواية للتطيم الزرقاء القطيم	1,121	1,44	1,44	۸۸,۱ ۱۸,۱	1,44	*,**
القا ع الإد	تقاهرة للابوية لاستطيرية للغزل والنسبيح	\$1,5° 11 -Ae	TO, \$1,00 \$1,7\$	·, YV £1	الخدمات	لسمنت تبوك للفنليق	1.9 V.V40	111-	1.4	11.	1-	فنكل النوي تطوير الإراضي	***	1,•4	1,•A	A	1,.٧	*,*1
180	لعربية والمتحدة للغزل والنسيح النساجون الشرقيون لنصر للعلابس والنسوجات ـ كابو		YE, 1 . YE, 1	·,·Y- 1 ·,\\$ YT ·,Yo- or		العقارية النقل البحري النقل الجماعي	70 . 74.470 ·	- e7	7°0	177	. lead	الصناعة اللبغ والمجافر التنفيب الاسعنت	10	1,1.	1,1+	1,11	1,14	*,**
ا قاد	لعامة لصناعة الورق وراكتا اشرقية إيسترن كومباني	V.7• 1•• VI,1V 7.574	· V, Y V, Y, Y .	., ٧		الصيارات للواشي الكيرش	10 1.1A+ YY YAT, TIA	,17 7*	171	77 AY	1-	القوسةات البوتاس العربية	12,000	1,-Y	1,14	1,+A' -	1,+A 7,1A	*,**
a y ii	غثروعات الصناعية والهنسية لاسكندرية للحديد والصلب لحديد والصلب للصرية	18 7 19 18 7 197 7.17 770	15F,FY 15V,	7.77 15. 7.77 7.		تهامة للاعلان عسير طعمة للاستثمار	71 \$A.T9-	- 77	71	77	1-	مصفاة الأردن / جويترول العباغة الصناعات الصوفية	11.	1-,15	10,70	1*,T* -	10,70	-,
الم الك	لصناعات فهندسية والمعارية . ايكون لكابلات الكهريائية المصرية	£,10 · V.££4	A, 3 67,3 0			مكة للانشاء مبرد	71. 7.470 700.34 03	717	Y\.	TIY £A	Y-	قريبيًا الإنتاع الانتياع	-	-		• .	1,-7	-
ت المذ	لعربية للراديو والترافزمتور ـ تليمصر لمتحدة للإسكان والتعمير لقاهرة للإسكان والتعمير	1*,1V · YVVO 17,V• : 1.7•• A,T• TYO	17,47 17,40	1, 4 1, 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17		العزيزية بنده الباحة	1771 F3	£A £Y	£1	£¥ £٣	Y-	العربية الأموية الخزف الأرشية الأمان الأرشية	V.448-	Y,59 1,-Y	Y,#Y	1,-1	1,4+ 1,-17, 1,A1	*,**
الث	لتعمير والاستشارات الهندسية اشعس للإسكان والتعمير	19,11 E.4EF 3,A+ 1T.TEP	14,77 14.55	*,77~ 19		الصائرات القعير ثمار	77 YY.AVE	74	77	43 77 83	1-	الاتابيب الارسنية الورق والكرتون	7	, - Y, + £	₹,•€	 Y,•1	1,.4	•,1•
مم	سينة نصر للإسكان والتعمير الصر للجديدة للإسكان والتعمير	-	77	- 711	الكهرباء	كهرباء الوسطى كهرباء الغربية	A9 7,57A A5 0,773	FA FA	A7 A£	VA FA	1-	تعييكو شركة رافيا المناعية	-	-		-	1,5+	
ت الله	لنيل للكبريت وللساكن الجاهزة لقومية للاسمنت لسويس للاسمنت	17,4. Y.0V. 12, IV	10.4. 17,	·,·· 10	3-1-19	كهرباء الشرقية كهرباء الجنوبية نادك	£0 0··	-	\$0	1.7		دار قدواء الاومنيوم / آرال تلواشي والدواجن	Y,£**	1,70	1,70	1,70	9,1· 1,1½ ,17	*,57-
<u></u>	سعنت بورتلاند حلوان سعنت العامرية	\$9, a.YA0	A £9.5. £9.0.	•,17 £9	الزراعة	كانت القصيم الزراعية حائل الزراعية	1AY FP 1AY F1 PYA, T Y2	47 1V EA	17 17 £A	17 17 £0	1-	تصنيع الورق قصلب قصلب	- N				• ,V• • ,£V	
.¥1	سمنت طرة المصرية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	ov,rt \A.Y*	v	aA ay		تبوك الزراعية الإسماك			-	17.		الصناعات الوطنية التروكيداويات	80+	-, ۲۹	*774	• • • • •	1344	*,**
الة	النوبارية للهنسة الزراعية القاهرة للنواجن نقر الزيات للمبيدات والكيماويات	72,-1 7	- 75,-1 75,-1	- 1A -,-1 YE Y,-A- 7A		الشرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشة الزراعية	17 PE	77	17	77		المنوف الصخري العائبة الكيماوية الوطنية للكوايل	T.T**	•,44	1,00	•,44	. 1 2 1 1	* * * *-
-	بو قير للاممدة والصناعات الكيماوية	17,7° . 17.77°		·,٣0 18		جازان الزراعية		-		Yo		السنفوكيماويات تاركز العربي/ دوائي	1.40.	175°	377.	34,1	1,10.	*19.5* ; *19.5* ;
	عُمان			A Ten Com A Company		لكويت					4.30	قزيوت النباتية لغوارد الصناعية الاعابلات الحديثة قزي لصناعة الابسة	1.10. 17.0 7.1	•,•٩ •,٣٧ •,٣٠	-,04 -,74 -,1,	• ,4% • ,47 • ,4• •	1,84. 1,84 1,04.	*,** *,**= *,**
نات الد	لبنك الوطنى العمانى اخليجية لخيمات الإستثمار اعمانية العالمية للتغمية والاستثمار	VA FFP	,41,47.	*,*** 2,1	البنوك	للبنك الوطني بنك الخليج	61. £1, YY0 YV1,	770	770	#A-		الري السجلار الدولية التحك الزيوت	۲,000	1,4	4,1,	1,11	1,3*	egelle Agent
eli lie	العمانية الوطنية للاستثمار القابضة العمانية للتحدة القابضة	1,84-,,87,-1-	 	·,·V· 4		البنك التجاري البنك الاهلي	7Y• £•,••• 13Y 1A•,•••	172	175	777	T	البحرين			e sendit i			112
بنة	تلحفظة العمانية للاوراق المالية ينك عمان الدولي	Y,Y0. 01.171	. Y,Y3. T,Y4.	· 1,1		الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري بنك برقان	YEA 1.0V	789	70.	44.	11	البنوك بثك البحرين الوطنى		`	1,614	£1A:		.,,,,
ae .	ظفار النولية للتنمية والإستثمار عمان والإمارات للاستثمار(ع)٠٥٪ عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪	1,.4. 12.3	1,.4 1,.4.	*,*** T,*	نستثمار	بيت التمويل الكويتي الكويت الاستثمارية	71. 1	V4- Y1Y	Y1.	A1+	¥=-	بنك البحرين والكويت البنك الأهلي التجاري بنك للبحرين الإسلامي			*,71A *,2+7	44. 44.	٠,	4,447
e e	عبر الخليج للاستثمار الصناعي الشلمان للاوراق للالية		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	- Y,\		التصهيلات التجارية الاستثمارات المالية الاستثمارات الوطنية	10. 7	10.	10.	1£A 1¥£	Y	لنبته البحريني المعودي استثمار للؤسسة العربية للصرفية			*,1#¥ *,1#¥	100		•,*** •,*** •,70-
átá –	العمانية المتحدة التأمين فلفار التلمين			- 0,A		مشاريع الكويت الأهلية لاستثمار	۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰	177	177	177 TIA		بتك الخليج للتحد بتك البحرين النولي			*,17"	17°	- +	*,***
	التامين الإطلية مسقط للتأمين	1,70. 7	1,70. 1,70.	., 1,7		المباحل المتنمية مستثمر دولي البيت أوراق مالية			- 25.	17.		بتك انفستكورب (\$) بنك البحرين والشرق الاوب شركة البحرين للتسهيلات		1_	7.A.° . 4A.° 707.°	1A+ 1A+	•	0,04- 0,000
	اسمنت عمان الغاز الوطنية اعلاف ظفار	Y,Y0. ; Y.E		- T, Y		الاستثمارات الصناعية م ، الأوراق للالية	YA+,+++		414	71£	Y- -	الشركة الخليجية المتحدة لا يتك طيب (\$)		-	*,47. * A*./	\$Y•	١	1,111
	الكروم العمانية • «// المطاحن العمانية	•,47• 177		1,111 1,9 E,1	التأمين	الدولية للمرابحة المركز المالي الكويت للتأمين	A1	11.	1.4	11.	-y-	مصرف فيصل الإسلامي (\$ التأمين شركة البحرين للتأمين الشركة البحرينية الكويتية			1,070	070 ·	٠,	*,***
로	ريسوت للاسعنت مسقط للغازات الصناعية	T,1 1	7,100 7,100	*,*** 7,1	1	الغويث للتامين الخانيج للتامين الأهلية للتامين		-	-	7A.		شركة التامين الأملية الشركة للعربية الدولية للتا	تامين		1,1A1	146	• ,	*,***
로		1		- 7,1		a. della.	-	744	Y££	YEA		شركة اتحاد الخليج للتآمج		-	*,1**	1-5 T	•	*,***
اعة ا الله الله الله الله الله الله الله ال	صناعة قرطاسية الكومبيوثر صناعة الكابلات العمانية ربد للعطاء بات			- Y,1	العقار	وريه للتأمين عقارت الكويت المقارنة الكويت	ree \			1 144 2 3	£-	الشركة الوطنية للتامين المخدمات شركة البحرين للصلدح الس						4 . 1 1 1
로		£ · · \ \	1,2 1,20.	- Y,\	المقار		75E 1 17. A 7.E 17		3.7	377 A+7 ev3		الخنمات شركة البحرين للصنيخ الس شركة البحرين للسينما الشركة الوطنية للإستيراد	ه واقتصدين .		**************************************	110		1,110-
عداد عداد الله الله الله الله الله الله الله ا	صناعة الكابلات العمانية ربح للمطاريات الإسماك العمانية العمانية لخدمات الطيران مؤسسة خدمات المواذيء الكهرباء الوطنية العمانية		1,2 1,20-	- Y,\ - Y,\ - Y,\ - 1,4	Hable	عقارت الكويت العقارات المتحدة الوطنية العقارية الصالحية العقارية لؤلؤة الكويت العقارية اللمندن العقارية	7-2 A 7-2 YT	11.	7+£	4+7 6V3 111 7A1	-۴ الخذ	الخنمات شركة البحرين للصنايح الس شركة البحرين السينما الشركة الوطنية الإستيراد الشركة العامة التجارة وص شركة البحرين للملاحة وقا	د والتصنين . سناعة الإغنية التجارة العولية		1,774 *,7A* *,410	772 YA•		1,110-
로	صناعة الكابلات العمانية ربح للمطاريات الإسمات العمانية العمانية لخيمات الطيران مؤسسة خيمات المواني، الكهرباء الوطنية العمانية المزاع الحديثة للدولجن المحدية للطاقة	Y,77 0,7 v. Y,17 V.	1,2 1,20. 1 1,2 1,20. 1 1,0 1,0 1 1,70. 1,70. 1 1,17. 1,17. 1	- Y, X - Y, E - 1, 4 - 1, E - 1, E - 1, E - 1, E - Y, E -	المقار	عقارت الكويت العقارات المتحدة الوطنية العقارية المسالحية العقارية الألؤة الكويت العقارية	7-£ }7-,	7-7 - 11- - 14£	Y+£	Y+A EV#	\$-	الخذمات شركة البحرين للاصليح الس شركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسينما الشركة العامة المتجارة وص شركة البحرين للملاحة وقا فركة البحرين للإتماالات شركة البحرين للإتماالات شركة البحرين للإتماالات شركة البحرين للاقف السا	د واقتصديد . مناعة الاغنية التجارة الدولية دريلكو) مدارات عدارات		**************************************	772 7A•	- 4 ,	1,116-
EL 2515 SIS SIS SIS SIS SIS SIS SIS SIS SIS SI	صناعة الكابلات العمانية ربح للمطاريات الإسماك العمانية العمانية لخيمات الطيران مؤسسة خيمات المواني، الكهرباء الوطنية العمانية للزراع الحديثة للدولجن	Y,011 0.Y11	1,2 1,20. 1 7,0 7,0 1 7,70. 7,70. 1 7,17. 7,17. 1 1,-A. 1,11. 1	- Y, N - Y, E - 1, 1 - 1, E - 1, T - Y, E - 1, T - 1, E - Y, T - Y, T - Y, T - 1, Y		عقارت الكويت المحدة المعقارات المتحدة المعقارية المعقارية المحدد الإناقة المعقارية المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحددة	17. A Y.E Y7 	7-7 - 11* - 14£ - £Ao	11- 115- 155- EAG	A+Y	\$- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	الخذمات شركة البحرين للاصليح الس شركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسينما الشركة العامة المتجارة وص شركة البحرين للملاحة وقا شركة البحرين للإتمالات إ شركة البحرين للإتمالات إ شركة البحرين للإتمالات إ المستاعة شركة البحرين لطاحن الدة شركة البحرين للطاحن الدة شركة البحرين للصناعات المرية المواجن	د واقتصديد . مناعة الاغنية التجارة الدولية دريلكو) مدارات عدارات		*, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *	977 • ^ ^ ? • 10	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000
Act Act	صناعة الكابلات العمانية ربح للبطاريات الإسماك للمعانية العمانية لخدمات الطيران الكهرباء الوطنية العمانية المحديثة للدولجن المحدة للطاقة البنوسة القابضة البنامية والاستتمار(١٠٥٪) البنا للمساعي العماني المولية للاستثمارات المالية	Y,0 Y,TT. 0.Y Y,TT. V 1,-Y. 10,Y -,5 10 P5.	1,2 1,20. 7,0 7,0 7 7,70. 7,70. 7 7,17. 7,17. 7 1, 1, 1	- Y, Y - Y, Y - 1, 2 - 1, 2 - 1, 2 - 2, 2 - 2, 2 - 3, 2 - 4, 2 - 5, 2 - 6, 2 - 7, 2		عقارت الكويت المحدة المعقورات المحددة المعقورية المحددة المعقورية المحددة المعقورية المحددين	17. A., Y.E 17.,	11. 	7*5 - 11* - 195 ¹ - EAo	A+Y =V2 +(1 -(1 -(1 -(1 -(1 -(1 -(1 -(1 -	\$- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	الخذمات شركة البحرين للصنيح السخوا شركة البحرين للسينما شركة البحرين للسينما الشركة الوطنية للإستيرات شركة العملية التجارة وصافي المستوات	د والتصنير . والتصنير . والتصنير . والتصنير . والتجارة الابولية (البولية الإبوانية) . والتجارات . التخليفة .		**************************************	977 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	*	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000
12 12 12 13 13 13 13 13	صناعة الكابلات العمانية ربح للبطاريات الإسماك للعمانية الإسماك للعمانية مؤسسة خدمات المواني، الكهرباء الوطنية العمانية المتحدة للطاقة المتحدة للطاقة البنيضة القابضة البلطة للتنمية والاستثمار(٠٥٪) البنولية للاستثمارات (المائية الشرفية للاستثمارات المائية الشرفية للاستثمارات المائية المعانية العالمة القابضة المعانية العالمة القابضة المعانية العالمة القابضة	Y,011 Y,TT 0,Y11 Y,TT V. 1,-V 10,Y-1 -,4. 10 Y4 1,-11 1-10A 1,-T 10,11 1,-T 10,11	1,2 1,20. Y,0 Y,0 Y Y,70. Y,70. Y Y,17. Y,17. Y 1,-A. 1,11. ; 1,-T. 1,-T. 1, 1,-T. 1,-T. 1	- Y, Y - Y, E - 1, E -		عقارت الكويت الحقارات المتحدة الوطنية العقارية الصالحية العقارية الألؤة الكويت العقارية النميين العقارية البولية م . ا البولية م . ا المناعات الوطنية صناعة الإنابيب المعنفية إسمنت الكويت صناعات التبريد	17. A., Y.E 17.,	7-7 - 11* - 14£ - £Ao	11- 115- 155- EAG	11: 11: 11: 12: 12: 12: 12: 13: 13: 13: 13: 13: 13: 13: 13	\$- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	الخدمات شركة البحرين للاصليح السائدة المركة البحرين للسيندا شركة البحرين للسيندا الشركة الوطنية للإسلام و و الشركة البحرين للملاحة و و المركة البحرين للملاحة و و المسائدة المركة البحرين الماحن الاقتاد المسائدة المركة المواجن مركة المادي الماحزين المادي	د والتصنير . والتصنير . والتصنير . والتصنير . والتجارة الابولية (البولية الإبوانية) . والتجارات . التخليفة .		*,71** *,74* *,040 *,14* *,141 *,140 *,140 *,141 *,140 *,141 *,141 *,141 *,141 *,141	47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 4		0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000
136 143 143 143 143 143 143 143 143 143 143	صناعة الكابلات العمانية الإسماك للعمانية الإسماك للعمانية العمانية مؤسسة خنمات المولران العهوبية العمانية الكهرباء الوطنية العمانية المنزرام الحديثة للدولجن المنوضة القابضة القابضة التابية المستثمارا • 0) المولية للاستثمارات المالية المالية المالية القابضة القابضة المالية المالية القابضة المالية المالية القابضة المالية القابضة المالية القابضة المالية القابضة المالية المالية القابضة المالية الم	Y,0** Y,TT* G,Y** Y,TT* Y,	1,2 1,20. Y,0 Y,0 Y Y,17. Y,17. Y 1,.A. 1,11. 1 1,.T. 1, Y 1,.T. 1, Y 1,.Y. 1, Y	- Y, N - Y, E - 1, A - 1, E - 1, E - Y, T - Y, T - Y, T - 1, Y - Y, N -		عقارت المتحدة العقارات المتحدة العقارات المتحدة العقارية المصاحبة العقارية للإلازة المتحدة العقارية المسلمات المسلمات العوائدية المسلمات الوطنية ما المسلمات المسلما	17. A., Y.E 17.,	7-7 - 11* - 14£ - £Ao	11- 115- 155- EAG	A.Y EVa TAI TAI TAI TAI TAI TAI TAI TA		الخدمات شركة البحرين للاصنيح الساهرية البحرين للسيدا شركة البحرين للسيدا الشركة البحرين للسلامة وقا المركة البحرين للاتصالات المستاعة شركة البحرين للاتصالات المركة البحرين المالحة وقا شركة البحرين المالحة الساهرين المالحة المركة المواجن شركة المالحة البحرين المالحة المركة المالحة الوطنية شركة المالحة الوطنية شركة البحرين الساياحة شركة البحرين الساياحة المركة البحرين الساياحة المركة المحرينية المالمية المالحة المحرينية المالمية المالحة المحرينية المالمية المحارات	د والتصنير . والتصنير . والتصنير . والتصنير . والتجارة الابولية (البولية الإبوانية) . والتجارات . التخليفة .		*, 11* *, 74* *, 90* *, 11* *, 11* *, 11* *, 11* *, 11* *, 11* *, 11* *, 11* *, 11* *, 12* *,	47 - 47 - 47 - 47 - 47 - 47 - 47 - 47 -	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000
	صناعة الكابلات العمانية الإسمات العمانية الإسمات العمانية العمانية مؤسسة خنمات المواران الموران الكهرباء الوطنية العمانية الكهرباء الوطنية العمانية المناتية المناتي	Y,0:: Y,TT: 0,Y: 1,-Y: 1,-	1,2 1,20. 7,0 7,0 7 7,17. 7,17. 7 1,-A. 1,11. 1 1,-T. 1,-0. 1 1,-T. 1,-0. 1 1,-T. 1,-1. 1	- Y, N - Y, E - 1, A - 1, E - 1, E - 1, E - 1, V - Y, D - Y, T - 1, V		عقارت المتحدة العقارات المتحدة العقارات المتحدة العقارية المصاحبة العقارية للإلاة المتحدة العقارية المسلمة عبد المسلمة عبد المسلمة عبد المسلمة الاتابيد المسلمة الاتابيد المسلمة الاتابيد المسلمة الاتابيد المسلمة ال	17. A., Y.E 17.,	7-1 - 11* - 14£ - EA6 - TT*	11- 115- 155- EAG	A.Y SPE TAI TAI TAI TAI TAI TAI TAI TA		الخذمات شركة البحرين للصنيح السائحة السحرين للسينما شركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسينما الشركة البحرين للملاحة وقا شركة البحرين للاتصالات المستاعة شركة البحرين للطاحن المتقابق المركة البحرين للصناعات المناقق البحرين المناقق المركة المناقق البحرين المناقلة شركة المناقلة الوطنية شركة المناقلة الوطنية المركة المحرين السياحة شركة البحرين السياحة المركة المركة البحرين السياحة المركة المر	ه واقتصدين المناطقة الإغلية المناطقة الإغلية المناطقة الإغلية المناطقة الم		*, 11* *, 7A* *, 950 *, 11* *, 121 *, 170 *, 121 *, 170 *, 17 *, 17 *, 150 *, 14 VE. OA. 1	47 - 47 - 47 - 47 - 47 - 47 - 47 - 47 -	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000
	صناعة الكابلات العمانية الإسماك العمانية الإسماك العمانية الإسماك العمانية مؤسسة خدمات المواني، مؤسسة خدمات المواني، المحددة المائية المحددة المائية المحددة القابضة القابضة القابضة القابضة المحددة	Y,0 Y,TT. 0,Y Y,TT. V 1,-Y. 10,Y 2,-1. 10,Y 1,-T. 10,1 1,-T. 1.,Y 1,-Y. 1.,T	1,2 1,20 1,70	- Y, N - Y, E - N, N - N, E - N, N - Y, E - N, N - Y, N - Y, N - N, N - N - N, N - N - N, N - N - N - N - N - N - N - N - N - N -		عقارت المتحدة العقارة المتحدة الوطنية العقارية المتحدة العقارية الإنازة المتحدة الإنازة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة التابييب المحددة المتحدة التابييب المحددة المتحدة المتحددة المتحدد المتحدد المتحدد المتحددة المتحدد	17. A., 7.2 YT., 1.0A 1,.0A., 1.14 2 1.15 2 1.16 2 1.17 1 1.	TY-T - 11* - 14£ - EA6 - TY	T+E	111. 14.7 14.1 14.1 14.1 14.1 14.1 14.1	1	الخذمات شركة البحرين للاصليح السائحة السحرين للسينما شركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسنيران الشركة البحرين للملاحة وقا شركة البحرين للاتصالات المستاعة شركة البحرين للطاحن اللة المستاعة شركة البحرين للصناعات المركة المان المواجن شركة الماناتي الوطنية شركة الماناتي الوطنية شركة الماناتي الوطنية المساحة شركة البحرين السياحة شركة البحرين السياحة المركة البحرين المركة المركة البحرين السياحة المركة البحرين المركة	ه واقتصدين المناطقة الإغلية المناطقة الإغلية المناطقة الإغلية المناطقة الم		*, 11* *, 7A* *, 95,0 *, 11* *, 110 *, 121 *, 110 *, 121 *, 110 *, 111 *, 110 *	172 174 174 174 174 174 177 177 177	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000
	صناعة الكابلات العمانية الإسماك العمانية المعانية المعانية المعانية العمانية المعانية المعانية المعانية الكوران المعاني المعاني المعانية الكوران الكوران المعانية المعاني	Y,0 Y,TT. 0,Y Y,TT. V 1, Y. 10,Y 1, Y. 10,Y 1, T. 10,1 1,TT. 10,1 1,	1,2 1,20. 7,0 7,0 7 7,10. 7,10. 7 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1 1,-10. 1,11. 1 1,-10. 1 1,-	- Y, N - Y, E - N, N - Y, E - N, N - Y, E - N, N - Y, N -	الضناعة	عقارت المتحدة المعقارات المتحدة المعقارات المتحدة المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارات المعقارية المعقارات المعقارات المعقارات المعقارات المعقورات المعق	17. A., 7.2 YT., 1.0A. 1,.0A., 1.12 £ 1.13 £ 1.14	T-1 11* - 14£ - EAG - TT*	T+E	A:Y 17: 17: 17: 17: 17: 17: 17: 17: 17: 17	1	الخذمات شركة البحرين للصنيح السائحة السحرين للسينما شركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسنيما شركة البحرين للمائحة وقا شركة البحرين للإتمالات المستاعة شركة البحرين المائحة السائحة البحرين المائحة المناعة شركة المائدة البحرين المائحة المناكة شركة المائدة الوطني المائحة المائح	ه والتصدير . والتصدير . والتصدير . والتصدير . والتحرير التحرير التحري		**************************************	172 174 174 174 174 177 177 177 177		1,100 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00
	صناعة الكابلات العمانية الإسماك العمانية المعانية المعان	T,0 T,TT. 0.Y T,TT. V 1, Y. 10, Y 1, Y. 10, Y 1, T. 10, 1 1, T. 10, 1 1, T. 10, 1 1, T. 10, 1 1, Y.	1,2 1,20. 7,0 7,0 7 7,70. 7,70. 7 7,17. 7,17. 7 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1 1, 1, 1	- Y, N - Y, E - N, E -	الضناعة	عقارت المتحدة العقارات المتحدة العقارات المتحدة العقارية المصاحبة العقارية للإلازة المتحدة العقارية المسلمات المسلمات العوائية المسلمات ا	17. A., Y.E. YT., 1.0A Y.OA., 1.18. £., 1.19. Y.Y., 1.19. Y.Y., 1.19. Y.Y., 1.19. Y.Y., 1.19. Y.Y.,	T-1 11* - 14£ - 5A6 - TT* 11 11 11 11 11	Y-E	Y - A - Y - A - Y - A - Y - A - Y - A - A	1	الخذمات شركة البحرين للصنيح السائحة السحرين للسينما شركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسينما شركة البحرين للمائحة وقا شركة البحرين للإتمالات المحتامة شركة البحرين للطاحن المتقادق المحتامة شركة البحرين للصناعات المتنادق شركة المتابق البحرين المتنادق المركة المتابق المحتوين المتنادق المحتوين المتنادق المحتوين المتنادق المحتوين المتنادق المحتوين المتنادق المحتوين المتنادة المحتوين المحت	ه والتصدير . والتصدير . والتصدير . والتصدير . والتحرير التحرير التحري		YE. OA. YE. OA. YY. YY. YY. YY. YY. YY. YY	172 174 174 177 177 177 177 177 177		1,100 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00
	صناعة الكابلات العمانية الإسماك المعانية المعانية المعانية العمانية مؤسسة خدمات المواني، مؤسسة خدمات المواني، المحددة للحاقة المعانية الم	T,0 T,TT. 0.Y T,TT. V 1,-V. 10,T 1,-V. 10,T 1,-T. 10,1 1,-T. 1	1,2 1,20. 7,0 7,0 7 7,17. 7,17. 7 1,-A. 1,11. 1 1,-T. 1,-0. 1 1,-T. 1,-1. 1 1,-T. 1,-1. 1 1,-T. 1,-1. 1 1,-T. 1,-0. 1 1,-T. 1,-1. 1 1,-T. 1,-T. 1	- Y, N - Y, E - 1, A - 1, E - 1, Y, E - 1, Y - Y, Y - Y - Y, Y - Y - Y - Y - Y - Y - Y - Y - Y - Y -	الصناعة	عقارت المتحدة المقارت المتحدة المقارت المتحدة المقارية المتحدة المتحد	17. A., 7.2 YT., 1.0A 1, 0A., 1.14 £ 1.15 £ 1.16 £ 1.17 Ye, 1.18 £ 1.19 Ye, 1.10 Ye,	T-1 11* - 14£ - 5A6 - TT'	7-E	T-A 111 141 141 141 141 141 141 1	1	الخذمات شركة البحرين للصنيح السخرة المركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسنيرات الشركة البحرين للماحدة وقا المركة البحرين للإتمالات المركة البحرين للطاحن المركة البحرين للطاحن المركة البحرين للطاحن المركة المادان المركة المادان المركة المادان المركة المادان المركة المادان المركة المدرين السياحة المركة البحرين المادان المركة المداري المركة المرك	ه والتصدير . والتصدير . والتصدير . والتصدير . والتحرير التحرير التحري		YE. OA. TÉ TY EYO TIO	172 YA. 274 274 177 187 187 187 187 187 187 187		1,100 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00
	صناعة الكابلات العمائية الإسماك المعانية المعانية المعانية الإسماك المعانية العمانية المعانية الموسسة خدمات المواني؛ الكورام الحديثة للدولجن المتحدة للطاقة المائية والاستثمار(١٠٥٪) البحانة للتنمية والاستثمار(١٠٥٪) المولية للاستثمارات المائية القبضة المعانية المائية القبضة المعانية المائية القبضة المواد للاوراق للاسكان المتعانية المائية القبضة بنك التضامن للاسكان بنك عمان التجاري بنك مسقط الدولي بنك مسقط الدولي محاني الاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك حساب مجان للاستثمار المشترك صندوق مون الاولى مروباين الخليجية لمنتجات الدولي بروباين المائية الكورين المائية الكورين المنات المولي بروباين المائية الكرين السكر المطانية الكرين السكر عمان كلورين	T,0 T,TT. 0.Y T,TT. V 1, Y. 10, Y 1, Y. 10, Y 1, T. 10, 10 1, T. 10	1,2. 1,20. 7,00. 7,00. 7,00. 7,00. 7,10. 7,10. 1, 1,10. 1, 1, 1	- Y, N - Y, E - 1, A - 1, E - 1, Y, E - 1, Y, E - Y, T - Y, T - 1, Y - Y, T - 1, Y - Y, T - 1, Y - Y, T - Y	الضناعة	عقارت المتحدة المقارت المتحدة المقارت المتحدة المقارية المتحدة المتحد	17. A., 17. 17 18. 2 18. 2 18. 2 19. 17	T-1 11* - 114 - 145 - 5A6 - TT'	T+E	A-Y	1	الخذمات شركة البحرين للصنيح السخرة المركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسينما الشركة البحرين للسنيرات شركة البحرين للماحمة وقا المحتاعة المركة البحرين للإتمالات المحتاعة المركة البحرين للطاحن المتقادق المركة المتابعة	E BEDULC. ALICE PARTE ALICE ALICE		YE. OA. TE TY TE T	172 YA. 210 147		1,100 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,
	صناعة الكابلات العمائية الإسماك العمائية المعائية المعائية الإسماك العمائية المعائية المعائي	Y,0 Y,TT. 0,Y Y,TT. V 1,-Y. 10,Y 2,0 1,-T. 10,1 1,-T. 10,1 1,-T. 1,-T. 1,-Y 1,-X 1	1,2 1,20. 7,0 7,0 7 7,10. 7,0 7 7,10. 7,10. 7 1,-1. 1,11. 1 1,-1. 1,-1. 1	-	الصناعة خدمات خدمات الاغتية الإغتية	عقارت المتحدة المعقارات المتحدة المعقارات المتحدة المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارية المعقارات المعقارية المعقارات المعقارات المعقارات المعقارات المعقورات المعق	13. A., 14. 1.0A., 14. 2 14. 2 14. 31 15. 17 16. A., 17. 17 18. 17 19. 18 19. 19 19.	T-1 11* - 114 - 145 - 5A6 - TY'	T+E	A-7	1	الخدمات شركة البحرين للصنيح السخرة المركة البحرين للسيدا شركة البحرين للسيدا المركة البحرين للسنيدا شركة البحرين الماحة وقا شركة البحرين الماحة وقا شركة البحرين الماحة وقا شركة البحرين الماحات المركة البحرين الماحات المركة الماحرين الماحات المركة الماحرين الماحات المركة الماحرين الماحات المركة الماحرين الماحات المركة المحرين الماحات المركة المحرين الماحات المركة المحرينة المحري بنك دبي المحاري بنك دبي المحري بنك الماحات المحري بنك الماحات المحري بنك المحرية الموطني بنك المحرية الموطني بنك المحرية الموطني بنك المحرية الموطني بنك المحرية	ه واقتصدير . واقتصدير . واقتصدير . واقتصدير . واقتصدير . واقتدان الموادة الإطارة الموادة . المو		YE	170 170 170 170 170 177 177 177		1,100 1,000
	صناعة الكابلات العمائية الإسماك المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية الموسسة خدمات المواني، المحددة المعانية المحددة المعانية المحددة المعانية المحددة المعانية معانية المعانية المعاني	Y,0 Y,TT. 0,Y Y,TT. V 1, Y. 10,Y 1, Y. 10,Y 1, Y. 10,Y 1, T. 10,1 1,	1,2 1,20. 7,0 7,0 7 7,10. 7,0 7 7,10. 7,10. 7 1, 1,11. 1 1, 1,11. 1 1, 1,11. 1 1, 1,11. 1 1, 1,0. 1 1, 1,11. 1 1, 1,11. 1 1, 1,11. 1 7, 1,0. 1 1, 1,11. 1 7, 1,0. 1 1, 1,11. 1 7, 1,0. 1 1, 1,11. 1 7, 1,0. 1 1, 1,11. 1 7, 1,0. 1 1, 1,11. 1 7, 1,0. 1 1, 1,11. 1 7, 1	-	لصناعة	عقارت المتحدة المعقارة المتحدة المعقارة المتحدة المعقارية المحددة المعقارية المتحددة المعقارية المتحددة المعقارية المعتادة المعت	13. A., 14. 1.0A., 14. 2 14. 2 14. 31 15. 14 16. 41 16. 41 17. 14 17. 14 18. 17 19. 17	T-1 11* - 114 - 145 - 5A6 - TY*	T+E	TI- TI- TI- TI- TI- TI- TI- TI-	1	الخدمات شركة البحرين للصنيح السخرة المركة البحرين للسيدا شركة البحرين للسيدا المركة البحرين للسلام والمداه المركة البحرين للماحدة والمركة البحرين الماحدة والمركة البحرين الماحدة والمركة البحرين الماحدة والمركة البحرين الماحدة المركة البحرين الماحات المركة الماحدة البحرين الماحدة المركة الماحدة المركة المحدين السياحة المركة البحرين السياحة المركة البحرين السياحة المركة البحرين السياحة المركة البحرين السياحة المركة المحدين المسياحة المركة المحدين المسياحة المركة المحدين المسياحة المركة المحدين المسياحة المركة المحدين المركة المحدين المواني بنك المركة المواني بنك المركة المواني بنك المحدين المحدين المحديد	المنافقة الاغتياد المنافقة الاغتياد المنافقة الاغتياد المنافقة ال		YE. OA. YE. OA. YE. YE. OA. Y. YY YY YY YY YY YY YY YY	172		1,100 1,000

		الرئيسية	مالدولية	واق الأسه	شرات اسر	مؤ	
1917	/144 <u>a</u>	11/14	11/13	11/14	11/14		3 #
انتي مستوي	اعلى مستوى					للؤشو	اليورمنة
YF, PYAY!	٠٨,٢٢٢٢٢	12774,71	IEEYA,YY	12217	12011,11	نىكاي باو	اليابان
TV42,1.	4777,47	Pa, P1PA	4-11,70	A4A7,YA	A4Y+,T1	داو جونزه	نويورك
¥711.7.	PVIT	etar, Y.	80).,0.	90.Y,V.	₽£ ¥£	ف.ت (۱۰۰ سهم)	ويطانيا
TTV1, E.	7171,27	\$774,70	EYAT, YY	\$V-T,75	174A,VY	داکس (۳۰ سهما)	باندا
1477.18	ETAN, SA	7977,77	01, 1757	171.07	T717,00	كاك (٠٤)	ارتسا
71-2,2-17	4777,74	1777,03	AT, VITE	£771,A=	\$T1+,0Y	س بی ای	سويسرا
73 177	11777,77	1117,11	1-754,+5	1.184,74	1-717,57	تغاذغ سبذغ	عونغ كونغ
A10,12	¥£47,¥1	17.7,41	1711,71	JYY0,YL	1771,7+	س تی ای	سنغالورة
TATT, T.	****	Y'W1,T*	Y1V1,0.	¥1¥1,1•	Y774,V-	اللؤشر العام	ستراليا

(٠) نيويورك څيرا

EMI GROUP

ENERGIS
ENTERPRISE OIL
EUROTUNNEL UNTTS
FIRST GROUP

FLEXTECH GALLAHER GROUP GENERAL ELEC.

GKN GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT. FORTLAND EST. GT. UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX.

HAYS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (ISE)

IMI IMP CHM.INDS IMPERIAL TOBACCO GP.

IARVIS
JOHNSON MATTHEY
KINGFISHER
KWIK FIT HDG

KWIK FIT HDG
LADBRONE GROUP
LAND SECURITIES
LAIVATE
LASAND
LDN AMANCIGP
LIGAL & GENERAL
LIBERTY INTL.
LLOYDS 75B GP
LOGICA
LONDON INTLIGP.
LUCASS ARITY
MAG GROUPHDG I
MANIE D & FIGP
MARKS & SPENCER
MIDY.

MERCE GP

MIRKOR CE'
MISYS
MISYS
MIRGAN CRUCIBLE
MIRRISON WMISPMETS
NAT WSTM BANK
NATKINAL ELPRESS
NATIONAL GRID
NATRINAL POWER
NELT

NEXT NORTHERN POODS

MORTHERN POODS
MORTHERN BOCK
MORWICH UNION
NY COMED AMERSHAM
OCEAN GROUP
ORANGE
PLARSON
THE AGENTL DED.
PENNON GROUP
PERPETUAL
PILKINGTON
POWERGEN
PRO LIBERT FINE
PRUDENTIAL CORP
RACAL LECTRONIC
RAUTRACK OP

RAILTRACK GP RANK GROUP RECKTIT & COLMAN REED INTL

RENTOKIL INITIAL REUTERS GP REXAM RIO TINTO (REG)

ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALLIN.
RYLBK OF SCTL
SAFEWAY
SAGE GROUP(THE)

SAINSBURY (I)
SCHRÖDERS
SCOT & NEWCASTLE
SCOT HYDRO-ELEC.

SCOTTISH POWER SECURICUR SEDGWICK GROUP

SIEBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH/WH/GROUP SMITHKLINE BRM. SMITHS INDS.

SMITTS INIS.
SOMERFIELD
SOUTHERN ELEC
AT JAMES'S PLACE CA
STAGECOACH HDG
STAKIS

SETON SCHOLL HLTHCK.
SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR

SEMA GROUP

RMC GROUP

HAMMERSON HAMMERSON

اسم الشركة	السعي	السعر السابق (الفوق)	_	سعر
UNITED	KI	NGD	OM	

اميم الشيركة	لسعي	سعر اا مابق فرق)	سعر الس	سعر ،	STD. CHARTERED STORIEHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC	624 162 504 103.5	10.5 -6 4 0	1039 293.5 641.5 130	375 162 378 77
UNITE	D KI	ING	DOI	M	TATE & LYLE TELEWEST COMMS. TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS	375 122 168 1154 121.5	1 -6 0 -25 -1.5	580 208.5 202 1205 251.61	288 68.5 157 842.48 117.75
AEGIS GROUP	\$2,25	-1	112	63.5	THOMSON TRAVEL CP.	139.5	4	199	106.5
AGGREGATE INDUSTRIES AIRTOURS	6#.75 393.5	-I -5	75.73	47 292.5	TI GROUP	332	1	619.5	315
ALLIANCE & LEICESTER	588 588	-3 -10	541 964	704	TOMKINS	249 399	-24.75 -3.5	378.75 738	228 429
ALLIANCE UNICHEM	520.5	3	602.3	288	UNILEVER (UK)	633.5	3.5	707	460
ALLIED DOMECQ ALLIED ZURICH	502 725	.g 5	634 816.5	389.5 476	UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS	5¥2.5 239.5	1.3 2.5	647.5 289.3	494 194
AMVESCAP	402	-18.5	743	263	UNITED UTILITIES	863	-27	957	725
ANGLIAN WATER ARIO WIGGINS APL	86.) 107.5	-17	960.95 254	796.1	UTONEWS & MEDIA	643	5	905.35	499.87
ARRIVA	345.5	-1	5125	93.5 332	VIRIDIAN GROUP VODAFONE GP.	657.5 879	3 41	661.5 927	489.5 356
ASDA GROUP	154.5	-1	218.75	151	WHITBREAD	777	-12	1130	695
ASSD BRIT POODS ASSD BRIT PORTS	288.5	-17	664.5 387.5	480 245.5	WILLIAMS WILLIS CORROON	346.25 300.5	-7.75 0.5	496,03 207.5	313 122
AVIS EUROPE	239	io	292.5	155.5	WOLSELEY	349.5	ĭ	556	276
BAA BANK OF SCOTLAND	652.5	-6.5	731.5 793	451	MOOFMICH	365.5	-3	395.25	288.5
BARCLAYS	1190	-13.5 -35	1949	459 838	WPP GROUP YORKSHIRE WATER	327.25 537.5	-3.25 -16.5	467 565.5	202 438.5
BASS	765	-0.5	1175	636	ZENECA	2340	30	2762	1717
BASS B SAS. BBA GROUP	94 321.5	0.5	98 535	77 285.5	!				
BG SKOUP	402.5	-1	409	262	FI	MAS	CE		
BILLITON	129.5	-3	186.5	98.75		C 21.			
BUTE CIRCLE INDS. BOC GROUP	298 900	3 34	400 1035	240 698	ACCOR	1185	-30	1772	901
BODYCOTE INTL	872.5	-37.5	1222.5	677.5	AGF-ASR GL.DE FRN.	372.8	1.7	389.9	278.5
BOOTS	985	10	1030	902	AIR FRANCE LIMITED D	97.1	G	197	97.1
BOWTHORPE BPB	396 250	2,5 -21	603.3 440	306.5 195	AIR LIQUIDE	906 615	-9 l	1092.89	756.45 447
BRIT.AEROSPACE	474.5	9.5	545	312	ALCATEL ALSTOM	133.5	-8	205	109
BRIT.AMERICAN TOBACC	520	4.5	539.5	307.67	AXA	659	2	830	4113
BRIT, BORNEO OIL & GA BRIT, PETROLEUM	207.5 936.5	-10 -1	451.3 968.5	185.5 737	BANCAIRE (CIE.) BIC	755 343.5	0 59	1200 510	488.5 279
BRITSKY BCAST.	486.5	-3.5	539	342	BNP	3624	-3.6	573	263.1
BRITANNIC	1230	0	1356.5	982.5	BOUYGUES	1170	-45	1255	578
BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	391 625	·2.5	703 645	308.25 402.5	CANAL + CAP GEMINI	1459 890	64	1459 1010	958 436.45
BRITISH LAND	512.5	-3.5							730073
BRITISH STEEL			aus	467				3998	2802
	103	4	803 172	467 93,25	CARREPOUR CASING GUICHARD-P	3985 556	30 I	3998 588	323.5
BRITISH TELECOM.	103 \$13	4.8	172 902	93.25 452	CARREFOUR CASINO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS	3985 556 1054	30 I 47	3998 588 1095	323.5 603
	103	4	172	95.25	CARREPOUR CASING GUICHARD-P	3985 556	30 I	3998 588	323.5
BRITISH TELECOM. BTP BTR BUNZL	103 813 388.5 100 256.5	4 -8 2 0 0.5	172 902 578 228.31 343.5	93.25 452 311 94.5 199	CARREFOUR CASING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CCIP CHRISTIAN DIOR	3985 556 1054 409 288.3 570	30 I 47 I0 -1.5	3998 588 1095 575 335 838	323.5 603 299.9 187 406
BRITISH TELECOM. BTP BTP BUNZI. BURMAN CASTROL	103 813 388.5 100 256.5 912.5	4 3 0 0.5 -5.5	172 902 578 228.31 343.5 1330	95.25 452 311 94.5 199 770	CARREPOUR CASTNO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A'	3985 556 1054 409 288.3 570 472	30 1 47 10 -1.5 4 2	3998 588 1095 575 335 838 670	323.5 603 299.9 187 406 440
BRITISH TELBCOM. BTP BTP BUNZL. BUNZL. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS	103 813 388.5 100 256.5	4 -8 2 0 0.5	172 902 578 228.31 343.5	93.25 452 311 94.5 199	CARREPOUR CASTING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES	3985 556 1054 409 288.3 570	30 I 47 I0 -1.5	3998 588 1095 575 335 838	323.5 603 299.9 187 406
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BUNZL. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 893	4 3 0 0.5 -5.5 4 -10 9	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993	95.25 452 311 94.5 199 770 487 243 601	CARREPOUR CASTINO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 890 3604	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0	3998 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BURZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS.	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 893 360.5	4 3 0 0.5 -5.5 4 -10 9	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459	95.25 452 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5	CARREPOUR CASTING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 890 3604 1015	30 I 47 I0 -1.5 4 2 -0.5 0 -31	3998 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690 1838	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BUNZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPTA GROUP	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 893 360.5 545	4 -8 2 0 -5.5 -4 -10 9 0 -7.5	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 626	95.25 452 311 98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5	CARREPOUR CASTING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR EIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 890 3604	30 I 47 I0 -1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62	3998 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911 1200
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BURZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS.	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 893 360.5	4 3 0 0.5 -5.5 4 -10 9	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459	95.25 452 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5	CARREPOUR CASTING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE	3985 556 1054 409 288.5 570 472 175 890 3604 1015 1822 208 806	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1	3998 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690 1838 1994 327 914	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911 1200 152.5 598
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BUNZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLITON COMMS, CATILES CENTRICA	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5	4 -8 2 0 0.5 -5.5 4 -10 9 -7.5 -7.5 -15.5 1.25	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 636 585 680 121	95.25 452 451 98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379 83	CARREPOUR CASTING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEVIA FRANCE ELF AQUITAINE	3985 556 1054 409 2883 570 472 175 890 3604 1815 1822 208 806 705	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26	3998 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690 1838 1994 327 914 890	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911 1200 152.5 598 571
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BURZI. BURNAL CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLION COMMS. CATTLES CENTRICA CGU	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 393 360.5 545 420.5 590.5 117.5 962	4 -8 2 0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5	172 902 578 228.31 343.5 1330 236 716.5 993 459 626 585 680 121 1280	95.25 452 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.22 379 83	CARREPOUR CASTINO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 390 1615 1822 208 806 705 966	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26 -11	3998 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690 1838 1994 327 914	323.5 603 299.9 187 406 440 149 61.5 2305.44 911 1200 152.5 598 571 883
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BUNZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLITON COMMS, CATILES CENTRICA	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5	4 -5 0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 -7.5 -15.5 1.25 -45	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 636 585 680 121	95.25 452 451 98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379 83	CARREPOUR CASTING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEVIA FRANCE ELF AQUITAINE	3985 556 1054 409 2883 570 472 1755 890 3604 1015 1822 208 806 705 966 2220 823	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -6.3	3998 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690 1838 1994 327 914 890 1375	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911 1200 152.5 598 571
BRITISH TELBCOM. BTP BURZI. BURNZI. BURNAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLINO COMMS, CATTLES CENTRICA CGU CHELSPIELD CMG	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 360.5 545 420.5 590.5 117.5 962 283 1460 770	4	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 626 585 680 121 1280 417 2245 1244	95.25 452 452 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.22 379 83 62.2 565 565	CARREFOUR CASTOR GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ESSILOR INTL.	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 890 1615 1822 208 806 705 966 2220 825 519	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11 -53 22,8	3998 588 1095 575 333 670 190 920 3690 1838 190 94 327 914 327 914 12,85 720	323.5 603 299.9 187 406 440 615 2205.44 911 1200 152.5 598 571 883 1619 6.9
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BUNZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSRIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES	193 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 283 1460 770 130.5	4	172 902 578 228.31 343.5 11330 836 716.5 993 439 626 680 121 1280 417 2245 1244 191	95.25 452 311 98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 333.25 337 83 736 62.3 565 100.5	CARREPOUR CASTON GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CMP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ELF AQUITAINE EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM	3985 556 1054 409 288.3 570 4772 175 890 3604 1815 1822 208 806 2220 8.23 519 390,1	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9	3598 588 588 575 335 670 920 3690 1838 1994 327 329 1994 890 1375 2680 12.85 720	323.5 603 299.9 187 406 440 615 2005.44 911 1200 152.5 598 571 1619 6.9 347 206.5
BRITISH TELBCOM. BTP BURZI. BURNZI. BURNAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLINO COMMS, CATTLES CENTRICA CGU CHELSPIELD CMG	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 360.5 545 420.5 590.5 117.5 962 283 1460 770	4	172 902 578 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 626 585 680 121 1280 417 2245 1244	95.25 452 452 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.22 379 83 62.2 565 565	CARREFOUR CASTOR GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ESSILOR INTL.	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 890 1615 1822 208 806 705 966 2220 825 519	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11 -53 22,8	3998 588 1095 575 333 670 190 920 3690 1838 190 94 327 914 327 914 12,85 720	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2205.44 911 1200 152.5 598 571 1619 6.9 347 206.5 333
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BUNZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CAPSHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSRIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COLT TELBCOM COMPASS GROUP COMMITMEENTEU	103 813 388.5 100 256.5 912.5 700 493 360.5 545 420.5 117.5 862 283 1460 770 130.5 690.5 619 480	4	172 902 902 902 903 333 333 333 330 336 993 439 993 439 636 680 121 1280 447 72245 1244 194 331,87 689 783	95.25 452 452 311 94.5 199 770 487 601 325.5 316.5 316.5 331.25 337.9 83 736 622.5 565 1662.5 565 146.25 362.5 146.25 362.5	CARREPOUR CASTNO GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CMP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONIE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTL. L'OREAL	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 175 3604 1815 1822 208 806 705 823 826 2230 823 826 2230 823 823 823 823 824 823 823 824 825 826 827 827 828 828 828 828 828 828 828 828	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9 0 -68	3998 588 588 575 335 670 920 3690 1838 1994 327 1994 890 1375 2680 12.85 720 590 590 519 590 519 519 519 519 519 519 519 519	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911 1200 152.5 578 883 1619 6.9 347 206.5 377 308.5
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BURNZI. BURNAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CABBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLION COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSTIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COLT TELBCOM COMPASS GROUP COMMINIMIENTER COOKSON GROUP	103 813 388.5 100 256.5 700 493 3893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 283 1440 770 130.5 699.5 619 480	4	172 972 972 978 228.31 343.5 1330 256 1716.5 993 459 650 650 121 1280 417 1244 191 191 689 783 783 783	95.25 452 451 94.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 316.5 316.5 379 83 736 562.3 563 106.5 146.25 329.25 349.5 349	CARREPOUR CASTNO GUICHARD-P CASTORAMA DUBONS CCF CATORAMA DUBONS CCF CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGRIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTL. L'OREAL LAFARGE	3985 556 409 2882 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 966 2230 823 519 390,1 472 390 3192 596	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9 0 -6 68 8	3998 588 588 1095 575 335 838 670 190 920 3690 1838 1994 327 914 880 1375 2680 12.25 720 490 3658 657	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911 1200 152.5 598 571 883 1619 6.9 347 206.5 377 303 2081 333.12
BRITISH TELBCOM. BTP BURZ. BURNZI. BURNAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CABBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLION COMMS, CATTLES CENTRICA CGU CHELSPIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM COMPASS GROUP DUMINITALENTER COOKSON GROUP DAILY MAIL'A'	103 813 385.5 100 254.5 700 493 360.1 543 590.5 117.5 862 283 1460 150.5 619 480 116 1200	4	172 902 578 228.31 343.5 1330 356 716.5 993 459 626 680 11280 417 2245 1124 191 1831.87 689 783 278.5 31.70	95.25 452 452 189 94.5 189 770 487 243 661 325.5 316.5 333.22 379 83 736 722.5 662.5 865 106.5 146.23 329.25 342.5 96.5 1750	CARREPOUR CASTOR GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CMP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTL. LOREAL LAFACE LAGARDERE GROUPE	3985 556 1054 409 288.3 570 472 175 175 3604 1815 1822 208 806 705 823 826 2230 823 826 2230 823 823 823 823 824 823 823 824 825 826 827 827 828 828 828 828 828 828 828 828	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9 0 -68	3998 588 588 575 335 670 920 3690 1838 1994 327 1994 890 1375 2680 12.85 720 590 590 519 590 519 519 519 519 519 519 519 519	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2305.44 911 1200 152.5 578 883 1619 6.9 347 206.5 377 308.5
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BURZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLION COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSTIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COLT TELBCOM COMPASS GROUP FOUNTIFICENTED COOKSON GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS DIAGREE	103 813 388.5 100 256.5 700 493 3893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 1460 770 130.5 699.5 619 480 2200 371.5 661.5	4	172 902 903 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 636 585 680 121 1280 417 1244 191 1244 191 4245 1244 191 4265 783 31.87	95.25 4512 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 316.5 316.5 316.5 379 83 736 322.5 562.3 369.25 340.5 106.5 146.25 329.25 340.5 1750 276.5 480.5	CARREFOUR CASTOR GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITANE ESSILOR INTL. ESSILOR INTL. ESSILOR INTL. LORRAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE LAGARDERE GROUPE LAGARDERE LOUIS VUITTON LIMITE	3985 556 409 288.3 570 472 390 472 390 1815 1822 208 806 705 519 390,1 472 390 3192 596 222,9 1470 2391	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26 -3) 4 62 3.1 16 -11 -55 -0.3 -12.9 0 -68 8 7.1 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	3598 \$288 \$288 \$288 \$319 \$335 \$335 \$336 \$330 \$330 \$330 \$330 \$330 \$330 \$330	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2205.44 911 1200 152.5 598 1511 823 1619 6.9 347 206.5 377 303 2081 333.12 145 1090 1863
BRITISH TELBCOM. BTP BURZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CAP.SHOP.CENTS. CAPTA GROUP CARLION COMMS, CATTLES CENTRICA CGU CHELSPIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM COMPASS GROUP DUMINITALENTER COOKSON GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS DIAGREE DIXONS GP.	103 813 388.5 100 296.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 619 480 117.5 661.5 699 371.5 661.5 699	4	172 902 902 978 228.31 343.5 11330 256 505 505 505 121 1280 417 2245 1241 1241 1241 1241 1245 1245 1245	95.25 452 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 316.5 333.25 333.25 3379 83 736 523.5 146.23 329.25 3480.5 94.5 175.0 276.5 480.5 477.5	CARREPOUR CASTOR GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCF CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CMP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTIL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTIL LOREAL LAFARGE LAGRADERE GROUPE LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE LYMH	3985 556 409 409 258.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 705 966 2220 8.23 590 390,1 472 390 3192 596 470 222.9 1470 2391 300	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26 -11) -55 -0.3 -25 -0.5 -	3998 \$885 \$885 \$885 \$755 \$335 \$338 670 920 3690 1838 1994 327 1994 890 1375 2680 12,85 720 490 3658 657 720 1490 3658 657 1749 2600 13355	323.5 603 239.9 187 440 440 440 149 615 2305.44 911 1200 152.5 598 347 2366.5 377 306.5 377 308.1 333.12 145 1090 1863 725
BRITISH TELBCOM. BTP BTR BURZI. BURMAN CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLION COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSTIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COLT TELBCOM COMPASS GROUP FOUNTIFICENTED COOKSON GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS DIAGREE	103 813 388.5 100 256.5 700 493 3893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 1460 770 130.5 699.5 619 480 2200 371.5 661.5	4	172 902 903 228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 636 585 680 121 1280 417 1244 191 1244 191 4245 1244 191 4265 783 31.87	95.25 4512 311 94.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 316.5 316.5 316.5 379 83 736 322.5 562.3 369.25 340.5 106.5 146.25 329.25 340.5 1750 276.5 480.5	CARREFOUR CASTOR GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS CCP CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITANE ESSILOR INTL. ESSILOR INTL. ESSILOR INTL. LORRAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE LAGARDERE GROUPE LAGARDERE LOUIS VUITTON LIMITE	3985 556 409 288.3 570 472 390 472 390 1815 1822 208 806 705 519 390,1 472 390 3192 596 222,9 1470 2391	30 1 47 10 -1.5 4 2 -0.5 0 -3) 4 62 3.1 16 26 -3) 4 62 3.1 16 -11 -55 -0.3 -12.9 0 -68 8 7.1 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	3598 \$288 \$288 \$288 \$319 \$335 \$335 \$336 \$330 \$330 \$330 \$330 \$330 \$330 \$330	323.5 603 299.9 187 406 440 149 615 2205.44 911 1200 152.5 598 1511 823 1619 6.9 347 206.5 377 303 2081 333.12 145 1090 1863

į	WPP GROUP	327.25	-3.25	467	305
į	YORKSHIRE WATER	537.5	-16.5	565.5	438.5
1	ZENECA	2340	30	2762	1717
į					
į	1 171	RAN	\mathbf{CE}		
ļ	1				
ì	ACCOR	1185	-30	1772	901
ì	AGF-ASR GLDE FRN.	322.8	1.7	389.9	278.5
;	AIR FRANCE LIMITED D	97.1	G	197	97.1
,	AIR LIQUIDE	906	-9	1090.89	756.45
1	ALCATEL	615	ı	1411	447
ļ	ALSTOM AXA	133.5	-8 2	205 830	109 4113
í	BANCAIRE (CIE.)	755	Ď	1200	488.5
į	BIC	343.5	3.9	510	279
Ì	BNP	362.4	-3.6	573	263.1
l	BOUYGUES CANAL+	1170 1459	-45 64	1255 1459	578 958
ì	CAP CIEMINI	890	6	1010	436.45
1	CARREFOUR	3985	30	3998	2802
ì	CASINO GUICHARD-P	556	1	588	323.5
į	CASTORAMA DUBOIS	1054 409	47 10	1095	603 299.9
İ	CGIP	288.3	-1.5	575 335	187
ĺ	CHRISTIAN DIOR	570	4	838	406
İ	CIC.A.	472	2	570	440
ί	CNP ASSURANCES	175 890	-0.5	190	149
ì	COMM UNION FRANCE LL COMPT. MODERNES	3604	0 -31	920 3690	615 2305.44
[DANONE	1615	4	1838	911
Ì	DASSAULT AVIATION	1822	62	1994	1200
ŀ	DASSAULT SYSTEMES	208	3.1	327	152.5
ì	DEXIA FRANCE	#0 6 70 5	16 26	914 890	598 571
ļ	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	966	-1)	1375	883
ĺ	ESSILOR INTL	2220	-55	2680	1619
Į	EURO DISNEY SCA	8.25	-0.3	12.85	6.9
l	FINAXA	519	25.8 -12.9	720	347
ł	FRANCE TELECOM HAVAS	390.1 472	0	490 590	206.5 377
ļ	HERMES INTIL	390	-6	519	303
1	LOREAL	3192	68	3658	2081
	LAFARGE	596 222.9	8 7.1	657 291.9	353.12 145
ļ	LAGARDERE GROUPE LEGRAND	1470	-10	1749	1090
}	LOUIS VUITTON LIMITE	2391	0	2600	1863
١	LVMH	103D	-17	1355	725
ĺ	MICHELIN	219 94.8	0.4 2.8	408.9 194	189.1 75.2
1	MOULINEX NAVIGATION MIXTE DEA	1202	6	1280	760
ţ	PARIBAS (EX-BOPARIB	440	6	683	272
l	PECHINEY 'A'	184.3	0.2	304.5	157.2
1	PERNOD-RICARD	388.1 834	-1.9 -33	457.5	298.9
Į	PEUGBOT SA PINAULT PRINTEMPS	920	-33 -10	1410	602 575.8
ļ	POLIET	534	-}	550	480
1	PROMODES	3339	6	3910	1999
	RENAULT	215	-5	393	159
!	REXEL RHODIA	485.8 86.5	0.8 -5.7	705.3 183	383.75 65
1	RHONE POULENC 'A'	258	-2	346.9	198.1
ļ	SAINT COBAIN	782	-19	1136	654
ļ	SANOFI	999	39	999	571
į	SCHNEIDER SCOR	319.9 330	.9 0	523 435	265.9 249.9
1	SEITA	306	4	334	197.9
ì	SITA	1420	15	1580	989.04
	SOCIETE GENERALE	745	15	1497	536
)	SODEXHO ALLIANCE	1007	4 0	1297	708,75 71
1	SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CTE.)	82 25.2	0	139 27.95	14.7
ļ	SUEZ LYONNAISE DES E	1063	19	1133	610
,	SYNTHELABO	1110	32	1110	718
	TF1 (TV.FSE.1)	930	18	1026	511
;	THOMSON-CSF TOTAL	191 687	-10 12	257.8 800	145.1 556
,	UAP (CIE.)	254.5	4.3	323	160
	LISINOR	60.1	-1.9	108,1	55.6
	VALEO	465	-6.1	672	364.3
	VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	1265 206	40 G	1425 519	750 206
1			_		

enerale R	60.1 465 1265 206	-1.9 -6.1 40 0	108.1 672 1425 519	55.6 364.3 750 206					
GERMANY									
ACIV	177 552.5	4.5 -6.5	322.5 679	160 394,39					
NS.	1160	-30	1774.29	950					
INCH BET B	118.1	-2.4	155.9	9i					

	GE	RM	AN	Y	
	ADIDAS-SALOMON	177	45	328.5	160
	ALLIANZ	552.5	-6.5	679	394_39
	ALLIANZ LEBENS.	1160	-30	1774.29	950
	ALTANA	118.1	-2,4	155.9	91
	AMB AACHEMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	255	5	294	172
	BANKGESELLSCHAFT BER	190 36.8	0 -0.7	230 48.98	143 25.8
	BASE	63.35	0.55	93.4	57.5
	BAYER	68.3	1.5	96	58.3
	BAYER HYPO-UND-VBIC	121	2.5	184	101.2
	BELERSDORF	103	1.5	126	71.4
	BERLINER KRAFTALICHT	95	-1	99	41
	BHF-BANK	64	0.1	26,7	45.4
	BHW HOLDING	27.55	0.15	33.5	23.9
	BMW	1122	12	1980	910
	COMMERZBANK	52.5	-1.4	75.5	40.1
	CONTIGAS CONTINENTAL	109.7 41.55	0 -0.25	109.7 62.45	56.5 32
	DAIMLER-BENZ	141	داء	201.84	105.8
	DEGUSSA	60.5	0.5	120.2	64
Ļ	DEPFA-BANK	135	2	137	94.75
	DEUTSCHE BANK	101.5	-0.2	162.2	81.4
	DELTSCHE HYPBK, FF.HA	55.5	0	63	37,8
	DEUTSCHE TELEKOM	45.2	-0.8	55.4	31
	DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT	61 7	1.2	113.6	56
	ERGO YERSICHERUNG	65 267	0	79.2 380	52.5 163.1
	PORD-WERKE	RAD	o o	920	780
	FPB HOLDING	3.28	ī	330	295
	FRESEN MEDICAL CARE	106	6	142.8	60
	FRI KRUPP-HOESCH KRU	218	-6	371	186
	GEHE	115.8	1.3	124.5	87.5
	HEIDELB DRUCKMASCHIN	134.5	0	168	95.8
	HEIDELB ZEMENT HENKEL	138	-1	179	106
	HENKEL PREF.	133.3	6 2.8	159.5	95
	HEW	46.5	0	182.9 52.5	104.8
	HOCHTIEF	61	-0.5	90.5	42 40
	HOECHST	74.7	-1.55	96.25	57.8
	ISAR-AMPERWERKE	\$65	0	880	570
	KARSTADT	760	-25	986	566
	KOELN.RUCK.GESELL	2495	0	2590	1580
	LAHMEYER	86	0	100	65.5
	LEIFHEIT	57	-1	56.5	50.6
	LINDE	941	-29	1374	804
	LUFTHANSA	34.5	-0.5	55.3	27.95
	MAN	469.5	12.5	773	452
	MANNESMANN METALLGESFLLSCHAFT	165 9 23.1	-3.1 -0.25	206 42.8	78.3
	METRO	114	0.5	121.5	21.5
	MOBILCOM NM	440.2	-10.8	668	63.65
	MUNCHRUCK RECED.	768	8	965.41	538.87
	NECKARWERKE STUTTGAR		Ô	620	330.07
	NESTLE DEUTSCHLAND	470	G	500	445
	PREUSSAG	580	3	769	460
	RWE	84,4	-0.1	110.5	71.55
	RWE PREP.	58.7	2.2	85.8	52.5
	RWE-DEA	475	ð.	515	424
	SAP	738.5	6.5	1219	492.5
	SAP PREF.	ಕ್ಷನ	6	1315	519
	SCHERING	190	2.25	226.9	160-25
	SIEMENS	113.9	-0.3	138.6	79.5
	SPRENGER (AXEL) R	1290	-30	1620	910
	SUEDZUCKER	787 631	-17	1159	PAR
	THUEGA THYSSEN	229	0 -7	695	466
	THYSSEN INDUSTRIE	35u	-7 -3	491 488	346
	VEBA	338 38.5	0	488 131.4	257 80.9
	wing		3	131.4	80.9

VEW 'B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WCM BETELLGUNG WUERTT, VERS, BST.	475 1075 2160 130,2 83,2 76 2715	-25 -35 0 1.7 0.2 1.3	635 1374.5 2495 196.8 139 80 2920	420 885.5 1610 89.32 61.2 28.9 1825	
SWIT	ZEI	RLA	ND		ĺ
AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG B' ABB AG R ADECCO B' ALUSUSSE R ARES-SERONO B' BALOISE R BARRY CALLEBAUT BCV B' BK VISION B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B' EMS-CHEMIE B' COTTHARD BANK B' HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' KULIUS BAER B' KUDIN REISEN R LLB B' ROULE BANG R NOVARTIS B' OPRILLI INTL R PARGESA B' PHARMA VISION B' (I) PHAR	840 (6615 325 342 1695 325 344 1223 340 661 560 238 129.75 665 1290 1474 309 4135 355 361 366 1669 825 25100 334.5 735 3100 354 363 755 1001 366 3763 189 334.5 735 363 364 365 365 365 365 365 365 365 365 365 365	0 -14 -3.5 24 3 1 0 3 7 -2.75 -225 20 45 2.5 5 4 50 7 0 -6 79 300 2.5 7 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 12 5 48 -2.5 7 2 75 100 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	998 2575 323 792 3011 2600 1590 347 740 451 451 453 214 1040 2120 2149 436 5475 8770 3498 2751 27749 310 27725 1074 1092 385.5 2749 310 2725 1074 1092 385.5 2445 456 457 1710 2725 1074 1092 385.5 245 177 1710 2695 446 430 1286 2720 1296 430 1286 430 1386	765 1230 349 1104 1735 725 280 380 143 148 1402.75 520.1 149.5 501 6600 760 770 960 1105 7224 2110 5552 2043 1948 155.5 1712 885 227 1420 981 1505 251 1510 2552 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 2555 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 251 1510 255 255 255 255 255 255 255 255 255 25	
J	APA	M			
ACOM ADVANTEST AIPUL AISIN SEIKI AIWA AIRHOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI RREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE BRIDGESTONE	7340 7530 5930 1275 3470 438 (800 422 472 478 685 479 1245 261 1942 2490 2790	-160 -180 0 20 20 20 12 -4 12 -1 -5 5 10 -1 -1 -3 -5 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	8000 9560 10100 1530 5520 1450 762 1910 740 2100 610 830 540 460 2055 9830 3540	5410 4960 5080 1129 2760 1030 990 1016 323 1554 485 489 389 891 1227 1220 2080	4

BRIDGESTONE CANON	2790 2606	-15 5	3540 3360
		人	
	رب سے	· 1	7
(لآب	U	
1	O D	ئ	e EL
1		aí	ι
	ISLAN		
	PRIVA BANKI		

Geneva Tel: +4122 320 2777 - Fax: +4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Ge and The International Investor

CANON SALES	1680	-10	2200	1320
CASIO COMPUTER	811	8	1330	740
CENTRAL JAPAN RAILWA	599000	2000 -10	602000	386000 392
CHIBA BANK CHUBU ELECPOWER	447 2315	5	564 2345	1960
CHUGOKU BANK	1669	ō	[883]	1530
CHUGOKU ELEC.POWER	2150	-30	2255	1810
CITIZEN WATCH CREDIT SAISON	672 2800	0 35	1191 3550	640 2340
DAI NIPPON PRINTING	1779	36	2550	1629
DAJ-ICHI KANGYO BK.	821	£8	(100	505
DATEI	315	1	783	299
DAIICHI PHARM. DAIWA BANK	1871 231	4	2070 406	(230 130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1305	-17	1455	624
DATWA SECURITIES	442	10	674	286
DUI	394000	20000	520000	287003
CACTIABAN DAR WAY	2330 706000	60 -7000	2770 743000	1841 539000
EDAP4	1018	73	1550	824
EISAI	1858	9	2210	1580
FAMILYMART FANUC	\$840 3960	-SO -10	5950 5150	4080 3370
FUI BANK	529	13	1110	259
FUJI HEAVY INDS.	644	-16	865	313
FUII PHOTO FILM	4310	150	5500	3690
FUR TELEVISION NETW FURSAWA PHARM.	446000 1385	14	630000 1460	426000 1040
· FUJITSU	1369	9	1602	1086
FURUKAWA BLECTRIC	400	-2	660	339
FUTABA GUNMA BANK	3950 920	-1 00 2	5800 1050	3500 840
HACHUUNI BANK	1100	10	1170	940
HANKYU	505	Ð	619	460
HIROSE ELECTRIC	7430 686	Q -7	8400 1070	5726 533
HITACHI HITACHI CREDIT	2200	-7	2520	1900
HOKKAIDO ELEC POWER	1974	4	2045	1780
HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR	2075 4330	-3 100	2105 5500	1800
HOYA	5040	90	5250	2900 3350
			1160	440
INDUSTRIAL BK.JAPAN	664	34		
ISETAN	1115	-2	1301	485
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	1115	-2 5	1301 330	485 189
ISETAN ISHIKAWATIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU	1115 218 7330 224	-2 5 30 5	1301 330 7450 394	485 189 5700 168
ISETAN ISHIKAWAHMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES	1115 218 7330 224 290	-2 5 30 5 0	1301 330 7450 394 513	485 189 5700 168 287
ISETAN ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	1115 218 7330 224	-2 5 30 5	1301 330 7450 394	485 189 5700 168
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AJRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610	485 189 5700 168 287 726000 810000 402
ISETAN ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435 2180	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1450
ISETAN ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANICY	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610	485 189 5700 168 287 726000 810000 402
ISETAN ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR.	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1450 262 483 2100
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2355	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2355 279	-2 5 30 5 0 -18000 20030 6 -30 13 -18 -10 55 -2	1301 330 7459 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195
ISETAN ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2355	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6600	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO ELECTRIC RAILWA	1115 218 7330 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 838 2550 2355 279 194 4430 490	-2 5 30 6 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 868 2600 2395 354 286 6600 570	485 189 1700 168 287 726000 810000 402 1450 282 2100 1630 195 145 3700 430
ISETAN ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEVENCE	1115 218 7330 224 290 829000 435 2180 333 838 2550 2355 279 194 4430 490 13000	-2 5 30 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10	1301 330 7450 394 513 1590000 610 2800 540 868 2600 2395 354 266 6600 570 20300	485 189 5700 168 287 726000 81,0000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 10600
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	1115 218 218 224 290 1100000 435 2180 333 838 838 2355 279 44430 490 13000 1645	-2 5 30 3 0 -18000 22000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10 50 -50	1301 330 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 6600 570 20300 1800	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 16900 1290
ISETAN ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEVENCE	1115 218 7330 224 290 829000 435 2180 333 838 2550 2355 279 194 4430 490 13000	-2 5 30 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10	1301 3301 3303 394 513 1590000 1110000 610 2200 540 240 240 240 250 2305 240 240 250 2305 240 250 260 260 270 270 270 270 270 270 270 27	485 189 5700 168 287 726000 81,0000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 10600
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KKIN BREWERY KOBE STEEL	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 279 194 4430 490 13000 1645 621 1294 87	-2 30 30 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10 -5 -5 -2 -2 -1 -20 -1 -20 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	1301 230 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 266 6600 570 20300 1800 728 1310 143	485 189 5700 168 287 726000 819000 402 282 483 1630 195 3700 430 1290 591 106000 1290 591 777
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	1115 218 218 224 290 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 22355 279 194 4430 490 13000 1645 621 1294 87	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10 50 -2 24 -1 1	1301 230 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 2800 540 2395 2600 2395 2600 2395 2600 2395 2600 2395 2400 2395 2400 2400 2400 2500 2400	485 189 5700 168 287 726000 31,0000 402 1450 282 2100 1630 195 145 3700 10600 1290 591 909 77 830
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDO KEVENCE KINDEN KINGEN BEEVERY KORUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2355 279 4430 490 1645 621 1294 87 1000	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 50 -5 -2 24 -1 1	1301 1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6600 570 1800 728 1310 143 1615 2250	485 189 5700 168 287 726000 819000 402 282 483 1630 195 3700 430 1290 591 106000 1290 591 777
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRIMES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEYENCE KINDEN KINEKI NIPPON RAILWAY KRIN BEEWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES	1115 218 218 224 290 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 22355 279 194 4430 490 13000 1645 621 1294 87	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10 50 -2 24 -1 1	1301 230 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 2800 540 2395 2600 2395 2600 2395 2600 2395 2600 2395 2400 2395 2400 2400 2400 2500 2400	485 189 5700 168 287 7726000 810000 400 1650 282 483 2100 450 195 145 630 195 90 977 830 1550
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KINDEN KINSH INPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2255 279 194 4430 490 1645 621 1294 87 1000 1663 638 638 261 838	-2 5 30 6 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 -20 10 -55 -2 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -2 -1 -1 -2 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	1301 230 7450 394 7513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2868 2600 286 6600 570 1800 728 1615 2530 775 460 1301	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 430 195 145 3700 430 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2279 194 4430 490 13000 1643 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780	-2 5 30 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 10 50 -2 10 50 -2 11 4 4 7 2 30	1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 5540 868 2600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 775 460 1301 775 460 1301 7380	485 189 5700 168 287 7726000 810000 402 1650 282 483 2100 1050 1050 1250 1250 591 909 246 1040 4610 4610
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KENDEN KING BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KING BLECTRIC RAILWA KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA	1115 218 218 224 290 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 22355 279 194 4430 490 13000 1643 621 1294 87 1000 1663 638 638 638 621 1218 5780 2218 5780 2218 643 643 643 643 643 643 643 643 644 645 645 646 647 648 648 648 648 648 648 648 648 648 648	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 5-10 55 -2 -1 1 4 4 7 2 30 -25	1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6600 570 20300 1800 728 1310 1615 2550 775 460 1301 1300 2245	485 189 5700 168 7700 168 7726000 81,0000 402 1450 282 2100 1630 195 145 3700 10600 1290 591 909 77 730 1640 4810 1630 4810 4830 4810 4830 4810 4830 4810 4
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KINDEN KINSH INIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2279 194 4430 490 13000 1643 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780	-2 5 30 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 10 50 -2 10 50 -2 11 4 4 7 2 30	1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 5540 868 2600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 775 460 1301 775 460 1301 7380	485 189 5700 168 287 7726000 810000 402 1650 282 483 2100 1050 1050 1250 1250 591 909 246 1040 4610 4610
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KENDEN KING ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KING BLECTRIC RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA	1115 218 218 224 290 224 290 8100000 435 2180 333 838 2550 2235 279 194 4430 490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 638 638 1218 5780 12180 8200 12294 87 1000 1663 2180 1294 1294 1294 1294 1294 1294 1294 1294	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -18 -10 555 -2 -1 -20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 7 7 2 300 -25 -100 -1 7	1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 8868 2600 2354 286 6600 570 20300 1800 7728 1311 1615 2530 775 460 1301 1301 2345 (0600 1600 376	485 189 5700 168 287 726000 81,0000 402 402 4450 2882 483 483 2100 1630 1290 1290 1290 1550 1650 1650 1650 1700 1010 1010 1010 1010 1010 1010 10
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KED ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 2255 279 194 4430 490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 1218 5780 2160 2160 1299 2299 2299 2299 2299 2299 2299 229	-2 5 30 5 6 -18000 20000 6 -30 13 -18 555 -2 -1 1 7 2 30 1 1 7 -25 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	1301 1300 7450 394 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6600 570 1800 1810 143 1615 2550 775 460 1301 1301 7380 2345 (0600 1680 1680 376 2240	485 189 5700 168 287 72,6000 81,0000 1680 1690 1290 591 909 77 830 16510 1955 145 16510 1955 145 16510 1950 591 909 77 830 1550 499 246 1830 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEVENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUNDOTA KUNSAI ELECTRITIES KOKUYO KOMATSU KUNDOTA KUNARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKUTA MARUBERI MATSUSH KOTOBUKI ELT	1115 218 218 224 290 224 290 8100000 435 2180 333 838 2550 2235 279 194 4430 490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 638 638 1218 5780 12180 8200 12294 87 1000 1663 2180 1294 1294 1294 1294 1294 1294 1294 1294	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 5-2 -1 10 50 -20 10 7 2 2 3 10 -25 -1 1 7 7 -25 0	1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 5540 868 2600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2775 460 1300 17300 2345 461 1300 775 460 376 4600 376 4030 4030	485 189 5700 168 287 726000 810000 402 1650 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 10600 1290 591 909 246 1040 4660 1830 5700 1630 1630 1830 5700 1630 1630 1830 5700 1630 1830 5700 1630 1830 5700 1630 1830 5700 1630 1830 5700 1630 1830 5700 1630 1830 5700 1630 1830 5700 1630 570
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDO KEWASAKI STEEL KDO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBERI MARUI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKOTOBUKI ELT	1115 218 218 224 290 82900 8100000 435 2180 435 2180 333 82550 2279 194 4430 490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780 2160 8200 2199 2199 2295 22550	-2 5 30 5 6 -18000 20000 6 -30 13 -18 555 -2 -1 1 7 2 30 1 1 7 -25 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	1301 1300 7450 394 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 286 6600 570 1800 1810 143 1615 2550 775 460 1301 1301 7380 2345 (0600 1680 1680 376 2240	485 189 5700 168 287 72,6000 81,0000 1680 1690 1290 591 909 77 830 16510 1955 145 16510 1955 145 16510 1950 591 909 77 830 1550 499 246 1830 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1610 16500 1
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL	1115 218 218 224 290 82900 8100000 435 2180 433 838 2550 2180 333 490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780 2160 8200 2179 995 2179 198	-2 5 30 5 0 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 5-2 -1 10 50 -20 10 5 -2 2 4 -1 1 4 4 7 7 2 30 5 -2 10 0 -1 7 6 80 -1 4	1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 5540 868 2600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 1301 775 460 1301 775 460 1301 778 460 1301 778 473 1615 2530 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2345 1650 2355 1310	485 189 5700 168 7700 1687 726000 810000 402 1650 282 2100 1630 195 145 2100 10500 1290 591 909 240 1040 4610 1830 5700 1830 5700 1830 1950 240 1040 1660 1890 2210 1660 1890 2210 1660
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 838 2550 2355 279 1994 4430 490 1663 638 638 1294 87 1000 1663 638 638 1218 5780 12294 87 1000 1663 638 638 1218 5780 12294 87 10995 1198 1198 1198	-2 5 30 5 0 -18000 50 6 -30 13 -18 -18 555 -2 1 -20 10 5 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 4 7 2 30 -1 10 -1 7 7 -25 0 6 80 -1 4 3	1301 1300 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 2660 270 2800 1800 775 1600 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7380 728 1301 7380 728 1301 7380 728 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 1555 1310 15523	485 189 5700 1687 7726000 810000 402 1450 282 483 2100 1650 1290 591 1050 1050 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 5054 5054 5054 5054 5054 5054 5054 5
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KED ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBEN MARUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC INDL	1115 218 218 228 229 224 290 823000 1100000 435 2180 333 838 2550 279 194 4430 490 13000 1648 621 1294 487 1000 1663 638 261 1218 5780 2160 2160 2160 2292 2295 2350 5270 1995 1198 1998	-2 5 30 5 6 -18000 20000 6 -30 13 -18 555 -2 -1 10 5 55 -2 24 -1 1 4 4 7 2 30 -25 6 8 8 -10 6 8 -1 4 3 45	1301 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 5540 868 26000 570 20300 1800 728 6600 570 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7300 143 1615 2240 4030 5523 1310 1490 5523 1310 15600	485 189 5700 1687 72,6000 81,0000 1687 72,6000 81,0000 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKTI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC IND. MITSUBESHI	1115 218 218 224 290 829000 1100000 435 2180 333 838 838 2550 2355 279 1994 4430 490 1663 638 638 1294 87 1000 1663 638 638 1218 5780 12294 87 1000 1663 638 638 1218 5780 12294 87 10995 1198 1198 1198	-2 5 30 5 0 -18000 50 6 -30 13 -18 -18 555 -2 1 -20 10 5 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 4 7 2 30 -1 10 -1 7 7 -25 0 6 80 -1 4 3	1301 1300 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2395 354 2660 270 2800 1800 775 1600 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7380 728 1301 7380 728 1301 7380 728 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 143 1655 1310 1555 1310 15523	485 189 5700 1687 7726000 810000 402 1450 282 483 2100 1650 1290 591 1050 1050 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 5054 5054 5054 5054 5054 5054 5054 5
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEPINCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MAKITA MARUBEN MARUI MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	1115 218 218 228 290 829000 1100000 435 2180 333 838 2550 279 194 4430 490 13000 1648 621 1294 487 1000 1648 621 1294 877 1000 1299 219 2196 2205 2350 1198 4900 1729 2199 2199 2199 2199 2190 22905 2330 2530 2530 2530 2530 2530 2530 25	-2 5 30 5 0 -18000 5 0 -18000 6 -30 13 -18 555 -2 -1 10 50 50 50 -2 24 -1 1 4 4 7 2 30 -2 55 0 6 80 -1 4 3 45 +1 3 14	1301 1300 1310 1310 1310 1311 1310 1310	485 189 5700 1687 72,6000 81,0000 1687 72,6000 81,0000 400 1680 1290 591 909 77 830 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 16
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KED ELECTRIC RAILWA KEYENGC KINDEN KING BLECTRIC RAILWA KEYENGC KUNDEN KING BLECTRIC RAILWA KEYENGC KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL	1115 218 218 224 290 82900 1100000 435 2180 333 838 2550 2295 2355 279 194 4430 490 1645 621 1294 87 1000 1663 638 261 1294 87 1000 1299 2190 2205 2190 2205 2150 1299 2190 2205 2257 1995 1198 11001 723 1172 11001	-2 5 6 -18000 20000 6 -30 13 -18 -10 55 -2 -1 -20 10 -5 -5 -2 -1 1 4 4 7 7 -25 6 80 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	1301 1301 1300 1300 7450 394 513 1590000 1110000 610 2800 540 868 2600 2800 570 286 6600 570 1800 775 43 1615 2250 775 460 1301 7380 775 460 1301 7380 728 1615 2250 2345 16600 1680 3354 4030 2345 16600 2440 4030 2345 1615 2245 2345 16500 1680 2345 16600 1680 3351 1100 2345 1615 2245 2345 16500 1680 2345 16800 2345 16800 2345 16800 2345 16800 2345 16800 2345 16800 2355 1310 2345 16800 2355 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 1310 2345 2345 2345 2353 2353 2366	485 189 5700 1687 7726000 810000 402 1450 282 483 2100 1650 1250 450 1250 450 1250 450 1010 1660 1250 591 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 585 1700 1010 1660 585 1700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 1830 5700 1010 1660 585 1700 1010 1660 1010 1010 1660 1010 1010

MITSURISHI MATERIALS	222	7	320	170
MITSUBISHI TST.A BKG	885	4	1760	480
MITSUI & COMPANY	659	4	938 445	521 175
MITSUI CHEMICALS	419 933	4	1450	652
MITSUI PUDOSAN MITSUI MAR AFIRE INS	622	2	776	515
MITSUI MING & SMELT.	560	9 100	646 4960	481 3300
MURATA MANUFACTURING	629	-9	1150	493
MYCAL NAGOYA RAILRQAD	408	-7	463	390
NANKAI ELECRY.	544	-10	600	530 772
NEC	1000	-6 11	1550 1320	1040
NGK INSULATORS NGK SPARK PLUG	1072	7	1307	710
NICHIDO FIREAMAR INS	632	-22	835	552
NICHTEI	10100	-15Ü	13999.93 12600	7700 4530
NIDEC NUCKO SECURITIES	(1500 384	-3	667	273
NIKON	1072	-8	1570	795
NINTENDO	10890	-600 1	14289 186	9200 93
NIPPON CREDIT BANK NIPPON FLECGLASS	182	-12	1800	1185
NIPPON EXPRESS	686 .	-11	856	546
NIPPON MEAT PACKERS	1682	-17	1908	1512
NIPPON OIL	403 478	-1 -1	516 677	380
NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	220	-3	269	148
NIPPON TEL NETWORK	39000	150	44950	33750
NIPPON YUSEN KIK	378	4	496 637	327 301
NESSAN MOTOR NESSIN POOD PRDS.	342 2465	60	2870	1950
NITTO DENKO	1800	45	2390	1375
NKK	81	-3	161 1900	64 827
NOMURA SECURITIES NPN FIRE & MARINE IN	1091	-8 15	600	359
NPN.TELG. & TEL	915000	-15000	1270000	\$36000
NSK	470	g .	645 717999.94	290 430999.94
MIT DATA OBAYASHI	537000 525	-1000 [0	745	358
ODAKYU SLECTRIC RY.	415	9	621	573
ON PAPER CO.	474	-3	704 1589	403 821
OLYMPUS OPTICAL OMRON	1340	-20 61	2280	1074
ONO PHARM.	3650	50	3710	2020
ONWARD KASHIYAMA	1429 4870	-1 -20	1960 6790	1310 4350
ORIENTAL, LAND ORIX	8660	-30	10600	7710
OSAKA GAS	380	-5	400 2895	261 1738
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2175 5460	-110 -30	7850	4840
RICOH	1106	23	1710	977
ROHM SAKURA BANK	(1240 349	370 0	16000 558	9010 180
SANKYO (1ST)	2720	ē .	4070	2595
SANWA BANK	1055	13	1540 425	632 296
SANYO ELBCTRIC SECOM	357 8640	2 -10	\$300	7520
SEIBU RAILWAY	3870	20	6020	3700
SEKISUI CHEMICAL, SEKISUI HOUSE	1169	10 -!	929 1208	460 762
SEVEN-PLEVEN IAPAN	9100	-30	9460	7810
SEVENTY SEVEN BANK	1182	5	1230	930 787
SHARP SHIKOKU PLECTRIC POW	1005	-2 (5	1127 2090	1810
SHIMANO	3120	175	3670	2380
SHIMIZU	394	16	562	281 1990
SHIN-ETSU CHEMICAL	2645 914	85 26	3140 920	540
SHISEIDO	1318	29	1930	1070
SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1340 39100	-48 850	1500 46300	1076 28566
SMC	8830	-50	12000	8650
SOFTBANK	5390	-30	7290	2000
SONY SONY MUSIC ENTINT DA	8510 4870	230 30	13390 6350	7400 4010
SUMITOMO	633	9	919	490
SUMITONO BANK	1352	10	1700	894 237
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	436 1335	6 10	460 1940	1175
SUMITOMO MARAFIRE I	741	4	859	580
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	119 425	3 17	273 614	109 364
SUMITOMO TRUST & BAN	393	g	973	247
SUZUKI MOTOR	1409	19	1440	1060
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2955 965	15 -17	3430 1150	2460 646
TAKEDA CHEMICAL INDS	4140	50	4160	3150
TAKEFUI	7690	-80	7770	5250
TOK TEVEN	9350 416	60 L3	11500 440	7900 220
TERUMO	2740	15	2930	1700
TOBU RAILWAY	370	10 -80	475 16306	323
TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	14800 2075	G G	2190	13000
TOKAI BANK	635	5	970	462
TOKIO MARAPIRE INS.	1352	2	1520	1070
TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2900 3860	-65 50	2970 6290	2845
TOKYO GAS	300	-E	314	271
TOKYU	317	14	578	281
TONEN PRINTING	743 1330	13 ·	(010 1760	572 1110
TORAY INDS.	551	9	731	505
TOSHIBA	635 2105	a .75	635	437
TOSTEM CORPORATION	2105 927	-75 22	22A5 1170	740
TOYO SEIKAN	2095	-40	2350	1480
TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	388 2030	5 25	952 2480	246 1896
TOYOTA MOTOR	3120	-20	3810	2645
UNICHARM	5160	-40	5620	4000
UNY VICTOR CO. OF JAPAN	2060 845	15 19	2445 1350	1640 766
WEST JAPAN RAILWAY	526000	-4000	565000	367000
YAMAGUCHI BANK	1217	-13	1819	1040
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	3430 1476	D L	3450 1800	2680 1238
YAMAZAKI BAKING	[495	66	1590	1070

UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAJL WAY YAMAGUCHI BANK YAMAHOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSFORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÈMAR,INS. YOSHITOMI PHARM. IND	5160 2060 845 526000 1217 3430 1476 1495 590 1283	-40 15 19 -4000 -13 0 1 1 66 11	5620 2445 1350 565000 1819 3450 1800 1590 763 1339	4000 1640 766 367000 1040 2680 1238 1070 401 458
HON	NG I	102	ìG	
AMOY PROPERTIES	5.7	0.15	7.05	3.13
BANK OF EAST ASIA	13.05	0.5	19.75	7.25
CATHAY PACETIC	7.3	O.	8.55	5
CHEUNG KONG HDG.	58	-0.5	58.75	28.85
CHEUNG KONG INFR.	19.25	-0.7	24.35	11.05
CHINA MRCH.HOLDINGS	5.6	0.05	10.55	3.38
CHINA RES.ENTREP.	12.75	0	19.9	4.57
CHINA TELECOM	15.25	-0.1	16.25	8.9
CITIC PACIFIC	19.7	0.05	34.3	9.35
CLP HOLDINGS LTD	41.6	Œ.L	44	29.85
HANG LUNG DEV.	8.25	0.1	12.15	5.A5
HANG SENG BANK	66.5	25	78.5	36.7
HENDERSON INV.	\$.85	0.55	7	3.32
HENDERSON LD.DEV.	41.E	8,5	41.1	20.3
HKÆ CHINA GAS	10.1	1.0-	13.86	7.5
HILTELECOM	14.55	-0.1	17.3	12.55
HONG KONG ELECTRIC	25.7	-0.35	30.5	20.6
HSBC HDG.	180	-0.5	247	132
HUTCHISON WHAMP.	56	1	58.75	29,75
JOHNSON ELECTRIC HDG	17.2	-0.25	18.45	9.65
NEW WORLD DEV.	18.6	0.2	31.8	7.95
PALIBURG INTL HOLDEN	0.0	0.02	6.5	0.51
SHANGHAI INDUSTRIAL	19.55	0.35	33.6	10.2
SHANGRI-LA ASIA	6.65	ů.	7	3.27
SMARTONE TELECOM	26.8	-0.95	28	13.7
SUN HUNG KAI PROPS.	\$\$.5	0.75	64.25	21.6
SWIRE PACIFIC 'A'	35.7	0.2	47	20
SWIRE PACIFIC 'B'	5.6	0	8.6	3.25
TSIM SHA TSUI PROPS.	8.31	0	15	8.1
TV BROADCASTS	21.8	0.7	25,4	14.55
WHARP HDG.	121	0.35	17.55	6.2
WHEELOCK & CO.	7	0.25	9.85	3.3
YUE YUEN INDLHDG.	14.2	0.2	17.55	12
CDA	CAT) ()	E	

SWIRE PACIFIC BY TSIM SHA TSUI PROPS. TV BROADCASTS WHARP HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDLIEDG.	3.6 11.8 21.8 12.1 7	0 0.7 0.35 0.25 0.2	8.6 15 25,4 17.55 9.85 17.55	3.25 8.1 14.55 6.2 3.3 12
SIN	GAI	OR	E	
ASIA PACIFIC BREWS. CTTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIPE FURONG SHIPT/ARD KEPPEL CORPORATION NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE ARILINES SINGAPORE ARILINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM IO	3.26 6.85 23.4 2.17 6.55 20 8.8 3.64 3.46 3.64 3.64 3.65 6.33 6.3 3.98 11.66 2.54 2.54 2.54 2.54 2.54 2.54	0.02 0.5 0.6 0.17 0.2 0.25 -6 0.05 0.1 -0.06 0.2 0.1 -0.05 0.2 0.35 0.2 0.35 0.2 0.35 0.2 0.35 0.2 0.35 0.2 0.05 0.1 -0.06 0.1 -0.06 0.1 -0.06 0.1 -0.06 0.1 -0.06 0.2 0.1 -0.06 0.2 0.1 -0.06 0.2 0.1 -0.06 0.2 0.1 -0.06 0.2 0.1 -0.06 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2	5.45 9 46 2.96 9.16 9.65 38 14.1 9.5 5.75 3.8 8.4 5.95 9.4 9.4 9.4 9.4 20.29 2.09 3.48 3.48 1.75 6.35	2.8 2.6 14.1 0.96 3.56 2.83 20 6.7 5.3 1.35 1.59 5.6 4.84 4.84 4.84 2.07 11.46 0.29 2.12 2.13 1.1 2.19 3.2
MA	LAY	/SL	1	

l					•-	
	MA					
ŀ	BERIAYA SPORTS TOTO	3.7	-0.1	11.4	2.72	
ŀ	CIENTING	7.25	-0.1	14	6.4	
l	GOLDEN HOPE PLTN.	2.83	-0.11	4,94	1.95	
l	HAP SENG CONSOLIDATE	2.48	-0.07	29	1.78	
ł	KUALA LÜMPUR KEPONG	4.98	-0.12	9.95	3.28	
1	KUMPULAN GUTHRIE	2.48	-0.03	3.2	1.65	
ł	LEISURE MANAGEMENT	17.3	0	21	16.3	
Į	MAGNUM CORPORATION	1.28	-0.03	3.26	0.75	
ľ	MALAYAN BANKING	5.25	-02	7.25	2.77	
i	MALAYSIA INTL, SHIPP	5.6	-0.05	6.65	3.54	
ł	NESTLE (MALAYSIA)	13.8	0.3	21.4	12.1	
ł	-ORIENTAL HOLDINGS	4.5	-0.02	7.9	2.97	
i	PERLIS PLANTATIONS	4	0	7	3.2	
i	PETRONAS GAS	7.6	-0.1	10.3	3.68	
ŀ	PROTON (PERUSAHAAN ()	4.7	-0.1	7.05	1.92	

US.WEST NEW
VIACOM B
WACHOVIA CORP.
WAL MART STORES

WAL MART STORES
WALGREEN
WARNER LAMBERT
WASHINGTON MUTUAL
WASTE MAN
WAVE TECHNOLOGIES IN
WELLS FARGO
XEROX
YAHOO

COTHMANS OF PALL MAL	3.16 7.35	0.1	\$.55 13.J	1.6 4.34
TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASKONAL	4,92	20.0	9.85	2.08
CTL CORP.	3.76 2.33	-0.12 -0.03	7 3.6	2.1 1.45

AUSTRALIA					
AMCOR AMCOR AME AUSA NZ.BANKING GRO BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. COMVL.BK.OF AUS. COCA-COLA BEVERAGES COLES MYER COLONIAL LIMITED CSR ROSTISKS BREWING GP. LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS (NZ. NEWS CORP. PREF.ORD. RIO TINTO ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST WESTFIELD TRUST WESTFIAL SRANK	6.93 19.9 9.95 36.1 12.96 20.15 5.85 3.4 7.47 3.73 35.85 23.3 28.5 10.48 9.3 19.56 10.2 6.43 3.35 9.28	-0.14 0 0 0 0 0 0.15 -0.05 0 0.12 -0.01 -0.01 -0.01 -0.12 -0.13 -0.14 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13 -0.13	7.58 23 11.88 36.99 16 20.55 9 5 7.95 5.83 38.15 23.45 4.08 19.21 11.81 12.23 10.96 6.7 3.48 11.38 15.48	5.72 18.46 8.45 26.71 11.7 16.55 3.9 3.05 5.97 3.66 3.2 2.63 22.63 7.2 16.1 8.27 16.1 8.27 9.85 4.28	
WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	5.46 8.3 3.75	0.04 -0.09 0.08	11.25 6.1	7.3 4.37	

100

BROKEN HILL PTY.	12.96	-0.15	16 20.55	11.7 16.55
CMWLEK.OF AUS.	20.15 5.85	-0.08 -0.08	وحديج	3.9
COCA-COLA AMATEL COCA-COLA BEVERAGES	3.4	Đ	5	3.05
COLES MYER	7.47	0.12	7,95	5.97
COLONIAL LIMITED	5.1	-0.05	5.83 5.48	3.66
CSR	3.73 3.97	0.1 -0.01	4,08	2.63
POSTERS BREWING CP. LEND LEASE CORP.	35.85	-0.85	38.15	28.7
NAT AUS BANK	23.3	0.14	23.45	19,02
NAT MUT HOLDINGS (NZ	2.85	-0.02	4.03	2.3
NEWS CORP.	10.48	-0.18	13.21 11.81	7.2 6.5
NEWS CORP. PREF.ORD.	9.3 19.56	-0.13	22.3	16.1
RIO TINTO ST.GEORGE BANK	10.2	0.1	10.96	8.27
TELSTRA CORPORATION	6.43	-0.03	6.7	3.36
WESTFIELD TRUST	3.35	-0.01	3.4 8 11.38	2.79 8.54
WESTPAC BANK	9.88 5.46	-0.01	5.68	4.28
WMC WOODSIDE PTL	8.3	-0.09	11.25	7.3
WOOLWORTHS	5.75	0.08	6.1	4.37
			~~	
NE	WY	OR	K	
3COM	35.5	-0,06	38.38	23,69
ABBOTT LABS.	47.19	-1.19	48.38	32.25
AG ASSOCIATES	2.94 53.25	0,38 -0,44	6.13 64.88	1.63 37.63
AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	57.38	0.56	58.13	37.5
ALLIED STONAL	42.5	0.19	47.13	33
ALLSTATE CORP.	42.5 49.94	0,51 -0,19	51.5 50.13	37.3! 37.38
ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM.	78.94	1,88	80	59.31
AMER.EXPRESS	99.38	2,44	117.88	69.5
AMER.GENERAL	70.63	0.44	75.38 58.31	52,06 34,87
AMERIHOME PRDS. AMERINTLEP.	48.13 89	0.25	101.96	66.56
AMERICA ONLINE DEL	150.75	4.13	150.75	36,06
AMERITECH	54,19	1.44	54,38	37.78
AMCEN	77.25	-1.63 0.31	83,38 60,13	47.13 39.56
AMOCO ANHEUSER-BUSCH	60.13 57.88	-0.44	59.5	41.75
APPLIED MATS.	37.38	1.06	39.5	22_38
ASSOCIATES FIRST CAP	74,63	2.25	86.13 68	48 50.13
AT&T CORP. ATLANTIC RICHFELD	61 65.38	0.13 -1,63	84.69	28
AUTOMATIC DATA PROC.	79.75	-0.06	82.63	54.75
BANK OF NEW YORK	33.63	0.69	33.97	24.5
BANK ONE	53,38 60.75	1.13 1	64.88 87.94	37.63 48.06
BANKAMERICA NEW BAXTER INTL	62	0.94	64.88	46.94
BELL ATLANTIC	56	1.38	56	41.13
BELLSOUTH	80.63	1.56	82.13 80900	52,94 44500
BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS	<i>669</i> 00 58.06	400 -0.63	6G	44,44
BOEING	42.75	0	56.06	30.88
BRISTOL MYERS SQUIBB	113.13	1.38	125,81	88.88
BURLINGTON NTRN SANT CAMPBELL SOUP	31.75 55.5	-0.25 -0.88	35.58 60.11	27.38 47.75
CARDINAL HEALTH	65.69	0.75	71	46.67
CARNIVAL	31.81	0.31	42.06	21.69
CATERPILLAR	49.19	0.38	60.69	40.25 20.5
CRS. CHASE MANHATTAN	29,44	0.56 3.38	36.19 77	40.25
CHEVRON	80.75	-25	88.94	71.13
CHRYSLER DEAD - MERG	47.13	0	60.63	32
CIGNA	76.31	0.81	78.81 69.29	52.81 34.03
CISCO SYSTEMS CITICROUP	68.75 45.31	1,81	73	31.75
COCA COLA	70.19	0.19	87.94	56.19
COCA COLA ENTS.	39	-2	41.13	22.88
COLGATE-PALM. COLT TELECON GP.SPN.	92.5 49.5	-1.13 2.5	96.94 55.75	63.69 9.95
COLUMBIANCA HEALTHC	21.94	-0.38	34.19	17.5
COMCAST SPECIAL 'A'	49	0.88	50.75	26.19
COMPAQ COMPUTERS	34.06	-0.06	37.5	23.25
COMPUTER ASSOCSINTL CONAGRA	43.5 31.94	0.63 -0.13	61.13	27 23.25
COSTCO COMPANIES	60.19	-0.13	65	40.56
COX COMMUNICATIONS	55.19	0	61	33.06
CVS	47.31	1.31	47.69	29.81
DAYTON-HUDSON DELL COMPLIER	43 64.31	-2 1.13	52.63 71.94	30.78 19.37

AUTOMATIC DATA PROC.	79.75	-0.06	82.63	54.75
BANK OF NEW YORK	33.63	0.69	33.97	24.5
BANK ONE	53,38	1.13	64.88	37.63
BANKAMERICA NEW	60.75	1	87.54	48.06
BAXTER INTL	62	0.94	64.88	46.94
BELL ATLANTIC	56	1.38	56	41.13
BELLSOUTH	90.63 66900	1.56 400	82.13 80900	52,94 44500
BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS	58.06	-0.63	60	44,44
BOEING	42.75	0	56.06	30.88
BRISTOL MYERS SQUIBB	113.13	1.38	125.81	88.88
BURLINGTON NTHIN SANT	31.75	-0.25	35.58	27.38
CAMPBELL SOUP	55.5	-0.88	60.11	47.75
CARDINAL HEALTH	65.69	0.75	71	45.67
CARNIVAL	31.81	0.31	42.06	21.69
CATERPILLAR	49.19	0.38	60.69	40.25
CSS.	29.44	0.56	36,19	20.5
CHASE MANHATTAN	61.25	3.38	77	40.25
CHEVRON	80.75	-25	88.94	71.13
CHRYSLER DEAD - MERG	47.13 76.31	0	60.63 78.81	32 52.81
CIGNA	68.75	0.81	69.29	34.03
CISCO SYSTEMS CITICROUP	45.31	1.19	73	31.75
COCA COLA	70.19	0.19	87.94	56.19
COCA COLA ENTS.	39	-2	41.13	22.88
COLGATE-PALM.	92.5	-1.13	96.94	63.69
COLT TELECON GP.SPN.	49.5	2.5	55.75	9,95
COLUMBIANICA HEALTHC	21.94	-0.38	34.19	17.5
COMCAST SPECIAL 'A'	49	C.88	90.75	26.19
COMPAQ COMPUTERS	34.06	-0.06	37.5	23.25
COMPUTER ASSOCSUNTL	43.5	0.63	61.13	27
CONAGRA	31.94	-0.13	38.19	23.25 40.56
COSTOD COMPANIES COX COMMUNICATIONS	60,19 55,19	-0.13	65 · .	33.06
CVS	33.19 47.31	1.31	47. 69	29.81
DAYTON-HUDSON	43	-2	52.63	30.78
DELL COMPUTER	64.31	1.13	71.94	19.37
DISNEY (WALT)	29.06	0	42.37	23.5
DOW CHEMICALS	96,44	-0.25	101.5	76.5
DU PONT E I DE NEMOU	61.13	-0.81	82.75	53.25
DUKE ENERGY	63	-0.31	70.69	50.69
BASTMAN KODAK	75.25	-2.56	88.19	54.13
ELECTRONIC DATA SYST	39.25	0.13	50.25	31.25
EMC CORP.MASS.	69.69	1.88	69.69	23.63
EMERSON ELECTRIC	64,19	0.19	67.13	52.94
ENRON CORP EXXXON	53.94 70.56	-0.88 -0.88	58.31 76.56	37.81 58.13
FANNIE MAE	69.31	-0.31	70.81	51.13
FIFTH THIRD BANCORP.	68.5	0.69	71.94	45.67
PIRST UNION	62	0.5	65.69	44.69
FLEET FINL GP	42.81	0.75	45	31.69
FORD MOTOR	54.81	0.19	60.75	28.22
FREDDIE MAC	58.38	-0.25	58.63	39.5
GANNETT	63.19	0.69	74.59	48.94
GAP	66	-0.44	69.63	33.44
GENELEC.	90	-0.44	96.69	70.69
GENIRE	229	-0.06	259.69	195.25
GENERAL MOTORS	73.13	0.31	76 62.56	50.25 16.25
GILLETTE	47 62.56	-1.94 1.63	62.56 62.94	36.25 47.81
HALLIBURTON	32.19	0.88	57.25	26.19
HEINZ HJ	60.81	-0.44	61.25	49.5
HEWLETT-PACKARD	60.06	-6.06	81.63	48.56
HOME DEPOT	47.88	0.5	48.69	27.12
HOUSEHOLD INTL	36.94	-0.13	52.44	26,75
ILLINOIS TOOL WKS.	53.44	-0.88	71.81	45,38
INTEL	108.5	1.63	108.5	65,94
INTLBUS.MACH.	158	-1.38	159.38	96.13
INTL.PAPER	45.31	0.06	55.19	37
JOHNSON & JOHNSON	84.88 34.13	-0.38	85.25	62,69
KELLOGG KEYCORP	34.13 31.5	-0.56 0.25	50.31 43.13	29,56 24,94
KIMBERLY-CLARK	49.25	-0.69	58.94	37.38
KROGER	57.56	-0.25	57.81	33.06
LILLYELI	82.81	-1	87.38	58.25
LOCKHEED MARTIN CORP	104.81	-0.88	117	87.56
LOWES COS.	38.75	-0.13	45,13	22
LUCENT TECHNOLOGIES	85.63	0.38	102.25	35.47
MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES	58.56	1.31	64	44.5
MBNA CORP.	60.88 20.5	-0.63 -0.25	70.63 25.33	50.25
MCDONALDS	69.38			13.75
MCI WORLDCOM			74.13	45
	54.81	-2.81	74.13 57.44	45 28.81
MEDIAONE GP.			74.13 57.44 49.63	
MEDIAONE GP. MEDIRONIC	54,81 38,06 65,75	-2.81 -0.19 0.44 0	57.44	28.81 26.19 45.63
MEDIAONE GP. MEDIRONIC MELLON BANK	54,81 38,06 65,75 62,44	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75	57.44 49.63 69.81 78	28.81 26.19 45.63 49
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK	54,81 38,06 65,75 62,44 147,38	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06	57.44 49.63 69.81 78 147.38	28.81 26.19 45.63 49 92.5
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81	57,44 49,63 69,81 78 147,38 107,94	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERCILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELION BANK MERCK MERRIL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.88	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88 117.94	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 59.47
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MOSTON WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING. MINPG MOBIL (US)	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88 117.94 98.63	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 59.47 68.06
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MGSTUN-WITTER & CO MICROSOFT MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.56	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88 117.94	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 59.47
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAON BANK MERCK MERCHL LYNCH MGST.DH. WITTER & CO MICROSOFT MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31 106.88	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.56 -0.56 -0.69 0.75 3.38	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88 117.94 98.63 82.36 62.63 148.69	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 59.47 68.06 62.94 34 74.5
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MOSTIDN WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING. & MINPO MONSANTO MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31 106.88 57.81	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.56 -0.69 0.75 3.38 -0.19	57.44 49.63 69.81 78 147.28 107.94 96.88 117.94 98.63 82.56 62.63 148.69 67.13	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 59.47 68.06 62.94 34 74.5 38.56
MEDIAONE GP. MEDIAONIC MELLON BANK MERCK MERCHL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICKOSOFI MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31 106.88 57.81 68.56	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.56 -0.69 0.75 3.06 -0.56 -0.69	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88 117.94 96.63 82.56 62.63 148.69 67.13 77.5	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 59.47 68.06 62.94 34 74.5 38.36 57.5
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAON BANK MERCK MERCILL LYNCH MOSTIDH WITTER & CO MICKOSOFT MENRESOTA MING. MINFO MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP.	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31 106.88 57.81 58.56 33.06	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.69 0.75 3.38 -0.19 0.56 0.63	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88 117.94 98.63 82.63 148.69 67.13 77.5 35.19	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 59.47 66.06 62.94 34 74.5 38.56 57.5 18.06
MEDIAONE GP. MEDIAONIC MELLON BANK MERCK MERCHL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICKOSOFI MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY	54.81 38.96 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31 106.88 57.81 68.56 33.06 50.19	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 -0.56 -0.56 -0.75 3.38 -0.19 0.56 -0.144	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.83 117.94 98.63 82.36 62.63 148.69 67.13 77.5 35.19 77.88	28.81 26.19 45.63 49.5 57.75 38.44 59.47 66.06 34 74.5 38.76 57.5 18.06 43.38
MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MOSTON WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MING. & MNPG MONSANTO MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC	54.81 38.06 65.75 62.44 147.38 66.31 66.63 71.94 41.31 106.88 57.81 68.56 33.06 33.06 94.94	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 -0.56 -0.56 -0.69 0.75 -0.19 0.56 0.63 -1.44 -1.06	57.44 49.63 69.81 78 147.38 107.94 96.88 117.94 98.63 82.56 62.63 148.69 67.13 77.5 35.19 77.88	28.81 26.19 45.63 49 92.5 37.75 38.44 66.06 62.94 34 74.5 38.56 57.5 18.06 43.38 27.88
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MELLON BANK MERCK MERCHL LYNCH MGST.DH. WITTER & CO MICKOSOFI MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY C PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPIOHN	54.81 36.06 55.75 62.44 147.38 66.31 111.28 79.63 71.94 41.31 106.88 57.81 58.56 53.01 93.94 109.5 53.01 93.01	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 -0.56 -0.56 -0.75 3.38 -0.19 0.56 -0.144	57.44 49.63 78 147.38 107.94 96.88 117.94 98.63 82.56 62.63 148.69 67.13 77.5 35.19 77.5 35.19 118.69 355.5	28.81 26.19 45.63 49.5 57.75 38.44 59.47 66.06 34 74.5 38.76 57.5 18.06 43.38
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MELLON BANK MERCIK MERCIK MERCIK MERCISOFT MICKOSOFT MINNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTORILA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PESSICO PPIZER PHARMACIA UPIOHN PILLE MORRIS	54.81 38.06 55.75 65.75 66.24 147.38 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31 106.88 57.81 58.56 33.06 55.01 93.09 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 55.01 93.57 93.	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 -0.281 2.56 3.06 -0.59 0.75 3.38 -0.19 0.56 0.69 -1.10 0.69 -1.10 0.69 -1.06	57.44 49.63 69.81 78 147.28 107.94 96.88 117.94 96.63 82.36 62.63 148.69 67.13 77.5 35.19 77.88 44.69 1118.69	28.81 26.19 49.92.5 37.75 37.75 66.06 49.41 66.06 47.45 38.56 57.5 18.06 43.38 70.75 33.19
MEDIAONE GP. MEDITIONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MOSTON WITTER & CO MICKOSOFT MUNICOSOFT MUNICOSOFT MONSANTO MONSANTO MOTORDLA NATICITY ORACLE CORP. PENNEY IC PERSICO PPIZZER PHARMACIA UPIOHN PHILIP MORRIS	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.89 77.94 41.31 106.88 57.81 68.56 50.19 36.94 109.5 53 54.25 54.25	-2.81 -0.19 0.44 0.075 0.06 2.81 2.56 -0.96 -0.99 0.75 -0.96 -0.99 -0.19 0.63 -1.44 -1.06 -0.69 -1.13 0.94	57,44 49,63 49,63 78 107,94 96,68 107,94 98,63 82,36 62,63 148,63 77,53 77,88 44,69 55,5 34,25 57	28.81 26.19 45.63 45.9 92.5 33.44 39.47 66.06 62.94 34 74.5 38.36 43.38 70.75 32.94 90.75
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MELLON BANK MERCK MERCK MERCHLL LYNCH MGST.DH. WITTER & CO MICKOSOFT MENNESOTA MING. MINPG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTORILA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PESSICO PPIZZER PHARMACIA UPIOHN PULIP MORRIS PITINEY-BOWES PNC BANK	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.88 79.63 71.94 41.31 106.88 57.81 68.56 33.06 55.01 30.94 109.5 53 54.25 54.25 54.25	-2.81 -0.19 0.44 0.075 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.69 0.75 -0.19 0.56 -1.44 -1.06 0.94 1.56	57,44 49,63 49,63 78 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 148,69 67,13 17,5 35,19 17,5 3	28.81 26.19 449 92.5 37.75 38.44 99.47 66.09 34 74.5 38.56 57.5 18.08 70.75 35.19 40.25
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAON BANK MERCK MERCIL LYNCH MOSTIDN WITTER & CO MICKOSOFT MENNESOTA MING. MINFO MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PESSICO PPIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PIN BANK PROCTER & GAMBLE	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.89 106.88 57.81 106.88 57.81 106.88 57.81 58.56 53.06 54.07 54.07 55.07 56.07 57.0	-2.81 -0.19 0.44 0.05 0.06 2.81 2.56 -0.56 -0.56 0.63 -1.46 0.69 -1.10 0.69 -1.10 0.69 -1.26 0.69	57.44 49.63 78 147.38 147.38 1107.94 96.88 117.94 96.88 117.94 96.88 117.93 82.56 62.63 62.63 148.69 67.13 77.88 118.69 118.69 118.69 118.69 118.69	28.81 26.19 49 92.5 37.75 38.44 99.45 34.5 99.66 62.94 34.5 83.55 18.06 43.38 70.75 32.94 40.78 40.78 40.78
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE BANK MERCK MERCHL LYNCH MCST.DR. WITTER & CO MICKOSOFT MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTORILA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY JC PESSICO PPIZER PHARMACIA UPJOHN PHILLIP MORRIS PITINEY-BOWES PIC BAMBLE PUBLIC STORAGE PF-SE QWEST COMMS.INTL	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 19.63 71.94 41.31 106.88 77.89 58.36 33.06 50.19 36.94 109.5 53 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25 54.25	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 -0.56 -0.56 0.75 3.38 0.75 3.38 -0.19 0.56 0.69 -1.44 -1.06 0.59 -1.13 0.94 -0.19 -2.06 0.19	57,44 49,63 49,63 78 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 148,69 67,13 77,5 35,19 77,5 35,19 118,69 44,69 1118,69 57,13 57,5 54,25 57 64,88	28.81 26.19 449 57.75 33.44 59.46 66.94 34 78.56 57.5 18.38 27.85 35.19 40.25
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE BANK MERCK MERCIL LYNCH MOSTON WITTER & CO MICROSOFT MENNESOTA MORG. MOPG MOBILI (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PESSICO PFIZZE PHARMACIA UPIONN PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES PUBLIC STORAGE PF-SE QWEST COMMISSINTIL RAYTHEON B	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.89 106.88 57.81 106.88 57.81 106.88 57.81 58.56 53.06 54.07 54.07 55.07 56.07 57.0	-2.81 -0.19 0.44 0.05 0.06 2.81 2.56 -0.56 -0.56 0.63 -1.46 0.69 -1.10 0.69 -1.10 0.69 -1.26 0.69	57,44 49,63 78 147,238 107,94 96,88 117,94 98,63 82,56 62,63 148,69 67,13 77,5 35,19 77,88 118,69 55,5 34,25 57 44,69 94 246	28.81 26.193 49.5 37.75 38.44 99.25 37.75 38.44 99.06 62.94 37.75 38.75 18.06 49.38 70.75 33.19 40.25 66.81 25 66.81 25
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GRANK MERCK MERCHIL LYNCH MCST.DN. WITTER & CO MICKOSOFI MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PENEY IC PENSICO PFIZER PHARMACIA UPIONN PHILIP MORRIS PITNEY BOWES PITNEY SOWES PITNEY SOWES PITNEY SOWES PITNEY SOWES PITNEY SOWES PROBLIE STORAGE PESE QWEST COMMS.INTL RAYTHEON B' SAFEWAY	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.28 71.94 41.31 106.88 57.81 68.56 33.06 53.06 53.96 54.93 59.93	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.59 0.73 3.38 -0.19 0.63 -1.44 -1.06 0.69 -1.13 0.94 1.56 0.94	57,44 49,63 49,63 78 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 148,69 67,13 77,5 35,19 77,5 35,19 118,69 44,69 1118,69 57,13 57,5 54,25 57 64,88	28.81 26.19 449 57.75 33.44 59.46 66.94 34 78.56 57.5 18.38 27.85 35.19 40.25
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAON BANK MERCIK MERCIK MERCIK MERCIDA WITTER & CO MICKOSOFT MENNESOTA MANG. MANFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTORCIA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PESSICO PPIZER PHARMACIA UPIOHN PELLIP MORRIS PITINEY-BOWES PIC BARM PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF-SE QWEST COMMIS.INTL RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP.	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.28 67.94 41.31 106.88 57.81 68.56 58.56 58.56 58.56 58.57	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 3.06 -0.59 0.75 3.38 -0.69 0.75 3.38 -1.44 -1.06 0.69 -1.13 0.59 0.75 0.75	57,44 49,63 49,63 78 107,94 96,88 107,94 98,63 82,56 82,56 148,29 177,88 44,69 55,5 577,88 44,69 55,5 57,88 44,88 44,69 66,69	28.81 26.19 49 92.5 37.75 38.44 68.06 53 474.5 82.94 31.75 32.94 34.76 57.5 18.06 57.5 18.06 57.8 32.94 34.07 34.0
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERCIL LYNCH MOSTON WITTER & CO MICROSOFT MENNESOTA MING. MINFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PESICO PEZICA PHARMACIA UPICHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF-SE QWEST COMMS.INTL RAYTHEON B' SAPEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.61 111.28 79.62 71.94 41.31 106.88 50.19 36.95 50.31 109.5 53 54.65 50.31 109.5 53 54.65 50.31 55.76 56.56 57.66	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 -0.56 -0.56 0.75 3.38 -0.56 0.56 0.13 0.94 -1.13 0.94 -1.15 0.19 -2.06 0.25 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	57,44 49,63 49,63 78 147,28 147,28 147,28 147,28 147,28 117,94 98,63 82,56 32,56 31,48,69 67,13 35,19 77,5 35,19 118,69 57,18 44,69 118,69 52,19 64,88	28.81 26.193 49 92.5 37.75 38.44 66.06 62.94 34 74.5 85.75 18.08 70.75 18.08 70.75 18.08 27.88 70.75 18.08 27.88 2
MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAONE GP. MEDIAON BANK MERCIK MERCIK MERCIK MERCIDA WITTER & CO MICKOSOFT MENNESOTA MANG. MANFG MOBIL (US) MONSANTO MORGAN IP MOTORCIA NAT.CITY ORACLE CORP. PENNEY IC PESSICO PPIZER PHARMACIA UPIOHN PELLIP MORRIS PITINEY-BOWES PIC BARM PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF-SE QWEST COMMIS.INTL RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP.	54.81 38.06 55.75 62.44 147.38 66.31 66.63 111.28 67.94 41.31 106.88 57.81 68.56 58.56 58.56 58.56 58.57	-2.81 -0.19 0.44 0 0.75 0.06 2.81 2.56 3.06 -0.59 0.75 3.38 -0.19 0.63 -1.44 -1.06 0.94 1.56 0.94 1.59 -1.138 0.25 0.25 0.25 1.38	57,44 49,63 78 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 147,238 148,69 67,13 77,5 35,19 77,88 35,19 77,88 34,25 57 34,25 57 34,25 57 34,25 57 34,25 57 34,25 57 34,25 57 34,26 36,69 56,69 56,19 66,19	28.81 26.193 49.5 37.75 38.44 99.06 62.94 37.4.5 86.06 43.38 40.75 32.19 40.81 32.19 40.81

4.5

, ,

1.725

1.57

 $\tau_{-r,\tau}$. 277

A 71. 1.742 + 354

٠.,

. 24. 1.340 . 413 + + 1 10.

1.150

ţe,

173

; ,

14

!* •

1* 1

্ব

1 0.56 -0.69 1.06 0.94 0.13 0 1.75 0.75 3.5

«رابطة العمل الشيوعي» ومسارها المتعرج من التألق إلى الانحلال

محمد جمال باروت *

■ شكل «حــرْب العــمل الشــيــوعي، في ســورية منذ تشكيله ارهاصاته الأولى عام ٢٧٧١ في جأمعة حلب إلى حين تفكيك أخر شبكاته في أوائل عبام ١٩٩٧، نوعاً من منظمة شبابية رابيكالية، تنتمي إلى فضياء الظواهر اليسارية الجديدة التي انتشرت طبعاتها الماركسية غير السفينة بعد نكسة حزيران (يونيو) ١٩٦٧. إذ كانت الماركسية الجديدة او غير المسفيقة زيأ ايديولوجيا سياسياً رائجاً بين الشبيبة الرابيكالية في السيعينات لا سيما في الجامعات السورية.

وقد تُعيرُ هذا الحزبُ بقدرته على إعادة بناء نفسه، وإحاطة دوره بكثير من الخطابة والاستعراض والكلمات الكبيرة. وهو ما يعكس اوهامه والطبيعية، النخبوية عن نفسه في تثوير الأحزاب الشيوعية السورية، التي بينت التجربة أنها أثرت فيه، وكونْت لَنيه أتْجِأْهَا مَسْفَيْتاً، اكثر مما اثر فيها. وتشير نتائج تحليلنا لتركيبة العضُوية في هذا الحرّب، إلى انه باستثناءً ما نسبته ١٥ في المثنة منَّ للوسط الْإِسْـلَامْي المديني، بما ضيه الأكراد والشركس، فإن معظم الإعضاء الأخرينُ تحدروا من أبناء الشرائح البنيا في المناطق الريفية المهمشة، التي شكلت في الخفسينات والستينات خُزْانُ الحركات الرانيكالية، ووقويها الأكثر حيوية واشتعالاً. ويفسر نك جرئياً النزعة العصسيانية والشمربية لنسبان الحسرب على منظومة التقاليد والقيم الاجتماعية السائدة، التي عززها استلهامهم لكتابات ويلهلم رايخ عن السياسة الجنسية. وتميزوا عن كافة التنظيمات السياسية السورية بالحجم الكميُّ والنوعي للغتياتُ المتمرداتُ في صفوفهم.

تشْكُل الحَرْبِ في إطار «حلقات ماركسية، بدأت عا، ١٩٧١ في جِامَعْة خُلْبِه وَانتشرت في جامَعة بمشق، وحملها الطلاب أو الخريجون إلى متحافظاتهم ولعب أحد رواد هذه الحلقات الذي سيلمع اسمه في الجو الجامعي والسياسي في السبعينات، وهو المهندس للكهربائيُّ الشابُ فاتنع جاموس، دوراً حاسماً في ربط

الحلقات المستقبلة وتشبيك الخيوط في ما بينها، إذ أثمر نشاطه في أولخُر عام ١٩٧٤ عن عقد أوَّل اجْتَماع موسع لمندوبي المُحلقات نتج عنه ما سمي بـ «دراسة شـباطً ١٩٧٥) ألتي قدمت الإطار الايديولوجي العام لتوحيد الحلقات المُختلفة في شكل استعراض للتعارات الماركسية المُحْتَلَقَة ويُقْتِهَا. وَمَهْد إقرار إطارها الْعَام إلى انْعَقَاد المؤتمر التوحيدي للحلقات للاركسية في أب (اغسطس) ١٩٨٦، وانبثاق برابطة العمل الشيوعي، عنها. وقد اقر المؤتمر بليسلاً فظرياً للرابطة سسمى بدرالخط الاستراتيجي، ويتالف من ٣١ كراساً، كأنَّ محررها الإساسي طالب الطب النابه في جامعية بمشق هيثم العودات (مناع)، الذي سيلمع أسمه لاحقاً في مجال منظمات حقوق الإنسان في العالم وهو ابن محام اعتقل في أيار (مايو) ١٩٧٠ لصلتَّه القيانية بِتَنْظَيْم مسرىٰ موالَ للقَيْدَادةُ القَوْمية (العراقية). وتعالَج للكراسات رأي الرابطة في القضّايا الدولية والعربية والفلسطينية والدلخلية ومسائل الوحدة العربية والاقليات وغيرها. وعلى رغَّم أنها ما انفكت طوال نشاطها تؤكد على هدفها ببناء دامة عربية اشتراكية واحدة م إلا انها تبنت مُفهوماً للأمة، يتلخص في أن العرب يشكلون قوميات وليس امة، وإن تطورهم يسيس باتجاه تشكيل أمم مصرية وسورية وعراقية عربية وهلم جراء كما أقرت مبدا حق تقرير المصير للأكراد، الأمر الذي جعل بعض الراديكاليين الأكراد يجدون محلاً لهم فيها. وانفردت الرابطة عن جميع المنظمات اليستارية بطرح اسقاط

تحدر رواد الرابطة منذ أيام الحلقات إما من حركة الإشتراكيين العرب (اكرم الحوراني) أو من البعثيين الشباطيين (جماعة صلاح جنيد التي سيطرت على الحزب والدولة إثر حركة ٣٣ شباط/ فبراير ١٩٦٦ في سورية). وقد تم توسعهم الفعلي في الأوساط الشباطيةً إلى ترجة انهم تمكنوا عام ١٩٧٨ من قضم معظم كواتر تَنظَيمُها السري في جامعة بمشق. ولم يؤثر انضمام الشبياطيين إلى منا سمي بد دالتنجمع الوطني الديموة راطي، الذي أعلن في أذار (مارس) ١٩٨٠ على علاقتهم الجيدة معهم بل اعتبروا أن التنظيم الشباطي

ومع أن الرابطة لم تعتبر نفسها منذ البدانة حزباً شيوعياً، بل حالة فكرية وسياسية ماركسية ضَاغَطة علَّى الحزيين الشبيوعيين اللذين يقودهما كل من بكداش ورياض الترك فإنها قدمت نفسها كدمشروع نواة <u>ت اسـيس حــرْبُ شِــيــوعي ثوريَّه، وقــيـُــمت «الْلَكتَب</u> السبياسي، (رياضُ الْتَرَك) كَحْرَب شَيوعي «اكثر ثوريةً» من الَحَرَبُ البِكداشي «الإصلاحيُ»، على حدّ تعبيرها، إلا أنها اعتبرت «ثوريَّة؛ للكتب السِّياسي «ناقصةٌ ما دأم يتسمسك ببسرنامج المؤتمر الرابع، وبمقسولة التطور اللاراسمالي، ويشارك في مؤسسات الجبهة والدولة، من هنا بدا التقارب الفعلي منا بين الرابطة والكتب إثر انسحاب هذا الأخير من الجبهة في أوائل عام ١٩٧٦، وتبنيه خُطأ تصعيبياً سياسياً، إذ فتّح عَصُوها القيادي الْفَاعْل فَاتِح جَامَـوْس حَـوْاراً مَع مُنْدوِب قَبيادي مَنْ الكتب بهدف الاندماج معه، إلا أن الكتب، على ما بيدو، ارسل مُندُوبِه للاسـتطّلاع من دون أي تفويض. وتوقف الحوار كلياً ما بين الطرقين، إثر اكتشاف المكتب محاولة الرابطة احتراقه، حيث أصبر المعتب قراراً بقطع أي صوار صرّبي مع أعضاء الرابطة يتخطى الصفة لشخصية. وقد أصاب نك «الرابطة» بصيمة، حيث انتقلت إلى مواقف عدائية صريحة من المكتب. إلا أنه وإثر حملتي أذار ١٩٧٧ وأيار ١٩٧٨ طرح منظَّرُ الرَّابِطة

ادى خروج مناع من الرابطة والتحاقه بالمكتب إلى بروز دور اصلان عبدالكريم، وهو شيركسي من قرية دير العبجل في منطقة السلمية ذات العواطف اليسارية الجديدة. وَارتبطت به توجهات الرابطة نحو دالتسفيت» حيث اخنت بعد عام ١٩٧٨ تتبنى مواقف صبوفياتية، خالصة في القضايا العالمية، وفتحت حواراً عميقاً م كتلة يوسفُ نمر الْمُنشعَة عن رياض الترك عام ١٩٧٨، وكتلة مراد يوسف المنشق في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٧٩ عن بكداش، وحاولت فتّح قناة لها مع السوفيات

ورُبُ قسائل هناك بان مسواثيق السلطة

الفلسطينية المتنامية في الضفة وغُزَّة، يمكنها

سد الثغّرةُ المتخلفةُ عن تُجاورُ الميثاقُ الوّطني.

غير ان هذا الطرح تشوبه حقائق كثيرة منهاً:

١- أن القانون الأمياسي الحاكم لمرحلة الحكم

الداتي لم يقدر له الصدور حتى الآن، ٢- وان

المرحلة الانتقالية التي يتعامل معها هذا القانون في حال صدوره أوشكت على الإفول،

٣- وأنه قأنون محدود في نطاقه الجغرافي

بالشعب الفلسطيني في الضفة وغزة ولا

تَتَصِلُ لَحَكَامِهُ بِعَمْ وَمْ الشَّعِبِ فَي الدَّاخُلُ

والملاجئ الأمس ألذي يضطنع به الميساق

الوطني للمنظمة، ٤- وأن الجهية أو المؤسسة

المصدرة لهذا القانون على اهميتها، ليست

الفلسطيني في كل مكان، كـمـا هو مـوكـول

هناك إنن مشكلة قطيعية بستورية

فلسطينية مرشحة للبروز في غياب المعالم

الإساسية للميثاق الوطُنيّ، يتّعينُ التَّفكيرِ في

معالدتُها لِذُلَا تَجِيثُ تِداعُناتِ تَفَاقِم مِنْ حَالًا

اللاادرية السياسية التي يعيشها أبناء الشعب الفلسطيني في تجمعاتهم المختلفة. واساساً، لئلا تطل قضية الشرنمة القانونية

والنستورية وفكرة المصائر المتباينة التي

تُحسن لها ومنها الفلسطينيون طويلاً. ونحن

ى هذا الاطار، لا نناقش المصتبوي الداخلي

للوثيقة النستورية المطلوب عوبتها على نحو

بمنَّع مشكلة القطبعة النستورية. لكن الحديث

ينصب على وجود هنه الوثيقية الجامعة

الحاملة للهوية الوطنية أصَّلاً. اما قضية

المحتوى والمضمون فتحتاج الى بحث معمق

ى مستقبل الشب الفلسطيني، هويته

أصوات الرصاص.

هيم العودات (مناع) عدم جنوى استمرار الرابطة

واقترح حلها والانصَّمام إلى المكتب. ووجد نفسه وحيداً

نَى لَجَنَّةَ الْقَيَّادَةَ، حَيثُ انْضَمَ مَعْ بَضَعَةً كولار إلى

القلسطينية اليسارية. وقررت في أب (اغسطس) ١٩٨٠ فتح علاقة حوارية مع البكداشيين من دون أية شروط تحت شعار محر التحالف الرجعي الاسود، إلا أن العلاقة لم تتجاور الحوار مع بعض أعضاء المنطقيات البكداشية وبشكل فردي

إِنَانَ مَا يَعْرِفَ بِأَرْمَةَ الثمانينَاتِ في سورية، جمعت الرابطة شيعارها بأءاسقاط النظامه وطرحت شيعار منحن التحالف الرجعي الأسود، وحاولت أن تنتسب إلى «التحصمع الوطني الديموة واطيء الذي أعلن في أذار ١٩٨٠، إلا أن المكتبُ السبياسي وضَّع في تو على تلك، أَمْثَلُتُ الرابطة خَارِجِه. وتم إبَّانَ تعبير السلطة عن رغبتها في الحوار مع للعارضين، الأفراج عن معتقاء الرابطة، ويخلت السلطّة معهم في حوار بوسناطات غي مباشرة أدارها محمود الإيوبي نائب رئيس الجبها الوطنية التقدمية. واعتبرت الرابطة حين تطورت إلى حرَبِ للعمل أن «اَلتَجِمع الوطئي النيموقراطي، صَـَاثُر بدرجة محتلفة بموقف الحركة البينية وهو يدور في فُلْكُهُا بِشَكِلَ أَو بِأَحْرَ. ووصلُ الأَمر بِبُعضٌ أَطَرَاهُ هَا كالمكتب السياسي إلى حد طرح تصالف مع الاضوان المسلمين، لقد أصبّح عداء الرأبّطة للمكتبّ بقس ما تبنت مُواقف أكثر أيَّجابية من بكاش. من هنا تصف نشرة داخلية لها في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٠ رياضٌ التركُ بد «الإصلاحيّ، وبه «التَّحالُفُ وَالتَّعلونَ مع الاشوان المسلمين، وحيّن أصبير ميشيلَ عيسنَى عَضُو الْمُكتَّبِ السياَسيِّ بِيَّاناً يحملُ التَّرِيُّ مُسؤُولِيَّةُ التَعاونُ مع الاضوانُ فَإِن الرابِطة قامت في كل مكان

وَعَقَدَتَ الرابطة فَى آبِ ١٩٨١ مَـؤَتَّمَراً لَهَا فَى مَنْزَلَ رَاهِرْ الخطيبِ الْأُمِينِ الْعَامِ لرابطة الْشَغِيلَة في لبنانِ وحليف سـورية اليّـوم، وحَـضَــر المؤتِّمرَّ ٣٥ مُندُوباً، تمخصُ عنه أنتخاب لجنة مركزية (١٧) عضواً) ومكتب سياسى (٥ اعضاء)، وينلك تصولت الرابطة من أداة لتَتُّوير الْأَصْرَابِ السَّيْوعَيَّةَ إلى حَرَّبِ شِيَّوْعِي جَّديد. وقاطع الجِناح التروتسكي، الذي بات صَعيفاً بعد سيطرة أصلان على التوجهات «السفينة» في الرابطة،

الانتخابات ولم يشارك في قوام اللجنة المركزية فخرج فعلماً من للرابطة. خَلالَ ارْمَةَ مَقْتَحِ، تَحَالَفُ الحَرْبِ مَعَ مَعَارِضْنَي عَرَفَاتَ،

وشكل معهم واللجأن الشعبية، الذي تشطت بكشل علني في مخيم البرموك في بمشق، وقاتل بعض أعضائه في أوْلَشَرُ ١٩٨٣ ضَد عرقات، وحقق الحرْبِ صعوداً مرموقاً في الثم انينات، نتج عن غض السلطة نسبياً النظر عنه وتُغْكيك المعارضة اليسارية الإساسية، مع ملاحظة أن أقصى رقم وصل إليه في حجم العضوية هو ٠٠٠ عضو، وان حجم اعضائه عام ١٩٨٠ لم يتجاوز ٢٥٠ عضواً، إلا أن قيانته لتظاهرة أذار ١٩٨٦ في عيد النورور الكردي أنت إلى تلقيه ضرية محكمة وإن لم تكن قاضية. وتمتّ الضرية القاضية على خلفية اعتقال الصرب لاحد المعاونين التنظيميين الأساسيين في عذرال في بعشق بِتَهِمةَ إِفْشَاءَ اسْرَارِ ٱلْحَرْبِ وِكَثَيْفَهُ آمَامٌ أَجِهْزَةَ الْأَمْنِ. وتُمْ تعنييه، وقتله بشكل بطيء وتقطيع أوصاله عضوا عضواً ومن ثم التمثيل به.

لم يبق طليقاً من كأمل قيادة للحزب يسوى الشاب عبدالْعُزْيِز الَّحْيِرِ الَّذِي حِباولَ إعادة بِنَاء مِا تَبِقَى مِنْ الحزب، وأصدار تشربة «الراية الصمراء». وقد استهام الخير منظورات عملية البيروسترويكا السوفياتية الجارية يومثُّدُ، فحولٌ مسأر الحرَّبِ الذي تعيرُ تقلينياً بربطه ما بين الديموقراطية والاشتراكية، ورَفْضه لأي تُعَاطَ مِعَ ٱلْمُفَاهِيمَ النيموقِ راطية، حيث شكل طَجِفَة النفاع عنَّ الحرياتُ النيَّموَّقراطيةً وحقوقٌ الإنسانُ في عَـامَ أَهُهُ؟ وَالنِّي فَكَكَتْ فِي كَـانُونَ الْأُولَ أَ٩٩٩ بِمُوجِبٍّ قَانُونَ «الجِمعيات السرية»، كما استغل الفوضى التي حصلت في الحسرب الشيوعي السوري (يكداش) في دمشق، وشكل متجمع الديموقر اطيين الثوريين، الذي لم يُستَمَنَّ فَسَارَ الْصَرْبِ قَعَلْيَاءُ الذِّي جِفَفْتَ التَطُورُ لِتُ السياسية بشكل تلقّائي ينابيعه، في طريق الانحلال والتلاشي، ليصِبح من الناحية العملية جزءاً من تاريخ دمنجڙ، وَّجمکتُعلُ، ۖ

* كاتپ سوري.

تعديل الميثاق الفلسطيني وخطورة القطيعة الدستورية

محمد خالد الأزعر *

🗷 طبقاً لتفاعلات مسار التسوية ومخرجاته، مطلوب من الجانب الفلسطيني المفاوض إلغاء ما يقارب نصف مواد ميثآقة الوطني. ويضلاف الإصرار الواضح على هذه الخطوة، يقرن المفاوض الإسرائيلي مطلب ببعض الحيثيات المستفرة شكلاً، لكنَّها مهمة لديه مضموناً. فهو يرغب بأن تأتى الاستجابة منَ المجلس الوطني الغلسطيني بالتحديد، بما يفي منشاركة قوى المعارضية داخل منظمة التحرير في إسباغ الشرعية على نتيجة التصويت وهو بحبذ اكثر إن تضم جلسة مات الشعيبة المتعيدة الوظائف بحيث تحتشد خلف النتيجة القوى المدنية ألتيُّ تمثل البنية التحتية لكيان المنظمة.

كُما يأمل المُفاوض الإسرائيلي في ان يكون. مقصد الجلسة المعنية هو إلغنَّاء لَّمُواذ التِّيَّ حندها بنفسه وليس مجرد استبدالها أو إعادة صوغها. وهذا مكمن آخر للخطورة. 📖 للراد هنا، أنَّ استبدال مواد الميثاق، قد

41

41

من

ļ

EYI

وتذ

الطا

كاذ

الق

المت

وشد

تحد

وطاة

أنف

ملدو

اللان

للنن

ردوه

7371

لخد

النراء

يفضي الى تحولات نوعية جوهرية في تكيف الأهداف الفلسطينة ووسائل تحقيقها، بما يتسق مع مخرجات مسار التسوية. وقد تكون شرعبة هذه العملية، بل ومشروعيتها القَّانُونية موضوعًا للتناظر. وربماً نهب البعضُ في هذا السياق الى التشكيكُ في اهليةً المجلس الوطني نفسه في الخروج على العقد السياسي الذي أبرمه مع الشعب الفلسطيني يكامل شرائحه منذ منتصف الستبنات. لكن الإلغاء من شانه تجاوز فكرة التعبير عن الشجولات والمستجدات، الى انقلات الحياة السياسية لا سيمًا في أبعادها الستورية

التي يبلورها عنها المثاق. أ سوف يكون إلغاء المواد المطلوب إلغاؤها من دون إحلال مواد بديلة محلها، بمثابة نزع

لطبقات مهمة في البنية النستورية

الجرئية - استنكار أن فلسطين عرفت الحياة الدستورية، كشأن بقية اقاليم الدولة العثمانية، سطس) ١٩٢٢. ومن المؤكد أننا نختله

ُ ومنْ المعلوم انه حين اتجـــهت الدورة الرابعة للمجلس الوطني الفلسطيني (تموز/ على الملأ بميثاقها المعدل. لقد توفرت والصال كنلك الاستمرارية

النستورية الفلسطينية، حتى لو لم تاخذ هذا السمى، على مدار شراحل الصبراع الصهيوني العربيّ. ولم تحدث قطيعة في مختلف لحوالُّ

الوقعقادة ويسدده المشرسية

النكلاة الفنشطينية صاغت بحكومة عموم فَلِسَطِينِهِ فَيْ بَشْرِينَ الأول (اكستسوير) ١٩٤٨ نستوراً إكد استمرار الحياة النستورية. وبغض النظر عن حظه من التطبيق، قلقد استمر هذا الملمح الدستوري للجامع قائماً الي أن استبدل بالميثاق القومي لمنظمة التحرير

يوليو ١٩٩٨) الى اجراء تعديلات جوهرية على نَّنْكَ ٱلْمُسِتَّاقَ، بِمَا فَي نَنْكَ تَغْسِيرُ عُنُوانَهُ لليُّ الميثاقُ الوطني، فإنَّها لم تنفضُ قبل الخروج

الشَّعْبُ الْفُلْسَطِينَي وقَصْبِينًه، قبل النكبة

الفلسطينية، وصولاً الى احتمال انهيار هذه البنيسة. وإن حسدت نلك، وفق الطمسوح الاسترائيلي المفترض، مسيفو الشعب القلسطيني بلا يستور جامع للمرة الاولى منذ نهاية الحكم العثماني. ويبدو أن علينا - وعلى المعنيين بهذه

منذ الربع الأخير مِن القرن التاسع عشر. وقد شبارك مُمثلون مُنتَخبون عنها في دمجلس للبعوثان، وفق القواعد المرعية في تلك الفترة. وبحنول الانتداب البريطاني، لم تَحْل فلسطين من البعد للنستوري لتنظيم الحياة السياسية وغير السياسية. فبأسم التاج البريطاني اصس مجلس الملك الخاص نستور فلسطين في أب. مضمون ذلك الدستور ودلالاته وتداعياته على القضية الوطنية الفلسطينية وحقوق الشعب , لكننا لنتفق مع كونه احد الحقائق الموجودة في و كذلك المنظر النّظرة الله قبل اكتمال ملامح

ومصييره واهدافه وادوات ومناهج الاضطلاع بهذه الأبعاد في ضوء الستجدات

* كاتب فلسطيني.

«كرستالناخت» عند العرب واليهود: صعوبات فهم مشترك

خالد المبارك *

■ «كرستالناخت» (ليلة البلور) في التاريخ الألماني للعاصر هي ليلة التأسع من تشرين الثاني (نوفمبر) ٩٢٨ أ وفيها انطلق النازيون نص للتأجر وللؤسسات والعابد اليهودية فهشموا واجهأتها للزجاجية البلورية وأضرموا فيها النيران. كانت تلك بدأية لتصعيد الحملة المعانية للسامنية التي انتهت بحرق ملايين اليهود في تقلت معظم القنوات التلفزيونية الكبرى في

ألمانيا الاحتفال للهيب الذي اقيم في كنيس براين الرئيسي بمناسبة النكرى الستين لليلة البلور، حضرُ الاحتفال رئيسُ الجمهورية هيرتزوغ والمستشار الألماني الجديد غيرهارد شروير وعمدة براين ديبغين. ورغم ان رئيس الجمهورية وعمدة برأين تحدثاً في الحفل، إلا أن معظم التعليقات ركزت على الكلمة التي القاها اغناتس بوييس (زعيم الجالية اليهودية في المانيا)، وهو أحد الناجين من المحرقة: فقد اختار بوييس الناسبة ليشن هجوماً لانعاً على الكاتب مارتن فالزر. وكان مارتن فالزرقد منع جائزة السلام في معرض الكتاب في فرانكفورت الشهر الماضي، وأثار الجيل عنيما قال إن الإكثار من الاشارات إلى ماضي المانيا النازي ديوظف عارنا لخدمة أغراض معاصرة، ويتقل الشعور بالننب إلى الأجيال الجنينة. اتهم بوييس مارتن فالزرب والتخريب الفكري، وحذر من نسيان الويلات التي عاني منها اليهود في المانيا، وأبدى قلقه من وجود اتجاه بين المثقفين الألمان يحاول أن يتهرب من التامل في دروس

لَّلْضَنِي. الحديث عن دليلة البلور، وما يتصل بها وما

يعيبنا في النول العربية أن نعترف بأن عوامل كثيرة وموضوعية تضافرت لكي تقلل من استعداننا للتعاطف مع اليهود عندماً يتحدثون عما أصابهم في الحرقة: هجرة اليهود إلى فلسطين ثم تأسيس إسرائيل عام ١٩٤٨ على انقاض القرى الفلسطينية التي يمرت، وعلى حساب الشعب الفلسطيني الذي شُرُد، ثم توسع الدولة الجديدة والتهامها للضفة الغربية واحتلالها لهضبة الجولان وجنوب أبنان. كل هذه جعلتنا نشعر بأولوية التعبير عما أصاب أورويا، بل أن لدينا أستهانة بنكر للحرة بسُجة أن شاعراً كبيراً مثل نزار قباني لم براجه عاصفة من النقد عندما عبر عن اعجّاء باللانيا النازية (انقنت ماء وجهنا الاستانة رنا قباني التي استنكرت ما قاله يون مجاملة أو

أثارته تكراها لا يهم اليهود والألمان وحدهم. ولا

تقول في الذكرى السبتين لليلة البلور إننا بحاجة ماسة إلى زيادة الوعي في حياتنا العامة بما تعرض له اليهود من اضطهاد وتعنيب وإبادة في أوروبا. الصَّرب العنائية الثنانية جَنزُهُ من مقررات دراسة التأريخ في مدارسنا وجامعاتنا، ولن نحتاج لاكثر من تعديل قليل في المناهج لكي نزيد من معرفة الأجيال اللاحقة بتاريخ المانيا في التلاثينات (الذي القي بظله علينا في فلسطين)". أما إنكار ما حدث أو الإصرار على تجاهله فأمر لا يساعدنا على فهم عقلية اليهود عندما يتصدون عن الآمن ولا على فهم عقلية بعض الأورويدين عندما يتعاطفون مع إسرائيل على

بيد أن الماجة لاستخلاص البروس من نكري مليلة البلور، لا تقتصر على الدول العربية أو الإسلامية، فالإسرائيليون والحركة الصهيونية التي تسائدهم يفيدهم أن يتذكروا أن المستوطنين العنصريين في الضفة الغربية (الذين توفر لهم الدولة العبرية الصماية والتمويل والطرق) يتصرفون علنأ بأساليب لا فرق بينها ويين أساليب النازيين في المانيا الثلاثينات.

ومن المسأدفات أن صحيفة «الفرانكفورتر الغماينة، التي أوردت على صدر صفحتها الأولى (١٠/١ أ/١٩٩٨) نبأ الاحتفال في كنيس براين - كما نشرت النص الكامل لكلمة أغناتس

بويس - أورنت في صفحتها الثانية تقريراً من مراسلها في القيس عن سماح حكومة ُ نَتَانِياهِ و بِتَشْبِيدِ خَمِس مستوطنات جَنيفة في الأراضي الفلسطينية المحتلة، وبالشروع في التصايلُ لتنجيل الانسصابُ من الأراضي المحتلة حسب الاتفاق الذي وقع في مزرعاً ورايء بالولايات التندخة. أورنت الصحيفة أيضنا في صفحتها التاسعة تقريراً عن ومدرسة كمال ناصر، في خان يونس. كان البني حتى عام ١٩٩٤ مقرأ لقيادة الاحتلال الإسرائيلي في جنوب غزة، واستخدم أيضاً كسحن لقائم الانتفاضة. يدير الدرسة الثانوية محمد حمدان الذي سَبِقُ أَنْ إعتقا في البني، وتتلقى المبرسة إعانة المانية ضمن جُهود الاتحاد الأوروبي الساعدة السلطة السلطة العلطة العلطة جاهدة لَخُنق وتَنْمُير الْأَقْتُصِاد في مناطِق يريب الساطة والغابب طينية والرجوفول بعين وانسادة السلطة من مساعدات تمكنها من انشاء بنية ا تا اور<u>م قومی</u> والازيمار. لذا فإن للساعدات الأثاثية وغيرها تصطدم على الدوام بصسختور ألتسعنت سرائيلي، أي أن «ليلة البلور» الْكرستالناخت تتكرر يرميا بتبير ومع سبق الإصرار في الضفة الفريبة وقطاع غيرة والقيس. فهل تستطيع الجاليات اليهوبية في الشتات (وهي التي تؤيد إسرائيل وتدافع عنهاً

الشرق الأوسط رَعْيِمِ البالية اليهوبية في المانيا - الناجي مِنَ اللَّحْرَقَةُ * يَتَحَدَّثُ عَنْ مَرَّقَفَ اللَّجِنِي عَلِيهِ. لكننا ندرك أن العالم تغيير منذ عام ١٩٣٨. فياليه ود لديهم الآن إسسرائيل وهي اقسوى عَسكَرياً مِنْ كُلُّ الْدول الْعربيةِ مَجْتَمعةً ولديها أسلحة بمأر شامل وضعان معلى من الولايات المتحدية بأن تحسافظ على التفوق النوعي عِسكرياً. الجني عليهم الآن والستضعفون الآن هم العرب. وهم الذين تتمنى أن يتذكرهم أمثال أغناتص بوبيس عند الحديث عن مغرى

وَيْمَوْلِهِا) أَنْ تَتَنْصَلُ مِنْ وَزِر لَيَالَي الْبِلُودِ فِي

* كاتب سوداني مقيم في بريطانيا.

مراجعات العنف السياسي تشمل أيضأ أجهزة الأمن الرسمية

منتصر الزيات *

جديرة بالقحص والتسحيص

لكن الموقف يتغير بصورة كبيرة عندما تصطبع هذه الحركات داخليا بالحكومات الاقليمية وما يمكن أن يسببه مثل هذا الصدام من توابع داسية للجماعات والحكومات على حد

ولعل المازق الحقيقي الذي

حسقسقت بعض هذه الحسركسات نجاحات لا بأس بها في تأكيد فاعليتها وترسيخ هويتها عبر نضالَ سلمي بوسائل قد تتغير من قطر ألئ آخر. فإذا كانت التجربة السلمد للحبركية الإسبلامييية في تونس اخفقت إلا أن مثيلتها الجزائرية حققت نجاحات باهرة في بداية مشوارها حيثما حازت ثقة الناخسين في الإنتستسابات الاشتراعية قبل أن ينقضُ الجيش على مكاسبها. وحققت هذه الحركات ايضًا تقيماً ملحوظاً في الأردن واليمن والسودان. وعلى رغم استطاعبة الجيش

■ توجد ملاحظة جوهرية

وينسفى على قائة الصركات الأسلامية والمعنيين بملقها أن بلتفتوا إليها، وهي أنه في كل الاصوال تقريبا التي اضطلعت فيها هنه الحركات بالتصدي للعُنوان الشارجي على بلدانها الاحتدانها الاحت تابيدا شعبيا كبيرا وحققت نجلحات واسعة على رغم تواضع الامكانات المانية والبشرية. ولعل الاقتباس الواقعي لهذه الأولية يكمن في مساجسري على أرض أفغانستان من بروز دور قيادة الحركة الاسلامية الإقفائية في التصدى للغزو الروسي وسحقة بل تصدير للصاهدين الأفعان الأفكار الدورة الإسلامية ضارح حسنودها إلى أفساق العسالم، والاسسلامي منه على وجسه الخصوص. وشيء من هذا جرت احسدافه على أرض البسوسنة

يواجه طلائع هذه الحركات يتمثل في أنها تصطدم داخلياً بحصول الالتساس لدى بعض طوائف الشعب التي قد يصعب عليها أن

والمداخلة الأولى مع الملاحظة السابقة تكمن في ضرورة الإجابة عن تساؤل مهم: هل يمكن للنظام العالمي في ظل العولة لن يقبل الوجسود العلني للمسركسات الأسلامية، بحيث تسير الطريق

أن يفرض كلمته على نجم النين

اربكان في تركيا العلماند

بتقويض دعائم حزبه الذي شارك

أحداً لا ينكر مدى ما حققه اربكان

عبر نضاله السلمي ولجتهاداته

الخَّاصة التي نختَّلفٌ معْه في

في السلطة للمسرة الأولى، لكن

الى نهايته وفق منظومة تداول يعلنون الاسلام ويرقعون الأذأن السلطة ويكون للجماهير الحق في الاحتيار من يون أن يتداخل على المساجد، ولا يهضمون كثيراً عميق الغقه الإسلامي في بحوثه التي تتعلق بنقض الحاكم عند فى النظام العالي بمؤسساته الأقليمية في وضع العراقيل في الامتناع عن تطبيق احكام طريق هذه الحركات؟ أما الداخلة الشائية، والت الشريعة الاسلامية في تياره، مع تنامى الزخم والصحب الأعلام المؤيد لنوائر الحكم القائمة. بينما

أرجو أن تعيرها النحب الثقافية والفكرية العربية والاسلامية اهتصافها بعثاية وحيدة فهى خبرورة فبحص الخطاب الدعوي لهنده الحسركسات الاستلامية بغصائلها للتعددة التى تعتنق عقيدة أهل السننة والجماعة، ليدان ما اذا كان مشروعها ينهض على العنف في شكله ومضمونه في ظل المناخ الذي يسنمح لها بانسيابة الدعوة وعلانية الأداء بحيث تعبر عن أرائها ومعتقداتها، أم أن الاحبراءات الصبارمية توضع في طريقها للحيلولة دون انطلاقاتها

الراجح في الفقه الاسلامي وتبنَّاه ما يؤدي إلى العنف؟ كثيرون من أهل العمل حتى في المؤسسات النبنية الرسمي وهناً بالتحديد يحسن أن نقرر بشكّل حساسم أن المراجسيات كالأزهر، بحق هذه الحركات في المطلوبة للعنف السبياسي لا مواصلة كفاحها للسلح كوسيلة جهادية لتحرير اراضيها، بل هو ينبغى أن تكون فقهية فقط، وإنما من المهم أن توجد مراجعات ولجب المسلمين جسيعا حتى أمنية. فحال الاحتقان السياسي يستعاد بيت المقيس. والأمني التي تعباني منها بعض وإفراغ دحماسه وحبركية الدول الاسلامية وللعربية والجهاد الأسلامي، من وسائلهما والأحراءات الامنية الصبارمة بها، الجهادعة الشورية هوخلط للأوراق يستنفيد منه غيلاة لم تمنع أن تخرج من رحمها الصبهاينة النين يسبعون إلى حوانث عنف بالغلة القسوة تحقيق احلامهم القبيمة في اقامة والضراوة ومنها مشلأ للحابث الذي وقع في مدينة الأقتصر في

دولة استرائيل الكبيري من النيل جنوب مصر العام الماضي. الى القرات. فالتوقيف العشوائي والتوسع في الاعستـقال الإداري بموجب الأحكام العرفية، وعدم تنفيذ * محام ممبري.

فالأو البراو المستقرة أحكام القضاء بإطلاق للعتقلين

والسجناء السياسيين والقتل خَـارج نطاق القَـانون، وهي كلها ١٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٣٦ اجراءات تحتاج الى مراجعة أيضاً في كثير من الدول العربية. الغزل يبدأ بين برلين وطهران ويمكن للمستقق أن بلحظ نتيجة هذه المراجعات الأمنية على الموقف في محسر. ضعند لاح في ورضا شاه يدفع الثمن الافق حبدوث هذه المراجب فسأت الأمنية، تواكبت معها بالضرورة المراجعة الإسلامية أو الفقهية

 منذ بدایات قرننا العشرین هذا، وریما للعنفُ السيأسي، فترتب على هذه وتلك هدوء حسر توقفت صعه أبكر من ذلك بكثير، كأن هناك على الدوام صراع على ايران - ضمن اطار الصراع على الشرق الأوسط ككل - بين بريطانيا العظمي والمانيا تقيت مداخلة اخيرة حول وروسياء ولكن منذ عشرينات القرن استتب الأمر بُعضُ الشَّيءِ للاتكلينِ الِّذينِ تَعركُوا سياسيا منوقف دحنمناسء ودالجنهباد الإسلامي، في فلسطين المحتلة، واقتصانيا وعسكريا وفرضوا ارادتهم على المنطقة، ولا سيما بعد انقضاء الحرب العالية وهل بمكن أن تنسحب عليها للراجعات الفقهدة الاسالامدة الأولى، واثر التهاء الروس بثورتهم وتتظيم شؤون دولتهم وكانت ذروة سيطرة الاتكلياري على للعنف. تلك مسالة حسمها الراي طهران تواكبت مع وصول رضاه شاه الى السلطة . بعد أن كأن هذا في البداية يعتبر

أتن، حين حل العالم الجديد، مثذ أواميط منوات الثلاثين، وبدأ نوع من التقسيم الجديد العالم يسود، كان من الواضح أن لا أحد يمكنه ان ينترع ايران من براثن الاتكليز. غير أن هذا لم يمنع آلشاه وسلطاته من الاصطدام بهم بين الحين والآخر، كما لم يمنع الشارع الايراني من أن يتنفض، مرة دينيا ومرة علمانيا، متصعياً لتلك الهيمنة الانكليزية التي كانت في بعض الأحيان تبدو على شكل نفق لأضوء في أخره. مهما يكن في الأمر، فإن الشاء رأى انه ان لم يكن قادرا على مجابهة الانكليز ضمن الروف الراهنة، فسانة قسادر على الأقل ان يطور بلده وينميها ريثما بيرغ حل تلك للعضلة. وهكذا راح الشآة ينشيء للدارس ويساهم في محد الأمية ويحث للواطنين على تكوين النقسايات



والجمعيات... في انتظار تطور ما على الصعيد العالمي. وفي العام ١٩٢٦ جاء ذلك التطور، عن طريق الصنعود المدوي لألمانيا الهتلرية، ذلك الصعود الذي اقض مضاجع الغرب كله، لكنه في الوقت نفسسه ملا الشيرق بالأمال - التي سينكشف مدى كنبها لاحقاً، بأنه بات من المكنّ اللعب على التتاقضات الغربية لايجاد مخرج

محلي. وهذا الأمل وصل الى نروة تبلوره خالل وهذا الأمل وصل الى نروة تبلوره خالل العشرية الثانية من شهر تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٣٦ ، حين خطت طهران خطوة مغامرة وغريبة على طريق منافحة الاتكليز. اذ في اليوم الحادى عِشْر مَنْ بَلْكُ الشهر بدأ وزير المالية الألمانية ريارة لطهران دامت اسبوعاً، وانتهت يوم الثامن عشر من الشهر نفسه. للوهلة الأولى كان يمكن لتلك الزيارة أن تكرن روتينية لا تعملي أية دلالة حقيقية. لكن المسالة لم تكن على نلَّك النصو اسبب بسيط وهو أن هتلر كان في ذلك الحين لا يتوقف عن اظهار قوته ومدى قدرته على التحرك على الصعيد العللي، وصبولا الى قدرته على على الصعيد العللي، وصبولا الى قدرته على التأثير حتى في البلدان التي يسيطر عليها خصومه. ومن هذا اتخذت زيارة وزير مالية هتار

منذ شهور كانت برلين، على أية حال، تعلن أنها تصتج على أصنكار الإنكليـن --والنصار السوفيات - الكل ما يتعلق بالاستراتيجية التجارية في ليران. وملهران، من جهتها، كانت راغبة في الاقلات من الكماشة التي كانت موسكو ولندن تحاولان احكامها من حول رقبتها. وهنا تنكر شاه أيران كيف أن الاتكلير افشلوا له مساعيه صنى حين حاول أن يوقع اتفاقاً بترولياً مع الاميركيين قبل ذلك بفترة. فَادَا أَضَفَنَا الى هذا ان يصاية النازيين كانت وصلت الى المن الايرانية، ووجدت

لطهران أهميتها الفائقة.

استجابة لها في أوساط الوطنيين في هذا البلد. وكانت للشاه رغبة في مسايرة هذه الأوساط، هو الذي كبّان لا يخفني اعتجاب الشديد بالألمان حين لم يكن أكثر من ضبابط قوزاقي والذي ان ينسى ابدأ انه حين رغب في الاستيلاء على السلطة، وجد مساعدة كبيرة من لين قنصل المانيا. وهكذا فعل هذا كله فسطه وتكللت زيارة وزير مسألية برلين بالنجاح، حسبما أذاع هذا الأغير شهم مساء الثامن عشر من تشرين الثاني، ملمحاً اللي أن هناك بين الشعبين الألاني والايراني روابط عريقة، لأن الشعب الايراني بدورة شعب واريء. وهكذا بدأت تنسيج تلك الروابط التي بدأت تربط بين طهران وبرلين والتي راح الانكليز ينظرون أليها بعين الغضب ويتحينون الفرصة نفسها. وهذه الفرصة جاءت لاحقاً كما تعرف، أي بعد خمس سنوات حين احكم الانكليز - والسوفيات - سيطرتهم على ايران وتذكسروا فلك الغسزل الخطيسر بين عاصمة الشآء وعاصمة الفهورر، فكانت النتيجة إرغام الشاه على التنازل عن العرش لصالح أبنه محمد رضا خلال زيارة لوزير مالية هتاري، اثارت بهشة العالم كله في حينها. (الصورة رضا شاه)

أبراهيم العريس

للان كاية

1

العراز

من ش

موحد بوحدا

العرد

القومر

عن ما

هذا لا

تعلن

ويعط

الموقط

الهنا

قراراه

التنس

يحوا

ومار

اثر إ

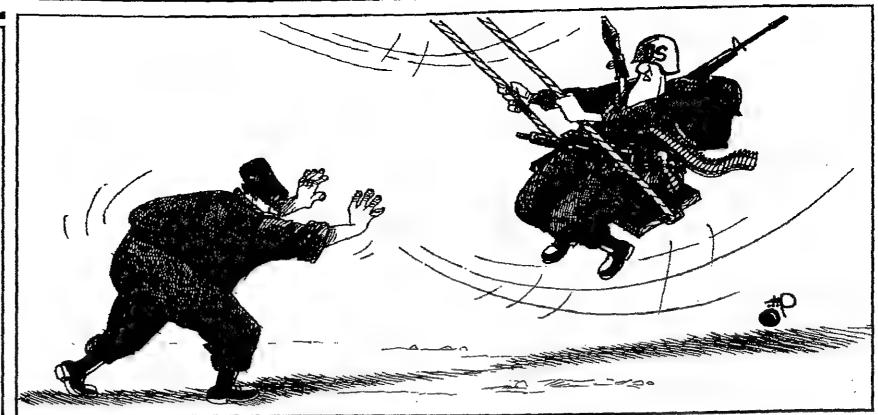
الامت

الوأوا

اصتا

تبع

ومد وألا yu



انفراج الأزمة فرصة لمبادرات عربية

كلوفيس مقصود *

المستنبط أمي لفاطريق

مالة بسائم

المناج المنطوس

المراجعات والشور منظر

الرازان المشاعين

مداري المستواطة

James Landon Committee

رايدان الراسل وللعاج

ا سالي السرج

يارو التي شياء شي

Name and the control of

الساسي وهي أعد

العارب بحشقال

الروايان المعلن سرائية

المدائدي السلسلاقية

والهوالا واستمعا

ر در پسسی ریشه

يرا سي الحديث عرفاه

ىي دىنىد قى بريطان

رياد على الأكار الانكار الانكار الانكار ا

الكلُّ سَائِمَةً

ر.. سي ايران وطبراز

مسة من الإملاد و مستة برايدر تعلق

سنب وساعكرت

ثب المسلواله مسليا

وأبطيت لقاسف جرور

ر است لامن

و المعامل الموا

way by the same you was

and the second

معاجعينا إ_____

, where we went

المعالمة الم

بير سال بير...

we my the

القالم الدلم

ا إلى الدي الله

1 de 1 de 1

ب بيراني والنبي ."

they in her a call

Warran ...

. . . العفيد

المعادل عبي العرض

Adding The

MU Mei

بواهبع العليس

May 11

white shi

Marie .

■ الآن وقد حصل انفراج نسبي في أزمة نظام العراق مع المُقتشين النوليين، عليناً أنَّ نستخلص نروس الأسبوعين الصعبين، خصوصاً أن العراق كأد يتعرض مرة اخرى لضربات عسكرية موجعة لكن استخلاص الدروس لم يعد كافياً لأنَّ ما حصل من شسائله لن ينفع للعرب الى القيسام بمبادرات موهدة. ولن يكون نجاح لأي مبادرة إلا إذا كانت حصيلة رؤياً قومية منبثقة من اقتناع راسخ بوحدة للصير للأقطأر العربية ومواطنيها.

إن ردود الفعل العربية إزاء الازمة الاضيرة كانت دون المستوى المطلوب وبالتالي همش العرب انفسهم وكأن العراق صار خارج إطارهم القومى فلا يتحملون بالثالي أي مسؤولية مباشرة عن مصيره وعلى الأخص مصير شعبه للعنب. هذا لا يعني أن تكتفي بمناشدات لنظام العراق أن يمتثل لقرارات الأممية ذات العلاقة فحسب أو ان نُعلنَ التَّعَاظُفُ مع شُعبِ العراقِ، بل كان أجدرٌ بِنَا ان ننسق في ما بَيننا مساهمة فكرية سياسية وبيبلوماسية نلخذ كامة أو كمجموعة عربية للوثف للجاد ولللتزم والذي بؤمن ضبط خطوات النظام للعراقي بالتقرد وإيصال الأزمة الي حافة الهاوية، وضَّبُط خطواتُ للحور الاميسُركي -البريطآني بالتقرد في التصرف والإملاء وتفسير قرارات الآمم المتحدة كما يحلق لهذا ألمحور ضارياً بعرض الحائط رأي وتضيرات هيئة مجلس الأمن

- تقول بضرورة ضبط خطوات كل من نظام العراق والمحور الانكلو - ساكسوني لأن هذا من شنانه أن يكون شائلاً نون التهور والتهور المقابل الذي شاهدناه وكبنا استسلمنا لحتمية الضرية العسكرية. صحيح ان احتمال قيام مثل هذا التنسيق اللزم بين الأقطار العربية قد يكون صعباً في المُرحلة الأنسِة الراهنة، لكن هذا لا يحب أن بِحُولِ دُونِ تعبِدُة عامة شامئة بِهِدف بفع لَنُواقف الرسمية أن تكون اكثر تجاوباً وانسجاماً مع مواقف المجتمعات والمواطنين في ارجاء الأمة.

إن الانتفاع نصو شنفيس ألهاوية التي لازم المجتمع الدولى طوآل الأسابيع الثلاثة الماضية وما رافقها من توتر ومخاوف وهموم جاءت على أثر إمسرار النظام العسراقي على أشستسراط ان الامتثال لهيئة التغتيش الأممية لن يحصل إلا بعد رفع العقوبات عن الشعب العراقي. كذلك اكنت الولايات المتحدة (مع الوصيفة البريطانية) بقاء العَقُوبِاتِ قائمة ما دامتِ لَجِنَةِ التَحَقَّيقِ لم تَحَدُدُ امتثال العراق لمتطلباتها، هذا الاستقطاب وما تسعه من نشر القوات الجوية - بكل انواعها -وغيرها من أسلحة للترسانة الأميركية المتطورة والتهبيد الاميركي (والوصيفة بريطانيا) للتواصل والشبجح النبي لازم خطاب النظام العراقي دالا بنك على عدم إثراكه حدود قوته وحقيقة موازين القوى تولياً والليميا، أجل هذا الاستقطاب، أو

نُتَيجة هذا الوضع وامام استمرار التغرد في

A Commission of the Commission

الولايات المتحدة من شروط

هذه الأولوية.

لقد وجيدا كيف لن كوفي انان فور عويته من للغرب امر بعوية موظفي ومسؤولي المساعدات الإنسانية فوراً مما أدى الى غضب بعض كبار المسؤولين الاسيركيين منه، كون وجود هؤلاء العاملين في الحقل الانساني يعرقل مشروع تنفيذ الخيار العسكري لعل الإيام القائمة ستكفف من

بالأصرى هذه الصال من التحجر المتبادل كانت تستحضر بالضرورة مبادرة عقلائية يسهم العرب في تأسيسها. هنا نُجِدُ كَيْفَ كَانَ الْمُوقِفُ الْعَرِبِي في غاية «البهائة» وكأن معظم الإقطار العربية استقال من التراماته القومية وترك بوعي او بلاوعى لكل من نظام العراق والإدارة الاسيركية مُعَالَجِةً الأَرْمَةَ وَكَأَنَ الْأَمْرِ لَا يَعْنِي النَّظَامِ الْعَرِبِي.

> القرار في كلا الجب هنين (نظام المراق والادارة الاميركية) نشا قراغ مخيف مهد الطريق الداخلة الأمين العام كوفي انّان، التي تعليها مسؤولياته العملية والوجدائية. وبرغم أن الادارة الاميركية لم تشجع مطلقاً بل عارضت هذه للداخلة الموضوعية بشنة في البداية، إلا أن تصميم الادارة الإميركية على التَّفرد (مع ألوصيفة يربطانيا) بضُربة عسكرية بالوكالة عنّ أعضّاء مجلس الأمن، عنبئذ مثلماً كأن شبه لجماع على إدانة مجلس الأمن لاخراج نظلم العراق للفتشين الدوليين كتلك تعلمل الإعضياء الدائمون وغير الدائمين في مجلس الأمن وشجعوا الأمين للعام على القيام بالمبادرة التي ابت الى الانفراج النسبي الحاصل. ووفرت مداخلة الأمين العام ولو موقتاً حفظ ماء الوجه للطرفي اذ بالغ النظام العراقي بقوله انه صحب البساطة كما بَالُغُ للحور الأميرُكي - البريطاني بقوله انه نولا تهديداته ونشر قواته لما «أطاع» العراق ما أملته

> لكن مهما كانت استفزازية الخطاب المتبايل فإن الترلجع عن شفير الهاوية يبقى تطوراً ايجابياً وفُرَّصة سائحة لاستعانة التوازن في. المُعْالَجِهُ. هَنَا يَتِرَاسَى لي ان الغيابِ العربي لم يعدُّ جائزاً وكأن قصاياناً للصيرية لم تعد واردة بالنسبة الى حياتنا السياسية، هذا الانقراج النسبى يمهد السبيل امام الاقطار العربية لدعم مبادرة الامن العام، لا من حيث أعلان التأبيد ودالارتياح، بل من حيث الاضافات التي يمكن لها بجتمعة أن تشترك في اعطائها لكل من الامانة العامة ولمجلس الأمن. هنا تتجلى حقيقة طالما أهملها التشريم في الحالة العربية، وهي ان الأولوية العربية عليها أن تتحدد بكون مصير الشعب العراقي هو أولوية مطلقة في تعاملنا مع الامم المتحدة، وإن المجموعة العربية مصممة انَّ تتبنى المواقف والسياسات من منظور ما يخدم

كان للسؤول عن ترصيل هذه العناصر المعنية

بالشنأن الاتسائي. إذا تمكن العرب - يرغم للتردي القائم - من جعُل انقاد الشَّعب العسراقي من العقدويات اللالخلاقية اولوية، فهذا سيكون عنصراً رئيسياً دافعاً الى جعل خروج الشعب العراقي من معاناته

أولوية للمجتمع النولي وبالتائي للامم المتحدة. في هذا الصند لآبد أن يقوم النظام العربي السائد بتحملة تنويرية وأعلامية مكثفة بغية توفير مناخ سياسي مُلْأَتُم - خَاصِة في الْوَلَايَاتُ الْمُتَحِيدُةُ ويريطانياً - لنفعهما نحو نفهم أعمق والى اعتبار الترامنا بهنه الأولوية مسالة جدية. أن عطرسة الاملاءات، والتحريض الذي لازم الخطاب الانكلِو -اسيركي في الاستابيع المأضية صنار ممكناً لأن

بالمسلحة القومية الشياملة.

الكارة الأسيركية قُومَّت الموقفَّم انه ينين النظامُ العراقي – وهذا الى حد ما صحيح – لكن الإعلام الامتركي لم يشر الى التعاطف الشعبي العارم مع معاناة العراقبين والى المواقف التي اكتت واصرت على منع استُحُدّام قواعدها كمنطلق لضربات عسكرية حيدا لو كأنت المواقف للعربية الرسمية اكثر تماسكا وأكثر وضوها واكثر التصافأ

ثم أن قيام الإقطار العربية بمبادرة في هذا التوجه يجب أن تتسم بواقعية كي تصبح المبادرة ممكنة. هذا يتم من خلال مشروع يخرج الأزمة التي ولدها الاستقطاب من كون الأزمة مسالة تتابع الى كون الحُروج من الأزمة يستلزم مسيفة تزامن، بمعنى أخر على الدول العربية والإسلامية والكثرة من دول عالم الجنوب التي بشكل أو باخر همشنا بورها ان تقترح على الأمين العام للامم المتحدة وعلى مجلس الأمن قيام الية مثل هيئة التفتيش عن وجود أسلحة للدمار الشامل، لتبيان اذا كان العراق أمتثل لقرارات مجلس الأمن المعنية والية القيام بالمهمات الانسانية الناتجة عن رفع العقوبات إما بشكل فوري كما نريد أو بخطوات متدرجة. لكن هاتين الكيتين تبقيان بإشراف الامم المتحدة ومخاصة الإمانة العامة. هذا الفصل لأ يعنى مطلقاً ازبولجية في صلاحيات الأمم المتحدة، ٠٠ بل يعني الاستجابة العالمية لرَّفَعُ الغُنُّ اللاحة، بكافة شرائح المجتمع العراقي كما يؤمن تعامل هيئة التفتيش مع مؤسسات النولة القائمة. قد يولجه هذا الاقتراح معارضة من طرفي المجابهة، لَّكُنْ فِي حَالَ تَمَكُنَّ الْبِالْرَةِ الْعَرِبِيَّةَ مِّنْ تَعَبِّدُة المجموعات الدولية أو اكثرها فسوف تلاقى هذه المبادرة المرجوة ترحيباً من مؤسسات الأمانة العَامَة ويَخَاصَةُ مَنَّ الْعَنَاصَيرَ الْمُعَنِيةَ بِشَوْونَ التنمية والبيثة والمعونات الانسانية وقضايا التعليم والصحة وغيرها من الصاحات الملحة للمواطَّنُ الَّعراقي. إننا نشير الى ضرورة القصل بين آلية مفتشي

داونسكوم والية معالجة الازمة الاقتصابية الاجتماعية والتي تتفاقم يوماً بعد يوم، إذ لا بدُّ فم هذا المجال أن يعيد مجلس الأمن النَّظْر في تركيبةً الهيئة ليس كحق للعراق بل حق اساسي للأمم المتحدة ناسبها والصداقيتها وفعاليتها. تصبح هذه المطالبة مشروعة عندما ندرك أن أحد المفتشين كان جاسوسا لاسرائيل وان نائب رئيس اللجنة ريتر كَانَ عَلَى عَالُهَا وَالْمَالُةِ مُلْتُواصُلَةً مَعَ الْمُصَابِرُاتُ الاسترائيلية. يضاف الى نلك الاسلوب المتعالى لرئيس اللَّجِنَةُ ٱلذي يعتبِّر نفسه مسؤولاً لمجلسُّ الأمن - وعلى الأخص للمسحسور الامسيسركي -

البريطاني من دون ان يراعي التباينات في موقف أعضّاء مجلس الأمن، مما اضطر الأمين العام الي ايجاد مرجعية لمثل الأمين العام كي يكون حلقة وصل بين العراق والامم المتحدة.

قد يقول قائل أن القيام بهذا التصحيح في تركيبة جهاز التفتيش ليس في وقته وان الأنفراج النسبي لا يزال في بدئياته وانَّ الشروع بمثل هذه الناحية من الاقتراح من شانه لن يعيد للموقف الانكلو - اميركي تشَّنجِه وعناده. ولا بد ان نلَّفذ هذا في الاعتبار، لكن هذا لا يلغي الحق بإثارة هذه الاشكالية ومتابعة هذا الشان لريَّثما يتم التناع او حياد من قبل معارضي اي تغيير في التشكيلة

منَّ جِهة أخرى على الاقتراح العربي ان ينعو

الى اشراف الإمين العام المباشر وان يكون رئيس اللجنة مسؤولاً لَعيه اضافة الى مسؤوليته تجاه مجلس الأمن. أن معظم أوجه هذه الاقتراحات أن تَكُونَ نَاجِعةً ما لم تكن مستندة على موقف عربي مسوحه، والذي يُنطلق في هذا للجسال بأن رَفْعً العقوبات عن الشَّعبِ العراقي هو الأولوية القومية لكل العرب. ما عداً ذلك ستبقى أمة مستباحة عاجزة عن المة عناصرها ومنعدمة الرؤيا لستقبلها ومستقبل لجيالها الصاعدة ولعل ما نراه من امعان اسرائيل في التمادي وبناء المسلكن في القيس العربية ويناء مستعمرات كما دعا وزير خُارجية اسْرائيل أرييل شارون، على التلال طحماية المستعمرات، الأممية، كل هذه السياسات العبوانية والتوسعية وخرق كل - أي كل -القرارات والقوائين الدولية تسرح وتعرِح، فإذا تمت مقاومة لهذا العنوان الدائم بث الاعلام الغربي لجمالاً، وواقعياً السلطة الفلسطينية وبعض المتبرعين لوكالة والنظام العالمي الجديده غَير اللوجود طبعاً، أن المقاومة تقيض للسلام وبالتالي كما يقول الرئيس عرفات دان السلام هو الهدف آلاستراتيجي الشعب الفلسطيني، لكن أي سلام يمكن أن ينوم اذا لم يتوفس للشعب الفلسطيني صقه في الحرية والمساواة والكرامة ولفلسطين التحرر والاستقلال إما ان تصبح شُرعية المُقاومة مطعوناً فيها كما تريد اسرائيل أنَّ تَغْرَضُ تَعْرِيْفُهَا فَهِذَا يَعَنِّي أَنْ السَّلَطَةَ قَدْ تَصَيِيحُ نَهَايَةَ الْمُطَافِ. وقد جَسَاء توقيتِ الإجراعاتُ الإسرائيلية الأخيرة في الوقت الذي كان العالم مشغول بأزمة العراق معا يئل ان شبكة العداء للحقوق العربية في فلسطين والعراق وغيرهما مترابطة، لكن هذه الشبكة تعمل بشكل يؤوب على ان يُسْتِمر ويترسخ فك الروابط القومية اللَّتي بين أقطأر الأمة وشعبها.

أن السقطة التي لازمت سياساتنا في الأزمة الأخيرة وتجاه الأتفاقيات الجائرة للقضية الفاسطينية تتحول الى سقوط من التاريخ واخراجنا من الاسهام في صنعه.

* مدير مركز دراسات الجنوب في الجامعة الاميركية في

وفي هذا الاطار قال وزير لبناني لـ «الحياة» أن الربط بين مرسوم العام ١٩٩٤ والمرسوم الجديد "بيكمن في تصديح الخلل النَّاجم عن المرسوم الأول، أجهة منح الجنسية لفعدد الاكبر من المسيحيين في مقابل منحها لعدد قليل من المسلمين شرط رفض الطابات المقدمة من مكتومي القيد لقطع الطريق على احتمال تجنيس الفاسطينيين، ويدورها حذرت الرابطة المارونية من نصدار اللَّحَق لاته مسيضَّخُم حجم الاسامة الى حرمة الهوية اللبنانية والوطن، فيما تخرَّف رئيس والتجمّع للجمهورية، البير مخيير من لن يصبح الشعب اللبناني قلّة في وطنه والكلمة فيه لفالبية غريبة، ودعا للى اعتبار المغتريين من اصل لبناني لبنانيين....

لبنان: الخوف والتخلف (والعنصرية)

النقرا بدقة الخبر الثالي: مفرض موسوم التجنيس الثاني الذي يصر الرئيس اللبناني الياس الهراوي على اصداره، في الاسبوع المتبقي من ولايته، نفسه موضوعاً رئيسياً، وكان مدار بحث بين رئيس للجاس

النَّيابي نبيه بري ونانب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال الرَّ. ونقلت مصادر المجتمعين ان المرسوم الثاني يُحتاج الى قرار سياسي لتوقيعه، وإن الهراوي مصر عليه لإراحة ضميره، في حين لم يحسم رئيس الحكومة رقيق الحريري قراره بعد على رغم انه وعد بتوقيعه عند اكتمال الطُّبَاتِ الجديدة المسيحيين، واضافت أن الرسوم يضمُّ نحو ٤٠ الف اللب مسيحي بينها ٤٨٠٠ لوارثة و٩ الاف لكاثوابك و٥ الاف لكادان اضافة الى ارثونكس واقساط ونصو ٥ الاف طلب اسلمين. وافتت الى شطب نحو ٥ الاف طلب مسيحي من جنسيات مختلفة فبليينية وسريلانكية

النَّهُورِ الطُّويِّلُ يمكنُّ لَن يشْكُلُ سَبِباً لَمَاكُمةً بِلَّهِ بِكَامَلُه، وطريقة بكاملها في بنائه: ١ - التجنيس، من حيث البدأ يتم لإقراد، لا أكتل بشرية، ويقرره قانون ما نو مواصفات والمسحة. ما بدأ في ١٩٩٤ درج سلوكاً بشعاً، خصوصاً أنه ترافق مع اجواء غابة طائفية

٢ - للعترضون على الغلبة، اي المسيحيون، لم يتصرفوا على نحو افضل. لا يزال مفهوم جنسية، بالنسبة اليهم، تعييراً عن واصل، وليس عن سكن وعمل وانجاز وسجل. ٣ - لدى التفكير في تعريض السيحيين بعض ما اعتبروه هزيمة نزلت بهم في ١٩٩٤، جُنُس مسيحيون أستثنى منهم الفيليبينيون والسريلانكيون والسودانيون. فوحدة الدين لا تعني وحدة

العرق. هذا لم يعد الهبوط هبوطاً الى درك، بل الى بيت خلاء اخلاقي. ٤ - ووحدة الدين لا تعني التغاضي عن افتراق المذهب. وهنا يكمن بعض اسرار الانزعاج للاوبي من تجنيس مسيحين نوي غالبية شرقية. ويبقى تَجنيس الْفلسطينين كارثة الكوارد. فهم ابناء عم السودانيين والفيليبينيين من
 لا يجور لهم الانتساب الى النعيم اللبناني! (والحجة طبعاً قومية عربية: عودتهم الى فلسطين!!).

٦ - يصرّ بعض السيحيين على حرمّان القيمين من الجنسية مع تجنيس الماجرين اللبنانيين حتى لو أنقضت لجيال على هجرتهم. ألم يسمعوا بما حصل اخيراً في المانيا واعتبر بداية تصحيح لقانون الجنسية الذي طويلاً ما اتّهم بالتمييز العنصري؟ قَـصَـارَى لَقَـوْل لَن العَـفْن فَي كل مكانُ. البِـعَضْ يمارسُّ التَـخُـويف، والبِعض الأخـر يردُ بالتَخلُف، وهناك دائماً من يسهر على تنظيم العملية هذه رجوعاً الى وراء لا وراء بعده.

حازم صاغية

الحكيم والتغطرس

■ لن تفتقر بغداد بحكم خبرتها الى وسائل تأجيج الأزمة مجدداً مع فرق التفتيش وواشنطن التي تعد الأميركيين والمنطقة لحرب على الرئيس صدام حسين لأن «اللَّعبة وصلت الى نهايتها». وإذاً كان من الطرافة أن يتفق هؤلاء مع العراق الرسمي في استنتاج خروج صدام منتصراً ، من للولجهة الأخيرة، تبدو الصورة مخيفة فيما تصر إدارة كلينتون، أو توحّى على الاقل بأنها لن تتراجع عن قرار بانهاء اللعبة

كيفَ؟ لا أحد يملك جواباً، أو يعرف ملامح واضحة لتلك الصورة، باستثناء السواد الذي يلف مستقبل العراق ويهدد للنطقة بالفوضى، مَّا أن تخرج لعبة القطُّ وَالفار بين صدام ووالشنطنُّ عن الخطوط الحمر التي تحكمت بها منذ حرب الخليج، وإذات العراقيين وإنهكت العرب. وإذا كان البنتاغون وضع في حساباته أن الضرية الكبيرة الأولى لو نفذت لأوقَّعت عشرة الآفَّ قتَّيل في العراق، أي ثمن يمكن تصوره لحرب تخرضها الولايات المتحدة لإطاحة راس الحكم في

الأزمة لم تنته، ومثل إدارة كلينتون تبدو بغداد مصرة على مواجهة عسكرية، وعلى أن تنتصر نيها كالعادة (!)، لذلك ستكرر أساليب لاستفزاز فرق التغتيش، كما لم يغشل بتلر في مبادلتها الاستفزار بعد ساعات على تجميد الضربة العسكرية الأميركية. وباستنتاف تلك الفرق نشاطها أمس، بدا العد العكسي الختراق الهدية.

لن ينسى بثلر أن مأارق عزيز وأذل كرامته في لقائهما الشهير في بغداد قبل قرارها تجميد شاطات خبراء الأسلحة في ٥ أب (اغسطس). وهو إذ يتحصن الآن وراء تغويض مطلق كرسه كلينتون علناً بالشروط الخمسة لانتزاع كل الوثائق وتقتيش كل المواقع، يتجاهل نصائح الأمين ظعام للأمم للتحدة كوفي انان بعدم استفزاز صدام. ورغبة رئيس «اونسكوم» في الثَّار ستجد فرصنتها النفبية بعودة العراق الى التصعيد الذي يشبه اللغز ولم تعص سوى ساعات على تجميد حشد اللَّقُوات في الخليج، وقبله تجميد الضرَّية الكبيرة، والحاح طأرق عزيز على تدخلُّ انان لمنع الذيار العسكري واعطاء فرصة للحوار.

يطلّب صدّله، إذاً، اللّحل الديبلوماسي ومعّه سيناريو استخدام القوة، كما يستدر تعاطف للبول العربية في مواجهة الأميركي «المتغطرس» فيما الإعلام في بغداد يهاجم حكومات عربية... ويسعى الى كسب صوت الروس والفرنسيين في مجلس الأمن ثم يستفر واشنطن لنسف جهوبهم ولخفاء صوتهم. مأساة الاتفصام هي ذاتها، لكن اللافت في المواجهة الحالية الستمرة ريماً يكون يأس باريس وموسكو ليس فقط من عبثية تفادي ضرية عسكرية مؤجلة بقرار أميركي، بل أيضاً من جدوى مقاومة إدارة كلينتون في حال قررت بدء تنفيذ خطة لإطاحة صدام. وأبعد من رد موسكو الخجول على دعوة الرئيس الأميركي الى تغيير الحكم في العراق، بدا الاعتراف الفرنسي بد محق فوضته واشنطن الى نفسهاء أقرب ما يكون الى استسلام أمام

بَّفضل محكَّمة، بغداد المقوفة، نجحت الادارة في تحييد القرار الفرنسي بعدما تاكل الدور الروسي، لتجعل الواجهة مباشرة بين كلينتون وصدام. ولأن الأخير ما زال أمنتصراً، باعتراف الأميركيين، يطلب للزيد ... بانتظار الضرية الكبيرة التي جمدت ولم تلغ.

زهير قصيباتي



- الإدارة العامة:

■ مكتب واشخطن:

🗷 مكلاب باريس:

- الترزيع

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

خطوات طموحة لبناء نظام نقدي دولي أكثر قوة واستقراراً

بول شابرييه *

🗷 رد فعل غير مسبوق لأزمة غير مسبوقة. ذاك هو التحدي الذي فرض نفسه على قاعدة المجتمع لِلْآي العالَّى عنَّد اجتماعهم في واشنطن الشهر الماضي لحضور الاجتماعات السنوية للشتركة لصندوق النقسد والبنك الدوليين. وكسان بعض المراقبين بحساول البحث عن حلول عساجلة للاضطراب الذي اجتاح الاقتصاد العالي وامتد كانتشار النار في الهشيم من منطقة اقليفية الى اخرى مهداً بالاطاحة بعقود من التقدم الذي تم لحرارْه في تحسين أحوال للعيشة، في الوقت كان يترقب فيه البعض الأخر اتشاذ تدأبير جريئة ومبتكرة لضمان عدم تكرأر حدوث ازمات معاتلة ني المستقبل، وسرعة ايجاد حلول عاجلة للأزمات

ويشكل امناسى، كان للطلوب من هؤلاء القادة اطفاء نيران الازمة واصلاح النظام النقدى الدولي في أن، أي لنه كأن عليهم القيام بدور رجال الاطفاء والمنسسين المعماريين في الوقت نفسه. وكنيف يتُسنى تحقيق نلك؛ في الواقع، لم يكن هناك نقص في الأفكار، فَلَقَد دارتُ مِنْاقَشْسَاتُ ثَرِيةَ مَلِيئَةً بالإقكار، عكست الدروس التي ما زلنا جميعاً نُستخلصها من الأزمة الأسبوية. ولكن في النهاية، كانت الحقيقة هي انه لا توجد حلول سحرية.

ولكن ما تمخّضت عنه هذه الاجتماعات كان هدفاً مشتركاً، وتصميماً غير مالوف للقضاء على هذا والقيروس، الإقتصادي للميت، ومساعدة الاقتصاد العالمي على العودة الى التمتع بدوام الصحة والنمو. ثَلَك أنَّ الأرْمَةُ ليسَتَ في جَنُورِهِا مجرد ازمة تمربها البلدان ولكنها أزمة تهز النظام الاقتصابي والمالي باكمله، وهو نظام لم يتكيف بعد بالقدر الكافي للاستفادة من فرص

العولمة وتجنب مخاطرهاء وطوال فترة انعقاد الاجتماعات السنوية، لم يكف الشاركون عن بحث قضايا الشفافية، وايجاد معايير مقبولة نولياً، ونظم مالية سليمة، والتحرير للنظم من القيسود، واشتراك القطاع الضاص، وهي القضايا التي تربيت اصداؤها

خلال ما دار من مناقشات. استطاعت منطقة الشرق الأوسط حتى هذه للتعظم الإفلات الى حد كبير من الأثار المباشرة الانتشار الازمة، على رغم ما يشكله الانخفاض الحاد في أسعار النقط من تحد رئيسي متزايد ال تقوم به البلدان المسدرة النفط من جسهسود وبالرغم من استفادة البلدان للستوردة للنقط

من هدوط أسعاره، فقد يتعبن على بعضها التأقلم مع النُخْفَاض معدلات الأستثمار وضَعف تحويلات مواطنيها العاملين في الخارج. ولكن كما يدفع البحر عند إرتفاعه بكل السفن لى السطح، فإن العكس أيضاً صنصيح، فها هي التوقعات التى تشيير الى تُباطؤ الافتصاد العالمي بدأت تقلص بالفعل التوقعات الخاصة بالنمو في

الشرق الأوسط فما هي إنن الخطوات التي اتققً عليها قادة العالم المالي لمنع عدوى الأزمة من اطلاق شرارة الركود العالمي؟ • البلدان الصناعية: فيما يعثل تحركاً رئيسياً على صعيد السياسات أجمع معظو البلدان الصناعية بعد اجتماعهم السنوي على ضرورة تنشيط النمو. فقد أقيمت الولايات المتحدة على خفض اسعار الفائدة مرتين خلال الأسابيع للأضية، في الوقت تفسيه الذي تواصل أوروباً مبعيها لخفض أسعار الفائدة الى للستويات السجلة في فرنسا والماثيا، أما اليابان، فقد انتهت

لتوها من سن تشريعات مصرفية حاسمة، وأكنت

من جديد التزامها تخفيض الضرائب والأنفاق 🖢 اما بلدان الأزمة فقد اكنت عرْمها على مواصلة وتعزيز السياسات الاقتصابية الكلية ويرامج التصحيح الحالية، أملاً في التصدي بشكل أَفْضَلُ لَتَنهُورِ أُوضًاعَ البِيئَةِ الخَارِّجِيةِ. أما وقد تم تثبيت اسعار الصرف وتخفيف حنة أسعار الفائدة والسيطرة على التمنخم، وتحقيق فوائض في الحسابات الجارية، فقد باتُ من الضَّروري الأنَّ التركيز على الحد من فداحة تكاليف الأزصة على الموارد البشرية، من خلال اتخاذ احراءات تتضمن استخدام سياسة المالية العامة، الي جانب

لجراءات أخرى، في دعم شبِّكات الأمان الاجتماعيّ والاستثمار في قطاعي الصحة والتعليم.

جهتها، رغبتها، قبل كل شيء في مقاومة أغراء الإستسلام للخيارات الجذابة في ظاهرها والتي تهدف للى إرضاء التبارات الشعبية الغالبة، كتاجيل سداد النيون من جانب واحد والقيام

و وأكد المجتمع الدولي من جديد تاييده زيادة الموارد المالية اصفوق النقد الدولي حتى يتمكن

اطار تسهيل «ايساف» وميادرة «هيبيك» الخاصأ بالبلدان القَفيرة المثقلة بالبيون.

بتطبيق تدابير حمائية. ولكنها اتْفقَّت بدلاً من ذلك على ضرورة تعزيز قدرتها على التنبؤ بحدوث المصاعب في المستقبل، والاستجابة السريعة لها، واتباع سيّاسات اقتصابية سليمة. ويجب أن تُتَّمَكُنَّ هُذَهُ ٱلبلدان مِن التَّعُويِلُ عَلَى الحَصُولُ عَلَى مساندة المجتمع الدولي لجهودهاء وكان صندوق البنك الدولي أعلن، من ناحيته، عن استعداده التام لتُقديم السَّاعدة، كما يتضَّح من اتفاق المساندة المالية الذي يقوم الصندوق حالياً باتمامه مع البرازيل وهو اتفاق من شانة للساعدة على تبديد شبيح آحد العناصر الرئيسية لعدم اليقين الذي يحوم حول الأسواق العالمية.

من مواصلة أداء مهمته. وكان الكونغرس الأميركي اقترح بعد انتهاء اجتماعات وأشنطن الموافقة على تمويل صنبوق النقد الدولي، وهو منا كان يعشيره من القضَّايا الشائكة. وشكل هذا، في التحليل الأخير، علامة تشير الى الاجماع على عمق الأزمة العالمية وضرورة قيام الولايات المتحدة بتحمل مسؤولياتها تجاهها. كنلك سيؤدي هذا الإجراء الى تحرير التنفقات التمويلية من البلدان الأَخْرَى، بِحَيثُ يَتَّم وضع ١٠ بليونَ دولار اميركي تقريباً تحت تصرف المشوق لمولجهة الأزمات فم المستقبل. ويشعين علينا أن نعجل بتامين التمويل اللازم لتجديد موارد التسهيل التمويلي المعزز للتصحيح الهيكلي (وإيساف،) المخصص لتقديم القروض الميسرة حتى نتمكن من دعم عملنا ف

إذا التقلنا الى استشراف أفاق المستقبل، ما الذي يمكن القيام به لبناء نظام نقدي دولي أكثر تُلوقًا هذاً، انصب تركيرَ القالة المجتمعين في واشنطن على مجموعة من الثدابير المختلفة التر تنطوي على تغييرات في نهج الرقابة والانضباط الذائي في البلدان الأعضاء وتغيير طريقة التفاعل

بين البنوك والمقترضين، وسلوكيات المُسواق ● وأكست البلدان التي تكافح العسدوي من الماليسة، واسلوب عسمل صندوق النقسد الدولي، وطريقة التفاعل بين الهيئات المتعددة الأطراف مثل الصندوق والبنك الدوليين. وتشمل هذه التدابير العناصر الرئيسية التالية - زيادة الشفافية في القطاعين العام والخاص. باعتبارها المفتاح المؤدي الى قيام صائعي السياسات باصدار قرارات المضل لصاطة

بالمعلومات اللازمة وجعل المستثمرين يتضنون قراراتهم على اسس اكثر حكمة، وتمكن الصندوق من أداء نورة في تعزيز الشفافية عن طريق زيانة كم المعلومات التِّي ينشَّرها على الجمهور. - وضع معالير جديدة للإدارة السليمة في قطاع الشركات والقطاع المألي. - قيام الحكومات الوطنية والهيشات للتعددة

الاطراف بتحليلات اكثر عمقا للسياسات الاقتصابية حتى يتسنى لها التصدي للمشكلات قبل أن تتحول الى أزمات. - الالتسرّام بأصبالاح القطاع المالي للومسول بالاسواق والأجهزة المسرانية الى مستوى تطبيق

لما تمليه للتطلبات للعقدة للسوق العالمية. - تُحرير تَبْفَقَاتَ الحسابِ الْرَاسِمَالِي بِخَطُواتِ نتسم بالمكمة والتزام الصيطة والحنر في ظل السياق الملائم وهو ما من شانه تحقيق اقصى استَعادة من المرايا والتقليل الي الذي حد من

المعابير الدولية، وتمكين البلدان من التكيف وفقاً

مخاطر الحركات الحرة لرؤوس الأموال. - ضرورة اشتراك القطاع الخاص في وضع الخطط الكَفْيَلة بمنع حدوث الأزمات في المُستَقبل، ومواصلة قيّامه – على أساس طوعي وتعاوني – بحل ما قد بتقجر من مشكلات مسلقبلاً.

تشكل هذه التدابير جدول أعمال طموح يحتاج تنفيذه الى شهور وسنوات ومع نلك فهو يبشر بالقضاء على ما يستجد من نوبات للعدوى ويبناء تظام نقدي بولى أكثر قدرة على البقاط نظام بمكن للشرق الأوسط الاعتماد عليه في مساعيه الراسية الى تبوؤ الكانة الجبيرة به في الأسواق العالمية.

* مدير قسم الشرق الأرسط في صندوق النقد الدولي، واشيط.

رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT قيص 171-6029988 0171-3714225 / 0171-3714215 فيص 171-6029988 الابلانية 0171-6029988 الناكس 0171-6024963 الطكس 925751 - قبلت - 0171-6052124 قناكي - 0171-6052124

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel. (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nanons Bldg, New York

🗷 مكتب نبويورك New York, 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🔳 مکلاب موسکو:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

الدعكت بيروت: قصراء شارع السادات بناية شائيلا، الشبقة الرابعة قبلت / فناكس: ١٠١/٢/٢/١/١٠ (١٠) العرب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع الطية العام هرب. ۲۰۱۸۲۰ قریلس ۱۱۰۳۷، قباتشه ۱۲۰۱۸۶۱ / ۲۲۱۰۲۱ / ۲۰۱۰۱۲۱، قبلکس ۲۲۱۵۲۲۱ عكان جداد شارع مساري غوب طريق الدينة حرب ١٣٥٨، جدة ٢١٤٣١، الهانف ١٢٩٣٩٦ الفاكس.

> عضي القاهرة: ١ شارع اديركا اللانبية، مهارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩ الباتث، ۲۰۱۲۱۲۱ الماكس ۲۰۱۸۴۳ 🖀 مكتب البحرين: اللهة مرب ٢٩٢٨

البلاني ١٩٧٧- ١٩٧٠ ، الناكس ١١٧ - ١٩٠ - ١٩٧٠ - الإدارة عن يد ١٠٦٥ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجلير)، مجمع ٢٤٢، المامة

Ratta: APARY - TVP, ELIZA SPEATY - TVP 🕿 مكتب الرياط: سنتنى رَنتَهُ سولاي رشيد وشارع شائلة اقتلىة شائة. شبغة 11. الدور الرابع الهانف ١٠١٥٨٣ العاكس

🛍 مكتب معشق: مؤة - فيلات غربية - برح «تلك» الدور التاسع، مكتب رقم "وة الهاتف: ١/١٠٠٠ . العاكس: ١١١٤٠٠ - من بد بعشق ٢١٧٢٠

- الإعلانات: ثهامة للأعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي جدة - الحدراء شارع الانطس مبنى تهامة. العلكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٠١٤ ١١٤٤ (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٨٠٩٦

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX lot, Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

خانقه

عيداك

توفدو

الطور

بإتقار

وتعاد

ونضا

والأره

الاولم

الأقل

والأو

والرج

من الا

الأول

من ۱۱

الحا

يقود

محمد عقيقي *

■ في مصاولة لتأكيد البعد المتوسطي في سياسة مصر، صبرح مصدر مسؤول في وزارة الخَارَجِية المَسْرِية في العامَ ١٩٩٥ بان مصر قبل الغزو العربي في عنام ٦٤١ كنانت بولة خيالص الهوية المتوسطية ولكن بعد ذلك استحت الهوية المصرية عربية إسلامية. الا أن الهوية المتوسطية بدأت تعود مبرة اخبرى الى الفكر المصري، ولعلنا نذكر كشأب طه حسين أمستقبل الثقافة في مصر، ثم بعد ذلك توسيق الحكيم في معودة الوعيء، وكتابات نجيبً محفوظ وحسين فوزي وجمال حمدان التي دعت الى ضرورة أن تعصق سنصسر من هويتها المتوسطية.

المتوسطية في مصير المعاصيرة، هذه الجشنور التي نفسعت هذا المستؤول الى الاستنفسادة من واستدعاء التاريخ ولخدمة التوجه المتوسطي في مصّر، سنحاول من خبلال برأسية بعض التصبوص القاء الأضواء على هذا الشان. والنص الاول هنا هو الكتاب

و الشبهيس لرفاعة رافع الطهطاوي البريز في تلفييص باريس، والذي يَتْنَاولُ فيه رحلته الشَّهْيرة الى قَرنْسا، ويكتسب هذا "النص اهمسيستية من مكانة . - الطهطّاوي في الفكر المصري بل الفكر العَربي الحديث وأيضًا ـ. للاهتمامات الجغرافية له.

فعندما يعبر الطهطاوي البحر 🗠 المتنوسط الى فرنسنا يصبّف هذا . - البحر قائلاً «في ركوب البحر المالح المتصل بشغر اسكندرية. إعلم أن هذا البحر يسمى في كتب الجغرافيا العربية بحر الروم لانه يتصل أحد جهاته ببلاد الروم ويسمى ايضأ فيها بحر الشام المجاورته أيضنا لبنلاد والشنام ويسمى ايضًا عند الافرنج البحر ـُ الْلْتُوسِطُ او الجوائي، وانمًا سم بذلك لانه داخل الارض الناشفة، أبخلاف البحر المحيط فإنه محيط بجميع الاراضي.. ويسمى هذا البحر ألجواني باللسان التركى بحر صفيد والبحر الابيض لقابلته ببحر بنطش او البحر " الاستود، وهناك بحن أخبر يسمى لستحسر الإبيض وهو في بلاد سقو وهو المراد بالبحر في

لاقات علماء الجغرافياء. والتحليل الذي نقدمه لهذا النص برتكز على تعدد الرؤى عن ن البحر ألمتوسط لدى الطهطاوي. فما يتبادر الى نهن الطهطاوي ب عند تعريف المتوسط انه يُعرف أن الجغرافيا العربية بعبضر الروم، وهذا المصطلح هو في غاية الاهمية لأنه يستدعي تاريخاً طويلاً من الصدراع بين العدرب والروم ثم يأتي التحريف الثاني

يطلق على جهزء منَّ البحَّس المتوسط وهو الجزء الشرقي منه الموصل الى بلاد الشام. ويما ان الطَّهطاوي راحل الى الغُرب، يجد انه من الضروري تقديم تعريف «الافرنج» للبحد «المتوسط» الشعوب العربية بالغرب، فضلاً وبلاحظ أن التبعيريف التبركم للبُّحر والابيض، يأتي في المرتبة

> المتوسط لا تخلو مَنْ معاني، ومن تعبيبة نظرة الطهطاوي نفسه لهذا البحر. فهو بحكم تقافته العربية الاسلامية ينظر الى البحر المتسوسط على انه ديـــــر الرومه بحسر المواجهات والصسراع الحنضباري الانسلامي «الغبربي». لكن شبرق المتوسط أيضا كان بمشابة رآبطة قوية بين الشام ومصر. والتاريخ يحد ثنا عن أرتباط الشبام بمصبر لقرون عبة من فشرة السيادة الأسلامية. من هنَّا كانَّ «المتوسطة هو بحر الشام عند الطهطاوي ونتيجة للرحلة العلصية أثى الغشرب فسهسو «المتسوسط». فسهل يعنى ايضسأ والمتوسطة بين حيضياً وتين. ولا يستطيع الطهطاوي ايضاً ان ينسى الدونة العشمانية سواء

ان التعددية في تعريف البحر

الدُّ ابعةُ عند الطهطاوي.

بحكم أن مسطسر لا ترال ولاية معثمانية، او حتى بحكم الإنتماء الاسلامي. من هنا يأتي التعريف التركي للبحر «الأبيض». أن هذه التعدية تتفق في الحقيقة مع احوال مصر بلّ والَّثقافة الشرقية في القرنه التاسع عشر. النص الثانيّ الذيّ نقيمه الآن هو اكثر النصوص شهرة فيما يتعلق بالفكرة المتوسطيسة في

منصر، وهو كتاب طه حسين مستقبل الثقافة في مصر، الصنادر في عنام ١٩٣٨. وكنعنادة معظم نصوص طه حسين جاء هذا النص ، مثيراً للجدل. ولعل اهم الفقرات تعبيرا عن فكرة المتوسطية لديه هي «ان العقل المصرى منذ عصوره الاولى عقل ان تأثر بشيء فإنما يتأثر بالبحر الابيض المتسوسط، وان تبسائل المنافع على اختلافها فبإنما يتبادلها مع شعوب البحر الإبيض المتوسطة. والثارث العسبسارة السابقة وغيرها معارك حامية واجهت طه حسين سواء من جانب انصار الفكرة الاسلامية او

فبالنسبة للفكرة الاسلامية يرفض طه حسين رفضاً قناطعاً هذه الفكرة مل يستثمر انصبارها من ضلال العبارة التالية داذاً لم يكن بد من ان نلتمس اسرة للعقل المسري نقره فيها فهي اسرة الشعوب التي عاشت حوّل بحر-الروم. وقد كان العقل المصري اكبر العقول التي نشأت في هذه الرقعة من الأرض سننا وابلَّفها الثراء ويستخدم طه حسين هنا مصطلح بحر الروم كاداة ربط بين مصر

وعالم البحر المتوسط لاسيما

الفكرة السبائية في انهان مبعظم السلمين عن ما يحمله مصطلح وبحسس الروم، من تاريخ طويل للمواجهة الاسلامية دالصليبية». واثار طه حسسين الفكرة العربية لأن فكرة المتوسطية تربط

عن إصرار طه حسسين على ان الصلة بين المصريين القحماء و البلاد الشرقية، لم تتجاوز دهدا الشبرق القريب الذي فسنمسه فلسطين والشام العراق، اي هذا الشرق الذي يقع في حوض البحر المتوسطة وفي رايهم أن هذا ليس الا منصاولة لتنفيضيق «الفكرة الفرعونية، في محسر في وقت كانتُ القَكرَّة العرَّبية فيها تَّشُهد مرحلة نمو. كما استحدم طه حسين مصطلحاً عربداً عند التعبير عن والشعوب العربية، هو متصطلح والشيرق الإكثىء وهو للصطلح الذي يرف ضعه كل من انصار الفكرة آلاسلامية والعربية. وفي راينا انه لابد من تقلهم كتاب مستقبل الثقافة العربية في اطار الظروف التاريضية التي

صدر فيها الكتاب فُنصفة عاماً طرحت فكرة المتوسطية بشدة على مسرح السياسة النولية والحياة الفكرية منذ وصول النظام الفاشى في ايطاليا ألى الحكم عام ١٩٢٢، وظهرت في أوروبا العسديد من الكتابات بمنضتلف اللغات حول البحر المتوسط تاريخه وحضارته، وتاثيره في السياسة المعاصرة لا سيما مع أقتراب الحرب العالمية

وفي مصىر شهيت فترة ما بين الصربين العالميتين العديد من المساحلات الفكرية بين انصار التيارات المختلفة المتصارعة أن ذاك. حيث كانت مصر في حقيقة امرها في مرحلة البحث عنَّ هوية. لذلك يهاُّجم طه حسين بشدة في كتابه نشاط دالرابطة الشرقية، في مصر الذي تصاعد أنذاك. حيثُ بدأت هذه الرابطة نشاطها متأثرة مالفكرة الاستلامية، لكن دائرتها اتسعت لتضم وشبعوب الشرقء حتى الشرق الأقصى، وبدا الأمر في صبورة اشبرق، في صقبابل دغرب، وهو ما يرفضه تماماً طه حسين، اليس هو كبير دعاة الأخذ

بالحضارة الغربية؟ لكن دعوة الاخذ بالحضارة الغربية اصبحت دعوة مستهجنة سواء بسبب عدم وفاء الغرب بعبهوده بعد الحبرب العالمية -الاولى، او تحت تأثير حصالات التبشير والطغى في الاسلام او نتيجة للثورات العربية ضد الاحتثلال الغربي اوحتى بسبب مشكلة فلسطينَّ التي كانت في بداياتها، وغير نَّلك منَّ الاسباب. من هنا جــاءت بعــوة المتوسطية بعد توقيع معاهدة ١٩٣٦ وهي ما حرص طه حسين

نفسه على نكرها في مقدمة كتابه.

فمصر من وجهة نظره اصبحت

مستقله وبالتالي ليس هذاك حرج في الارتباط بعالم البحر المتوسط علَّى قدم المساواة، وكان هذا رداً على دعاوى البعض حول كيفية الأخذ بالحضارة الغربية تحت الاحتىلال البريطاني. وقضيلاً عن هذا وذاك كأن كتأب مستقبل الثقافة في مصر كتابًا في التربية اراد به طه حسين على المستوى الشخصى تاكيد وجوده في حقل التربية والتعليم في فترة حرجة

من تاريخه ومن تاريخ مصر. ومن ناحسة اخترى تعتب محاولة حسين مؤنس في كتابة مصر ورسالتهاء اول سحاولة حيية لتأمييل فكرة المتوسطية من وُجِهَة نظر تاريخية، والامر ليس بغريب على حسين مؤنس فهو من أنصار الصضارة الغربية في مصر. فيعنده تأتي المتوسط استمرارا للعلاقة الحضارية بين الشبرق والغبرية لا سينما مع استقلال دول الشرق والبحث عن طريق جديد لها. كما ينبغي ان لا ننسى ان حسين مونس من اهم المتخصصين في تاريخ الاندلس، وهي تقدم في الحقيقة خير مثال عَلَىَّ المُتُوسُطِّيةَ بِأَحَلَّامِهِا وَٱلْأَمِهَا. فتُجربةَ الإندَاسَ في الحوار بين

الغرب ثرية في حد دُاتها. ويرى حسين مؤنس ان هناك ثلاثة أبعاد تحكم تاريخ محسر، مصن وافريقياء مصنر والبحر المتوسط، مصر والشرق. والحق ان حسين مؤنس يستخدم فكرة المتوسطية لتكون جسرا يربط بين سمسر والحنضارة الغربينة وليتصاشى هجوم الكثير من التسيسارات الفكرية التي تري في الاذذ بالدضارة الغربية مجرد «تغربيب». فعنده ان «الحـضـارة

الشمصال - الجنوبُ الشمرق

الاوروبية التي نراها اليوم انما هي حضارة البحر الإبيض، التي وضَّعنا نحن اسسبها في الإعصرّ القنديمة، واستهمنا فيها في الاعصر الوسطى بما قمنا به في ظل الاسلام، فكيف يقال لنا انها حضارة غريبة عنا واننا غرباء عنها، وانها تتعارض مع طبائعنا وجوهر تمدنناء ويأخذ حسين مؤنس على حكام مصبر الإسلامية - في عبارة مثيرة للجدل - من الفتتح الصربى آلى اوائل القرن التاسع عشر انهم كانوا أسيويين بعضهم اتى من أسيا واستقر فَى بلاننا حاكماً، والبعض الاخر ولدّ فيها وظل محافظاً على اسيويته. لأنهم جميعا اقاموا في مصر ما اقاموا وعيونهم مثبتة نحو الشرق، نحو اسيا. ومن وجهة نظري أن هذا هو السبب الرئيسي

وراء عجز مصر عن تأبية بورها وجوينا؟، التاريخي. اذ لم تنتعش مصر من جبيد - حسب رؤيته - الاعتما عابت الى نشباطها الافريقي، وانفتح امامها باب البحر الأبيض من جديد في اوائل القرن التاسع عشر. ويلخص حسين مؤنس

قائلاً دادًا كنا قد ولدنا افريقيين فقد عشنا بحريين. وما دام الامر كذلك فلنا في هذا البحر المتوسط رسسالة هي التي يكتسمل بها وجودنا، ويستقيم كياننا وميزان

وفي راينا ان كسيلاً من طه حسين وحسين مؤنس يُعبران عن التبيار الاكشر سيبادة في الفكر المصري قبل ثورة ١٩٥٢ حيث سينظر الى الفكرة المسوسطية باستهجان شديد من قبل ثورة يوليو ومفكريها، أذ يستبعد كتاب فلسفة الثورة لجمال عبدالناصر «المتوسطية» من دلئرة اهتمامه، حبيث عبارض الكنباب لنظرية «الدوائر الشلاث» التي تبنتها التورة: الدائرة العربية، الأفريقية،

واخيرأ الاسلامية ويطبيعة الحال لم يكن منطقياً ان تتبنى ثورة بوليسو فكرة المتوسطية للعيبيد من الأسياب لعل أهمها ظروف للحرب الباردة وانقسام العالم الى كتلتان، ظهور مجموعة بول عنم الإنحيان سنياسة الأحلاف العسكرية، الوجود البريطاني في قناة السويس، العدوان الثلاثي ١٩٥٦، مناصرة ثورة يوليو للصركات التحريرية في افريقيا واسيا. والاهم من ذلك أن الأشت راكية

وكسهوية لها لا تتفقان مع المتوسطية. ويعتبر جمال حمدان في كتابه الشبهير «شخصية مصر» مَن أهم مفكري العهد الناصري تعرضأ لفكرة آلمتوسطية بالدراسة والنقد فبداية لا ينفي حمدان وجود والبعد المتوسطيء ضيمن الأعماد

كأيدلوجية للثورة والعربية

الاربعة التي تلعبُ بوراً في توجيه متصير. والابعثاد الاربعثة هي الاسيويّ – الاقريقي على مستوىّ الْقَارَاتُ، النبلي - أَنْتُوسَطي على الستوى الاقليمي. ويوضح حمدان وجود البعد المتوسطي قائلاً إن البحر المتوسط بُعد من أبعاد التوجيه المصري، قــضــيــة لا يمكن بداهة ان تكون خلافية. فالبلد اذ يطل عليه يجبهة مشرفة مترامية نوعاً، والديمثل

البحس لحد صلوعته الأربعة، أو بألاصح الضلع الوحسيد الذي يتصل مباشرة بالمعمور للصري باعتباره الضلع الغربي ميتاء والجنوبي والشرقي شبه ذلك نقول أن هذا البلد لا يملك الا أن يتفاعل مع البحر ويتعايشء ومع اعتراف حمدان بوجود البعد المتوسطي الاالله يضبعنه تحت الدراسة وألنقض قائلاً «غير ان السوال هو الى اي حد، وكيف يستقر البعد المتوسطي في

اذ انه پرفض بعسوی بعض المتقفين أن مصر جزء من حضارة وعالم البحر المنتوسط ويرى ان ذلك الأمسر رجعة تاريخيمة الي نظرية سادت وروج لها الكثير في

حسان وحسان مؤنس، وكتعبير عن الفكر الناصري العروبي، يرى حمدان ان البعد المتوسطي بالنسبة لمصر دعلى خطورته واهمىته بعد تكميلي، لا يرقى بالقطع الى مستقوى السعد الإسبيــوي او العسريي الذي هو

اسبق واثبتء والآن تطرح من جسيد بعوى المتوسطية بشدة على الساحة المسرية ويرتبط بها الشراكة الاقتصادية مع اورويا. فما هو الجسديد الذي طرا على مسمسر وجعلها تقوم باستدعاء التاريخ

واحياء المتوسطية من جديد. في الحقيقة تتصارع على مصر الأن اربع الجاهات مختلفة، هي الإسلامية، العربية، الشوق اوسَّطية، واخيراً المتوسطية. ـــة الى الفكرة

الاسلامية هناك تراجع حاد ومستمرعن تبني المشروع ألحضناري والسيأسي لهند الفكرة. ويرجع ذلك آلى تصاعب التطرف الديني في مسصسر في العنقبود الآخسيسرة، ووصبولُ الإصوليات الإسلامية أثى الحكم في بعض بلدان للنطقة وأخبيرا تعارض نلك مع مسالة الوحدة

الوطنية في مصر. وبالنسبة للفكرة العربية توائث الضربات القاسمة على هُذُه الفَّكرة لا سيمًا مع انهيار المشروع الناصـــرى بعسد حـــرب ١٩٦٧، والقاطعة العربية لمصر. وعانت الفكرة العبربيسة في منصب الى الانتساش من جسيد بعد عوبة مصر الى الجامعة العربية، لكن حرب الخُليج كانت بمثانِة زار ال مروّع هرّ اركان الفكرة من جديد. وتوارّت الى الخلف مسرة اخسرى

الفكرة العربية. اسرائيل تم احياء بعض للشاريع الأستعمارية القبيمة في صورة ما معظمٌ مُثقفي مصَّر نُظرواً الى هذا المشروع على انه مشروع اميركي الغرض منه يمج اسرائيل في المنطقة. من هذا لم يقابل الشروع باستحسان في المنطقة. كما نظرت ألبه معظم الحكومات العربية على

انة مشروع تكتيكي وقتي. أُ من هذا لاقت فكرة الله وسطية ترحيباً كبيراً من جانب الحكومة المصرية وتبنته ايضا الحكومة الفرنسينة، اذ يضم الاهداف الوطنية لكلا البلدين. فبالنسبة للحكومة الصرية يعتبر مشروع المتوسطية مشروعا نابعا من المنطقة ذاتها، ويقلل من لحتمالات اندماج اسرائيل في للنطقة، ويفتح أفاقأ أوسع من مشروع الشبرق اوسطية، كما يعتبر مشروعاً بديلاً يمكن الضغطانة على كل من اميركا واسرائيل.

* أستاذ مساعد في كلية الآداب جامعة القاهرة.

التعاون العربى الأفريقي

احمد الله على التجاوب الذي القاه عند طرح قضايا للنقاش

على مصنوى الأمة العربية مما ييشر بالخير ببروز بوابر بيناميكية في التعاطي مع هذه القضبايا في غمرة الاهتمام بلُّف هم وهم في

وقد تلقيت عنداً من الربود المهمة حول بعوثي لوجوب اعادة النظر في العلاقات العربية - الأفريقية وضرورة عودة التعاون بعد أن تراجع المد العربي واغتتم الصهاينة الفرصة لغزو أسواق أفريقيا من القمة الى القاعدة متزامناً مع عملية غسل بماغ كاملة ضد العرب لا بد أن النبيلوماسيين وأبنّاء الجاليات لاحظومًا، وبعضهم اكتووا بنارها الحارقة.

من بين هذه الرسائل واحدة من الأخ والصنيق الأستاذ فؤاد صائق مقتى المنبوب الدائم للمملكة العربية السعونية لدى جامعة النول العربيَّة الذي أكد لي أن الجامعة أولت هذا الأمر اهتماماً خاصاً وتم بحثه في مجلسِّ الجامعة في التورتين المعابقتين وأحيل الى لجنة مختصة مكونة من للندويين الدائمين (السفراء العرب) في القاهرة لوضع تصور مناسب لتفعيل هذا التعاون على أسس حديثة

وقد عقدت هذه اللجنة عدة لجتماعات لهذا الغرض وقنعت الوفود عدة أوراق عمل بينها ورقة مهمة قدمها السفير مفتى أكد فيها اهمية التعاون مشيراً الى الدعم العربي الستمر الفريقيا والا سيما من الملكة العربية السعودية والدولُ العربية الأخرى في المرحلة السابقة حيث شهدت إنشاء عدة مؤسسات مالية عربية أفريقية لتمويل مشاريع التنمية في القارة الأفريقية بل مجموع مأ قدمته من قروض ميسرة أو منح أو معونات ما يريو على ٧ بلايين بولار خلال ربع قرن من بدء هذا التعاون الحديث.

ولا شك أنه كان لتلك المساعدات المالية تأثير كبير في دعم مشاريع التنمية وخصوصا مشاريع البنية التحتية في معظم دول القارة الأفريقية وريما كان هذا الأسلوب (المباشر) في تقديم الساعدات متلائماً مع ظروف تلك المرحلة، إلا أن ما يحدث من تطورات عالمية ويروز التكتلات الاقتصابية الدولية والتحول نحو اقتصاد السوق الحر وتوقيع لتفاقية الغات ومنظمة التجارة العالمية يقرض نفسه على طبيعة وشكل هذا التعاون العربي الأفريقي الأمر الذي يتطلب نظرة جديدة في المنهج والأسلوب والأهداف لهدا التعاون بما يتلاءم وهذه المرحلة الهمة.

وتشير الورقة الى نواقص الرحلة السابقة ولا سيما التعتيم الإعلامي المقصود لاعتبارات كثيرة بعضها معروف ومعلوم وبعضها خفي. أما بالنسبة للعامل الاقتصادي-أي المربود الاقتصادي التي تحصل عليه الدول للنفذة لتلك المشاريع التي لم يتم الاستفادة منهًا لأسباب عديدة، مع العلم أن هناك مشاريع رأندة ما زالت تعتبر صروحاً ورمزاً للتعاون.

ولكن هذا لا ينفى وجوب إعادة النظر في المرحلة السابقة والاتفاق على استراتيجية واضحة للمرحلة المقبلة تأخذ في اعتبارها المسالح المتبادلة الطرفين على أن يكون العامل الاقتيصادي هو الموجه جنباً إلى جنب مع بقية الأهداف الأخرى لهذا التعاون سياسياً وتقافياً واجتماعياً وفي المقام الأول إسلامياً. هذا بشكل عام... ولكن كيف وما هي الحلول؟

و لقطة

من جبران خليل جبران: ويل لأمة تكثر فيها المذاهب والطوائف وتخلو من الدين، ويل لأمة تلبس مما لا تنسج، وتأكل مما لا تزرع، وتشرب مما لا تعصر . ويل لأمة مقسمة اللي أجزاء وكل جزء يحسب تقسه فيها أمة.

عرقان نظام الدين

113

فكرته المتوسطية في عبارة درامية الغـــرب. وعلى العكس من طة أول مساجد السلمين بالمدينة أكثرها بساطة وأعظمها أثرا في تاريخ الإسلام

عدنان الشبهال

■ المسجد الجامع في الإسلام يتميّز ا بطابع خاص بختلف عن المعابد في الديانات السماوية الأضرى. فبهبو ليسّ مكانا للعبادة وأداء فرائض الصلاة وحسب، وإنما هو رمز لقيام الجماعة الاسلامية، ووحدة المسلمين، يجتمعون فيه لمناقشة امورهم وأحوالهم حتى تلك المتعلقة بقضاياهم المصيرية، من هنا فانه أنضأ مركز سياسي.

وإنشاء مسجد جامع في بلد تم فتحه ونشَّر الدين الحنيف فيَّه، يعني أن هذا البلد أصبح جزءاً من البلاد الإسلامية وجب الدفاع عنه بأي ثمن. وأول مسجد بِنَاهُ الرسولُ عليهُ الصبلاةِ والسلام في المدينة بعد شهور من وصوله إليها ف الثنائي عشير من ربيع الأول من السنة الأولى للهجرة.

وكان أهل المدينة قد أعطوا الرسول حق التصرف في الأراضي المهملة التي لا ينتَّفع بها أحدُّ. وانطلاقًا من هذا الجَّق، وقع المنباره على أرض بور تنتشر فيها الأعشاب الوحشية والشجيراته وفيها منخفضات تتجمّع فيها اللياه الأسنة. كانت قطعة الأرض هذه منكأ للجاهد جليل هو أبو إمامة أستعبد بن زراره. قيام أصبحتاب النبي علينه المبتلاة والسبلام بتنظيفها وتمهيدها ليبنى عليها أول مسجد في تاريخ الإسلام ولم يكتف الرسول الكريم بنلك بل حثَّ اهل المدينة المنورة على استصلاح جميع الأراضي المهملة وزراعتها، مما كان له أثر كبير في نهضة المبينة الإقتصادية وازدهارها.

القد

الس

وشد

تحد

وطاه

أنف

المدن

المدن

في ا

يبوه

مساحة أرض المسجد كانت بادئ الأمر مطول ٧٠ نراعـــأ (الذراع يســـاوي ٥٢ سنتمتراً) وعرض ٦٣ نراعاً أي ٣٥ متراً × ه ٣١ متراً تقريباً. وقد جعّل الرسول حبدارأ بجند انجناه القبلة نحبو بيت الْقدس أول الأمر، ثم حول القبلة بأتجاه جنوبي نحو الكعبة الشرقة. الجدار بُني على أساس عمقه نحو ١٠٥ متر واستخدم في ذلك الصجارة المصقولة بييما بنيت الجدران الثلاثة باللبن غير المصروق. كان ارتفاع الجدران ٥.٦ استار، وقد جعل النبي في ناهية القبلة عريشة وحعل عندها أعمدة من جنوع الأشجار، ٠٠ أرنكز عليها سقف من عوارض الخشب غُطيت بجنوع من شبجر النخل، طرح

عليها سعف النخل. ثم حدد الرسول مكان المصراب في صندر جندار القبلة، وإلى جانبه بنني جزء مرتفع يعتليه الرسول لألقاء الخطّبة وهو ما عُرف بالنبر. فتحت للمسجد ثلاثة ابواب: الاول في الجدار الشرقي ناحية الجنوب والثانم في الجدار الْفرّبي مقّابلاً لَلاوّلْ، والثالثُّ فتَّح في وسُط الْجِدَّار الغُربي. وباحْتصار فان مسجد الرسول الأول

يشتمل على خمسة عناصر اساسية هي: ١- مساحة مكشوفة هي ما يعرف يصحن المنجد ٢- قسم مغطى بالعريش الى الجهة

الجنوبية، وهو ما يعرف ببيت الصلاة. ٣- قبلة في الجدار الجنوبي يتجه إليها المصلون عند تنبية الصلاة. ٤- المحسراب، وهو موضع في جدار

القبلة مخصص للإمام. ٥- المنبر، وهو مكان مرتفع يقع إلى يمين المحسراب يقف عليه الخطيب في صلوات الجمعة والأعياد.

ومن الدلالات البسارزة على كسون الرسول عليه السلام قد أراد للمسجد أن يكون المركز السياسي والمرجع الديني يستقطب المؤمنين من أهل المبينة المنورة وغيرها من أنحاء البلاد، يلجاون إليه في كل أمر من أمورهم السنمة والدنوية، انه اثخذ في ناحية عنه مسكناً له ولزوجاته، فبنى تسع غرف ملاصقة للجدار الشرقي في جِنْبُهِ الجِنوبي - كما يُعتَقد - لا اتصال في ما بينها وإنما تفتح جميعها على صحت الجسامع. ولم تكنّ للغــرف أبوآب خشب وإنما أرخيت عليها ستائر. وهذا يعنى أن مسبكن الرسسول عليسه السلام كانُ مفتوحاً دائماً امام الجميع، لا حسرج على أي راغب في لقائه من يون عوائق. وقد يكون حرصَ أهل الصفة من أصبحناب الرسبول على مبلازميته، هو للإطمئنان عليه والإستجابة لأوامره

ورغباته لبلاً ونهاراً. وقد بقيت هذه العناصير الأساسية معتمدة في جميع المساجد التي بنيت سنواء في عُنهند الرسنول أو في العُنهنود التالية علَّى رغم التطور الذي طرًّا على فن العسارة الإسسلامية. هذه البساطة المتناهية في بناء السلجد كانت ترمز في الواقع إلى سهولة العقيدة الإسلاميية

ووضوحها. على أن هذاك عناصس أضبيعت إلى المساجد في ما بعد، ولم تكن أساسية، كالمئننة والمبضاة والقباب فمسجد

الرسول في المدينة لم تكن له مئننة. وكان الأذان يُرفع من أعلى منزل منجاور وهو منزلُ السيدةُ حفصة أم المؤمنينُ. أما بالنسبة للمبضاة، فيرى النكتور حسين مؤنس وإنها كانت عقبة في المحافظة على نظافة المساجد كما ينبغي. وأن أوضاعً المبضات أو طرق الإغتسال والتطهر لآ تَضْمِن الطهَّارةَ ٱلْكَامُلةَ، إذ مِنَ الْفُتَرضَ أن ينخل المصلون إلى المساجيد وهم أطهار، إلا أن وجود المبضاة في صحن المساجد أصبح تقليدا معتمدا في جميع المساجد من دون استثناء، كما اصبحت

المئننة والقباب جزءاً من المساجد. وينكر المؤرخون الثقاة أنَّ المساحد العصيدة التي بنيت في المدينة ايام الرسسول التسزم في بنائها العناصس الأساسية الخمس التي تالف منها المسجد الأول. كما ان للسجّد الأول الذي أنشئ في الكوفة كان على غرار مسجد الرسول في المُدينة. ولم يكن له بادئ الأمر جنران، وإنما حننت مساحة المسجد نحقر خننق يحيط بها ليمنع بضول

الناس غير الأطهار أو الحيوانات. في السنة الثامنة للهجرة أمر الرسول بتوسيع السجد، فأضيفت حمسة أمتار لجهة الشرق وعشرة امتار لجهة الغرب وخمسة عشر متراً لناحية الجنوب. ويذلك أصبحت مساحة المسحد ١٩٥٠ متراً. ينكر السمهوري في كتابه دوفاء الوفا بأخبار دار المطفى، (القاهرة سنة ١٩٠٩) أن أهم المساجد الجناميعية التي بنيت في عهد الخلفاء الراشيين والعهدّ

الأموي هي: - المسجد الجامع في البصيرة، بناه عقبة بن غزوان سنة 12 هجرية الموافق سنة ٦٣٥ مسلابية. جعل سيوره من القصيف، ثم اعداد بناءه ابو مدوسي الأشعريُّ باللِّبنِّ، ثم أعاد بناءه بالصَّحِير رياد بن أميَّة عام ٤٤هـ الموافق ٦٦٥م.

- مستجد الكوفية أنشئ عيام ١٥هـ (١٣٦م) على يد سيعد بن أبي وقياص، ولم يكن له جدران بادئ الأمر كما نكرنا. ثم أعبد بناؤه بالقصب ثم في وقت لاحق باللبن واخبرأ بالحجر - مسجد الفسطاط (مصر)، بناه عمرو بن العاص سنة ٢١هـ (٦٤٢م). وقد هدم

هذا السجد مراراً عدة وتم توسيعه. لذلك فإن المسجد الحالي بختلف كل الإختلاف عن المسجد القديم ولا يمت إليه بصلة، فهو حديث البناء.

- مسجد عقبة بن نافع في القيروان

(تونس) وقد بُني في الفترة من سنة ٥٠ إلى ٥٥هـ (٧٦٠ - ١٦٥م). ينكر المؤرفون أُن تورات عدة قامت في وجه عقبة قاومها بشدة وأدى ذلك إلى استشهاد الألوف من السلمين. وكان لا بد القائد المسلم من النفاع عن القيروان بعد أن نخلت تونس في بلاد الإسلام وأصبحت حزءاً منها. وفي المقابل، نُجِد أن عبد الله بن سعد

بن أبي سرج عندما فتح شمال السودان عام أثه (٢٥١م) لم ينشي مسجداً جامعاً مما يعني أنه لم تقم في شمال السودان حماعة أسلامية ولم يكن هذاك بالتالي إِلْزَامَ فَي مُواصِلَةَ الْفَتْحَ رَبِمَا لِأَسْجِبَابَ عسكرية وظروف غير مؤاتية، لذلك تلخر دخول السودان في الإسلام فترة طويلة.

الجدين بالنكر أن انتصار للسلمين وفتحهم أحد البلدان لم يكن يعتبرونه النتصاراً على عنو كما في الحروب عادة، وإنما كان مدعاة لشكر الله عز وجل للذي وَفَقَهم إلى نشر الدين. لنلك فأنَّ الخطب الأولى النِّي القَيْتِ في مساجد الكوفية والبصرة والفسطاط اقتصرت على شكر الله من دون اي إشـــارة إلى غـــالب ومغلوب. فمن يحُلُ فِي الإسلام بعد الفتح اعتبر نفسه منتصرأ ومن بقي على عقيدة أبائه وأجداده احتفظ بكل حقوقه المنية

والدينية. وإذا كانت المساجد التي بُنيت في صدر الإسلام كانت متناهية في بساطتها، فإن المساجد الجوامع التي أنشئت على امتداد البلدان الإسلامية عبر العصور التالية، فيإن الأمراء والمكام النين بنوا مساحيهم أرابوا إضفاء الفخامة عليها واقتصر ذلك على البناء ورخرقة المأنن والقباب مع التزامهم بالعناصر الخمسة التي عينها الرسول في اول المساجد بالمنينة المنورة. والبارز في هذا المجال أن طرز البناء والزخرفة كانت متميزة بطابع

خاص بکل بلد۔

وعلى سبيل المثال هذاك طراز أموي (شنامي) وطراز عياسي (عبراقي) وطراز مصري وهناك الطراز الإيراني الذي بلغ نروة المجال في العصر الصقوي. وهناك الطراز الهندي أو المغولي ونصده ماثل حتى اليوم في مساجد الهَّنْد وأضَرحتها، مثل جامع وقطب منار، في دلهي وضريح التاج محل في أجار. وهناك طراز اللايو المتمثل في مساجد جزر اندونيسيا وجنوب الفيليبين وهي بلاد لم تصل إليها جيوش السلمين وإنما نشسر الإسلام فيها التجار القانمون من جنوب

الجزيرة العربية بقضل تعاملهم الصابق مع أَهُلُ البلادُ. وهُناك الطرارُ العشماني ائذِّي تَميِّرْ بروعتُه في مساجِّد استنبولَّ وبروسة وأدرنة وغيرها. وهناك الطراز التركستاني الرائع في مساجد سمرقند وبضارى وطشعتند وغيرها من المن التركستانية. وهناك الطراز المغربي الذي بدأ مع مسجد عقبة بن نافع في القبران. ثُم تطور بعد نلك تطوراً رائعاً في مسلجد المرابطين والموحسدين والمسعسديين والْعِلُوبِينَ في بلاد المُغَرِبِ الْأَسْمِي. ثُم مُنَاكُ ٱلْطَرَازُ الْانْعِلْسِي ٱلْذِي تَطُورُ فَيُ شكل رائع على سبعة قرون خالل قيام الدولة الإسلامية في إسبانيا. ولا بد من الإشارة إلى السجد الجامع الذيُّ بِناهُ اخْدِراً لِللَّهِ ٱلْحَسِنِ ٱلثَّانِي فَي المغرب واراده فخمأ باتساعه وزخارفه إلى مسجد الرئيس صدام حسين الذي قرر إقامته في بغداد ليكون أكبر مسجدً في العالم الواقع أن الحديث عن مختلف الإسلامينة وعرضها يتطلب براسة

واكبر مساجد العالم ولا بد من الإشارة طرر الساجد الإسلامية في طول البلدان مستغيضة تتناول فن العمارة الإسلامية وبراعية البناة وللهنسين المسلمين في الجسمع بين بسساطة الدَّلْخُلُ وعظُّمُ الخبارج، ولعل قصة الخليفة عمر بن الخطاب مع بطريرك القدس الذي اشترط لتسليم للنبنة إلى الجيش الإسلامي، أن يأتي الخليفة إلى القنس ليتسلم المنينة للقنسة تنفسه يومها دعا البطريرك ضيفه أن يؤدى الصلاة داخل الكنيسة فاعتش الخليفة معرباً عن تخوفه من أن المسلمين قد يحوكون الكنيسة في ما بعد

على أن هذه القاعدة خُرقت بعد هاسة العبرب في الأنبلس وقبيام الإسبيان الكاثوليك بتحويل المساجد إلى كنائس. وكان ثلك رداً على ما فعله الإسبان النبن أرادوا استرداد بلادهم ومحواي اثر سبى للفائحين السلمين

. قد يكون الخسرق الاهم في تاريخ القتوحات الإسلامية ما فعله السلطان محتمد الفأتح عقب استبيلائه على القسطنطينية وتحويله كنيسة أيا صونيا إلى مسجد (تحول بعد ذلك في عِهد أتأتورك إلى مستحف برتاده السيساح الواقدون إلى تركيا).

* كاتب لبناني.

قال رسول الفاء اللم عني العناد . عبر الش للمراسية ممان كاراك عبد الله فيميد ان بعجلته الحبث ومسر للم يساس نصر فلنسريه عبد الله عمد ان بدعله لحبه أن ساءعتديه وار ساء ، دخلت مكة للكومة ، ١٢٠٥ - ١٢٠٠ ١٢٠٠١ - ١٠٠١١ 17,1A 12,0Y 11,70 2,24, 2,74 17,01 12,70 11,7Y 1,1Y 2,01 17,01 10,1Y 17,1Y 1,0Y 0,1Y الخرطوم 17, 17 16, 20 11, 17 1, 12 2, 24 2 17, 27 12, 14, 14 11, 17 0, 24 2 2, 71 17,27 12,72 13,17 0,27 3,77 17,17 17 بیروت نفداد تونس طرابلس الغرب 17, TT 18,0A 11,0T: 1,1A 0,11 17,10 10,1V 11,60 0,8 1,7A MA,TE ماديشو 11, 17 17, 20 10, 17 11, 20 0, 2 2, 17 11, 17 17, 18 11, 18 17, 18 11, 18 17, 1 ئولڭتىوط ئىلرة بروكسيل باريس 17,71 17,04 11,77 7,51 0,01 عىلرابيقو 17,00 11,10 V,50 0,51 17,17 11,07 V,50 0,51 0,07 17,57 11,07 V,51 0,07 17,57 17,57 V,11 0,17 ستوكهولم 14,77 17,60 12,77 11,01 11,02 7,01 0,14 11,77 12,11 11,02 7,01 0,14 11,77 12,11 11,02 7,01 0,14 11,01 11,01 11,01 11,01 0,14 11,01 11,01 11,01 0,14 11,01 11,01 0,14 مدرید نیلوسیا و آشنطن * تقويم للركز الاسلامي في أخن - لللنيا. هه يرجى مراعاة التوقيث الصيفي.

وسؤلفاتهم فنرى دايام طه حسين، كسا

يراها، عصلاً لغوياً وإنسانياً ذا مستوى

رَفْسِعِ .. دشيء خسارق تلاعب هذا الرجل

باللغة وبقة تعبيراته. لم يعجبني منه فقط

أَخْتَفَاؤُهُ وراء ضمير الغائب وهو يحكي عن

نفسهة... ولكن فواد التكربي نفسه

يستخدم الأسلوب نفسه أهياناً، حين يترك

الراوي يتحدث عن البطل، ثم يعود ليترك

البطل يتحدث عن نفسيه .. ويستخدم

اسلوب سرد اليوميات (كالمذكرات) بصيغة

ثمة شخوص وشخصيات ذات بنية

متينة في العمل، إلا أنهم يطلون أقل أهمية،

من حيث دورهم وحضورهم في الرواية، من

توفيق لام، بل إن دورهم الأساس هو إضاءة

جوانب وملامح هذا والبطل، هذاك كميلة

وفتحية وغسان وعبدالباري وكاسب برهان

النين، وممتساز المصامي وجساسم الذي

سيتزوج كميلة بعد انفصالها عن توفيق،

فيستحقّ - بعد موتها، وبعد قيام عَلاقة

بين إُمراة لم يستطع أن يُنالها، وهي سننس

زُوجِـةَ الغنان والد غسان، وبين نسائه

وجود اصراة من هذا النَّوع في حياته. (إذ)

لَّمْ تَكُن كَمَ عِلْمَ ذَاتَ حَظْ مَنَ الْإِثْرِاكَ بِحَيْثُ

تسعث في حياتهما الزوجية التوازن

والإستمتاع، وكانت ابيل حبيبة من الأثير لا

يُمكن أن تستقر مع مخلوق فان مثله؛ أما

فَتَحَيّة فَهِي، رغم نكائها، فتاة من العامة لا تملك إلا جسداً شاباً وحاراً؛ (وبنلك) سندس

وحدها، هذه المراة الهادئة المبتسمة، هي

القائرة على تضميد جراحه وإنقانه...

ولكن هذا الحلم لن يتحقق، ليس سوى لأن

تُوفيق هذا يرى في كل أمراة منقذاً. وفي

محاولة لتبرير حبه غير الطبيعي للجنس

وممارسته، حين تداعبه فتحية قَائلة انه

فاسد لأنه لا يفكّر إلا بذلك العمل «كان المنيا

خلت من الأحسران والناس المساكين الذي

يُعْتَلُونَ ظُلْماً، يَقُولُ إِنهُ بِالْعَكِسِ يَحْبُ نَلْكُ

المتكرر، ولكن المُختلف، للممارسات الكثيرة

والمتكررة، كل مرة في صورة ولغة ومفردات

مستسقساربة، ولكنهسا تمنح الإحسسساس

بالإختلاف، ولا تشعر القارئ بان ثمة تكراراً

وهنا تتبخل اللغة المشغولة بنقة

وجمالية عاليتين لتأخذ الصور في اتجاه

بعيد - إلى حد كبير - عن الإثارة المبتثلة،

ليظل عنصر التامل في كل هذه المسارسات

الجنسية هو السائد، وليظل ايضًا عنصراً

فأعلاً في تعرية الكثير من أوبَّثُهُ المجتمع

والأقراد وكشيفها، وعلى راسهم البطل

المشقف وهذه النكورية الدافعية نصو

ويجسر بالإشسادة أيضسأ هذا الوصف

العمل لينسى هذه الأمور السوداء.

اللَّاتي كانت له مع كلَّ منهن علاقة ما.

ولعل من الجدير بالإنتباء هذه ألمقارنة

فَهَّذُه لِلْقَارِنَةَ تَشْعِرِهُ بِأَنَّهُ «يَفْتَقَد حَقّاً

بينه وبين توفيق - لقب والمسخ التقيء.

المتكلم ليقول إنه أكثر جراة.

حماليات الجسد والعلاقة و... عبودية الرجل

🗆 يمشيق - عمر شيبانه

🖪 منذ ولادة متوفيق لام، سنة ١٩٣٢، في أسرة أل عبدللولي، بعد انتقال والده ســور النين، من دربونة الشــوادي في خانقين إلى الحيدر خانة، بدا أن هذا الوليد الذي كان مطفلاً نابراً في جماله، سيكون مختلفاً عن ابناء عمومته، وحتى عن أخيه عبدالباري نفسه النين لا تميزهم سمة اكثر من القبح المتوارث، ولذلك ما إن يولد توفيق حتى يتبين للجميع انه - بشعره الأسود الناعم وعينيه الواسعتين الطويلتين وتقاطيعه التقيقة الرسومة بإتقان على صفحة وجهه الصافي البياض - طفل مشتلف وأن أشتلاقه هذا - علم صعيد الشكل - سوف ينعكس اختلافاً وتمايزا كبيرين على مستوى مضمون الشخصية التي سيكونها مرورا بمراهقته ونضجه وكهولته في سن التاسعة والأربعين التي سيبلغها عند نهاية الرواية. تُوفيق هذا هو الشخصية الإساسية الأولى، بلُّ الوحيدة إلى جانبُ الشخصيات الأقل حضوراً وأهمية في رواية دالمسرات والإوجاع، (دار الندى - ١٩٩٨، ٢١٧ صفحة) للرواثي العراقي المعروف فؤاد التحرلي، صاحب الرواية الشهيرة في الثمانينات " «الرجع البعيد».

أيجسد توفيق شخصية مثقف هامشى رافض، يتمرد على قيم وتقاليد وعلاقات محيطه الأسري والإجتماعي، لكنه محبوب من النساء بِنَّا مَنْ تَلِك المرَّاة التي تخطَّفُهُ وتشده إلى منزلها فيكتشف معها اللذة الْأُولَى، لَكُنْ عَالِمُهَا يِتَكَثَّيْفُ عَنْ قَدَارَةً تَجِعَل الفتى المراهق يهرب ولا يعود إلا عندما تشتد أزمته، غير أن عوبته بحثاً عن الحب والمتعة معا تصطيم بقدارة تغطى على ما يحصل عليه من متعة، فتبدأ بعدها سلسلة من العلاقات القائمة - في الأساس - على عنصر الحب الجنسي، حبِّ الجسد الأنثويَ بتفاصيله الجسد الغني بالعناصر الحيوية - التي تشكل عامل أبهار وجنب يقود العلاقة في رحلة غوص في الجماليات التي ينطوي عليها جسد الأنثي من جانب وتلك الجماليات التي تنجم عن التواصل بين النكر والأنثى /الرّجل والمراق حسنيا، من جانب آخر.

٠٠ - الرر سيلم

المستوال والمستعلق

الما المستعملة في لا

-

- معساده مراند

عد ســ سر جوانيو

المساويسانالي

ما - حاللساد الله اح

المراجة السنجواة

مد. سسرعة لك

والمسامان الإسراب

١٠٠٠ فقر البدي

ماند والمعاوصاته

المستار سنخذر

و است شاولة لمال

المعالم المعاولات

-- السحة اللاحر

<u>ياون إعلامي</u>

ی ۔مغزبی

المضيضة الفربية]-

ران حسحافی علم

ب ند اخسوالم

معربية الرباط

النعساني للتعساون

سنتلة الفلسطينية

سيسان ان الاتفياق

صانب الفلسطيني

بعلاد باسرعبد

ے المغسریسی فزیو

العربي المسلاي

. سيادل المبولين

بوسية وتشجيع

سسول وتقسيه

يد سكنب لوكالا

مى العلد الآخر

سأت والوثائق

سنسيل تداول

جابغلا سال

مالك وتكوين من فنى اللعلة من فنى اللاعمالام

ادم الفلسطين

يستند فؤاد التكرلي في روايته هذه إلى نصوص عبد من كبار المبدعين في العالم ليرسم أولاً، شخصيته الأولى (توقيق) بكل مَا لَنِيهِ مِنْ شَهُوةَ الْحَيَاةِ وَمَا يُنْطُونِي عَلْيِهِ من رغبة وسعى إلى السعادة للتحسِّدة -أساساً – في العالقة الحميمة، الجسبية، مع المرأة، حيث العلاقية الجسدية ليست مجرد وقائع ممتعة وحسب، بل علاقة حيوية ذات مواصفات وسفأت إنسانية يجعل منها الكائب ساحة لقاء لافتراق شُعدة الخصوصية.

مَن النَّصُوصُ للهمة التي يتكئ عليها

شؤون الأوسط: ٧٦

المؤلف، وتفسّر مالامح من شَــخ صية ه

صدر عن مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث

والتوثيق العدد ٧٦ من مجلة مشؤون الأوسطء وفيه محور

يتنَّاول الازمة الاخيرة بين تركيا وسورية، الى عدد آخر من

يتضيمن للحور افتتاحية العدد بعنوان والازمة التركية

السورية»، ويرى فيها طلال عتريسي أن فشل تركيا في بناء

العالم التركى، وعجزها عن حل الشكلة الكردية الداخلية،

وكذلك الخوف من العملية الديموقراطية التي ستعزز مجدداً

قرص الإسلاميين في الوصول إلى السلطة كما هو متوقع

في الانتخابات البرلانية في نيسان (أبريل) ١٩٩٩، أعاد

الخيار التركي الى أولوياته الأمنية، ونفع بالتالي باتجاه

التصعيد التركي ضد سورية بنريعة بعم حزب العمال

النوافع والاستهدافات، اعتبر محمد نور النين أن التصعيد

التركي الاخير ضد مورية لا يمكن فصله عن جملة تطورات

للتفجرة من خلال الضرب على وتر الاخطار الخارجية

بدور فأعل ومؤثر ومباشر في عملية التشكل الجديد لخريطة

وفي للحور ايضاً مقالة بعنوان والتعاون العسكري

التركي - الاسرائيلي والتحول الى نظام أمني اقليمي، أشار

مُعونْ كيوان الى انْ جولة بياماط الشرقية عززت مخاوف

مشق من اخطار التعاون العسكري الاسرائيلي - التركي

الذي تعتبره حلفاً «أخطر من الاحلاَّف القنيمة»، وكذلك الى

تسآؤل الصحافة السورية عن مبررات وجود غطاء أربني

ومن للسأهمات الاخسرى في العدد مقالة بعنوان

الأوراسيون الجدد في نصين، قدم فيها محمد دياب

للمقالتين التاليتين في العدد، واللتين تحدد رؤية الأوراسيين

الجدد في روسيا حول العلاقة مع ايران: الاولى بعنوان

ورؤية روسية للتحقارب مع ايران: حلف أوراسيا

الجيوسياسي، ويرى فيها الكسي غروميكو ان مصالح

روسيا وايران في ما وراء القوقار وأسيا الوسطى تتطابق

الى حد كبير، سواء في مسائل النزاعات الاقليمية أو في

ميدان الطاقة. كما ان أبران تعيق تحول «الخارج القريب،

لروسيا على الجناح الجنوبي الى مناطق عارلة الصلحة

الحلف الاطلسي، فضلاً عن انها المعبر الى البحار الدافئة؛

والثانية بعنوان دمحور موسكو - طهران، ويعتبر فيها

الكمنتير يوغين أن محور موسكو - طهران هو اساس

للشروع الجيوبوليتيكي الأوراسي، والإسلام الايراني هو المنيعة الاقتصل لدخول الحلف القاري، وعلى موسكو أن

وفي مقالة بعنوان «قضية كوسوفو والدور التركي»

اعتبر محمد نور النين أن تركيا مع أيجاد حل لمشكّلة

كوسوقو في اطار وحدة الاراضى اليوغوسلافية، والداقع

وراء هذا الموقف وجهة نظر مقامها أنه من المستحيل أعطاء

حق تقرير المسير واقامة جمهورية مستقلة لكل قومية في

البلقان، لأن ذلك سيشجم القوميات الاخرى، ومنها القومية

الكردية في تركيا، على المطالبة بالامر نفسه.

للتحالف التركي - الاسرائيلي.

تمحضه دعمها الكامل.

وتحت عنوان وسياسة حافة الهاوية التركية: مقارية

الساهمات التي تتناول القضايا الاقليمية والدولية.

الروماني سيوران يثبته المؤلف بعد انتهاء النص الروائي، ومقولته هي دإن البيئة تعلمنا كيف نتعلق بالأشياء، مع أن واجبها ان تلقننا فن الشخلي عن الأسياء إذ لن توجد حرية ولاحياة حقيقية من دون تعلم الشيء واحسب نفسي سيداً له، والواقع اني عبد له، كما اني عبد ايضاً للآلة التي أصنعها وأديرهاء

and his are the least of the control of the control of the company of the control

يجد هذا النص صدى عصيةاً في شخصية توفيق لجهة إحساسه بحضور /غياب الراة، وامتلاكها /فقدانها، ولجهة تحقق العلاقة، في صورة من الصور، ثم انتهائها على تحو ما. فمن علاقته الأولى بالبخي، إلى علاقته بالفتاة أنيل (قبل رُولْجِها من آحد اصدقائه وبعد الزواج)، ثم علاقته مع كميلة التي يتزوجها تحت وطاة غياب أنيل، ولظروف أخرى، ثم علاقته مع فتحية ومع انوار ..

النسوة عالم توفيق تشكيلا غريبا كشخص يحمل بنرة شقائه في صميم وجوده، لكنه يُحاولُ أَنْ يِتَعَادى - بنكاء ويطرق عدة -نمو هذه البدرة وتدميرها حياته. فكانت العلاقة بالمراة هي وسيلته لهذا التفادي وكسانت وسسائلة في الوصدول إلى المرأة تراوح بين انجسداب للراة إلى شسخ صله الجداب، وبين استجدائه قبلة أو كلمة.

وبين الأمرين قضى توفيق حياة نصفها مسرأت والنصف الآشر أوجاع، في النصف الأول إشباع لرغباته وغريزته وسعادة لا يعرُّفُ هُوْ نُفُّسُهُ كَيْفَ بِصَفَّهَا، وَفَي النَّصف الثأنى آلام عاطفية وجوع للجنس وللطعام وانكسَّارات أمام تحول الإصدقاء عنه. ولنكتشف معه ان مهذه العلاقة الأزلية بين الانثى والنكر تسبب من الاوجاع اضعاف ما تمنيح من المسرات، ولهذا فأن توفيق يظل يتأرجح بين حريته وبين سعانته، مُعَ انه غالباً ما يختار السعادة، ولكن أي سعادة؛ إنها مسعادة التوهج الدائم بغير إشباعه ويتساعل دانكون هذه هي السعادة ٱلتَي يَقَدَمُهَا العَقَلُ الْأَضَلَاقِي فِي مَخْلُوقِ يغنى .. كما يقولون؟م

ويثبت للؤلف في نهاية الكتاب مقولة الفيلسوف فيل Weil التي يقول فيها «إن هدف الأخلاق هو السعادة، ولكنها السعادة التي تقدمها الأخلاق، أي سعادة العقل في كائن فان. لذا لم تكن السعادة إشباعاً للرغبات فالسعادة القلسفية الحقة ليست هي إشباع حاجات حيوانية فينا، بلُّ هي العَيشُ وفَقًا للعقل، ليقول لنا إن توفيق لم يكنُّ سَعَيْداً فَلسَفِياً .. وَإِنْ سَعَانِتَهُ لِيسِتَ سوى سعادة فقراء أي سعادة موقتة وعابرة لانها ترتبط بتلبية حاجة من

حاجات الغريزة. وتختلف كل علاقة من عبلاقات توفيق النسوية باحسلاف المراة، إلا أن الجنس

الروائية (البطل - توفيق)، نص للكاتب التخلي وعدم الإمتلاك إني استولى على نهاية مختلفة عن سواها.

وفردية توفيق تتمظهر بجلاء فم

لقد شكلت هذه العالقات، وهؤلاء

يكون قد تزوجها.

الذي ظل شبه مشرد منذ طرده من وظيفته .. بعد أن غدا ثرياً؟ لا بد من إنهاء الرواية إذاً؛ يستعين الروائي بعيد من الروايات ألعالية لتسهم في نقل رؤيته، فهو ينتقد ويشيد ويدافع ويفضل أعسالاً روائية، فنكتشف فيه قاربًا لاناقداً بعمق.

البير كامو، في نفاعِهُ عَنَّ الحياة علم رغم العبث كان جباناً اكثر منه مفكراً مقنعاً؛ ومات، بالصيفة، مبتة عابية حداً. وقسراعته للغسريب لم تكن مسريحة ابدأ. وثلاثية نجيب محفوظ محميلة ومسلية وَلَكُنْ لَا يَمِكُنْ أَخْذَهَا كَرِوانِهُ مَاخَذًا جِنِياً،

فيها ثرثرة تليق بالعجائزء يجلس للؤلف لبطل الرواية كانه واحد أرباب اليونان القدماء، ويصاكم المؤلفين

وإن اختلف معنى العملية الجنسية ومطولاتها وغاياتها لدى المراض فإن هذه العناصر لا تختلف لدى «البطل، الهجوس بالجنس كغاية حيناً، وكوسيلة إلى بلوغ عَايِةً، هِي السعادة أو المسرَّة، غالباً. ولهذا نجد لقاءه مع كل من هذه النسوة ينتهي وربما كان انموذج زوجته (التي طلقها

او طلقته بعد سنوات من زواج لم يتصر اطفالاً) معبراً الق تعبير عن السافة التي تقوم بين شخصين غير متفاهمين، لأن والتفاهم - بحسب (فيل نفسه) لا يوجد إلا بين الأقراد الحقيقيين، وقد كانت فرسة توفيق عالية إلى الحد الذي منع قيام تواصل حقيقي وعميق مع كميلة التي لم لكن تريد من رولجها به سوى إنتاج طفل / اطفال لم يتيسر لهما إنجابهم فانتهت

علاقاته كلَّها، وفي حلمه بالتحرر من كل مأ هو غير ضروري، والقبول بعيش الكفاف حتى لا يكون تأمين العيش مجالاً للمساومة والتنازيات بل إن انتهاء الرواية في اللحظة التي حصل فيها توفيق على مبلغ ضحم (خمسين الف بينار) تركها له غسان، الشاب الذي رعاه توفيق واسهم في تثقيفه قبل أن تهبط عليه الثروة التي تركتها له امه .. فأراد أن يرد لتوفيق بعض جميله عليه، قبل أن يستشهد في الجبهةِ ..

إن انتهاء الرواية في هند اللحظة، حين يمتلك، للمرة الأولى في حياته، هذا المبلغ، تشيير إلى أن الرواية كانت تُعنى بالبطل وهو في لحظات تأرجه بين السرات والأوجاع. أما وقد بات يملك ما يجعله فرياً، فقد كان عليه أن يتساعل مملتاتاً بهذه الثروة الضخمة، وضائعاً بين احتشاد المساريع الحياتية، وأن يفهم السبب -الدافع الحقيقي الذي نفع غسان إلى ذلك، لأن والخطأ في هذا المجسال، أقل خُطأً، هو كَارَبُةً .. اخْلاَقْيَةِ، ويحاول التوصل إلى ما ينبغى عليه أن يعمله تجاه غسان، وتجاه فتحدة البتي تركها غسان حاملاً من دون ان

فأي مسؤوليات سيتحملها هذا والبطل

يظل غاية أساسية في كل من هُذه العلاقات. وتحت عنوان دمأزق المواجهة العربية لاسرائيل، يعالج

واخيراً، رأى لحمد ثابت في صقالة بعنوان والعولة، حنود الاندماج وعوامل الاستبعاده أن العولة بحسب التصور الاميركي، تصرعلى العصف بالهوية القومية والوطنية الشعوب ... تحت زعم أن نزعة العولة هي نزعة انسانية تتجاوز الحدود بين الدول انطلاقاً من قيم الحرية وسيادة السوق على النمط الاميركي، وتصبح الحرية في وأقم الامر حرية الاحتكارات العملاقة المتعدية الجنسية في الاعلام والثقافة والاقتصاد والمال والتجارة والنفطفي

وفي بأب أتجاهات عند من للساهمات: «الأزمة بن ايران وطالبان، (على جوني)؛ والجزائر: صراع العسكر والرئاسة، (توفيق للديني)؛ صحود الثيار البريري في الجزائر، ويحيى ابو زكرياً)؛ وأبعاد العدوان الاميركي على السودان واقعانستان، (محمد رشاد الشريف).

«العروبة والإسلام وقضية فلسطين»

واخلية واقليمية. فعلى الصعيد الداخلي، كان لا بد من ● والعروبة والإسلام وقضية فلسطين ١٩٤٨-١٩٤١، كتاب من تاليف بشير م نافع صدر عن دار وإيثاكابرس، تصويل انظار الرأي العام التركي عن قضايا الدلظ لاعادة التماسك الداخلي. أما على الصعيد الأقليمي، فأن تركيا تتطلع نحو القيام

يتقصى الكتاب (- ٤٥ صفحة بالانكليزية) نشوء وتطور

وللولجهة العسكرية بين العراق وبريطانيا عام ١٩٤١. مجدداً في السنوات اللاحقة.

وكانت قضية فلسطين، بتأثيراتها الجيوسياسية الجماهير العربية.

وشكل تعمق راديكالية الحياة السياسية العربية خلال الثلاثينات الخلفية التي وصل اليها المنظور الاصلاحي للإسلام السياسي - العُربي الى مرحلة حاسمة، إذ تسبب في نشوء ازمة الشَّرعية التي أصابت الدولة القطرية العربية، والنزاع اللاحق بين الحكومات العربية والقوى الاسلامية، والعنف الذي وسم الحياة السياسية العربية على امتداد

برهان غليون الاسباب التي عملت على حسارة العرب معركة للواجهة الجماعية السرائيل، وهو ما برز من خلال القبول باستراتيجية السلام التي تكرست رسميا في مؤتمر مدريد، ثم في الاتفاقيات المنفردة مع اسرائيل.

أختراق سيادة وحدود وهوية دول وحضارات العالم.

وتفاعل قوتين سياسيتين عربيتين رئيسيتين خلال الفترة بين الحربين العالميتين: الحركة العربية - الاسلامية وقضية فلسطين. يحلل الدكتور بشير نافع العوامل التي دفعت المصلحين العرب الى تبني للنظور السياسي القومي العربي في معلع القرن الجاري ويتفحص التقاء الحركة القومية العربية مع الصراع على فلسطين في اعقاب الحرب العالمية

ويتابع البحث التقارب بين مصير الفلسطينيين ومصير الحركة القومية العربية ككل عبر ابراز لحداث سياسية في الحركة العربية في فقرة ما بين الحربين: حابثة حائط البراق ، القدس، والثورة السورية في منتصف العشرينات، وللوتمر الاسلامي العام في القنس، وتبني مصر للحركة القومية العربية، والثورة الفلسطينية في الفترة ١٩٣٦-١٩٣٩، وتهضمة الصركة الوحدوية العربية في العراق، وعلى رغم أن الحركة العربية اخفقت في إقامة بولة عربية موحدة في اعقاب الحرب العالمية الاولى، فانها برزت

والثقافية، عامل التوحيد الرئيسي الذي قامت عليه حركة

مع نُلُك، في الوقت الذي تعاظم فسيه كـفـاح العـرب المناهض للامبريالية خلال الثلاثينات، ابى تراجع نفوذ العرب في فلسطين وانهيار مشاريع عدة للوحدة العربية الى ليصال ألحركة الى مرحلة الازمة عشية الحرب العالمية

انهيارات إنسانية يتحمل النكر مسؤوليتها معرض الكتاب في الدار البيضاء

لعملية واحدة.

• شرع المعرض الدولي للكتاب أبوابه في الدار البيضاء أمام عشاق الشعر والقصة، وعرفت الدورة السابعة للمعرض الدولي الذي يستمر حتى ١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري مشاركة أكثر من ١٨٠ داراً، منها ١٠٦ دور أجنبية

وقالت المصادر أن مشاركة الكتّاب والشعراء في التظاهرة عرفت تقدماً بنسبة ٢٠ في المئة مقارنة مع الدورات السابقة إذ زادت المشاركة الأجنبية نسبة ٥٠ في المئة، في حين زائتُ النَّسَارِكة الغَربية نسبة ١٢ في المئة، مَقارنة معَّ السنة الماضية. وبلغت الساحة الخصيصة لعرض الكتب والمنشورات ٨٠٠ مستر مربع مقابل ٢٨٠٠ من الدورة السابقة. وضمت تظاهرة الكتاب معرضاً للشعر العربي ومعرضاً للكتابة، وتميّرت بمبادرة قافلة القراءة التي انطلقت من الدار البيضاء إلى مختلف مناطق البلاد، وانطلاق الحقيبة الثقافية وهي عبارة عن مكتبة صغيرة إلى المدارس النائية ومراكز الطفولة والمؤسسات الإستشفائية والسجون. ومن أهم ما يميَّز المعرض هذا العام خفض أسبعار الكتب العروضة بنسبة ٢٠ في المئة عن ثمنها الأصلي في السوق، في بادرة لتشجيع القراءة وإفساح الجال أمام عدد أكبر من عشَّاق الكلمة الاقتناء الكتب.

● صدر عن مكتبة الاسرة في القاهرة كتاب •القدس،

القدس في كتاب

للمؤلف عبد الحميد الكاتب. يقع الكتاب في ١٦٦ صفحة من القطع المتوسط ويحتوي على اربعة فصول يتناول الفصل الأول مسيرة الاسلام الى القدس منذ غزوتي مؤتة وتبوك ومروأ بحملة اسامة بن زيد في عهد ابو بكر الصديق، ومعركة إجنابين وانتهاء بدخول عمر بن الخطاب بيت المقدس سلماً في العام ١٣٦٩م. ويتعرض الفصل الثاني لقرار مؤتمر كليو مونت في العام ١٠٩٥ بإعلان الحرب الصليبية وبخول الصليبيين القنس في العام ١٠٩٩ وتأسيسهم مملكة بيت القدس الصليبية بعدما ارتكبوا ابشع منبحة ضد المسلمين وكذا لمواجهة صالاح الدين الايوبي لهم بعد قرن ونصف وهزيمته لهم في موقعة حطين وبخولة بيت المقدس في الشاني من تشرين الاول (اكتوبر) من العام ١٨٧ م. ويشير الفصل الثالث الي تخوف المك الكامل من الصليبيين رغم هريمتهم في دمياط وعودتهم فاشلين الى بلادهم في العام ١٣٢١ ما دفعه أن يعرض على الملك فربريك بيت المقدس مقابل أن يتركوه أمناً مطمئناً في مصدر. أما الفصل الرابع فيشير الى عودة الاوربيين الى الشرق مرة ثانية بعد مضى سنة قرون حيث بخل الانكلير بيت المقدس عندما شيت الحرب العالمية الاولى في العام ١٩١٤م واصدار حكومتهم في العام ١٩١٧م وعد بلفور تعهدت فيه مساعدة

مخطوطات رفاعة الطهطاوي

اليهود على أقامة وطن قومي لهم في فلسطين.

● صدر عن معهد المخطوطات العربية التابع لجامعة الدول العربية في القاهرة فهرس مخطوطات رفاعة الطهطاوي التكتور يوسف ريدان، يقع الفهرس في ١١٦٦ صفحة من القطع الكبير. اشتمات على ١٤٨١ مخطوطة نادرة اقتناها الطهطاوي بنفسه. ويكشف من خلاله المؤلف عن اهمية المجموعة الخطية الموجودة في محافظة سوهاج المصرية. ويلقي الضوه في جانب من ألفه رس على شخصية الطهطاوي وتكوينه المعرفي.

معرض نحت وتكوينات باربرا جراف في النمسا هذا الجسد هو شكل وخارج خالصان

■ يعتبر هذا المعرض المقام حتى ٢١ تشرين الثاني (نوفمبر) المعرض الخاص الأول للفنانة باربرا حرافٌ في العاصمة فيينا، وذلك بعد معارض لها في سويسرا والمانيا وفرنسا والولايات المتحدة والصين

في هذا المعرض تعرض الغنانة مجموعة متكاملة من الأعمال النجتية المنفذة بخامة الورق المقوى (الكرتون) مع استخدام الخبرة الدراسية والعملية فى تلوين هذه الاعمال بلون رمادي خاص يمير أعتمال الفنانة، مع مجموعة من الرسوم بالقلم الرصاص تتميز بنقة شعيدة تشبه لحد ما الرسوم العلمية الدقيقة على نفس النهج اللتيع في الإعمال النحتية، وعمل نحتى على شكل رداء تشريحي قائم

على فكرة الصندوق والتكوينات التشريحية. تعتمد اعمال الغنانة بأربوا جراف بشكل اساسي على فكرة التشريح الجسدي علميا وتشكيليا والتشريح النفسي لحالة الإنسان الذي هو المحور الإساسي للإعمال سواء الرداء أو النحت أو الرسوم أو الفوتوغرافيا التي تستخدمها احياناً في بعض

فالأعمال النحتية هي تكوينات لاتشخاص كرتونية باللون الرمادي المميز في كل اعمالها، وهذه تكون أحياناً في اشكال فرنية وأحياناً زوجية. والسمة الشتركة المبرزة لتلك الأعمال والتي تدور حولها فكرة مُعرضٌ هَذَا العام هي القَـرَاغُ الْدَاحُلِي للشكل الإنساني والذي يتحول في بعض الأعمال لمجرد إطار خُارجيٍّ. وَكَمَا نَشَاهَدَ فَي بعض الأعمال بِتَحول الراس ألى اسطوانة فارغة وفي كثير من الأعمال نجد القفص الصدري يتحول ألى قضبان تقطع الفراغ من حالة منتظمة. ومن مميزات هذه الأعمال حالة آلمزج ما بين الجنية الشبيدة للفكرة الفلسفية والتي تقوم عليتها متعظم أعتمال الفنانة والتي ربما تصبيب بانقباض شبيد عند الرؤية ولكنها في أن واحد تُحملُ بداخُلها برجة عالية من السخرية.

هذا للزج هو أهم ما تتميز به أعمال الفنانة بشكل عبام واعتسال هذا المعترض بشكل خياص. فبمتابعة أعمال باربرا جراف نجد أن المنطق النهني للبعد الفلسفي اللامرتي في اعمالها، مع النقة العالية والتقنية الفائقة في التنفيذ مع الصفاظ على الحساسية الإنسانية والفنية العالية وحالة السخرية، يعطي للعمل قيمة خاصة بصرياً وتشكيلياً

أما رسوم القلم الرصاص عند باربرا جراف فهي رسوم شُنديدة النقة، وكما نكرنا من قبل هي رسوم تشبه الى حد كبير الطب وتقوم على نفس فكرة الأعمال النحتية. فهي تحيل الجسد البشري الى حالة تشريحية خاصة تشبه الوصف التغصيلي لعملية جراحية ولكنها في هذه الحالة عملية جراحية للنفس البشرية في شكل جسدي مع الدخول في تفاصيل نقيقة تؤلم الشاهد بدرجة مقبولة حتى تسمح لَّهُ بِالنَّحُولِ ٱلَّى نَلِكَ البِعَدِ ٱلْفَلْسِفِي الْكَائِنَ فِي

خلفية العمل الفني. ومن الرسوم الى الرداء التشريحي الذي يحمل رقم ٧ في سلسلة اعمال الفنانة باربرا جراف من هذا النوع منَّ الأعصال للميرَّة في القنَّ ٱلْمُعَاصِيرُ بشكلٌ عام وفي أعمالها بشكل خاص.

وهذا الرداء التشريحي هو مزج تشكيلي راثع ما بين الرداء والعمل النحتيُّ أو يُمكننا القولَ بَانَه عَمل نصنى قابل للارتداء فهو حين عرضه في حالة لارتدآء ردأء كامل للجسد وفي حالة عرضه منفصلا عن الجسد فهو عمل نحتي كامل متكامل. وفي هذا العمل تصديداً تحول الجسد الإنساني الى صندوق أو مجموعة من الصنائيق بحمل تكوينه التشكيلي الحاد هذا المنطق الفلسقي لمحدودية التعامل مع الجسد. هذا المنطق قائم على حالة الإنفصالية في العلاقة الدركة عن الجسد بشكل عام وعلاقة الفرد الإنسان بجسده بشكل خاص، هذه العلاقة التي تكون في بعض الأحيان عائقاً امام العديد من المؤشرات

الحيوية للوجود الإنساني. والتقنية المستعملة في هذا العمل (الرداء التستسريحي) النصتي هي خـــامــة الكرتون الملون كالأعمال النحتية مع بعض الاجزاء من القماش التي تسمح بطى العمل وتحريكه في اتجاهات مختلفة وتجميعه في تكوين مشترك ليوضع في حقيبة فر النهاية. واللَّون المُستخدم هذا هُو كُما في الْأعمالُ النحتية نلك اللون الرمادي الخاص، اللون المحايد والذي يلعب دوراً غسيسر قليل في تومسيل الرؤية

الفلسفية تشكيلياً الى الملتقي. إن باربرا جُـراف فنانة تشكيلية من نوع خاص، فهي فنانة معاصرة بكل المعاني التي تحملها تلك الكلُّمة ولكن من دون أن تفقد الوعي بأهمية الوجود الإنساني ومن دون السقوط في هوية الحداثة لمجرد الحداثة وإنما تمارس المعاصرة كلغة لتاكيد اهمية الثقافة الإنسانية الحسية وجمال الوجود الإنساني.

وهذا يتضح بشدة في أعمالها منذ البداية حتى الآن والتي يمكن مشاهدتها في هذا المعرض المهم او في المُعرضُ القَّادم الذي سُـتشَّـاوك فيهُ الْفَنَانَةُ فَيَّ القَّـاهِرةِ في الفِيسَرةِ مِنْ واحيدِ النِّي ٢٠ كيانونِ الأولُّ (بيسمبر) في معرض جماعي في أتبليه القاهرة تنور فكرته حول الأبعاد الثلاثة للفن التشكيلي المعاصر. وهذا المعرض في القاهرة هو واحد أو جُزَّء من نشاط الْغَنَانَة بِأَرْبِراً جِبْراف. مَنْذ حَصُولِهِا عَلَى المُنْصَة في القاهرة عام ١٩٩٦ لمدة سنة اشهر ثم إقامتها لمعرض خاص بغاليري مشربية بالقاهرة.

- مواليد وينترتو - زيورخ - سويسرا. - ١٩٨٨: معرض خاص - تصوير زيتي - غاليري

جى - وينترتور - سويسرا. - ١٩٩٠: مـاجـسـتـيـر التصـوير الزيتي والفن التجريبي المعاصر من اكانيمية الفنون التطبيقية -فيينًا؛ مُعرض خَاص - نحَتَّ وتكويْنات - غَاليَري

جي – وينترتور – سويسرا. - ١٩٩١: مسفيرض خساص - نحت وتكوينات -غاليري جي - وينترتور - سويسرا.

– ١٩٩٣: فيلم سينمائي تجريبي قصير – فيديو – فوتوغرافيا (مجموعة عمل)؛ عرض في مدينة سالربورج وفيينا - النمسا؛ عرض بمتحف الفن الحبيث - نيويورك - الولايات المتحدة الأميركية. - ١٩٩٤: مُعَرَضُ هَاصَ - نحت - غاليري جي -

وينترتور – زيورخ – سويسرا. – ١٩٩٥: «أماكن» – معرض دولي لفنانات النمسا والصين؛ هالج شــو/ جنوب الصين - فــيـينا وجراتس/ النمسا.

- ١٩٩٦: منحة التبايل الشقافي المصري السويسري - ٢ شهور بالقاهرة؛ معرض خاص (نحت - تكوينات - رسوم - فوتوغرافيا) - غاليري مُشربية - القاهرة؛ معرض النحت السويسري ١٩٩٦/ غاليري ماري لوي – زيورخ – سويسرا.

- ١٩٩٧: مُعرضٌ القَّاء ٩٧٠ - اتبليهُ القَّاهرة -مصر؛ معرض حُنَاصَ - نحت -- غاليري ماري لوي -وينترتور - سويسرا.

- ١٩٩٨: منَّحَة ثقافية للتبادل الغني ما بين سويسرا وفرنسا - ٣ شهور - باريس - فرنساً؛ معترض خناص غنائيني واتريوم إد أرت: - نحت وتكوينات ورسوم ٢١/١١/٨١ - ١١/١١/٨١ - فعينا - النَّمُسا؛ معرض جماعي الله أبعاد في الفَّن التشكيلي للعاصر، - اثيليَّه القاهرة ١٢/١ ٩٨/ ٩٠ -٨/١٢/٢٠ القاهرة، مصر.

هاشم شفيق

اليد إكتشاف اليدُ الرائية، ترى كل شيء وتطال الاعالي. يد البناء تتقصى النرى، بغتةً ينبجسُ الضوءُ تحتها، فتقوم قلاع وتفور مرايا يدُ الشعرام كمحت في الرؤى حتى استطالت إلى حلم ورغانب يد الحبيبة مشفوعة باللدانن الفريدة وَبَائِمَةُ تَحَتَ بِرِوقَ لِيُّنَّةٍ. يد أمي شاخت تحت إبرة التطريز. يدُ ابي إنقرضت في خدمة الحجارة. إننز اليد إكتشافً اليدُ هي العالم.

> فحأة الرائرة الاولى تدخل للسستان

المقهى مفتوحٌ والزائرةُ الاولى لا أحدُ بهذا القهي غيري يرتقب الضوء

المنفرج على العتبه ينتظر البستان يوافيه إلى المدخل

قصائد

تنامُ الوردِةُ مع الأسد يتآمُ الكمانُ مع الحصان ينآمُ الطفلُ مع القمر

أفي حجر بحريٌّ؛ أم في موسيقي ليليةً؟ تحت النجمة يكمنُ

تحت شراع فتأة أم فوق مراكب نيلية؟ أين أُلاقي اللامرئيُّ لاكشفِ لَنْتَهُ

وألامس سرّه علَّي أعرفُ ما هذا الشيء المخبوء وراء الشيء؟ لطِّي أسبر عورُ الأسباء وأغسلها

برؤى وتصاوير جديده.

Bilon Las

الحَميس ١٩ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ للواقق ٣٠ رجِب ١٤١٩هـ/ العد ١٣٠٤٣ AL HAYAT THURSDAY 19 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13043

ماذافه

الى ١٤٠

القطريين

المتى كسة

فكيف يو

الخليج

المضاوض

اسابيع

دبي لاتة

المليون

تكون الم واض

الثاني (

يوم الاد

للاتصا

والاصب

فوجئو

مساعد

وصولة

واكد م

عن فو:

الإسما

خبلال ا

الإعلان

وبات

والعث

المركز

التصر

ووو

🛘 جدة - طلال الحمود

] تنطلق اليوم في جدة العربية الرابعه عشرة المناسبة ابطال الدوري في كسرة القسدم التي ينظمها نادي الأنصاد - جدة بعشاركة ثمانية فرق مي الاتصاد السعودي والوحدات الأربني والوصل الأصاراتي والتحدي الليبيّ (المجموعة الاولى)،

البحريني (المجموعة الثانية). ومفتتح الاتحاد والوصل مباريات العطولة، قبيل أن يلعب التحدي مع الوحــدات. ونكر مســؤول في اللَّجِنا المنظمة أن عدداً كبيراً من التداكر بيع قبل يوسين من الأفتتاح، الامس الذي يضسفي على مساريات البيوم طابعاً مماسياً. ويعظى الاتماد تشعيبة كبيرة فى غرب السعونية ويعول كثيراً

والشباب السعودي والأفريقي التونسي

وتلمسنان الجنزائري والرفأع الغربي

الاتحاد في اختبار الوصل

يقص فريقا الاتحاد والوصل شريط افتتاح مباريات البطولة بلقاء صعب على كلَّ منهماً. وهي المواجبهه الأقوى ضمن المجموعة الأولى نظرا للتغوق الذي بتمشع به الفريقان ألا اذا كأن للوحدات والتحدي راي آخر،

ويعتقد مدربا الفريقين أن الد على يطاقلة التاهل الأولى الى الدور الثانى مرهون بتحقيق نتبجة إيجابية في هذه البياراة. وقيد تكون فيرصية الأتصاد أكبير على ضوء المستوى المرتفع فنيا للفريق بوجود عدد من النجسوم السعسوبيين والأجانب كالخليوي وأحمد جميل وخميس الزهرائي وخالد الشمراني وحمزه أبريس والمغربي بهجا والهولندي فيتشغه والانكليزي داليان، وفي ضوء غياب الدوليين عن الوصل لوجودهم مع المنتخب الشيارك في دورة الالعاب الأسيوية. والابرز في الفريق هو

ويعتمد الاتحاد على طريقة ٥-٣-٢ التيُّ تُتَـحـول في الوضّع الهجـومي الي٣-٥-٢. ويلعب خـمـيس الزهراني دوراً مهماً في إمداد حمره أدريس وأحمد بهجا بالكرات الأنفرانية، في حين يعتمد الوصل على طريقة \$-5-\$ التِّي قد تكون أقل فاعلية في ايقاف هجوم الاتحاد وتحركات لاعبى وسطه

يذكسران مسدرب الاتصاد وهو البلجيكي ديمتري دافيدوف قاد الفريق في اربع بطولات سعويية استطاع أن يكسبها جميعها خلال العام ١٩٩٧ س الإتح السعودي). كما أنَّ الأتحادُ لم يخسر على أرضه سوى مباراة واحدة طوال البطولات الأربع التي لعب خلالها ٢٩

التحدي بشبابه ضدالوحدات

يخشى الوحدات من غموض الفريق الليبى الذي لايضم بين صفوفه أسماء لامعة أو معروفة وجميع لاعبيه من الشباب، وتبدو مضاوف الوحدات منطقيه قياساً بمستوى الحماس والطموح لدى التحدي الذي بقابله ضعف الاست عداد الفني لدي الوحدات.

ويامل مدرب الوحدات العراقي أنور حسام بأن يتعامل لاعبوه مع الفريق الخصم باحترام وأن يقدموا مباراه قوية تمنَّمهم النَّقاط الثَّلاثُ. ويعاني الوحدات من ضعف الأستعداد لهذه البطولة نتيجة ابتعاد الفريق عن

النادي الافريقي التونسي حامل اللقب (الحياة) المباريات بسبب الغساء النوري

ومع تاكيدات الليبيين بانهم قدموا

الى جدة بغرض إنجاح التجمع

الشبيابي العربي، إلا أن رعبتهم في

تحقيق الفور تبدو مشروعة ومن

المنطقي أن يصاولوا كثيراً للخروج

البطولة للمرة الرابعة. وسبق أن خاص

فيها ١٠ مباريات ففاز في واحدة فقط

على الهالال السوداني قبيل عامين

وتعادل في واحدة مع الوحدة اليمني

١-١ وخسس ٨ مـباريات اثقلها أمام

مولونية الجِّرّائريُ صَفَّر-٧، وقد سجل

١٠ أهداف واهترت شباكه ٢٣ مرة. وهو

استعد للبطولة من خلال مباراة

تجريبية واحدة فاز فيها على العربي

زهير بخيت يرافق الوصل

الأصارات السابق زهير بخيت التواجد

مع فريقه في جدة برغم ايقافه مِن قبل

اتصاد الكرة الاساراتي بوليا مدى

فنضل منهناجم الوصل ومنتخب

يذكس أن الوحسدات بشسارك في

بنقاط ألمباراة الثلاث.

وأكد بخيت أنه حرص على التولجد

علي بوجسيم (الامارات) ومحمد كراز (الغرب) وجمال الغندور (مصر) ويوسف سواركة (الأربن) ومصطفى جميل (السودان) وسلطان مجلي (البحرين) ومحمد المنصري (تونس) ومحمد الموسى (عمان) وحزار ميلود (الجزائر) وعلي الخليفي (قطر) وجمال الهواري (مصر) وحيس قليط (لبنان) وعبدالرحمن الزيد (السعودية) وحميد القادري (سـوريا) وسـعـيـد بلقـوله

الشباب يستبعدالهلل

جدول مباريات بطولة الأندية العربية الرابعة عشرة للأندية أبطال الدوري			
المجموعة	القريقان	اليوم والتاريخ	
1	الاتحاد x الوصل الوحدات x التحدي	11/19	
۲ ۲	وداد تلمسان × الشياب الأفريقي × الرقاع	11/٢.	
``	الاتحاد × الرحدات الوصل × التحدي	11/41	
۲ ۲	الرفاع × الشياب الأفريقي × وداد تلمسان	11/77	
1	الأتجاد × التحدي الوصل × الوحدات	11/12	
۲ ۲	الشباب × الأفريقي الرفاع × وداد تلمسان	11/٢0	
	أول الجموعة ١ × ثاني الجموعة ٢ أول الجموعة ٢ × ثاني الجموعة ١	11/77	
	7 4 - 11 - 1 14	11.00	

الحياة ومنعه من اللعب مع نابيه حتى نهاية العقوبة، أي بعد البطولة العربية

مع فُريقهُ ومُزاوِلة التَّدريبِاتُ تَمهَيداً للعودة الى الملاعب المحلية من جديد.

الحكام والساعدون

خلت قائمه فريق الشباب السعودي المشارك في البطوله من أسم المهاجم فهد المهلل. ولم ينرج المنرب البرازيلم هيلو فيريرا اسم المهلل ضمن القائمة

المجموعة	الفريقان	اليوم والتاريخ
1	الاتحاد × الوصل الوحدات × التحدي	11/19
۲ ۲	وداد تلمسان × الشباب الأفريقي × الرفاع	11/1.
\	الاتحاد × الوحدات الوصل × التحدي	11/11
4	الرفاع × الشياب الأفريقي × وداد تلمسان	11/77
1	الاتجاد × التحدي الوصل × الوحدات	11/12
۲	الشباب × الأقريقي الرفاع × وداد تلمسأن	11/10
	أول المجموعة ١ × ثاني المجموعة ٢ أول المجموعة ٢ × ثاني المجموعة ١	11/17
	الماراة النهائية	11/4.

النادي الافريقي التونسي حامل اللقب بطولة العالم للطائرة: الذي يتصدر إحدى مجموعتي الدوري فوز جديد لايطاليا حاملة اللقب التونسي حالياً من دون حسارة بفضل نجومه فوزي الرويسي وجمال الامام

التي تضم ٢٢ لاعباً. وأعتبر انصار

الشبياب هذا القرار بأنه مضاجيء

خصوصاً أن المهلل أصبح في وضَّع جيد بعد تماثله للشيفاء من الأصابة

الْتَي لَحَقَت بِهِ احْيِراً . وَصَعَت قَائِفُهُ

المدرب اسماء عند من اللاعبين البارزين

كفؤاد انور وسعيد العويران وصالح

ويفتنح الشباب مبارياته بلقاء

ووجهت الدعوات لحضور البطولة

الى عدد من كبار الشخصيات الكروية

منها جوزيف بلاتر رئيس الاتصاد

الدولي والسلطان أحمم شاه رئيس

الاتحاد الآسيوي وعيسى حياتو رئيس

الافزيقي طموح

ومن الغرق المرشحة لليطولة يبرر

تلمسان الجزائري غداً.

الاتحاد الأفريقي.

رر بن عد

■ طُوكيو - ا ف ب - اكملت انطاليا ورؤوف بو زيان ونبيل الكوكي وماهر سعيها الى الاحتفاظ باللقب والفور بة السديري والهنغاري ميهالي توث أما للمرة الثالثة على التوالي بفورها على الغائب الابرز فهو صبري جاب الله اوكرانيا ٣-صفر (١٥-٧ و١٥-١٢ و١٥-الموقوف عُنْرَبِياً مَنْذَ كُنَّسُ النَّحْبِةَ ٣) في اقتماح منافسات الدور الثانر من بطولة العالم للرجال في الكرة

واللاعبون الأخسرون هم عانل الهمامي وخالد عزيز والاسعد الحنيني الطائرة للمجموعة الاولى التي تقام ی وجد وضمن للجموعة ذاتها، فارت والرزقي عمروش ومحمد الخويني يوغوسلافيا على الصين ٣-صفر (١٥-٤ والهادي المقراني وهيشم الزعساني و١٥- و١٥-٤) وتصدرت امام هولندا ويلحسسن العلوي وعسمساد بوتوري التي تغلبت على اليونان ٣-صفر (١٥-ومنصمد الطرهوني ومنهدي منزياح ٢ و١٥-٨ و١٥-٤). اما روسيا فواجهت ويادي باهوما ووليد الغول. صعوية كيرى قبل ان تتخطى الولايات

سجل البطولة

١٩٨٢ (بغداد): الشرطة العراقي ١٩٨٤ (الدمام): الاتفاق ١٩٨٥ (يغداد): الرشيد العراق ١٩٨٦ (تونس): الرشيد العراقي ١٩٨٧ (الرياض): الرشيد العراقي ١٩٨٨ (الشارقة): الإتفاق السعودي ١٩٨٩ (ُمراكشٌ): الوداد المغربي ١٩٩٢ (النوحة): الشياب السعودي ١٩٩٣ (تونس): الترجي التونسي ١٩٩٤ (الرياض): الهلال السعودي ١٩٩٥ (الرياض): الهلال السعودي

١٩٩٦ (القاهرة): الإهلي المصري ١٩٩٧ (تونس): الأفريقي التونسي.

نيويورك - رويترن، أف ب - بلغت الالمانية شتيفي غراف والسويسرية مارتينا مينغيس المصنفة ثانية النور ربع النهائي من يطولة للاسترز للسيدات التي تقام على

ملاعب ماديستون سكوير غارين في نيويورك بفور الاولى على التشيكية بانا توفوتنا المسفة ثالثة وحاملة اللقب ٦-٧ (٥-٧) و٦-٤ و٦-٤، والثانية على

مواطنتها باتي شنايدر ٤-٦ و١-صفر و٦-٣٠ واستمرت غراف (٢٩ عاماً)، للصنفة اولى في العالم سابقاً، في تحقيق انتصاراتها منذ عوبتها الى الملاعب بعد غياب قسري دام شهرين فرضته عملية جراحية في رسغها. وفورها على نوفوتنا هو الحادي عشر لها على التوالي منذ العودة. أما الانتصارات العشرة الاولى فكفلت لها الحراز بطولة دورتين دوليتين في لايبزيغ (المانيا)

وفيلاطفيا (الولايات المتحدة). وحتى اليوم توجت النجمة الالمانية بطلة لـ ١٠٦ دورات دولية. وكانت غراف احررت بطولة دورة للاسترز عامي ٥٠ و ٦٦ وغابت عن مسابقة العام الماضي لإصابتها في

وفي مبساراة ثالثية، فبارت الغرنسيية ثاتالي توزيا المصنفة ثامنة على البيلاروسية ناتاشا رُفيريفا ١-٣ و١-١. يذكر أن افتتاح الدورة شبهد سقوط الاسبانيتين ارائشا ساتشير المصنفة رابعة أمام الرومانية ايرينا سبيرليا ٦-٧ و١-٢، وكونشيتا مارتينيز المصنفة سابعة أمام البلجيكية يومينيك فان روست ١-٧ و٢-١.



غراف خلال مياراتها مع نوفوتنا (رويترن)

طائرة الأندية العربية - الدور الثاني

التونسي يتجاوز الهلال السعودي

🗆 بيروت – دالحياة،

خطا الأولدي التونسي خطوة واسعة نحو الدور نصف النهائي من بطولة الأندية العديدة

الد١٧ للكرة الطائرة التي ينظمها نادي البوشرية اللبنائي، حين تَعْلَبُ على الْهَـالالُ السعـودي حامل اللقب ٣-٢ (١٥-٩، ١٥-١٠، ٧-١٥، ١٥-

وبذلك الحق الأولمبي الهسزيمة الثانية بالهلال في مدى ٢٤ ساعة. استغرق اللقاء ١٥٩ نقيقة، وكاد

للتحدة ٣-١٢ (١٣-١٥ و١٥-١٢ و١٢-١٥

١٢ و١٥-١٢ و١٢-١١ و١٥-١١).

22.30 Astiss, 23.00 Once a thief.

١- مليعة كويتية

¥- من الشهور - أواعه في

~جوهر

مشكل

أ الدور نصف النهائي.

3 4 3 6 4 3 6 1 6 3 6 6 8

ل من ش من ي خ ن م ع م د ١١ د

1 1 2 2 3 4 6 6 00 6 2 3 1 1

وابق اضي الرصاح المك

1 6 2 4 7 2 0 1 1 0 6 2 00

د ان ع ط من ل ح ب ق ۵ د ر ع د اقاع ع ر ي ا ا و ا ل ي

3 2 4 4 2 4 1 4 5 4 6 5 5

وقى المجموعة الشانية في

و ۱۰-۷ و ۱۰-۷).

الأولميي أن ينهيه بثلاثة أشواط نظيفة لكن التوتر الرعلى اداء محمد بغدادى المعار من الترجي، ورج الدرب شفيق النوالي بستة لاعبين جدد الى الميدأن في وقت كان الهلال يستعيد المبادرة بقيادة البحريني رضا على. وجياء الشيوط الخيامس الفياصل

مثيراً، وامّن صانع الأنعاب سهدي الشيخ ورميله مروان العمري فيه القوز للأولمبي.

في تحقيق المركز الرابع اثر حسارته امام الأهلي السعودي صفر-٣ (١٢-١٥، ٦-١٥، ١٢-١٥) في ٧٨ نقيقة. وانطلق

لاعبوه في المثافسة مربكين بعنما خسروا جهود صانع العابهم موليين قبرصي الذي أصيب برضة قوية في ركبته أثر اصطدامه بالجزائري كريمو برناوي خَلال التصدي على الشبكة. كما عانوا من ضبعف الاستقبال وسوء

التغطية التفاعية. ولمتج مشجعو البوشرية من سبوء تقبير الحكم البقطري فاصسر المظفر لكرتين حاسمتين في الشوط الثاني... وَحَارِجِ البَّطُولَةُ، حُساضٌ صلب غشابة الجرائري سباراة وبية فاز فيها على الجريرة الاماراتي ٣-

البطولة العربية للرماية:

تهيية مسابقة ألمسس الذر (٥٠م

٦٠ طُلُقَة) مسحلاً ٢٠٢٢ تقطة، في

للرَّمَانِية المقامة على ميانين النحيل

وحصل على الفضية القطري غائم

سعيد النعيمي (٤ .٦١٨ نقطة) وعلى

ليوم الاول من البطولة العربية ا

شمال النوحة.

ذهبيتا المسدس للكويتي العتيبي ومنتخب مصر

وعلى ضعيد الفرق، حلت مصر في 🗆 النوحة - والحنياة، المركسير الأول (١٥٢٦ تقبطة) امساء الكويت (١٥٥٢ نقطة) وقطر (١٥٤٢ أحرز الكويتى سعود فهد العتيبي

ومثل مصرطارق نكى وحسنام سعود العتيبي وداود الشمري وبدر المهديني، والقطري غائم النعيسمي

وعبدالله النعيمي ومهدي مطلق. ويشارك في ألبطولة ٢٧٢ رامياً من البرونزية المصري طارق احمد (١١٦.١ ١١ دولة. أما عند المسابقات فهو ١٣، وعدد النهنيات ٢٦.

المغرب يواجه بلغاريا وفرنسا وهولندا وديا

كانون الشائي (يناير) القبل مع فرنسا على ملغب فيلودزوم في مرسيليا

ويلعب وأسسود الاطلس، في ٢٠ مكان اقامة المباراة.

هيروشيما، تغلبت اسبانيا على كورياً الجنوبية ٣-صفر (١٥-٧ و١٥-٦ و١٥-١١) وتصدرت امام البرازيل التي فارت على كندا ٣-صفر (١٥٥- و١٥- و١٥-وفارَت كوريا على بلغاريا ٣-١ (١٥-١٢ و١٧-١٦ و١٣-١٥ و١٥-٤)، وفسارت ايضاً الارجنتين على اليابان ٣-١ (١٥-

نهائياتها في زيميابوي عام ٢٠٠٠. ويتاهل اول وثاني كل مجموعة الى

٣- معلش - أهل

٤ – ثانمب – يم

هـ النار - يم

ا- هويل - بست -- مرومي - - جر عمونياً: إس ا- حصيلة - غنا ال- مساحل ا- حديثة لبنائية - متشابهان كريس الم- يحصلون ا- نبيل - زفاج..

٢- امر عظيم منكر - سبيل ٧- مقياس ارضي

المنتخب المغربي لكرة القدم نظيرة البلغاري وبدأ في ١٤ كانون الأول (بيسمير) المقبل في وجدة (شرق المُغْرِبِ) في اطار استُعدادات الأولَ لباراته مع غينيا في ٢٤ كانون الثاني (بناير) ضمن للجموعة الثانية منّ تصفيات كاس الامم الافريقية المقررة

واعان الاتحاد الغربي تأجيل اللباراة الونية آلتي كانت مقررة بان المُغَـرِب ومَـالي في ٩ كـانون الأولَّ (بيمبدر) المقبل في الدار البيضاء. وأضاف أن المنشخب للغسريي سيلتقي ايضاً منتخب هولندا في ٌٌٌٌٌٌٌٌٌٌ نيسان (ابريل) المقبل من دون تحديد 4 ASVIT O E TO Y 1

التهنيب في التُعاطى مع الغير حدا لكن ثماره كفيلة بمحو أثار التعب. ليس دليل غسسعف، بل هو الليزان (١٣٧/ - ١٢٠/١): سيعان من تقوق الي 🖪 طريقة العل: اضطب الكلمات حم كلمة منه أنه يبادلك الشعور وأن أماكما طريقا التي تُعشر عليها بين الاصرف للنشورة في الشبكة، أفقيا أو د ■ الشور (٤/٢٠ - ٤/٢٠): ما مشتركا. ستمرية هي مستبعة الوقت عصوباً أو تد عصوبها أو رتزوا مينيناً أو يساراً و الله لعيد أي النهاية الانتراث للكرية لمختلة للكلف أو النهاية الانتراث للكرية لمختلة للكلف أو النهاية الانتراث عدد الانتباه أي أن الانتراث للشورة لا مشر الانتباه ألى أن الانتراث للشورة لا مشر كان عسر تسورا سيكشف العالم العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): ناقش الموقف مع وسيضطر كل للعب أوراقه الشريك بدل التقوقع داخا المنظار الشخصي للأمور ومواجهة الموقف. ■ الجـــوزاء (٧٢١ه – ٦/٢٠): ■ القــوس (١١/٢٢ – ١٢/٢١): القـــريث خطوة فتور الحبيب برجع إلى أسباب حكيمة لأن المعطيات والظروف في غير مصلحتك. لا عبلاقية لك بها... لكنه يظن ■ الجيدي (١٣/٢٢– ١/١٩): الحب لا يكون قسبل فتور الحبيب يرجع إلى اسباب تشترك في اكثر من كلمة ولحدة. وعامة الخبر في زمن الواقعية... إنها حقيقة يجب أنْ الكلمة الضائعة من ١٢ حرفاً: بين 🔳 السرطان (٦/٢١ – ٧/٢٢): تعيها. فنانة تشكيلية لبنائية. مسزاجك المشقلب يُوق عك في # الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): لا تسقط في فخ المغريات مشاكل ومشاحنات لا ضرورة لها. المانية، بل فتش دائما عن الجوهر. ■ الاسدّ (٢/٢٧ - ٢/٨٧): تَدَدرك في ظروف بالغة ■ الحـوّ (٢/١٩ - ٢/١٠): لا تفرط بشيء ثمين الصعوبة والوقت ليس حليفا. جهنت كثيرا للحصول عليه.

ــمـل (٣/٢١ – ٢/١٩): 🛚 العثراء (٨/٢٣ – ٣/٢١): ستغرق في عمل متعب



- . . ٨ القرآن الكريم، ٥٠.٥ بين وبنيا، ٨٠٠٥ رسوم متحركة ٢٠٠٥ برنامج دبويس اند توپس» (إعادة)، ١٠.١٠ السلسل العربي داين الطريق، ١٢٠٠٠ عناوين الأخبار، ١٠٠٥ الشخبار، ١٠٠٥ التخبر ١٤٠٠٤ عناوين الأخبار، ١٠٠٥ ملفات وقضايا، ١٤,٠٠٠ حديث الاسبوع، ١٢٠٠٠ عناوين الأغبار، ١٠٠٥ الشخبار، ١٠٠٥ التخبار، ١٠٠٥ برنامج دايمة ١٤٠٠٠ برنامج دايمة ١٠٠٠٠ بنظرة الأخبار، ١٠٠٠ السلسل المدبلج دالسان، ١٠٠٠ بنظرة الأخبار، ١٢٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٠٠ بنظرة الأدبار، ١٢٠٠٠ بنظرة الأخبار، ١٢٠٤٠ برنامج دايمة عدب ١٢٠٠٠ بنظرة دروب ١٢٠٠٠ مسلسل مدبلج عقصة حبد ١٢٠٠٠ برنامج دايمة دايمة دايمة دايمة دايمة دروب القرآن الكريم. * توقیت غرینیتش

٧٠٠٠ صياح الخيريا مصر، ٢٠٠٠ شباب دائم، ١١،١٥ السلسل العربي، ١٣،١٥ مسلسل الخطال، ١٤،٢٠ أول خطوقه ١٠،٠٠ برتامج إشباني، ١٠،٠٠ مر ٧ صباح الغيريا مصر، ٢٠٠٠ شباب دائم، ١٠,١٥ السلسل العربي، ١٠,١٥ مسلسل للاطفال، ١٠,١٠ اول حضوه ١٠٠٠ بربعج يصبري، ١٠٠٠ النشرة الاغبارية ١٠٠٠ النشرة الاغبارية ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفلم العربي، ١٠٠٠ الفرمي، ١٠٠٠

.... فيلم نشيد الأمل (ام كاشوم/ وكي طليمات) عنائي، ٢٠٠٠ فيلم كلهم اولادي (ويزي البدرواي/ شكري سرحان) دراما، ٢٠٠٠ فيلم امتثال (ملجنة الخطيب/ عادل افهم) دراما، ٢٠٠٠ فيلم البنات والرسينس (ميرفت اميز/ مديحة كامل) كوميني، ٢٠٠٠ فيلم الكيف (محمود عبد العزيز المحمود عبد العزيز الكيف (محمود عبد العزيز الكيف الكيف (محمود عبد المحمود عبد الله على المحمود عبد المحمود المحمود عبد المحمود المحمود عبد المحمود عبد المحمود المحمود عبد المحمود
. . . أو القران الكريم ، ٣٠ . وبنامج وبثالقي . . . ، ١٠ مسلسل عربي، . . . ١١ . برنامج على الهؤام ، ١٠ .٣٠ اغتيات ، ٢٠ . ١٠ وبنامج مثنوار، ١٠ .١٠ برنامج سلاوي، ١٠ .١٠ مسلسل غربي، ١٠ . ١٠ اغتيات ، ١٠ . ١٠ وبنامج مثنوار، ١٠ . ١٠ برنامج سلاوي، ١٠ . ١٠ مسلسل غربي، ١٠ . ١٠ القران الكريم، ١٠ . ١٠ الفتام. . . ٢٠ مسلسل عربي، ٢٠ . ١٠ مسلسل عربي، ٢٠ . ١٠ القران الكريم، ١٠ . ١٠ الفتام.

.. ه عالم الصياح، ٥٠٠ ضيف اليوم، ٣٠٠ رياضة ١٠٠٠ الزراعة، ٧٠٠٠ صحالته ٥٠٠٠ الولاتا ٢٠٠٠ مويوز الأخيار، ٢٥٠ مورك لكم، ٨٠٠٠ خسف اليوم، ٣٠٠٠ التمقيق اليوم، ١٠٠٠ التمقيق اليوم، ١٠٠٠ التحقيق المتحقة، ٣٠٠٠ علم لجنيع، ١٢٠٠ الخدع المتحقة، ٣٠٠٠ علم لجنيع، ١٨٠٠ الاختيارة، ١٨٠٠ برنامج يرافي، ١٠٠٠ ويعة ١٠٠٠ منامج يرافي، ١٨٠٠ ويعة سهار، ۲۰٫۲۰ یا مسهرتی، ۲۰٫۲۰ مسلسل عربی دالبیوت اسواری

TV LAND MOVIE

حل العدد السلبق: صوفي مارسو.

LES

CHANNEL

CANAL+

HORIZONS

Abod, 10.00 Inside Hollywood, 10.30 Oliver's Story, 12.00 Star Trek H: The Wrath of Khen, 14.00 Alistair MacLean's Death Train, 16.00 Robin Hood: Prince of Thieves, 18.30 Big Thursday Movie New: A Business Affair, 20.30 Inside Hollywood, 21,00 Dead Man Walking, 23,00 The Slingshot. . , ٧ يرتامج مقامرات التعانين الصفيرة (الشبوار) ، ١٠ ٧ برنامج الباهن السعري (الشباب)، ٧٠ ٧ ساسلة التاشون، ٨٠ ٢٠ برنامج كرة القدم العالمة. و ٥٠ ٨ برنامج كرة القدم العالمة المراجع المواجعة و بالراحت المراجعة المراجع

. . . ٤ - فينيو كلينه من ٥- رسوم متحركة ، ٢٠ ٥- كعف وايش ، ٢٠٠ كل الأوان ، ٢٠ مسرح الدمي ٢٠٠٠، مسلسل هريني، ١٨٠٠ تهاركم محيد ٢٠٠٠ ما إلك إلك هذاء ، ١٠ الأخيار، ١٠ ١٧ زورك ١٥ ١٢ سنوابع الفن ١٨٠ ١٥ ١٤ كيف وايش ٥٤ ١٥ مسار وقت النوم ، ٢٠ فيلم سرين ويكالا البلجة ، ٢٠ ١٨ الأعبار، ١٥٠ ١٨ التورس، مرود عطا/ علاء رازلي، ١٠٠٠ ماريا ورس، ٢٠٠٠ سنوبيد الفن ٩٢، من ١٠

٢٠,٢٠ قلاران الكريم، ٢٠,٣٠ الأخبار، ١٤٠٤ مراة العصوافة - ١٤٠ البراري الاميركية، ١٤٠٢ الأخبار، ١٠,٠٠ تغيار الريافية، ١٥,٠٠ ميرون ٢٠,٠٠ الكجار، ٤٠ ١٥ الفاق، ١٦,٣٠ التعبار، ١٠٠٤ يفرة الجزيرة الانتصافية، ١٠,٠٠ أغيار الريافية، ١٠,٧٠ تراة المسافة، ١٠,٧٠ الأخبار، ١٠,٧٠ الأخبار، ١٠,٧٠ الأخبار، ١٠,٧٠ الأخبار، ١٠,٧٠

ين السطور - ٢ ٨٨ الأعدار - ٤ ٨٨ الله صاعدة - ٢ ١٨ الأعدار - 15 ١٨ شرة الدورة الاقتصادية - ٢٠ . ٢ لعبار الرياضة ٢٠ . ٢ حصله الري

ين الساور، (۱۸ الهباره ۱۰۰۰ الهباره ۱۲٫۳ الهباره ۱۲٫۳ الهباره ۱۲٫۳ الهباره ۱۲٫۳ الهباره ۱۲٫۶ الهباره ۱۲٫۳ الهباره ۱۲٬۳ ال

90.00 The Commish, 01.00 Blue Heelers, 02.00 Artiss, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 The Commist, 05.30 Jake & The Fai Man, 05.30 Inside Edition, 07.00 Blue Heelers, 08.00 Star Trele The Next Generation, 09.00

Opes a third, 10.00 Born Free, 11.00 Brooklyn South, 12.00 PSI Factor, 13.00 The Net, 14.00 Star Trek: The Next Generation, 16:00 The Berny Hill Show, 16:30 Dellaventum, 17:30 Born Free, 18:30 Jag, 19:30 Silk Stalkings, 20:30 TV Movies

06.60 Forcest Gomp, 2.30 Baby Brokers, 4.00 Magic Island, 05.30 Bed of Roses, 7.00 Rustless' Rhapsody, 08.30 Dead

وتلقي الهوات وبيد الصحورة والمجتمع عدد المحرورة المحرورة المحرورة المحرورة المحرورة المحرورة المحرورة المحرورة رويرت (المبتقي) 14.74 يتلفح علم الماليات إلى 10.74 كن المحرورة و در المناخرة المناخ عرب عرب المناخري المرتبي المناخر المناخر (ميلان بياش واندريا رواد)، ٥٠٠٠ برنانج هنا فقط (بالواضع)، ٥٠٠٠ بناية قبيث المناخر (ما المناخرية المناخرية قبيث المناخرية قبيث المناخرية المناخرج المناخرية المناخرة المناخرية المناخرج المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرية المناخرج الم

:41 کل الإع كاذ

تحد

وطانا

انف

الوس

لأن الجوهري سيترك المنتخب بعد كأس القارات

ب ردخساد المصري لكرة القدم خطوات ال سدا الاتحا

المصري الاول لكرة القنم خُلفاً

لمصود الجوهري للدير الفني

الصالي. وفتح الاتصاد المصري

قنوات اتصال مع نضيه من

المنربين العالميين الكيار لاستطلاع

وياتى على راس هـؤلاء

المنربين العسالميين الكبسار الذين

يطمح الاتحاد المصري في التعاقد

مع أي منهم الفسرنسي ايميه جاكيه الذي قاد منتخب بلاده

لإصرار كناس العالم الأشيرة في

فرنسنا ثم استقال من منصبة

ممحض ارائته، والإلماني فوغتس

المدير الفنى السسابق للمنتخب

الاثأنى والذي اشرف على منتخب

بلاده أيضًا في مونديال فرنسا

الإخير، والثَّالثُ هو التشيكي

الكويت لاحسراز كساس بطولة

الخليج مسرتين اخسرها منذ

وكان الاتحاد المصري برداسة

سمير زاهر وافق على رغبة

محمود الجوهري المدير الفنى

للمنتخب في ترك منصبه واعتزالُّ التدريب نهائياً بعد انتهاء مهمته

الاخترة مع المنتخب والتي تتمثل

في الْمُشَارِكَةَ في بطوَّلةً كاسَّ العالم

للقَّارات بالمُكسَيك في نهاية تمورُ

(يوليو) من العام المقدل. ورفض

الجوهري كل المحاولات والضغوط

للعدول عن قراره للفاجئ الذي

أعلن رسمياً لوسائل الأعلام واكد

معه إصراره على موقفه وقراره

والجوهري هو اقضل مندير

فني اشرف على المنتخب المصري

طوَّال تاريخه من حيث الانجازاتُ

وأبرزها على الاطلاق التساهل

لنهائيات كأس العالم في ايطاليا

عسام ١٩٩٠ واحسرار كسأس الامم

الافريقية ببوركينا فاسو في مطلع

من جانبه اکد سمیر زاهر انه

مهما كانت الضغوط

هذا العام

ميلان ماتشالا الذي قاد منتث

اسبوعين تقريباً.

أراثهم وشروطهم لقبول المهمة.

مبير فني جبيد المنتخب الوطني

فوز الكسيك على السلفادور

■ لوس انجليس (الولايات المتحدة) ~ فارت المكسيك على السلفبادور ٢-مسقسر في لوس انجليس أمام ٣٥ الف متفرج في

افتتاح بورة كرة القيدم التي سيخصص ريعها لمساعدة ضحايآ

اعتصار «ميتش» في امياركا

واوسكار ماسكورو الهدفين.

وهندرواس والسلف

غواتيمالا ومندوراس

تأجيل كأس القارات

الى منتصفَ ١٩٩٩

🖪 زيبورينځ – 1 ف ب – اعلين

الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيفا)

تأجيل بطولة ألقارآت الرابعة على

كأس الملك فهد، التي كانت مقررة

من ٨ الى ٢٠ كانون الثاني (يناير)

المقبل في المكسيك، الى الفترة من

۲۸ تموز (پولیسسو) الی ۸ اب

التي كأنت اعلنت انسحابها من البطولة لوقوعها في كانون

الثاني، أكبت مشاركتها في

وكانت الكسيك طلبت رسمي

من الاتحاد الدولي تاجيل البطولة

الافسساح المجال امام البسرازيل

وفرئسا بالتحبيد الى اشراك

تجومهما بالكامل بعد أن أعرب

أكثر من اتصاد اوروبي في رسالة

وجهها الى الاتصاد الدولي بان

الاندية المنضبوية تحت لواثها لا

ترغب في تحسيري اللاعسبين

الفسرنسسيين والبسرازيليين في

منفوفها للمشاركة في هذه

وتشبيسارك في البطولة ٨

منتخبات وزعت على مجموعتين.

ضعت الاولى المكسيك وبوليفيا

ومصنر بطلة افريقيا والسعودية

بطلة اسيا وتقام مبارياتها في مكسيكو، في حين ضمت الثانية

منتخبات البرازيل حاملة اللقب

وفرنسنا بطلة العنالم والولايات

المتحدة ونيوزيلندا بطلة اوقيانيا

وتقام مبارياتها في غوادالاخارا

(٤٥٠ كلم شمال مكسيكو).

المسابقة بعدما تغير موعدها.

وأوضح الاتحاد أن فرنسا،

(اغسطس) ۱۹۹۹،

حجل لويس هرنانييز

وكانت حكوسات نيكاراغوا

وغواتيمالا اعلئت أن ضحابا

الاعصبار بلغوا نحو عشرة الاف

شخص وتشارك في الدور ايضنا

into into the contract of the

🗇 النوحة، لندن – «الحياة»

لم تدم المفاوضات طويلاً بين الاتصاد القطري لكرة القدم ومدرب منتخب المانيا السابق بيرتي فوغتس، لانه وافق مبعثياً على عرض معته ٣ سنوات لتعريب المنتخب القطري في مقابل نصف مليون دولار عند التوقيع وراتب شهري بقيمة ٢٠ ألف دولار، ثم رفع المبلغ عندما حضر الى الدوحة في غطة عن الوسيط الاماراتي جاسم احمد السيد الى وَ الْفَأُ شَهِرِياً فَضَلاً عَنْ مَبِلْغُ مَقْطُوعَ مَقَدَّارِهِ ٥ , ١ مليون دولار

سنوياً على أن تكون المدة ٤ سنوات (٦ ملاين دولار)! مثل هذه الأرقام الفلكية انهت المقاوضات مياشرة من قبل المسؤولين القطريين فقفل فوغنس عائدا الى بلادم وهاجمته صحيفة والوطنء التي كتبت وإن شاء الله ما يرجع... أنه ليس بالمنرب الذي نتمناه السُّناب عدة أهمها أنه قاد منتخب بلَّاده الذي هو من أكبر فرق العالم فكيف يوافق على تدريب الفريق الذي احستل للركر الاخسر في دورة الخليج إلا لسبب واحد هو أن النولار مغر جداً ا

وأوضَح الوسيط الاساراتي جاسم السيد لـ والصياقة وبدأت المُفَاوضَاتُ بينِّي وَبِينَ الاتحادِ ٱلقطري منذ مسابقة كاس العرب قيل اسابيع قليلة في الدوحة لانهم عارمون فعلاً على النهوض بمنتخبهم ورشحت لهم فوغنس العاطل عن العمل حالياً. وقد حضر فوغنس الى نبي لاتفق معه على التشاصيل في ١٥ تتسرين الاول (اكتوبر)، ومن المليُّون و٣٠ الف دولار شهريا وافق على نصف مليون و٢٥ الفأ على ان تكون المدة ثلاث سنواتء

وأضاف جاسم السيد وعدني فوغتس برد نهائي في ١٩ تشرين الثاني (نوفمبر)، لكنني تُلقيتُ اتصَّالاً قَبل يومين من النَّوحة وطلب منَّي ان احضر الثلثاء لأن قوعتس حضر من دون سابق اندار ومن دون علمي يوم الاثنين الماضي. فوجئت بالإصر فعلاً وعاتبت فوغتس طويلاً عند حضوري ولم تكن تبريراته مقنعة علماً باننى كنت قادراً على أن أشكوه للاتحاد الدولي على تصرفه لانني وسيط معتمد من الاتصاد الدولي. والاصعب من نُلك أن المسؤولين القطريين النين التزموا بعرضهم قُوحِنُوا بطلبات فلكية من فوغتس الذي أصر ايضاً على تعيين ثلاثة من مساعديه بعقود وارقام عالية، ينكر أن «الحياة، التقت فوعنس لدى وصوله الى الدوحة وسالته عن سبب زيارته، فاجاب دإنها للسياحة. واكد مسؤول في الاتحاد القطري ما قالة جاسم السيد، وتحدث طويلاً عُن فوغتسَ الجُشْع، لكن قبل أنَّ تتضح الراوية نفي أمينٌ سر الاتحَّاد ناصر الهتمي في البداية أن تكون هناك مَفاوضْنات مع فوغنس ونكر أن الإسماء المرشَّحَة لتُدريب المنتخب كثيرة. وسالته والصياة: ومن أي مدرسة سيكون المنرب المحديد؛ وهل الالماني راينر هولمان أو البرتغالي نبلو فينغادا أو التشيكي ميلان ماتشالا بينهم فأجاب مستعرفونة خُـلال أيام وليس مهماً من أي منرسة... ليس من مصلحة التفاوض الإعلان عن الاسماء لكن فينغاداً بينهم فعلاً».



لتصنيف العالمي للفيفا: الكويت قفزت ١٣ مرتبة

■ باریس – ا ف ب – قسفسن عملاقة من المرتبة الـ ١٠١ للى ٧١، سنتحب الكويت الفائز بكاس الخليج ألرابعية عشيرة في كبرة وتقنمت الإمارات ١٦ مرتبة ايضاً القدم الاسبوع الماضي، ١٣ مرتبة وباتت في للركز الثاني والاربعين وبات في المركسين الخسامس وتونس ٦ صراكز وأصبحت في والعشرين (افضل تصنيف في المرتبة العشرين، والسعوبية ٣ مراكز وصارت في المرتبة السابعة تاريخه) في التصنيف العالمي والعشرين، ويقي المغرب في المركز الجنديد المتشخبات كرة القام الصادر عن الإتحاد الدولي (فيفا). النَّالَثُ عَشُر (أَفَضُلُ مُنَّتَخُبُ عربي)، في حين تراجعت مصر ٣ م واقترب الكويتي بالثالي من تصنّف أفضل منتخب اسيوي وهو الكوري الجنوبي الذي يحتل

التصنيف السابق.

صحر بسيال فالملقالة

وكانت الكويت احرزت لقبها التَّاسِع في تُوْرات الْخُلْبِجِ مُنْدَ انطلاق البطولة الاولى عام ١٩٧٠، ٥٦ الى الـ ٧٧. عَلْماً بَّانَها فَفَرْتَ ١٤ مرتبة في

الصدارة، فَبِقَيْت البَرازيل اولى بفارق اكثر من ٤ نقاط عن فرنسا

- تصنيف المنتخبات العربية:

نقطة، ٦- تشبيخيا ٦٤,٣٧ نقطة، ٧- يوغوسلافيا ٢٤,٤٢ نقطة، ٨-الطالب الارباء ١٤٠٢٩ نقطة، ٩- ٢٠٠١٠ نقطة، ١١٣- السبودان هولندا ۲۲٬٤۱ نقطة، ۱۰-

بطلة العالم وأكثر من ٦ نقاط عن

١- البرازيل ٥٩.٧٧ نقطة، ٢-

نقطة، ٥- الارجنتين ٦٦.٢٢

فرنساً ٨٠,٩٨ نقطة، ٣- المانيا

٦٦.٧٥ نقطة، ٤- كرواتيا ١٧.٠٧

للانعا بطلة اوروباء

-11 4k #1 77 7V d. انكلترا ٧٠ . ٢٦ نقطة، ١٢ - رومانيا

١٥- اسبانيا ٨٠.٣٧ نقطة.

٨٧. ٥٩ تقطة، ١٣- المغرب ٢٦. ٥٩ نقطة، ١٤- النروج ١٢. ٩٥ نقطة،

ولم يطرأ أي تعديل على فرق

والعشرين.

مراتب وباتت في المركز الشالث

القطري الذي تقهقر من المركز الـ

الفرنسي جان بيار بابان اعتزل بعد ١٤ سنة من الاحتراف



■ باريس - ا ف ب - اعلن مهاجم منتخب فرنسا لكرة القدم السَّائِقُ جان بِيار بابان (٣٥ عاماً) اعتزاله بعد ١٤ عاماً من احترافه وقسال بابان خسلال مسؤتمر

سحافي واليوم اعلن اعترالي اللعب، انة يوم حزين، وأضناف سناختصص وقتي

مىربا، وسيكون نلك تحديثاً جنيداً بِالنُّسُبَةُ اليَّهُ ويابان أحد اقضل المهاجمين ني تاريخ كرة القدم الفرنسية. لعب ٤٥ صباراة دولية وسجل ٣٠ هدفًا، وكانت أول سباراة له مع المنتقب في ٢٦ شباط (فبراير)

١٩٨٦ صُد أيرلندا الشمالية صَغَرَّ-صفر، أما أخَّر مياراة فكأنت ضُدّ هولندا ١-صسفر في ١٨ كسانون الثَّاني)يناير(١٩٩٥. وبدأ بأبان، الذي ولد في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٦٣ في بولونيا حسور - مير، مسيرته في ناسي جـومون (١٩٧٠-١٩٧٩) قيلً آن يدافع عن الوان فالنسيان (٧٩-٨١) وقيشي (٨١-٨١) ليعود الي

للاضيين. لعائلتي خصوصا ابنتي ايميلي، سابتعد بضعة أشهر عن الملاعب وسأحضر شهاداتي كي أصبح

المنتخب الفرنسي صاحب المركر الثَّالَثُ فَي كأس الَّعالِم عامْ ١٩٨٦، منذ انتقاله الى مرسيليا في العام ذاته وأحرز معه بطولة فرنسا كأ مرات متثالية اغوام ١٩٨٩ و١٠ و ٩١ و ٩١، وتوج هدافسا للنوري المحلى أعسوام ١٩٨٨ (١٩ هنفساً)، و ۱۹۹۱ (۲۲) و ۱۹۹۰ (۳۰) و ۱۹۹۱ (۲۳) و۱۹۹۲ (۲۷)، وأحسرر الكرة النصبية عام ١٩٩١، وهو الموسم ذاته الذي لعب فينه المساراة

الاوروبية.

النهائية لكاس أبطال الانتية

وعاد بابان للعب في فرنسا ضَمَنْ مرسيليا (١٩٨٣–١٩٩^٣)، ثم انتقل الى مسيلان الإيطالي (٩٢-٩٤)، وبايرن مسيسونيخ الإلماني (٩٤-٩٤)، ثُمَّ بورنو الفَّسرنسيِّ (٩٢-٩٨) وأخيراً غانغان (برجة ثُانيـة مَن تموز (يوليـو) الى تشرين الاول (اكـــتــوبر) ويدا تالق بابان، أحد أفراد

١٣- للغسيرب ٦٦. ٥٩ نقطة،

٧٠- تونس ٨٥. ٥٤ نقطة، ٢٣-

مصير ٦١, ٥٤ تقطة، ٢٥ الكويت

٢٩. ٤٥ نقطة، ٢٧-السيعيونية

٢٠٧٧ نقطة، ٤٢ - الإمارات

٢١.٩٧ نقطة، ٦١- الجزائر ٢٠.٤٧

تقطة، ٧١- عبميان ٨٤.٤٨ نقطة،

٧٧-قىطى ٣٨.٢١نقىطىة، ٨٩-

سورية ٣٣.٨٢ نقطة، ٩٧- لننان

٨٤. ٣٠ نقطة، ١٠١ - العيراق

٢٥,٦٤ نقطة، ١١٧- البحرين

۲۲٬۰۱ نقطة، ۱۳۶ مـوريتــانيــا

١٣.٩١ نقطة، ١٤٤ - اليمن ١٣.٩١

نقطة، ١٤٥- ليبيا ١٣.٧٤ نقطة،

١٨٨- الصبوميال ١٠٠٢ نقطة،

١٩١- جيبوتي ٢٦. ٠ نقطة،

٢٤.٤٠ نـقـطـة، ١٢٣- الارتن

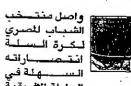
وأحسرز بابان كسأس ابطال اوروبا مع صيالان الايطالي عام ١٩٩٤ لكنّه لم يلعب المب النهاثية، وفار معه ببطولة ايطالبا عامي ١٩٩٣ و١٩٩٤، ولعب نهائي دوري الإبطال عام ١٩٩٣، ثم احسرز كساس الاتحساد الاوروبي عسام ١٩٩٦ مع بايرن

فَاتُسْسِيانَ (٨٤-٨٤) ثم انتقل الى

كلوب بروج البلجيكي (٨٥-٨٦) واحرز معه كاس بلجيكا ١٩٨٦. الاتحاد يهزم الإمارات وديأ ومصر تهزم انغولا في بطولة افريقيا للسلة

جانب واحد لمصلحة الفائز الذي

🗇 القاهرة – علاء موسى



البطولة الأفريقية للقامة حالياً في القاهرة، بيسر لم يكن مستوقعاً على الاطلاق، فتتغلب على منتخب انفولا القوي ٧٦-٧٦ (الشوط ألاول ٤١-

ووصف اللقاء قبل بدايته بأنه نهائى مبكر بإن منتخبي مصر وانغولا ابرز الرشدين لإحراز الكاس على الإطلاق، وأعشقت

البعض أن من يحقق منهما القور سيكون بشق الإنفس، ولكن خس المنتخب الانغولي التوقعات وظهر صيدأ سهلا للمنتخب المسري الذي كانت له اليد الطولى طُّوال اللقاء وحنافظ على تقدمه من البداية للنهاية وكان تقدمه مريحاً بعيداً عن الشد العصبي وكان الغارق دائماً أكثر من ١٠ نُقَاطُ وَبِهِذَا الْفُورُ الْكَبِيرِ

واخب رأ، تنوق المنتخب الغربي حلاوة الانتصار، وحقق اول في البطولة على حسان جنوب أفريقسا المتواضع ٨١-٢؛ بعد لقاء من

الأوحد للقب.

تلاعب في الدقائق الأضيسرة بمناقسه كيفما شاء وكان بإمكانه أن يحقق فورا قياسياً لولا حال الاستبهتار التي انتابت لاعبي للغرب بعد ضمان الفور من منتصف الشوط الثاني. وخسس المنتخب الجزائري يصعوبة بالغة أمام ساحل العاج ٧١-٧١ بعد مباراة مثيرة حفلت بالنبية والتكافؤ. وكان منتخب بأت المنتخب المسري المرشح

ساحل العاج فار من قيل على تونس ٨٥-٦٦ ليدخل بقوة ساحة التنافس مع منتخبي مصر وانغولا

ويعيدا عن منافسات البطولة الأفريقية الملتهبة، فان

فسريق الاتحساد السكندري بطل منصر والعرب على منتخب الاسارات ٥٤-٥٣ في اللَّقَاء الودي الذي اقيم بينهما منذ يومين في الصبالة المغطاة في مصيينة الاسكندرية. وانتزع الفريق الممسري الفوز

الصبعب بفارق نقطة واحدة في أخر ١٦ ثانية من اللقاء، وكانُ للنتخب الاصاراتي حسم الشوط الأول المسلحقة ٢٧-٢٣، وخاص الاتصاد المياراة من دون نجومه الدوليين الكبار... اسماعيل احمد وبيبو واحمد الجزار ومحمد انو العيش المساركين حالياً مع منتخب الشبياب في البطولة

العالم MARSH Unit 24 **Bow Industrial Park** London E15 2DZ, UK Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430 INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

of it is it at

محمود الجوهري.(الحياة)

بادر بفستح قنوات اتصسال مع ﴿ ولكن الجوهري اصر على موقفه،

الثلاثي العآلمي جاكيه وفوغتس

وماتشالا من ألأن قبل أن يرتبط

اي منهم بأي منتخب او ناد عالمي

أخَّر خَاصِنَّة أَنْ تَصَفِّياتُ كَاسُ

العالم القايمة وكنلك تصفيات

كأس ألامم الاوروبية على الأبواب

والشلاثي غير مرتبط الأن باي تعاقدات. وأضاف انه يتمنى

التعاقد مع اي منهم مهما كانت

شيروطه المالية، مشييرا الى ان

عدداً كبيراً من رجال الاعمال

الكبسار في مستصسر اعلثوا

استُ مدايمةً لتحمل اي نفقات

إحضار والتعاقد مع مدير فني

المسري انه حاول إثناء الجوهري

عن قرآر اعتزال التدريب وعقد

معه عدة جلسات وبية ورسمية

واضباف رئيس الإتحساد

عَالِمي كبير.

واشبار ايضنا آلى انه لا يستطيع

إرغام أحد على البقاء والاستمرار

واختتم زاهر تصريحاته

مؤكدأ انه سيبواصل الأتصبال

بالمتربين الثلاثة جاكيه وفوغتس

ومانشالا بصفة مستمرة لتأكيد

جُدية العرض، وفي الوقَّت نفسُه

سيتم فتح باب التفاوض مع عدد

أخر من الدربين العالمين الكسار

تحسبأ لرفض الثلاثي العروض

يذكران جاكسيه وفوغنس

ومعهما الجوهري اختيروا ضمن

فَّاتُمُهُ افْضُلُ الْمُرْدِينُ فِي العالم

لعام ١٩٩٨ والتي وضّعها الاتحاد

النولي للإحصاء وضمت القائمة

٢١ مـ درياً من مــخــ تلف انـــاء

من المبدأ.

في عمله بنوع من الضغوط



الحميس ١٩ تشرين الثاني (توامير) ١٩٩٨ الموافق ٣٠ رجب ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤٣ AL HAYAT THURSDAY 19 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13043

🗆 لندن - محمد عارف

أول الكلام:

في وجه الخرائط؟

البيار... وخلفتنيء!!

وتس

فوجوه من احببت

«هل يقرأ الإحباب

في الأرض الغَـريبــة:

● ليــست اســئلة... بل

ليست أجوبة... بل خفق

ليست صوراً... بلُّ تمييز

جمالي يصعد بعبقرية جنون

الوجدان حتى الوله... حتى

إنتباه الى أشتعال

● ســـؤال قنيم تجند مع

ترى... كم مر على نلك

• جواب ذاتي: لا أنري..

كل ما أعرف أننى مشيت، تخطيت، غامرت، تفاطت...

صفت نواياي وتوقعاتي عنك

يا امراة من فل... صنعت،

وكانت الحصيلة التي أغلقت

- غيمة ... ترتدى بنطلوناً

يعتلي جسد الهم من بعدك

وقد كان من عينيك:

عندما – عيناك – حم

عندها كنت: أنثى..

وأرى الحياة: ضياؤها أنت

وجسونك في وجسودي:

...

وشفقاً – بعيارتك هذه:

حتى هنهدة الحلم.

أن أهمس في خَلْجِتْك:

والأعمقه!

● عندمـا «كنت»: أنثى فياضة بالدلال والجمال كنت تلاحقينني - شروقاً

– «أموت فيك... معناها:

وهكذا... اغتبطت للعفوية،

- أجبتك آنذاك: الأجمل.

إنني أحــيــا بك... فــهل

● أنت سكبت الثّلج في

الويت عنان الجواد وأطلقته

فكيف تتواجبين - سيبتي

كَيف لا يكون غيابك: غرية

● أنت الني أصب وحيدة، في خاطري

وأنت التي تبقين دواحدة،

بيادرك: أحرقتها بابتسامة

وفي عينيك: الف جواب

السافة: يكتشفها

وأنت - وحدك - تضيعين

وحدك ... يخطفك رأسك

عندالله الجقري

من قلبك، فتحسبين العشب

على سوال واحد يعلوك،

وتعجزين عن الارتفاع اليه!

في غياب نقائك وحسك

ولا يكون حمضوري:

في بيداء تصفر فيها الريحا

- في داخلي أبداً؟

شجناً؟!

قي راسكُ!

الأخرين...

يورق زهراً!!

عينيك الكانبتين

تمنحين إصراري: أن أحيا

الحسيساة الأبدية الأطول

كانتا ... وجنوناً متعفقاً

تختالين: صبوة

المسقوح: حبراً... يتضوأ.

خلفها أبوابي... هي:

بلون القمراأ

الملم... اشتعباله..

اشتعاله..... حتى الوهن:

التفاته عينيها الجديدة:

الحلم الجميل؟!

الوله... حتى الوله!!

«تجوهر» ذات يوم حتى سقط في فخاخ القمع العقلى!

تبلورت: اصــــداء السنين

 النيازك التي كانت تثير مئذ القدم مشاعر التطير جلبت الحظ الطيب حين مسرت بالأرض ليلة امس وأول من أمس. وعلى خلاف التوقعات المتشائمة لم تنزل نبازك والأسدء التي شوهدت في معظم بلدان العبالم الأضبرار بأقبعبار الاتصالات والرصند التي يقنر عدها بنحو ٢٠٠. أكد نلك ريتشار بيني مدير التشغيل في منظمةً الاتصالات القضائية وإنعارسات، التي تخسم الملاحسة البسطوية والجوية. ولم تتعرض للاضرار أيضَا أقعار وعدربساته وْدْإِنْتُلْسَاتْ، وْدْإِرْيِنْيُوْمْ، الْتِّي ىشنت الاسبوع الماضي • 6 قصراً للهواتف النقالة عبر القضاء

ونكسر المسسؤول الدولي الـ والحيَّاةِ، أنَّ وإنمارساتَّ، لم تَضَّطر الى أخذ لَحتُ الطّات السلَّ عادةٌ الأقصار، والإجراء الوحيد الذي عمدت إليه هو تعديل اتجاه الواح الطاقبةُ الشيمسيَّة في الأقصار لتجنب ارتطامها بالنيازك.

وجلبت النبازك الحظ الحسن لوكالة الفضياء الأميركية شاساء التي تمك أكبر عدد من المركسات القَـْضَـائيـة. ونكـر أمس رئيس العلماء في مختبر الوكالة «جت بروبولشنَّ، النكتُور مصطفى شاهين لـ دالحياة، أنهم استعادوا الاتصال بالمركبة وفوياجره بعد انقطاع دام يومين. ويتوقع شاهين أن تواصل المركبة، التي اطلقت عام ١٩٧٧ رحلتها لدرس الكواكب

حـتى عـام ٢٠٣٠. وأكـد العـالم

اللبناني الأصل أن قبريق مناسسا، الذي طأر أول من أمس لملاقاة النيازك يضع مختصين في علوم الحياة والعشور على عناصر عضوية فيّ النيارَكُ سيعّرَز وجهةً نظر شاهين الذي يعتقد بوجود حسيساة في الكواكب الإخسرى في والضرر الوحيد الذي أحنثته

نيارَك الأصد كان غير مباشر ونلك

حَيْنَ توفيت فِتَاة يَابَانْيَةَ عَمْرُهَا ١٩ سنة هوت عندمسا كسانت ورفيقاتها يراقبن النيارك من فوق جدار مرتفع. ولم يحالف الحظ اليابان حين لم تتحقق التوقعات في أن تحظى بافحضل رؤية في العالم. وسبب ذلك ليس النسارك التى قدمت في موعدها للحند من

شهب الاسد فوق جبل جاد التابواني. (رويترز)

السماء. وشان الحظ سكان تايلند النين بأت عشرات الآلاف منهم في العبراء وعلى سيقوح المرتقعيات بانتظار النسارك التي اكتفت بعروضها التواضعة ألمعتادة في كل مكان من العالم. وصعد الحظّ الحسن الي الجانب الآخر من بحر اليابان، حيث شهدت ضواحي العاصمة الكورية سيخول استعراضات نارية مثيرة. برج الأسند، بلُّ الغيوم التي غطت

حققته في زيارتها السابقة عام ١٩٦٦. لِكُنَّ الْمُسْمِدُولِينَ عَنْ الاقمار الاصطناعية يواصلون المبين في مراكز السيطرة تحسباً لعنواصف الأسند التي لم ينقطع صحيح أن نروة العاصفة مرت بسلام لكن نفس نيارك الأسد طويل طول للسيافية عن للننب الذي يسحيها خلقه منذ مروره ف وق الأرض قبل ٢٧٥ يوماً.

النيارُك من الرقم ١٥٠ الف الذي

ويتوقع أن تلقى الثيارك على الأرض خلال الأيام التلاثة المقبلة طناً من الغبار السماوي. واستمرار الخطر يعني وجود فرص إضافية للتمتع بمشاهدة شبهب سناطعية تهوي إلى الأرض الليلة وفي الليالي المقبلة. أكد ثلك

المراقب القَصَائيّ العراقي الشاب عياس عارف الذي روى لـ الحياة، شكتة تقول أن الرئيس الأميركي بيل كلنتون أصدر بياناً بالمناسبة يحمل خبرا محزنا وخبرا مفرحا الى سكان الأرض. الخبر المحرَّن هو توجه المثنب نحسو الأرض وتوقع ارتطامه بها غدأ والقضاء على جميع مكان العالم وازالة أثار الحياة. والخير المفرح أن لجِنة التقتيش عن أسلحة النمار الشامل في العراق عشرت على سلاح عراقي رهيب قباس على سَمير للننب تَنميراً كلياً قبل أنَ يمس الأرض وإنقاذ سكان العالم

بولاية ميريلاند الأميركية خلال

تجاربه على فكران ان حقن هذه

المادة ونيتروسوديميتيلامين، ادى

الى تغيير جينة وكذلك الى ظهور

اورام مسرطانية في الكليسة لدى

جديد، يحاول معارضو اتفاق مزرعة واي، واتفاقات اوسلو اصلاً، يَثَانًا شرعية فاسطينية بديلة، الا أن النجاح أو الفشل لا يعتمد على النظماد العشر الموجودة في دمشق، بل يعتمد الى حد كبير على دور السنقلين فهناك فلسطينيون كثيرون خارج السلطة والمنظمات المعارضة، عيروا بقوة عن رفضهم شروط اتفاق واي ريفر، الا انهم لم يتجهوا الي نعرف ان النظمات العشر شاركت في اجتماع عقد في دمشق اخيراً، كان لافتاً فيه مشاركة الجبهة الشعبة والجبهة الديمقراطية، بعد وعلى العموم بلغ عدد الثيارك ١٠٠٠ نيـزك في ألمباعـة وليس ٥ آلاف طبقاً للتوقعات. ولم تقدّرب

إن غابتًا عن اجتماعات قصائل بعشق زمناً، وانضعام حماس والجهاني الاسلامي الى الاجتماع. وجيت في إحاديث خاصة الاسبوع للاضي مع قبادة حماس والجهاد تشابها إلى سرجة التماثل في الوقف من تعديل الميثاق الوطني الفلسطيني، فالقصيلان ينكران بلتهما لم يشاركا في وضع الميثاقية

لحؤ

נפיא

🗇 بارآ

🚍 اکید

العراقية

على رسباد

السلاح

ذات صلة

الإجبابات

متقدمة لد

السقيل ال

كسوفي أذ

ولطرح ثت

لرئيس ۽ ار

تطرق فسي

ونائب رد

نصفة شن

البريطأني

معنظسر

الاميركية

وأكذ

ايتحد

٠اونسئو،

المعاج

بتست الفلس

بريتنا

غواد

من إد

وفي و

طالبتب

هل يكون المؤتمر الوطني الفلسطيني بديلاً من المجلس الوطني؟ فيما يختلف ابو عمار مع بنيامين تتانياهو ثم يتفقان، ليختلف

ويعتبرانه غير كاف الا أنه ويعبر عن توابت سياسية تؤيدها ونراح ويعبدراه عير دامه ، م ام محبد من وب المسلوني بارن لم ينس أن حيفه ها م كما قال لي زعيم اسلامي فلسطيني بارن لم ينس أن الاسلاميين كانوا شرسين في معارضة الميثاق في السابق. اذا عقد مؤتمر لإرساء شرعية فلسطينية بديلة فالارجح أن تستضيفه بعشق، مع ان هذه النقطة لم تحسم بعد، فالسنواني السنواني السنواني السنواني السنواني السنواني الميطابوا منهم السماح بعقد المؤتني عندهم، وسيقررون عندما يتلقون طلباً. اما السيد خالد القاهوم، المنوطع

يه عقد المؤتمر، فهو يتحدث عن صعوبات في توفير مكان لانعقائم والمال اللازم لجمع المندويين. ولا يخفي انصار اللزَّمر تعديرهم لموقف سورية قبولاً لو اعتدار أرفال

يد أن هناك ضعوطاً لميركية كبيرة ستمارس ضيد معارضي اتقاق السلطة الفاسطينية مع حكومة نتأنياهو، ولا بد أن سورية ستشعر بمثل هذه الضغوط من اكثر من جانب، غير انها تعودت عليها، وتعرف كيفيُّ

رعماء حماس والجهاد يقولون ان عنوان المؤتمر سيكون أمسمانها صوب فاسطين في الداخل والخارج، وهو صوب يرفض اتفاقات تفعقا الى تنجين الشعب القاسطيني وإنهاء قضيته. وهم يرجون أن يستعلي المؤتمر الوطني البحث في حَطُوات بديلة عملية وحقيقية لقاومة الاتفاقات سرائيل بمشاركة الد سي. أي. ايه (فكالة الاستخبارات الركزية

وفي حين أصد قادة الحركتين، في جلسات منفصل بعضها عن المعض، أن المؤتمر الوطني يريد أن يسجل أن الشعب الفلسطيني لا يعتبرن السيد ياسر عرفات يمثله، ولا يقبل الاتفاقات، فانهم البنوا موقفاً ولجال من رفض مواجهة السلطة الفلسطينية، مع اصرار حماس والجهائة الاسلامي على بنل كل جهد ممكن لتجنّب مواجهة مسلحة مع السلطة وقال قياني من الجهاد أن ثمة لحتمالاً يوقوع صدامات مع الساماة خلال عمليات الطاربة، لثلك فالدركة تضغط على مدارييها، ليبكي العمل ضمن الاطار الشرعي الجهادي، ولا يتطور بالطريقة الجزائرية. غير أن قادة حماس والجهاد يخشون من أثارة البعد العائلي في هذه للصادمات، عمل أن فلاناً أبن فلان قبله فلان فتعوم ثاوات عائلية لأ

مع ذلك يشعر للستمع بأن الصدامات لن تنتهي، فقائة الحركتين يؤكنون بأوضح عبارة ممكنة، أن العمليات العسكرية مستعرفة وفاحة يقول ان كل الآرض الفاسطينية محتلة وستقوم بعمليات استشهانية (انتحارية) عند امكان ذلك. سالته: اليوم؟ شال: أمس لو استطعناً. ريشرح اخر الرضع بالقول دعرفات يقول أنه بينل جهد مئة في اللغة حماية امن اسرائيل، إلا أنه لا يضمن أن تكون النتائج مئة في المُنَّة عَالِمُ المُنَّة عَالِمُ المُنَّة ونحن ليضاً نبنل جهد منة في المنة (للقيام بعمليات) والنتائج على ريئاء و ومع اصرار الحركتين على تجنّب مواجهة مع السلطة، فهناك الغام كثيرة على الطريق، ريما كان اخطرها موضوع المعتقلين، فهناك الن - ٤٥ معتقلاً من حماس بينهم قيانيون، بعد أن كانوا قبل الدامماكي الاخيرة ١٢٧، وهناك اكثر من منة معتقل من الجهاد الاسلامي. وأهم ما في الوضوع لن السلطة لم تسلم اسرائيل بعد أي معتقل، فالتسليم في يدمر ضبط النفس القائم حتى الأن بين الطرفين. الطرفان في سباق مع الزمن، فإما أن ينجح أبو عمار في التنفيذ، أيَّ احباط الاتفاق بعمليات مسلح

بلقامة شرعية بديلة في الخارج، تُوقف تعديل لليثاق. والوضع يشبه غليان بركان قبل انفجاره، وقيادي يقول: ابو عماً يُ دعاد الى سجن كبير اسمه غرة ليفاوض أسرائيل من الداخل. كَنْفُّ يستطيع سجين انتزاع حقوقه من جلاده؟ نحن الآن في أرض مصبقة الف وياء وجيم ودال. ومعها هاء واحد وهاء ٢، وريعاً هناك أصنافي جديدة على الطريق. بكلمتين: هذا مرفوض،

حهاد الخارق

٨٩ شابة في فخ الصور –السمسار

شبكة بائعات الهوى في محكمة الجزاء الفرنسية

🛘 باريس - دالحياة،

🗯 تواصل المحكمة الجزائية في باريس النظر في قَـضَــيــ الشَّبكة التي زويت شخصيات من المجستسمع المخسملي الفسرنسي والشرق أوسطي ببائعات الهوى طار يمثل أمـــ المحكمة المصور جان - بيار بورجوا، الذي يعتبر بمثابة رئيس للشبيعة، وعسارضية الأرباء السويدية السابقة أنيتا برومأرك واللبذائي نزيه اللابقي والفرنسي جـان كلوَّد توتون الذيَّ استـــــُـعةُ مَنْزَلَهُ الشَّـخُـصَي فَيَّ رامَـاثُويلُ (جنوب فرنسا) لتنظيم اللقاءات

بين الغانيات والزبائن.

وكسان القساضي الفسرنسي

خصيات عنة منها النجم العالمي روبرت نونيرو الذي عشر مه ورقمه في بفتر عائد لاحدى الشسابات العسامسلات في وفي النحقيقات ان بورجوا (١٥ عَـاماً) هو آلذي زود الشبكة بالغانيات بعدما كان يلتقيهن في

الشارع أو عبر شركات الإعلانات و القمة ع. ثم يجنبهن الى منزله بحجة التُقَاطُ صُور لهن في حملة بعائية لمستحضرات التجميل مكلارينس. وبلغ عسدد الشسابات اللواتي

ومن المقرر أن تستمر محاكمة بورجوا واعضاء الشبكة الآخرين

فريديريك نغويين وجه الى هؤلاء سيقطن في فخ بورجسوا واللين تهمة القواده (Proxénétisme باقوالهن الى القاضي نغويين ٨٩ شائلة، واقامت ١٢ منهن دعاوي وسناطة في شؤون البغاء)، بعد على بورجوا بتهمة اغتصابهن تحقيقات مطولة استمع في جلسات الاستجواب الى افأدات

بعد التقاط صور بنيئة لهن. ويبدو أن بورجوا استخدم الصور التي التقطها مع زبائن الشبيكة الأثرياء، ثم نظم لقاءات في فنادق باريس الكبرى أو في جِنُوبِ فرنسا.

وكنان بورجوا يرد باستمرار على شكوى الشابات من الكراه الذي يتسعرضن له بقوله: دانه النرب الإلزامي الى النجـــاح

حتى نهاية الاسبوع الجاري.

هورنغ شياو من المعهد الوطنم للابحاث السرطانية في بيثيسدا

سرطان الكلية من التدخين

اكتشف باحثون اميركيون مادة كيميائية في دخان السيجارة يمكن أن تستب الإصبابة بأورام سرطانية في الكلية، كما أوريت دجورنال اوف ناشيونال كانسس اينستيتيوت، في عندها الصادر امس. فقد لاحظ النكتوريه-

مهرجان خيري إسلامي في بون

🗖 بون – دالحياة،

شارك عدة الإف من العرب والمسلمين في المهرجان الخيري السنوي الذي دعت اليه جمعية السيدات المسلمات في بون التي تراسها السيدة نجئية الحجيلان

وأعلنت الجمعية انحوالي ٦١ ألف مارك حُمعت من المهرجان

العربية السعوبية عميد السلك

النيبلوماسي العربي في المانيا. وساهم ١٨ بلداً عربياً وأسلامياً في عرض وبيع منتجاته الحرفية ومأكولاته الوطنية.

الغيزاوي حيرم سيقيس المملكة

وسترسل لتمويل مشاريع انسائية في الدول التي تعــرضتَ لكوارث

بعض هذه القثران،

النجمة جين فوندا طيس دائما حلوا ومشرقاء وأعلن انهما والتقيا لحيرا مستشاراً في امور الزواج في سانتا مونيكا وقال: حين تريثني ان ونكس انه يريد ترشيح نفسه للرئاسة الاميركية غير أن رُوجته تعارضه. وأضاف

ازالة الإسلحة النووية.

اعلن مؤسس تلفزیون سبی ان ان، تید تیرنر (۲۲ عاماً) اول من امس آن الته دید النووي يحوم حول العالم. وكان تيرنر يتحدث في مادية عشاء في كاليقورنيا أمام ٣٠٠ مدعو ومدعوة بدعوة منّ

> وقال تيلون في مقابلة مع صحيفة «لو فيغارو» «لا اقول اني لن أعمل في السينما بعد الآن. لقد تركت الباب مفتوحاً قليلاً. فأنا لست مجنوناً. لكن على الصعيد الشخصي اعتبر ان السينما انتهت، مشيراً الى ان هذا القرار عائد الى انني لم اعد ارى أي رابط بيني وبين

واضاف بيلون «أينما كان تهيمن السينما الاميركية والسلسلات الاميركية واهتفت السينما الألمانية والاسجانية والرومانية والبولندية عن الساحة وتنطفئ السينما الايطالية بهدوء لكن بشكل اكيد ويبقى فتات ين السينما الفرنسية.

كولا وماكنونالنز (شبكة مطاعم الوجبات

الاميركيين يستعمروننا ثقافيا كنت اتهم بقول حماقات. لقد احكموا سيطرتهم علينا الأنء.

آلان ديلون: الأميركيون يستعمروننا ثقافيأ

■ باريس – أ ف ِب – أكد المعثل الفرنسي الان ديلون (٦٣ عاماً) أن السينما دبالنسبة لي انتهت على الصعيد الشخصي، لأن لا علاقة له بتاتاً مع صناعة السينما الحالية التي يهيمن عليها الاميركيون.

واعتبر المسثل الفرنسي انِ والاميركيين فهموا ان السيئما ليست فنأ فقطبل انها تَجْارةٌ وصَّناعةٌ شانها في نلك شان الكوكا

قُبِلُ ثلاثين عاماً عندما كنت اؤكد ان

🛘 ىەشق - رانية اسماعيل

■ تعبيراً عن سعادته بزواج صديقه، ومشاركتهُ بافراحه قتلت رصاصة واحدة من سننس رقيب في الشرطة شخصناً وأصابت

مؤسسة العصر النووي للسلام تهدف الى

وكشف البليونير الاميركي الذي كان يهدد

النساء قبل زواجه من فوندا أن زواجه من

وكان محمولاً فوق كتفي صبيقة حسان (٢٧

دمشق: عرس يتحول الى ماتم برصاص الابتهاج

وفي غمرة الاحتفال بالعرس في منطقة ببيلا جنوب ممشق وخلال قيام الأصدقاء بِالرُّفَةِ الدَّقَلْيِدِية، أطَّلقِ استَعْفِل شَاشَ النار من مسسسه ابتهاجاً، غير ان الرصاصة الَّتِي كَنَانَ مِنَ المُفْسَرِضُ أَنْ تُطَلِّقَ فِي الهُـواء رغيرت مسارها، لتخترق قدم عدنان (٣٧ عاماً)

اثنين أخرين بجروح بليغة.

عاماً) ونُفُـنْت الرَّصاصَّة الى قلبه وقتلته

فوراً ثم انتقلت لتستقر في رقية الطفل فراس (٨ اعسوام) الذي كسان يقف خلف القستسيل

وقال احد المعوين: متصول العرس الي ماتم وحضرت الشرطة والقت القيض على استمناعيل وهو في حيالة تهول كيميا نظل المصنايات الى المستشيقي وهميا في حيال

اصيح قديساً، لكنى لست كتلك،

شيوعياً بل سيكتاتور عثلى،

نائب رئيس مــجلس ادارة تايم – وارنر دانا

جدي في السباق الى الرئاسة. الا أن جين لا

تريد مني ان افعل ذلك، وتيد تيرنر الذي يميل

الى الجِمْهوردِينَ قال مرة عن كاسترو دانه ليس

ونكرت صحيفة متشرين، أنه معلى الرغم من تحنيرات وزارة الداخلية التي تعلن بشكل مستمر من خلال وسائل الإعلام عن منع اطلاق النارفي الحف الا ان اكبر الواطنين لا يتقيدون بهذه التعليمات وحوادث القتل الخطا



● اختتم السفير يشار يقش سفير تركيا في القاهرة امس فترة عمله وغادرها عائدا إلى بلاده حيث عَين في منصب المندوب الدائم in it . LQL ...

لبلاده لدى وكالات الأمم التحدة في العاصمة النمسوية فيينا، وعين ايكوت جنركة سفيراً جديداً في • وصل الى القاهرة السيد

mm زيد بن زيد الجمرة رئيس المحكمة العلبا في اليمن في زيارة تستغرق أياماً عدة، للمشاركة في اجتماعات اتحاد المحاكم والمجالس الدستورية العربية التي تبدأ اليوم.

• غاس باريس متوجها الى الرياط رئيس مركز الدراسات العربي - الأوروبي الدكتور صالح بكر الطيار المشاركة في النَّدوة النِّي تقيمها الاكانيمية اللَّكية الغربية حول والقنس نقطة قطيعة أم مكان التقاء؛ من ٢٦ إلى ٢٨ من الشهر

برعاية العامل المغربي الملك الحسن الثاني. احتفات سفارة سورية في بون ومنظمة حزب البعث العربي.
 الاشتراكي والاتحاد الوطني لطلبة سورية في المانيا بالذكري السياد ٢٨ للحركة التصحيحية في حضور جمع غفير تحدث فيه القائم

مساء الاثنين ٢٢ من الجاري.

♦ يقلد وزير الخارجية للصرى السيد غمرو موسى درغ ووسام الاكاديمية العربية للعلوم المآلية والمصرفية للسيد محمود عبد العريز رئيس اتحاد البنوك العربية، لناسبة مرور ١٠ أعوام على تأسيسها مساء اليوم في فندق سميراميس في حضور الدكتور مصطفى هديب رئيس الاكاديبية

الجاري. كما سياتقي بالمناسبة عنداً من للسؤولين في الحار التحضير للمؤتمر الذي سينظمه مركز الدراسات العربي -الأوروبي من ٢٣ إلى ٢/٢٥ ١٩٩٩ حول ومستقبل القنس العربية،

> بأعمال السفارة الوزير المفوض محمد وليد هزير، وجهت السفارة اللبنانية في لندن بطاقات الدعوة للاحتفال بعيد الاستقلال في مبنى السفارة من السايمية وحتى الثامنة

 أقامت زوجة السفير السوري في باريس الدكتورة تيريز تحمة مائية غداء على شرف الزافة الفرنسية إيدلين مينون التي أصدرت كتاباً عن الطبح العائلي السوري، في حضور عدد من زوجات السفراء العرب وسيدات من المجتمع ألفرنسي.

• الناسبة اليوم العالمي التضامن مع الشعب القاسطيني تتظم معنة المراقبة الدائمة لفلسطين لدى اليونسكو بالتعاون مع منظمة اليونسكو ومجلس السفراء العرب في فرنسا أمسية فنية وثقافية لى مبنى اليونسكو مساء غد الجمعة يصيها الفنان مرسيل خُلْيِقَة برفقة اميمة الخليل وفرقة الماسين. وقد خصص مرسيل خليفة هذا العمل الذكري مرور ٥٠ عاماً على نكبة الشعب

● انتخب المهندس صعباح محمد المطلق نائب رئيس مجلس الادارة في شركة الفنار في السعوبية عضواً في مجلس الادارة للجنة الاقليمية لنظم الطاقة في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في الندوة التاسعة التي نظمتها اللجنة في ابو ظبي بالتعاون مع وزارة الكهرياء والماء في دولة الامارات العربية

To promote the second s

احتفات مؤسسة مخرومي مساه امس في دار نقاية

المدحافة اللبنانية، بتقديم جَائزة لبنان للابداع ألتي الترحيا المهندس فؤاد مخرومي وعهد الى لجنة خاصة باجتنان عناصرها ألتي انتقت أريعة مبدعين يتقدمهم الجراح البكتين ندي حكيم في لندن وتسلمت الجائزة شقيقته في بيروت

● حصطط الطبيب المسري عاكف المغربي رئيس المجلظطس العربي الاقريقظي لططب العيون على جائزة والانجاز مدى الحياة، من الجمعية الاميركية لجراحات قصين النظر خلال المؤتمر الذي عقد هذا الاستبوع في ولاية منيو اودلينز، الأميركية. ويعد المغربي أول عربي يحصل على

• وصلت الى الكويت السينة رشا الأمير، مديرة بالر الجديد في بيروت، للمشاركة في معرض الكتاب الثالث والعشرين، حيث ستقمني بضعة ايام.